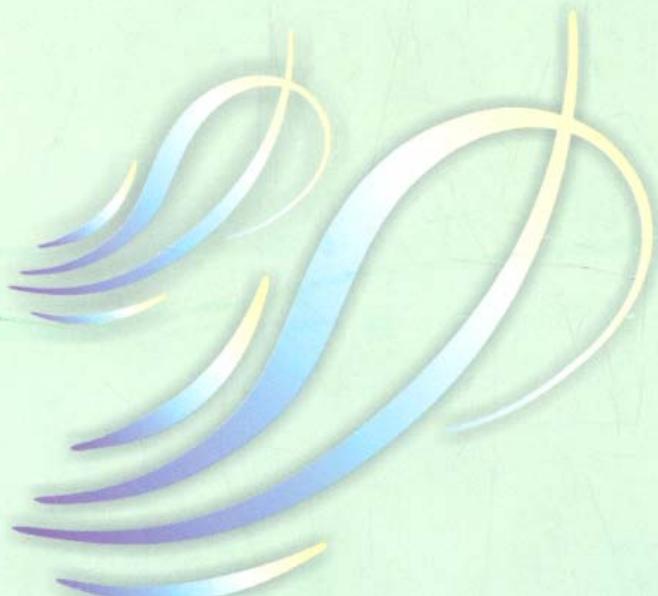




TỦ SÁCH TÁC GIẢ, TÁC PHẨM TRONG NHÀ TRƯỜNG

# CHÉ LAN VIÊN

TÁC PHẨM CHỌN LỌC



NHÀ XUẤT BẢN GIÁO DỤC VIỆT NAM

CHẾ LAN VIÊN  
**Tác phẩm chọn lọc**

TỦ SÁCH TÁC GIẢ, TÁC PHẨM TRONG NHÀ TRƯỜNG

CHẾ LAN VIÊN  
TÁC PHẨM CHỌN LỌC

VŨ TUẤN ANH

*Giới thiệu và tuyển chọn*

NHÀ XUẤT BẢN GIÁO DỤC VIỆT NAM

Công ty Cổ phần Dịch vụ xuất bản Giáo dục Hà Nội –  
Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam giữ quyền công bố tác phẩm.

## LỜI GIỚI THIỆU

Trong những năm vừa qua, Viện Văn học và Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam đã phối hợp tổ chức biên soạn và cho ra mắt bạn đọc bộ sách **Về tác giả và tác phẩm** giới thiệu 40 nhà văn tiêu biểu của văn học Việt Nam đồng thời cũng là những tác giả quan trọng được dạy học trong trường phổ thông : Nguyễn Trãi, Nguyễn Du, Nguyễn Đình Chiểu, Nguyễn Khuyến, Hồ Chí Minh, Tố Hữu, Nam Cao, Nguyễn Tuân, Xuân Diệu, v.v. Qua bài **Tổng quan** và phần tuyển chọn những công trình nghiên cứu, những tư liệu được sưu tầm công phu,... bộ sách tạo điều kiện thuận lợi cho việc khai quát vị trí lịch sử, xác định đóng góp của mỗi tác giả trong tiến trình văn học dân tộc, gợi mở những khả năng, những cách thức tiếp cận đối với sáng tác của họ.

Từ khi bộ sách **Về tác giả và tác phẩm** được xuất bản, dư luận bạn đọc, đặc biệt là những người trực tiếp học tập, nghiên cứu ở trong nhà trường, các viện nghiên cứu hết sức hoan nghênh và đánh giá cao. Nhận thấy nhu cầu của độc giả, từ năm 2008, Viện Văn học và Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam tiếp tục phối hợp biên soạn – xuất bản **Tủ sách tác giả, tác phẩm trong nhà trường** nhằm tuyển chọn tác phẩm của các nhà văn, nhà thơ để không chỉ đáp ứng nhu cầu tra cứu, tham khảo văn bản mà còn đáp ứng nhu cầu tiếp xúc trực tiếp với tác phẩm nghệ thuật trong quá trình giảng dạy, học tập của giáo viên và học sinh.

*Trong một thời gian không xa, khi việc biên soạn – xuất bản bộ sách hoàn tất, bạn đọc sẽ có dịp ghi nhận thành quả trọn vẹn và nhiều ý nghĩa của kế hoạch hợp tác giữa Viện Văn học và Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam.*

**Ché Lan Viên – Tác phẩm chọn lọc thuộc Tủ sách tác giả, tác phẩm trong nhà trường do PGS. TS Vũ Tuấn Anh giới thiệu và tuyển chọn.** Với nửa thế kỷ cầm bút, Ché Lan Viên đã để lại một khối lượng tác phẩm đồ sộ. Ông có mặt trong lịch sử văn học như một cá tính sáng tạo mạnh mẽ và độc đáo. Trong cuốn sách này, tác phẩm Ché Lan Viên được tuyển chọn và sắp xếp theo thể loại : thơ, văn xuôi – tiểu luận.

*Xin trân trọng giới thiệu cùng bạn đọc.*

Hà Nội, ngày 10 tháng 10 năm 2008

**Viện trưởng Viện Văn học  
PGS. TS. PHAN TRỌNG THƯỜNG**

# CHẾ LAN VIÊN

(1920 - 1989)

Chế Lan Viên tên khai sinh là Phan Ngọc Hoan, quê gốc ở huyện Cam Lộ, tỉnh Quảng Trị. Trước Cách mạng tháng Tám 1945, Chế Lan Viên sống ở Quy Nhơn. Năm 1937, ông đã có thơ, truyện đăng trên một số báo. Sau đó ông ra học ở Hà Nội, rồi vào Sài Gòn làm báo, về Huế dạy học. Chế Lan Viên tham gia Cách mạng tháng Tám tại Quy Nhơn. Trong cuộc kháng chiến chống thực dân Pháp, ông hoạt động văn nghệ và báo chí ở Liên khu IV và chiến trường Bình Triệu Thiện. Sau năm 1954, ông về sống ở Hà Nội, tiếp tục hoạt động văn học, nhiều năm ở trong Ban Chấp hành Hội Nhà văn. Ông cũng là đại biểu Quốc hội các khoá IV, V, VI, VII. Năm 1975, ông vào Thành phố Hồ Chí Minh sống và tiếp tục sáng tác cho đến khi qua đời.

*Các giải thưởng chính :*

- Giải thưởng Hội Nhà văn Việt Nam 1994 (*Đi cảo thơ*, tập I, II)
- Giải A Giải thưởng Hội Nhà văn Việt Nam năm 1995 (tập thơ *Hoa trên đá*)
- Giải thưởng Hồ Chí Minh về văn học và nghệ thuật (1996)

*Các tác phẩm đã xuất bản :*

*Thơ*

- *Điêu tàn* (Thái Dương xuất bản, Hà Nội, 1937)
- *Gửi các anh* (NXB Hội Nhà văn, H., 1955)
- *Ánh sáng và phù sa* (NXB Văn học, H., 1960)
- *Hoa ngày thường – Chim báo bão* (NXB Văn học, H., 1967)
- *Những bài thơ đánh giặc* (NXB Thanh niên, H., 1972)

- *Đổi thoại mới* (NXB Văn học, H., 1973)
- *Ngày vĩ đại* (NXB Văn nghệ giải phóng, H., 1976)
- *Hoa trước lăng Người* (NXB Thanh niên, H., 1976)
- *Hải theo mùa* (NXB Tác phẩm mới, H., 1977)
- *Hoa trên đá* (NXB Văn học, H., 1984)
- *Tuyển tập thơ Chế Lan Viên*, tập I, II (NXB Văn học, H., 1985 và 1990)
- *Ta gửi cho mình* (NXB Tác phẩm mới, Hà Nội, 1986)
- *Di cảo thơ*, tập I, II và III (NXB Thuận Hoá, 1992, 1993 và 1996)

### **Văn xuôi**

- *Vàng sao* (NXB Tân Việt, H., 1942)
- *Thăm Trung Quốc* (bút ký, NXB Văn học, H., 1963)
- *Những ngày nổi giận* (bút ký, NXB Văn học, H., 1966)
- *Bay theo đường dân tộc đang bay* (NXB Văn nghệ giải phóng, 1976)
- *Giờ của số thành* (bút ký, NXB Lao động, H., 1977)
- *Nàng tiên trên mặt đất* (NXB Kim Đồng, H., 1985)

### **Tiểu luận – phê bình**

- *Kinh nghiệm tổ chức sáng tác* (NXB Thép Mới, H., 1952)
- *Nói chuyện thơ văn* (Chàng Văn) (NXB Văn học, H., 1960)
- *Vào nghề* (Chàng Văn) (NXB Văn học, H., 1962)
- *Phê bình văn học* (NXB Văn học, H., 1962)
- *Suy nghĩ và bình luận* (NXB Văn học, H., 1971)
- *Nghĩ cạnh dòng thơ* (NXB Văn học, H., 1981)
- *Từ gác Khuê Văn đến quán Trung Tân* (NXB Tác phẩm mới, H., 1981)
- *Ngoại vi thơ* (NXB Thuận Hoá, 1987)

## CHẾ LAN VIÊN – NHÀ THƠ CỦA NHỮNG ĐỈNH CAO SÁNG TẠO

Chế Lan Viên là một nhà thơ tài năng, một nhà văn hoá đã có những đóng góp to lớn cho nền thơ Việt Nam và văn hoá Việt Nam. Sáng tác của ông gồm hơn một chục tập thơ, hàng nghìn trang văn bút ký, phê bình, tiểu luận. Sau khi ông mất, những bài thơ, "mảnh thơ" tàn mạn được sưu tầm và gom lại thành ba tập *Điều tàn* – một sự nghiệp sáng tác như thế, chỉ nói về số lượng đã khiến người ta khâm phục.

Tập thơ *Điều tàn* ra đời năm 1937, khi Chế Lan Viên mới 17 tuổi và đang là học sinh năm thứ ba Trường Trung học Quy Nhơn. Giữa bình nguyên nhiều màu sắc của thơ mới hồi ấy, *Điều tàn* "đột ngột xuất hiện như một niềm kinh dị", "một Tháp Chàm lè loi và bí mật" (Hoài Thanh). Bút danh Chế Lan Viên gắn với tập thơ đầu tay này rồi sẽ còn có ảnh hưởng rộng dài trong thơ Việt Nam suốt thế kỷ. Tập *Điều tàn* là sự kết hợp và thăng hoa cùng một lúc nhiều yếu tố : những ám ảnh tuổi thơ với những Tháp Chàm cô đơn sừng sững trong hoàng hôn, nỗi cô đơn và bế tắc của một thanh niên vừa lớn lên đã thầm thía nỗi buồn thời đại, và sau nữa, là một tâm hồn thi sĩ thiên phú. Năm 1942, Chế Lan Viên cho ra đời tập *Vàng sao*, một tập bút ký văn chương – triết luận. Hai tác phẩm – một thơ, một văn xuôi – như một cặp song sinh tinh thần của một giai đoạn sáng tạo cùng nhầm về một hướng, tụ lại một điểm : hành trình đầy hừng khởi mà cũng đầy đau đớn vào một thế giới thần bí và siêu hình.

*Điều tàn* quả là một cõi riêng và đằng sau nó là cả một quan niệm thẩm mỹ mới. Bởi thế, *Điều tàn* nằm trong bối cảnh chung của thơ mới mà vẫn khác lạ. Thơ mới sinh thành ra nó mà vẫn bỡ ngỡ khi nó chào đời. Nó được đón nhận một cách dè dặt tuy vẫn không ít những lời khen tặng. Hoài Thanh đã rất sâu sắc khi dùng hai chữ "lẻ loi" và "bí mật" để nói về *Điều tàn*. "Lẻ loi" giữa không khí chung của thơ mới. "Bí mật" vì nó là một thế giới đầy bóng tối, siêu hình, khép kín, có lúc làm rợn ngợp và hoang mang người đọc. *Điều tàn* là một *độc sáng* của thơ Chế Lan Viên – cái ánh sáng ma quái và hấp dẫn chỉ loé lên một lần trong đời thơ ông, một cuộc đời sáng tạo còn kéo dài cho đến nửa thế kỷ sau với những sắc màu đối nghịch.

Cùng với – và trực tiếp hơn – những nhà thơ của "Trường thơ Loạn", cả trong tuyên ngôn cũng như trong thực tiễn sáng tạo, *Điều tàn* khởi sự một mĩ học mới trong sáng tạo thi ca. Nó đã đưa ra một quan niệm khác lạ về thơ và làm hiển hiện một kiểu chủ thể trữ tình mới. Chế Lan Viên viết Tựa *Điều tàn* : "Làm thơ là làm sự phi thường. Thi sĩ không phải là Người. Nó là Người Mơ, Người Say, Người Điện. Nó thoát Hiện tại. Nó xối trộn Dĩ vãng. Nó ôm trùm Tương lai. Người ta không hiểu được nó vì nó nói những cái vô nghĩa, tuy rằng những cái vô nghĩa hợp lý. Nhưng thường thường nó không nói : Nó gào, nó thét, nó khóc, nó cười. Cái gì của nó cũng tốt cùng. Nó gào vỡ sọ, nó thét đứt hâu, nó khóc trào máu mắt, nó cười tràn cả tuỷ là tuỷ...". Người ta nhận ra sự phóng thoát tuyệt đối khỏi quan niệm quen thuộc của thơ trữ tình. Nó làm một bước ngoặt, vạch một con đường, tự hoàn thiện một khai mở đồng thời cũng là một kết thúc : cuối con đường ấy, sừng sững mọc lên một ngọn tháp thơ bí ẩn. Đó chính là dấu ấn độc đáo của

tư duy sáng tạo, được hình thành như một đột khởi, một loé sáng xuất thần. Trong thế giới thơ mới, *Điêu tàn* lập một cõi riêng với ý nghĩa ấy.

Với Chế Lan Viên, sáng tạo thi ca là một cuộc phân ly kinh dị giữa xác và hồn, là sự nghiệm sinh cái chết của Hữu thể để sống phần Tâm linh, Vô thức. Sáng tạo là khởi sự một hành trình, một sự xuất thần, thực hiện một cuộc phiêu du của linh hồn. "Mơ rồi ! Mơ rồi ! Ta mơ rồi !" là những câu chữ lặp lại trong mê sáng. Có lúc hồn phiêu du bay vào không gian vời vợi xa thẳm của một đêm trăng tràn trề để *vo lụa trăng, vo cả dài Ngân Hà*,... – những hình ảnh có những nét tương đồng gần gũi với thơ Hàn Mặc Tử trong *Chơi giữa mùa trăng*, "Ta vo tiếc mến như vo lụa",... Cũng có khi "Hồn ta bay trong một làn khói toả - Chẳng biết rồi lưu lạc đến nơi đâu...".

Thoát khỏi cái Ta quen thuộc của đời sống con người để vươn tới một Cõi Ta rộng lớn – Cõi Ta ấy bao gồm cả Âm giới lân Vũ trụ bao la. Nếu "thoát ly" của thơ mới là một trạng thái tâm lý – xã hội, thì "thoát ly" ở *Điêu tàn* mang một chiêu kích khác, một bản chất khác. Đó là khát vọng khám phá cái thế giới không cùng của Bản thể, xoá đi cái hữu hạn của nhận thức và lý trí. *Ta* và *Cõi Ta* – tên hai bài thơ – cũng là hai phạm trù tinh thần, hai khái niệm siêu hình cơ bản của *Điêu tàn*, mờ ra vô tận không gian và thời gian nghệ thuật của *Điêu tàn*. Đó là cõi riêng mà trí tưởng tượng của nhà thơ sở hữu. Trong thế giới ấy, với sự dẫn dắt của tưởng tượng, nhà thơ có thể sống lại những cảnh tượng thanh bình, huy hoàng hay trầm mặc của vương quốc Chiêm Thành xưa, để rồi : "Và từ đấy lòng ta luôn tràn ngập - Nỗi buồn thương nhớ tiếc giông dân Hời".

Đó cũng là thế giới tràn ngập những "máu xương", "xương vỡ máu trào". Cảm giác đê mê cuồng đến khoái thú bệnh hoạn thể hiện trong nhiều bài thơ. Ở đây, thi sĩ muốn để hồn lặn vào huyết mồ, hon nưa, muốn tìm một nấm mồ hoang, chôn mình vào đấy để rồi "Ta sẽ uống máu lan cùng tuỷ chảy - Ta sẽ nhai thịt nát với xương khô - Lấy hơi ma nuôi sống tấm hồn mơ".

Nhưng cuộc hành trình trở về quá khứ ấy ngày một phức tạp hơn, đau đớn hơn. Nỗi đau Chiêm Thành nhường bước dần, hay nói đúng hơn, tụ lại trong một chủ đề khác, khái quát hơn và ghê rợn hơn : Đau thương và Cái chết. Không cần một bám víu hiện thực nào khác, chỉ với những chất liệu được tạo ra bằng trực giác và tưởng tượng, thơ Chế Lan Viên chuyển hẳn sang địa hạt thơ siêu thực. Ở đây, cái thực đã hoà trộn cái mê sảng, những cảm giác được thay bằng ảo giác và cuộc sống trần thế nhường chỗ cho cõi tinh thần và tâm linh, những trải nghiệm ngoại giới quay ngược lại thành những nghiệm sinh nội tâm. Cứ như thế, tưởng tượng và trực giác mở ra cho *Điêu tàn* một thế giới rộng rinh vô bờ bến.

Chối bỏ thực tại, *Điêu tàn* trình bày cuộc hành trình thống khổ và ghê rợn của cái tôi nhà thơ đi tìm bản ngã và cuộc sống đích thực của nó trong miền hoang tưởng. Khép cánh cửa ngoại giới, mở to mắt nhìn vào nội tâm, *Điêu tàn* đã thể hiện một đời sống tâm linh sôi sục, vọt trào rộng rãi nhiều khi đến điên loạn trên những trang thơ.

Có những phút thi nhân vật vẫn trong chính cuộc phản thân ấy khi thấy chính mình cảm thấy rợn ngợp, không cưỡng lại nổi cái thế giới xa lạ kinh hoàng của hoang tưởng đang cuốn mình vào vô định : "Ôi biết làm sao cho ta thoát khỏi - Ngoài Cõi Ta ngập chìm

bóng tối ?". Sự chối bỏ cuộc sống hiện hữu để tìm đến một thế giới tâm linh, khát vọng sáng tạo tuyệt đối của người nghệ sĩ thể hiện một bí kịch tinh thần của nhà thơ đã kết thúc bằng một bí kịch khác, còn lớn hơn nữa : nỗi hoang mang tuyệt vọng khi con người tự đánh mất mình : "Ai bảo giùm : Ta có, có Ta không ?". Hơn ở bất cứ nhà thơ nào, Chế Lan Viên đã diễn đạt một cách thành thật và đau đớn không phải chỉ là nỗi cô đơn mà là nỗi cô đơn tự huỷ.

Tự trung lại, *Điêu tàn* thể hiện một sự bí quan tuyệt vọng đến tận cùng. Nỗi sầu ấy trùm lấp không gian và cung hoà trong dòng thời gian vô tận : "Cả Dĩ vắng là chuỗi mồ vô tận - Cả Tương lai là chuỗi huyệt chưa thành - Và Hiện tại, biết cùng chẳng hối bạn - Cũng đang chôn lăng lẽ chuỗi ngày xanh".

*Điêu tàn* là một tập thơ phức hợp nhiều dòng cảm xúc đối nghịch, vọt trào, là dòng vận động không ngừng của tư tưởng. Và đây đó, như không thể khác, thơ Chế Lan Viên sau những tưởng tượng diên cuồng và siêu hình vẫn lần về bám víu vào những cảnh thực, đời thực để tìm ở đấy những khoảng sáng trong lành. *Xuân về, Thu, Trưa đơn giản* là sự sống thiên nhiên, con người được hoàn nguyên trở lại, thơ như được reo lên niềm hân hoan trong sáng của Phục sinh với những câu thơ vào loại đẹp nhất của *Điêu tàn*, và của thơ mới : "Hàng dừa cao say xưa ôm bóng ngủ - Vài quả xanh khảm bạc hờ hênh phô" ; "Trưa lên trời. Và xanh thẳm bầu trời - Bỗng mè ly nhìn thấy trăng mây trời" ; "Trưa gọi kêu, nâng ngực gió lên trời - Bên vú trái tròn, lá bồng run môi",...

Trong bí kịch tinh thần của nhà thơ, có bí kịch của dân tộc, có nỗi buồn của thời đại. Bởi vì, như nhà thơ nói trong Tựa *Điêu tàn* : "*Điêu tàn* có riêng gì cho nước Chiêm Thành yêu dấu của tôi đâu ? Kia kia nó đang đục sọ dừa anh. Tiếng xương rạn vỡ đội thấu đáy

hồn tôi...". Tiếng dội ấy, dù ít dù nhiều, người đương thời vẫn phải lắng nghe, nhất là khi nó vang dội thông qua những vần thơ đầy sức ám ảnh. Nó đồng vọng cùng thời đại và lòng người trong cảnh nô lệ, mất con của dân tộc. Đó là ý nghĩa xã hội tích cực, chút cảm khái thời đại, là tiếng gọi của hồn nước xa xôi trong *Điêu tàn*. Đồng điệu và hoà điệu với cõi thơ *Điêu tàn* là tập văn xuôi *Vàng sao* xuất hiện sau đó ít lâu (1942). Trong *Vàng sao*, có sự đan dệt của triết học và thi ca, không gian vô tận và thời gian vô cùng, tự nhiên và con người, cái khoảnh khắc và cái vĩnh cửu,... Chế Lan Viên hướng về vũ trụ bao la, thần bí, nhìn ngắm những đêm sao bằng con mắt trí tuệ để suy nghĩ triết lý về sự vận động vô cùng vô tận của thế giới. Hơn một lần, lại thấy tiếng nói khẳng định Bản ngã và sức sáng tạo của người nghệ sĩ trong sự vận động lớn lao và bất diệt của Tự nhiên : "Cát bụi cũng riêng giá trị. Ta lấy lại hình thể của ta một điểm không gian. Và hạt vàng hiện giữa đêm vàng, ta cũng sẽ chói sáng lên như một miền châu ngọc".

Xét đến cùng, đó cũng là một cách khẳng định giá trị của con người, của mỗi cá nhân, một tiếng nói của tinh thần nhân văn.

Nhưng sau tất cả những suy tư thần bí, phóng trực giác xuyên qua những miền tâm linh huyền bí, vẫn còn đầy cõi người và cuộc đời. "Thôi đốt vài hành gai, nhen lên ngọn lửa, chúng ta thành tâm gợi khêu lên hình bóng của cuộc đời". Dù cũng chỉ là một ngọn lửa nhỏ mới được nhen lên, cũng có thể coi đó là chút ánh sáng được tìm thấy cuối chặng hành trình nhọc nhằn và đau đớn của tư tưởng sáng tạo Chế Lan Viên trong *Điêu tàn* và *Vàng sao*.

\*

\* \* \*

*Gửi các anh* in năm 1955 là vụ gặt đầu của thơ Chế Lan Viên sau mươi năm gắn mình vào cuộc kháng chiến. Hồn thơ Chế Lan Viên đã hoàn toàn đổi khác. Trước kia ông nhìn vào trong để biểu hiện mình thì nay, ông nhìn ra xung quanh để thể hiện cuộc sống kháng chiến của một Bình Trị Thiên đánh giặc và cảm nhận cái Đẹp, cái Anh hùng.

"Từ thung lũng đau thương ra cánh đồng vui" là cảm hứng chủ đạo của tập thơ *Ánh sáng và phù sa* (1960). Tập thơ phản ánh, ngợi ca cuộc sống mới đang lớn dậy tùng ngày và đồng thời, xuyên suốt tập thơ là sự giằng xé trong tâm hồn nhà thơ, đầy lùi nỗi đau cũ để tiến đến niềm vui mới : "Cho đến được... lúa vàng đất mặn - Phải trên lòng bao trán gió mưa qua". Khép lại cuộc đấu tranh ấy, Chế Lan Viên đã "từ chân trời của một người đến chân trời của mọi người" (Paul Éluard). Tập thơ đánh dấu một sự thăng hoa mới của hồn thơ Chế Lan Viên từ cõi lãng mạn siêu hình thời *Điêu tàn* trở thành nhà thơ hát ca về sự đổi thay của cuộc sống tự do và xây dựng.

Cuộc sống mới tràn vào *Ánh sáng và phù sa* với rộn rã âm thanh, dồi dào hương sắc. "Cả lòng tôi là một dải sông Hồng" – tâm hồn nhà thơ mở rộng, đón lấy vẻ đẹp của đất nước, cuộc đời : "Tâm hồn tôi khi Tổ quốc soi vào - Thấy ngàn núi trầm sông diễm lệ", "Khi Tổ quốc bốn bề lên tiếng hát - Tâm hồn ta là Tây Bắc chứ còn đâu". Chế Lan Viên say người đi và cũng làm người đọc say trong những vần thơ về tiếng thoi, tiếng cối nhộn nhịp ngoại ô, về con sông Hồng "Phù sa óng ả - Đôi bờ đỏ má", cho ta cảm nghe "Giữa Tết trồng cây" những rạo rực sinh nở của một mùa hoa trái tương lai. Và cho đến một con tàu lao mình lên Tây Bắc cũng là hình ảnh của mộng mơ : "Lấy cả những cơn mơ ! Ai bảo con tàu

không mộng tưởng ? - Mỗi đêm khuya không uống một vầng trăng". Văn xuôi về một vùng thơ với những *Cành phong lan bể*, *Tàu đến*, *Tàu đi* đã thực sự nở một chùm hoa lụa, rực rỡ sắc màu với những câu thơ đẹp, lâng man, tiêu biểu nhất cho phong cách Chế Lan Viên thời kỳ này : "Tôi muốn đến chỗ nước trời lân sắc - Nơi bốn mùa đã hoá thành thu - Nơi đây bể những rùng san hô vờ thức ngủ - Những rừng rong tóc xoã, lược trăng cài",...

*Sao chiến thắng*, một bài thơ "thời sự" hào hùng mà sâu lắng viết ngay sau ngày 5 - 8 - 1964, ngày đế quốc Mỹ bắt đầu mở rộng chiến tranh ra miền Bắc, đánh dấu một thời kỳ sáng tạo mới, một bước phát triển mới của Chế Lan Viên. *Hoa ngày thường – chim báo bão* (1967), *Những bài thơ đánh giặc* (1972), *Đối thoại mới* (1973) – những tập thơ ra đời trong những năm chống Mỹ cứu nước là những đóng góp đáng chú ý vào thành tựu của cả nền thơ.

Từ giọng trữ tình – lâng man của *Ánh sáng và phù sa*, giọng thơ Chế Lan Viên thời kỳ này chuyển sang trữ tình – chính luận. Tiếng nói của *cái Tôi* trữ tình nhà thơ đã trở thành tiếng nói của *cái Ta* dân tộc và thời đại khiến cho các bài thơ Chế Lan Viên trở thành "Tuyên bố của mỗi lòng người – khẩu súng, hành hoa". Chất chính luận nổi lên đậm nét như một đặc điểm phong cách. Nhạy bén và năng động, Chế Lan Viên bám sát vào những diễn biến, những vấn đề đặt ra trong thực tiễn chiến tranh để kịp thời góp tiếng nói của thơ vào cuộc chiến đấu. Trong những bài thơ chống Mỹ, "những bài thơ đánh giặc", Chế Lan Viên có dịp phát huy hết sở trường trong năng lực nghệ thuật – trí tuệ sắc sảo, tư duy phân tích, tổng hợp, ý thức phát hiện và đào sâu các vấn đề của hiện thực để viết nên những bài thơ có tầm vóc anh hùng ca : *Sao chiến thắng* ; *Tổ quốc bao giờ đẹp thế này chăng* ? ; *Con mắt Bạch Đằng – con mắt Đồng Đa* ; *Thời sự 72, bình luận* ; *Ở đâu* ?

*Ở đâu ? Ở đất anh hùng ; Cái hầm chông giàn dị ; Tuỳ bút một mùa xuân đánh giặc...*

Cảm hứng về Tổ quốc, Dân tộc là cảm hứng chủ đạo trong thơ Chế Lan Viên : "Ôi Tổ quốc ta yêu như máu thịt", "Ôi hôm nay ta mới hiểu thêm về Tổ quốc" – thơ Chế Lan Viên luôn thể hiện những khám phá mới về dân tộc, niềm tự hào về Tổ quốc. Một Tổ quốc đau thương trong quá khứ, "Cả dân tộc đói nghèo trong rơm rạ - Văn chiêu hồn tùng thám giọt mưa rơi" và một Tổ quốc anh hùng chống Mỹ đứng trên tầm cao mới : "Ta mọc dậy trước mắt nhìn nhân loại - Hai chữ Việt Nam đồng nghĩa với anh hùng". Cảm hứng lịch sử – văn hoá đã tạo ra chiêu sâu của thơ Chế Lan Viên về Tổ quốc. Lịch sử như được hồi sinh "Khi Nguyễn Huệ cưỡi voi vào Cửa Bắc - Hưng Đạo diệt quân Nguyên trên sóng Bạch Đằng", và văn hoá cũng hiện lên đậm đàm thâm trong những câu thơ tinh tế thấm thía về tâm hồn và đất nước Việt Nam :

*Ta đã yêu Việt Nam đẹp, Việt Nam thơ,  
bát ngát câu Kiều bờ tre mái rạ  
Mái đình cong như bàn tay em gái giữa đêm chèo  
Cánh cò Việt Nam trong hơi mát xẩm xoan cò lả  
Cái đôn hậu nhân tình trong nét chạm chùa Keo.*

Khép lại một giai đoạn thơ Chế Lan Viên, *Ngày chiến thắng* và *Thơ bồ sung* được viết trong những ngày náo nức tháng năm – 1975 là khúc ca khải hoàn, nói lên tiếng nói cuối cùng, sảng khoái và tự hào của dân tộc chiến thắng :

*Tổ quốc nghìn thu bên vũng mặn  
Tất cả bọn đế quốc đổ vào bờ này  
đều như bọt biển rồi tan.*

Hình tượng Bác Hồ cũng là một nguồn cảm hứng dồi dào trong thơ Chế Lan Viên. *Hoa trước lăng Người* (1976) với gần 30 bài thơ làm rải rác trong khoảng 20 năm đã nói lên rất rõ tâm lòng nhà thơ với Bác. Về Bác Hồ, Chế Lan Viên đã có một tuỳ bút văn xuôi đặc sắc : *Sen của loài người*. Hai bài thơ *Người đi tìm hình của Nước* và *Người thay đổi đời tôi*, *Người thay đổi thơ tôi* là hai bài thơ sâu sắc, cảm động, có sức sống lâu bền trong lòng người.

\*

\* \* \*

Thơ Chế Lan Viên sau 1975 được in trong hai tập *Hái theo mùa* (1977), *Hoa trên đá* (1984). Những khúc trữ tình không còn trẻ trung, nhưng sâu lắng, tha thiết, thấm tận đáy lòng : "Tuổi năm mươi lòng yêu như lửa đỏ - Mà bên ngoài vẫn cứ trắng như không". Sau khi ông mất, những bài thơ chưa công bố và rất nhiều sáng tác mới chỉ ở dạng phác thảo đã được vợ nhà thơ là nhà văn Vũ Thị Thường tìm tòi, góp nhặt, tuyển chọn và cho ra mắt độc giả dưới cái tên chung là *Di cảo thơ* (tập I, 1992 ; tập II, 1993 ; tập III, 1996).

Ba tập *Di cảo thơ* đỗ sộ với khoảng 600 bài thơ, gần 800 trang sách được xuất bản sau khi Chế Lan Viên qua đời tạo nên một tiếng vang lớn trên thi đàn. Có thể coi đây là đỉnh cao sáng tạo mới của Chế Lan Viên ở chặng cuối cuộc đời. Người đọc kinh ngạc về sức lao động nghệ thuật của ông, mà cũng ngỡ ngàng trước bức chân dung tinh thần mới của nhà thơ trước đây còn chưa được biết đến để có một hình dung đầy đủ hơn về nhà thơ. Chế Lan Viên tự bộc bạch về mình :

*Anh là tháp Bayon bốn mặt  
Giáu đi ba, còn lại đây là anh  
Chỉ mặt đó mà nghìn trò cười khóc  
Làm đau ba mặt kia trong cõi ẩn hình.*

*(Tháp Bayon bốn mặt)*

Có thể hiểu và thông cảm hơn với ý thơ này của Chế Lan Viên trong tương quan với quá khứ của cả một nền thơ, khi ông viết : "Thơ chỉ sống một phần cho mình còn ba phần cho nhiệm vụ - Nghĩ mà thương !" (*Sử – Di cảo thơ*, tập II).

Từ giọng sử thi hào sảng, thơ Chế Lan Viên chuyển sang giọng thế sự – đời tư trầm lắng, day dứt : "Giọng cao bao nhiêu năm giờ anh hát giọng trầm - Tiếng hát lẩn vào im lìm của đất". Những khúc xạ của đời sống xã hội và nhân tình thế thái sau chiến tranh dì vào thơ Chế Lan Viên, tạo nên giọng buồn, chua chát : "Người ta chỉ biết màu sen anh đỏ rực - Còn nỗi buồn hoa tím biết cho đâu". Thơ ông ít màu hồng mà nhiều hơn màu tím, màu lau xám và màu hư vô của cõi bên kia, của xứ – không – màu. Nhưng phần chủ yếu của *Di cảo* là những bài thơ chiêm nghiệm, suy tưởng, tự vấn, độc thoại về những trân trở vĩnh cửu của đời người : vui buồn, được mất, sống chết. Dù ông tự nhủ mình *Đừng tuyệt vọng* (tên một bài thơ) nhưng thời gian, cái chết, cõi hư vô trước mặt trở thành nỗi ám ảnh thường trực ngày càng đau đớn trong ông, với tư cách một thân phận – người, và day dứt hơn, với tư cách một nghệ sĩ cảm thấy mình bất lực trước chân trời nghệ thuật vẫn còn xa hút : "Tôi tiếp cận trang giấy ngày mươi sáu tuổi - Bảy giờ sáu ba - Cái Trang mơ ước một đời chưa với tới - Dần xa"...

Những câu thơ tuyệt vọng, nhưng là nỗi tuyệt vọng cao cả của một nghệ sĩ khát khao sáng tạo đến không cùng...

*Di cảo thơ* mở ra những chủ đề vĩnh cửu của thơ ca, có vị đắng dót của thứ thơ lặn vào trong, nói với riêng mình. Những suy tưởng về thơ, về nghệ thuật của Chế Lan Viên càng sâu sắc, thấm thía. Giọng thơ triết lý của ông về hư vô, cái chết có sự an nhiên, bình đạm của thơ Thiền, nhưng lắng nghe kỹ vẫn nhận ra những xao xác nao lòng...

Cũng cần nói thêm về một Chế Lan Viên trong văn xuôi. Ông đã viết khá nhiều tuỳ bút, bút ký đặc sắc : *Vàng sao* (1942), *Thăm Trung Quốc* (1963), *Những ngày nỗi giận* (1966), *Giờ của số thành* (1977). *Những ngày nỗi giận* được viết sau những chuyến đi vào tuyến lửa, hằn lên những ấn tượng, suy nghĩ của một nhà thơ cùng nhân dân đi vào cuộc chiến đấu khốc liệt. Nếu như thơ Chế Lan Viên có tầm dài rộng của văn xuôi, thì văn xuôi của ông lại có tính cô đúc và gợi cảm của thơ. Có thể thấy khá rõ sự giao lưu, mờ thông sang nhau giữa thơ và văn xuôi Chế Lan Viên trong ý tưởng, trong phong cách. Người ta có thể nhận ra ngay cách nghĩ, lối nói, giọng văn Chế Lan Viên trên mỗi trang văn, chứng tỏ ông là một cây bút văn xuôi có phong cách rõ nét.

\*

\* \* \*

Thơ Chế Lan Viên vận động, biến đổi qua nhiều giai đoạn nhưng vẫn định hình những nét riêng, thể hiện rõ cá tính sáng tạo. Chất trí tuệ, vẻ đẹp triết lý trong thơ Chế Lan Viên là một nét đặc sắc nhất mà ông đã góp vào nền thơ hiện đại. Chế Lan Viên là nhà thơ biết khai thác triệt để năng lượng trí tuệ trong sáng tạo thơ,

một lĩnh vực gắn với thế giới cảm xúc. Có thể thấy điều này từ những trang văn triết lý trong *Vàng sao* thuở hai mươi tuổi cũng như cho đến sau này, khi đã cao tuổi, ao ước của ông vẫn là "những chiếc lá thơm hái lúc về già - những chiếc lá có hương tư tưởng".

Trong thơ Chế Lan Viên, chất trí tuệ quả là chiếm một vai trò lớn. Ông là một trong số ít nhà thơ mà người ta có thể định danh là *nha tho co tư tưởng*. Thơ ông luôn tìm cách "... phát giác sự vật ở bề chưa thấy - Ở cái bề sau - ở cái bề sâu - ở cái bề xa". Ngay đầu đê nhiều bài thơ của Chế Lan Viên cũng đã thể hiện vai trò của tư tưởng : *Nghĩ về thơ, nghĩ về nghệ, nghĩ...* ; *Ý nghĩ mùa xuân* ; *Suy nghĩ 1966* ; *Nghĩ suy 1968* ; *Hai câu hỏi* ; *Tổ quốc bao giờ đẹp thế này chẳng ?* ; *Ở đâu ?* ; *Ở đâu ?* ; *Ở đất anh hùng...* Cùng với cảm xúc và nhiều khi đóng vai trò lớn hơn cả cảm xúc, nhất là ở những bài thơ dài, tư duy và trí tuệ hiện diện ở mọi cấp độ thơ : từ cách cấu tứ, triển khai ý thơ, cấu trúc bài thơ cho đến câu chữ.

Sử dụng phép đối lập – tương phản là một thao tác quen thuộc trong thơ Chế Lan Viên. Khai thác các mặt đối lập của hiện thực để xây dựng từ thơ và hình ảnh thơ, Chế Lan Viên thể hiện một tư duy biện chứng trong cách nhìn nhận và khám phá hiện thực. Ông nhận ra mối liên hệ đối nghịch nhân quả, nối tiếp, sự chuyển hoá từ mặt này sang mặt kia của hiện tượng. Nói cách khác, ông cố nắm bắt và tái hiện bằng thơ những biến ảo kỳ diệu của đời sống – từ *rê* đến *hoa*, từ *đất* đến *bình*, từ *tiếng khóc* đến *lời ca* và *cứ thế*, cả một nguồn thơ dồn dập tuôn chảy bắt vào nhịp đời đang vận động này nở không cùng : "Buổi thuỷ triều vãy gọi những vầng trăng - Mỗi gié lúa đều muốn thêm nhiều hạt - Gỗ trầm cây đều muốn hoá nên trầm"...

Huy động mạnh mẽ năng lực trí tuệ, thơ Chế Lan Viên luôn giàu triết lý. Triết lý trong thơ Chế Lan Viên không phải là trang điểm bề ngoài, mà là một phẩm chất nội tại của tư duy thơ. Có khi cả bài thơ là một tư tưởng, một triết lý : *Phải có thời gian, Từ đất đến bình, Hai câu hỏi, Rẽ... hoa, Ngọc...* Có khi nó tồn tại thipsis thoảng, ẩn hiện trong mỗi đoạn thơ để rồi hiện ra bất ngờ như sự thăng hoa của tư tưởng, sự phát hiện và đúc kết chân lý đời sống. Những câu thơ như thế luôn tạo nên những loé sáng kỳ thú. Có nhiều câu thơ triết lý của Chế Lan Viên trở thành gần gũi để có lúc chợt trở về ngần nga trong hồn người : "Khi ta ở, chỉ là nơi đất ở - Khi ta đi, đất đã hoá tâm hồn" hoặc "Tình yêu làm đất lạ hoá quê hương",... Trong mạch thơ dào dạt, chúng như những thoảng dừng, những nốt nhấn, những hạt bụi vàng đọng lại để rồi sau đó có thể tách ra sống một đời sống độc lập, trở thành những câu thơ *trong trí nhớ*, những câu thơ *cầm tay*.

Một nét đặc sắc trong phong cách thơ Chế Lan Viên là sự phong phú, đa dạng và đầy biến hoá của hình tượng thơ. Cả một thế giới hình tượng xôn xao sinh động trong không gian thơ Chế Lan Viên. Thơ ông vừa đậm đặc ý tưởng vừa chồng xếp lan toả lớp lớp hình ảnh. Nhờ sự sắc bén của trí tuệ và năng lực tưởng tượng mạnh, quả là ông thực hiện được công việc khó khăn và kỳ diệu của thơ : "vực sự sống ba chiều, lén trang thơ hai mặt phẳng". Hình ảnh trong thơ Chế Lan Viên mở rộng trường liên tưởng, giàu tính khái quát và tượng trưng. Những hình tượng thơ nối tiếp, hòa trộn, đổi chọi, chuyển hoá đầy phong phú và biến ảo tạo ra cảm giác của một hội hoa đăng, "một bữa tiệc pháo hoa thơ" theo cách nói của Xuân Diệu. Cứ thế, hiện thực vào thơ Chế Lan Viên như được chọn lọc qua một tấm kính ngũ sắc, mới lạ hơn và có một vẻ

quyết rũ riêng. Quan sát kỹ, có thể nhận ra những đặc điểm của hình tượng thơ Chế Lan Viên qua các thời kỳ sáng tác, đánh dấu những biến đổi trong tư duy nghệ thuật. Trong *Điều tàn chập chờn* những hình ảnh mộng mơ siêu hình, còn *Ánh sáng và phù sa* là sự bùng nổ rực rõ những hình tượng thơ được xây dựng trên một cảm hứng lãng mạn mới. Thơ Chế Lan Viên những năm chống Mỹ cứu nước, đặc biệt là ở những bài thơ dài mà giọng chính luận là chủ âm, hình tượng thơ thường kỳ vĩ, mang tính biểu tượng cao – chúng như những cột chống vững chãi tương xứng với kiến trúc thơ hoành tráng, những *kỳ dài thơ*. Hình tượng thơ ở *Di cảo* lại thuộc một dạng khác : thanh đạm, tinh lọc mà đậm triết lý, diễn đạt những rung động được nảy sinh từ cõi sâu tâm thức : "Gió thổi lá sen hồ lật lại phía bên kia - Phía ấy gọi anh về - Về đâu chưa biết nữa ? - Chỉ biết hôn anh lật lại cùng với gió - Ở trong hôn ai đó ném thia lia",...

Chế Lan Viên quan niệm : "Hình thức cũng là vũ khí. Sắc đẹp câu thơ cũng phải đấu tranh cho chân lý". Không bằng lòng với sự ổn định, cũ mòn, Chế Lan Viên luôn tìm tòi, đổi mới hình thức thơ nhằm đạt hiệu quả thẩm mỹ cao nhất trong việc thể hiện nội dung. Trong những năm chống đế quốc Mỹ, Chế Lan Viên tìm một phương thức biểu hiện mới cho thơ : xây dựng những bài thơ dài, những cấu trúc lớn trong thơ tương hợp với hiện thực thời đại đầy biến động hào hùng. *Sao chiến thắng* ; *Tổ quốc bao giờ đẹp thế này chẳng* ? ; *Thời sự hè 72, bình luận* ; *Trận tuyển này cao hơn cả màu da*,... có dáng dấp những khúc anh hùng ca. Nội dung lớn đòi hỏi hình thức lớn. Chế Lan Viên đã là một mũi tiên phong nhạy cảm trong việc mở rộng tầm vóc và dung lượng thơ để bắt

kịp nhịp sống thời đại... Tính phúc điệu, giao hưởng tạo ra một nét phong cách đầy ấn tượng của thơ Chế Lan Viên thời kỳ này.

Chế Lan Viên là người có nhiều thành công trong việc đưa dáng dấp văn xuôi vào cho thơ. Nhiều bài thơ của ông được gọi là thơ văn xuôi. Phá vỡ khuôn khổ nhịp điệu quen thuộc của thơ, đầy lối thơ tự do đến tận cùng ranh giới, Chế Lan Viên mở rộng câu thơ, tăng độ dài và sức chứa, cho nó cái dáng vẻ bề thế và sự phóng túng ngang dọc. Chùm thơ văn xuôi trong tập *Ánh sáng và phù sa*, và sau này ở những khúc anh hùng ca chống Mỹ, câu thơ văn xuôi đã thể hiện được vẻ đẹp và hiệu quả nghệ thuật một cách thuyết phục, mở ra một hướng hiện đại hoá câu thơ.

Bên cạnh những bài thơ hào hùng chính luận như cánh "Chim báo bão", Chế Lan Viên có một mảng thơ trữ tình đầm thắm - những bông "Hoa ngày thường" ghi lại những xúc cảm tinh tế trước cảnh, trước người và những nỗi niềm riêng. Ở những bài thơ này, ta gặp một bút pháp khác. Không tìm đến cách triết khai rộng rãi từ thơ, bài thơ như muốn thu lại, nói ít, gợi nhiều, và nhiều bài tìm cách cô đúc trong cái khuôn nhỏ nhất của thể loại – thơ tứ tuyệt. Chế Lan Viên có đến hàng trăm bài tứ tuyệt, trong đó có những bài đã đạt đến độ tinh hoa. "Uốn cả hồn anh thành tứ tuyệt" – thơ tứ tuyệt Chế Lan Viên hàm súc, có cái nồng nàn thanh đạm của thơ cổ điển phương Đông, lại cũng không thiếu những ý thơ bất ngờ và một cách nhìn hiện đại.

Trong ngôn ngữ thơ, Chế Lan Viên là một nghệ sĩ ngôn từ có kỹ thuật tài hoa. Ông là người có ý thức tu luyện và vận dụng kỹ xảo ngôn ngữ trong thơ. Ông huy động vào thơ đủ mọi loại từ ngữ chính trị, tôn giáo, quân sự,... và sử dụng nó một cách đặc địa,

tự nhiên. Ông cũng là nhà thơ biết cách khua động những con chữ, làm sống dậy những từ ngữ quen thuộc. Nhà thơ "Tập qua hàng" : "Chỉ một ngày nữa thôi. Em sẽ - trở về. Nắng sáng cũng mong. Cây..." ; ông chơi chữ : "Xưa phù du mà nay đã phù sa", "Thương một đời đâu phải tạm thương", "Phản - diên ca hay phản - diện ca về học thuyết Níchxon",...

Không phải không có những nhược điểm trong phong cách thơ Chế Lan Viên. Nhiều bài thơ của ông chưa có được sự cân xứng giữa trí tuệ và cảm xúc, nội dung và hình thức, ý và lời. Ông là nhà thơ có phong cách mạnh, lầm khi đến cực đoan. Có lúc ông như một diễn giả say mê chính tiếng nói của mình – giọng thơ trở nên cường điệu, làm mất đi sự đồng cảm của người nghe. Một số bài thơ quá dài, cách diễn đạt cầu kỳ rắc rối làm người đọc khó tiếp nhận.

Phong cách thơ Chế Lan Viên đã có ảnh hưởng khá rõ trong đời sống thơ. Mạnh mẽ, mới lạ và độc đáo – phong cách thơ ấy quả là có sức hấp dẫn, lôi cuốn và kích thích sáng tạo đối với những nhà thơ trẻ. Có thể nói đến phong cách thơ Chế Lan Viên như một trong những phong cách đặc sắc nhất của thơ Việt Nam hiện đại.

\*

\* \* \*

Đời thơ Chế Lan Viên trải nhiều giai đoạn, nhiều khúc quanh. Ông từng là một thi sĩ – *lãng mạn*, một thi sĩ – *chiến sĩ*, và cuối đời, ông là một thi sĩ – *triết nhân*, khép mình lại, ẩn mình đi, lấy ngay cái bóng của mình mà đối diện đàm tâm về đời, về thơ. Bao quát hơn, ông là một nhà thơ – *con người* suốt đời đi tìm

khuôn mặt mình, bắn ngã mình, để rồi cuối cùng, Chế Lan Viên đã đi qua và trở lại trong lịch sử văn học như một *thi nhân đích thực*.

Chính những điều ấy làm nên chiều sâu và tầm vóc thơ Chế Lan Viên. Ông là một nhà thơ lớn và độc đáo trong những mối tương quan thiết cốt của một thi sĩ : với Đời, với mình, và với Thơ. Ông là người say mê đi tìm cái đẹp của thơ, say mê khám phá cái bí ẩn vô tận của công việc làm thơ. Có lẽ không có nhà thơ nào nói về *nghề thơ* nhiều như ông. Đối với nghề thơ, ông tự mỉ như một người thơ, và tài hoa như một nghệ nhân. Thơ như một *phương tiện thể hiện*, nhưng đồng thời, cũng lại là *đối tượng* để ông tìm hiểu chiêm nghiệm và cũng chính qua đây, một lần nữa, bộc lộ tròn đầy bản chất thi sĩ. Nhà thơ soi xét ngắm nghĩa và phân tích các khía cạnh của thơ và công việc làm thơ : *Nghĩ về thơ* (*Hoa ngày thường – Chim báo bão*), *Nghĩ về nghề, nghĩ về thơ, nghĩ...*, *Sổ tay thơ* (*Đời thoại mới*), *Thơ bình phương – Đời lập phương* (*Hoa trên đá*), *Thơ về thơ* (*Di cảo thơ*, tập I). Kết nối chúng lại, ta nhận ra một hệ thống phong phú những tư tưởng và quan niệm về thơ của Chế Lan Viên. Đó là những đóng góp quý báu vào lý luận thơ – không phải bằng ngôn ngữ lý thuyết tư biện, mà bằng một kiểu tư duy hình tượng xanh ròn sự sống và thấm đẫm chất thơ, trong những tương quan văn hoá xa rộng. Bởi thế, "thơ về thơ" của Chế Lan Viên là một cách đặt thơ giữa lòng văn hoá, một cách trau dồi văn hoá thơ.

Nhưng Chế Lan Viên không chỉ đóng góp ở thơ và phương diện văn hoá thơ. Phản tiếu luận, phê bình văn học chiếm một phần khá quan trọng trong trước tác của ông và để lại dấu ấn sâu sắc nhờ sự phong phú của ý tưởng, sự sắc bén của lập luận và một

bút pháp thông minh đầy cá tính. Những tập tiểu luận phê bình như *Phê bình văn học*, *Suy nghĩ và bình luận* đề cập khá phong phú đến nhiều vấn đề lý luận thơ, phong trào thơ, cùng công việc làm thơ ở mọi góc độ tư tưởng, vốn sống và kỹ thuật sáng tác. Trong phê bình, Chế Lan Viên có cái nhìn rộng để tổng kết, có tư duy phân tích, có sự nhạy cảm của người trong nghề và sự gắn bó sâu sát với mỗi bước đi của cả nền thơ để nêu ra những nhận xét sắc sảo.

Viết về mọi vấn đề, dù là chính trị hay văn chương, Chế Lan Viên luôn thể hiện một bề dày kiến thức và một nhãn quan văn hoá sâu rộng. Văn hoá, trong tâm thức và tư duy Chế Lan Viên, luôn là một hệ quy chiếu, một điểm quy tụ các giá trị đời sống. Tư tưởng về văn hoá của Chế Lan Viên có gốc rễ sâu bền trong văn hoá dân tộc, để rồi này nở xanh tươi sinh động, vươn tới những chân trời văn hoá xa xôi khác, như một ý thơ của ông : "Tôi từ nền văn hoá này đến yêu bao nền văn hoá khác - Trời bể vô cùng và ta hoá vô biên". Chế Lan Viên từng là một sứ giả văn hoá Việt Nam trên diễn đàn quốc tế. Kiến thức văn hoá, tâm nhìn văn hoá, hoạt động văn hoá của Chế Lan Viên cho ta hình dung đầy đủ về ông : bên một nhà thơ Chế Lan Viên tài năng, còn có một chân dung nhà văn hoá Chế Lan Viên.

\*

\* \* \*

Kể từ sự xuất hiện tập thơ *Điêu tàn* cho đến lúc từ giã cuộc đời, tiếp tục gửi lại cho đời những vần thơ *Di cảo*, Chế Lan Viên đã sống cuộc đời của một nghệ sĩ lớn. Một thi sĩ dâng hiến hết

mình cho thơ ca với một khát vọng cách tân thường trực và bất tận. Khát khao sống hết mình cùng thời đại, cộng với tài năng thiên phú và lao động sáng tạo không ngừng nghỉ trong suốt cuộc đời, Chế Lan Viên đã để lại phía sau con đường nghệ thuật của mình những tác phẩm đỉnh cao, đứng vào những thành tựu hàng đầu của văn học Việt Nam hiện đại – những tác phẩm không chỉ làm giàu cho hiện tại mà còn có ý nghĩa "gieo hạt" cho những mùa sau...

VŨ TUẤN ANH

# A - Thơ

---

**ĐIỀU TÀN<sup>(\*)</sup>**

## CÁI SỢ NGƯỜI

Này chiếc sọ người kia, mĩ hối  
Dưới lằn xương mỏng manh của đầu mi  
Mi nhớ gì, tưởng gì trong đêm tối ?  
Mi trông mong ao ước những điều chí

Mi nhớ đến cảnh pháp trường ghê rợn  
Sọ muôn người lần lượt đuổi nhau rơi ?  
Hay mi nhớ những đêm mờ rùng rợn  
Hồn mi bay trong đốm lửa ma trời ?

Có tìm chăng, những chiều không tiếng gió,  
Của người mi thi thể rửa tan rã  
Có tưởng lại mảnh hồn mi đau khổ  
Đang lạc loài trong Cõi Chết xa xôi ?

---

(\*) Thái Dương xuất bản, H., 1937.

Hồi chiếc sọ, ta vô cùng rõ đại  
Muốn riết mi trong sức mạnh tay ta !  
Để những giọt máu đào còn đọng lại  
Theo hồn ta, tuôn chảy những lời thơ.

Ta muốn cắn mi ra từng mảnh nhỏ !  
Muốn đâm cuồng nuốt cả khối xương khô !  
Để nếm lại cả một thời xưa cũ  
Cả một dòng năm tháng đã trôi xa !

## NHỮNG SỢI TƠ LÒNG

Tôi không muốn đất trời xoay chuyển nữa  
Với tháng ngày biến biệt đuổi nhau trôi  
Xuân dừng về ! Hè dừng gieo ánh lửa !  
Thu thôi sang ! Đông thôi lại não lòng tôi !

Quả đất chuyển dây lòng tôi rung động  
Nỗi sâu tư khuân thầm cõi Hu Vô !  
Tháng ngày qua, gạch Chàm đua nhau rụng  
Tháp Chàm đua nhau đổ dưới trăng mờ !

Lửa hè đến ! Nỗi cảm hờn vang dậy !  
Gió thu sang thấu lạnh cả lòng thơ !  
Chiều đông tàn, như mai xuân lặng lây  
Chỉ nỗi thêm sâu khổ với ưu tư !

Tạo hoá hỡi ! Hãy trả tôi về Chiêm quốc !  
Hãy đem tôi xa lánh cõi trần gian !  
Muôn cảnh dời chỉ làm tôi chướng mắt !  
Muôn Vui Tươi nhắc mãi vẻ điệu tàn !

Hãy cho tôi một tinh cầu giá lạnh,  
Một vì sao trơ trọi cuối trời xa  
Để nới ấy tháng ngày tôi lẩn tránh  
Những ưu phiền, đau khổ với buồn lo !

## NGỦ TRONG SAO

Ta để xiêm lên mây, rồi nhẹ bước  
Xuống dòng Ngân là chói ánh hào quang  
Sao tán loạn đua bơi trên mặt nước,  
Tiếng lao xao dội thấu đến cung Hằng.

Rối trán truồng, ta nằm trên điện ngọc  
Hai tay cuồng vơ níu áo muôn tiên  
Đầu gối lén hàng Thất tinh vừa mọc  
Hồn dạt trôi về đến nước non Chiêm.

Ta gấp Nàng trên một vì sao nhỏ  
Ta hôn Nàng trong bóng núi mây cao  
Ta ôm Nàng trong những nguồn trăng đổ  
Ta ghì Nàng trong những suối trăng sao  
  
Nàng không nói, không cười, không than thở  
Theo ta về sao Đầu ở chân trời  
Trên má ta lệ Nàng đâu bông nhỏ  
Ôm má ta, Nàng sẽ bảo đôi lời.

Nhưng mà trăng ! Nhưng mà sao ! Nhưng mà gió  
Ồn ào lên, tán loạn chạy quanh ta  
Phút hồn độn qua rồi. Trời ! Đau khổ !  
Bóng Chiêm nương dần khuất dưới sương sa.

Đêm hôm nay ngôi đây trên bờ bể  
Ta lắng đếm thử bao nhiêu thế kỷ  
Đã trôi trong một phút vội vàng qua  
Ta lắng nghe những thế giới bao la  
Ta họp lại trong lòng muôn hột cát,  
Dòng tư tưởng dần trôi trong Lâm Lạc

Hồn say xưa vào khắp cõi Trời Mơ,  
Ai kêu ta trong cùng thẳm Hư Vô ?  
Ai réo gọi trong muôn sao, chói với ?

– Nàng, nàng, nàng, thôi chính nàng đương mong đợi.

## TA

Sao ở đâu mọc lên trong đáy giếng  
Lạnh như hồn u tối vạn yêu ma ?  
Hồn của ai trú ẩn ở đâu ta ?  
Ý của ai trào lên trong đáy óc,  
Để bay đi theo tiếng cười, điệu khóc ?

Biết làm sao giữ mãi được Ta đây ?  
Thịt cứ chiểu theo thú dục chua cay !  
Máu cứ chảy theo nhịp cuồng kẻ khác !  
Mắt theo rỗi tinh hoa bao màu sắc !  
Đau đớn thay cho đến cả linh hồn  
Cứ bay tìm Chán Nản với U Buồn  
Để dính sọ trơ vơ tràn ý thịt !  
Mà phải đâu đã đến ngày tiêu diệt !  
Ai bảo giùm : Ta có, có ta không ?

## TRÊN ĐƯỜNG VỀ

Một ngày biếc thị thành ta rời bỏ  
Quay về xem non nước giống dân Hời

...

... (1)

Đây những Tháp gầy mòn vì mong đợi  
Những đền xưa đổ nát dưới Thời Gian  
Những sông vắng lẽ mình trong bóng tối  
Những tượng Chàm lờ ló i rỉ rên than.

Đây, những cảnh ngàn sâu cây lá ngọn  
Muôn ma Hời sờ soạng dắt nhau đi  
Những rừng thẳm bóng chiêu lan hồn độn  
Lừng hương đưa, rộn rã tiếng từ quy !

Đây, chiến địa nơi đôi bên giao tranh  
Muôn cõi hồn tử sĩ thét gầm vang  
Máu Chàm cuộn tháng ngày niềm oán hận  
Xương Chàm tuôn rào rạt nỗi căm hờn.

Đây, những cảnh thái bình trong Chiêm quốc  
Những cõi thôn vàng nhuộm nắng chiêu tươi  
Những Chiêm nữ nhẹ nhàng quay lại ấp  
Áo hồng nau phủ phất xoã lời vui.

---

(1) Trong hai dòng này trong bản gốc

Đây, diện các huy hoàng trong ánh nắng  
Những đền dài tuyệt mỹ dưới trời xanh  
Đây, chiến thuyền nằm mơ trên sông lặng  
Bầy voi thiêng trầm mặc dạo bên thành.

Đây, trong ánh ngọc lưu ly mờ ảo  
Vua quan Chiêm say đắm thịt da ngà,  
Những Chiêm nữ, mơ màng trong tiếng sáo,  
Cùng nhịp nhàng, uyển chuyển uốn mình hoa.

Những cảnh ấy Trên Đường Về ta đã gặp  
Tháng ngày qua ám ảnh mãi không thôi  
Và từ đây lòng ta luôn tràn ngập  
Nỗi buồn thương nhớ tiếc giông dân Hồi.

## CHIẾN TƯỢNG

Chim câm tiếng, nắng chiều không dám động,  
Lá vàng kia sợ hãi cũng thôi rơi  
Làn suối trắng nghẹn lời trong ngàn rộng  
Bên hàng cây kinh khủng bất hơi cười.

Trên thảm lá máu chim muông loang lổ,  
Tiếng ai đó rung động cả ngàn sâu ?  
Hay im lặng chuyển mình trên máu đỏ ?  
Hay rừng xanh lăn nhẹ khói U Sâu ?

Giữa ngàn rậm, muôn cây chen lá thắm  
Voi Chàm đi lảng lặng, dáng uy linh  
Cùng rung chuyển, dưới chân ngài, rìng núi thẳm  
Dưới chân ngài rên rỉ lá vàng, xanh.

Ngài lặng đi mắt mờ sau màn lê  
Nỗi lo sâu mong nhớ quần theo chân,  
Trên lưng già, chiếc bành không vắng vẻ,  
Phô tàn xanh tua đỏ ánh chau trong.

Bên sông vắng voi Chàm thôi cất bước  
Để hồn trôi theo sóng đến trời xa  
Đến trời xa, nơi gió vàng tha thướt  
Bên lâu dài lặng ngủ dưới sương mờ.

Đến trời xa, nơi chiều kia, chiến tượng  
Nặng nề đi theo tiếng trống thu không.  
Lúc trong tối, cờ đào dần lặng rụng  
Lúc sông chiều, phơn phớt ánh sương hồng !

Nơi, một sáng Đô Bàn vang tiếng hát  
Muôn binh Chàm thắng trận giờ quân về  
Đàn chiến tượng, trong hương trầm man mác  
Cùng oai hùng, lặng lẽ, nặng nề đi.

Nơi, một tối, máu gào vang chiến địa  
Nơi, loa vang, ngựa hý, với đầu rơi  
Bầy voi Chàm hung hăng như sóng bể  
Hung hăng theo ánh lửa của dân Hời.

Nơi, ôi những nơi, từ xưa kia, rực rỡ  
Những lâu đài thành quách, với cung đèn !  
Nơi ngựa hý xương rền vang trong gió  
Nơi vang lừng tiếng hát vạn dân Chiêm !

Những cảnh ấy thoảng về bên chiến tượng  
Khiến voi Chàm hối hộp lặng nhìn ngày  
Tiếng sông réo vang lừng trong nắng rụng  
Mà tưởng như Dĩ Vang đến gần đây.

Ngài vội bước trong dòng sâu dồn láy  
Những ngày xưa theo nước cuộn trôi về  
Nhưng nước chảy, mơ tan, Ngài bỗng thấy  
Cả không gian nhuân dượm vẻ sâu bi !

Chiến tượng bỗng gầm vang trong gió rét  
Để dư âm rung chuyển cả ngàn xanh.  
Trong không trung tưởng vừa vang tiếng sét  
Và muôn tinh cầu toan vỡ dưới trời thanh.

## TAO LẬP

Trời hối hối ! Hôm nay ta chán hết  
Những sắc màu hình ảnh của Trần Gian !  
Thịt bụi rồi, nhän quan đà là mệt  
Thú điên cuồng ao ước vẫn khôn ngăn !

Ta nhắm mắt mặc yên cho Hiện Tại  
Biển dần ra Dī Vāng ở trên mi  
Thay đổi rồi vẫn còn thay đổi mãi  
Không gian kia còn lúc chuyển thiên di !

Nhắm mắt lại cho cả bầu bóng tối  
Mênh mang lên, bát ngát tựa đêm sâu  
Cho hồn phách say xưa trong giả dối  
Về cõi âm chờ đợi những bao lâu

Cho từng sóng quỷ ma dần hiển hiện  
Cho lời kêu, tiếng rú bật vang tai  
Cho lán lóc, hồn mè trong Áo Huyền  
Lãng quên đi giây phút cảnh trân ai !

Cho hồn ta vụt bay lên voi voi,  
Trong bóng đêm u ám của hàng mi,  
Kiêu ngạo rằng : "Đây là bầu thế giới,  
Tạo lập ra trong một phút sâu bi"

## NHỮNG NẤM MỒ

Hãy chôn sâu nụ cười trên môi thầm  
Hãy giết đi lời hát đáy hồn người  
Đừng tìm nữa, của hoa tươi, sắc thầm  
Của muôn chim, tiếng ngọc bạn lòng ơi !

Vì mỗi phút vui tuổi thêm nhắc tới,  
Những điên cuồng chôn tận đáy hồn mơ  
Những sâu muộn trong thành tim u tối  
Trong mắt buồn, hình ảnh buổi ngày thơ

Cả Dĩ Vãng là chuỗi mồ vô tận,  
Cả Tương Lai là chuỗi huyệt chưa thành.  
Cả Hiện Tại, biết cùng chẳng hơi bạn,  
Cũng đương chôn lẳng lê chuỗi ngày xanh !

Trong nắng hè lá tươi đà đổi sắc  
Đẹt mùa thu sắp đến. Tựa đời ta  
Chuỗi ngày xanh, hùa theo nhau phai nhạt,  
Đẹt tấm màn quàng liệm tấm hồn ta !

## BÓNG TỐI

Cả cảnh vật trần gian cùng mờ xoá  
Trong màn đêm huyền bí. Ta bảo lòng  
"Ngày mai đây muôn loài rồi tan rã  
Vũ trụ kia rồi biến ra Hư Không !"

Nhưng ai bảo đêm trần là cõi Chết ?  
Này, muôn cây chắp nối điệu than dài  
Này nghe chẳng trong trời sâu mờ mịt  
Tiếng muôn trùng rên rỉ giọng bi ai ?

Trong làng xa, tiếng trẻ thơ kêu khóc  
Đàn chó già nguyên rủa bóng đêm lan,  
Và mõ làng náo nùng reo lốc cốc,  
Tựa đầu lâu reo dưới khớp xương tàn.

Cũng như thế, nơi xa xăm trong cõi Chết  
Bao cô hồn vẫn sống tháng ngày qua,  
Nước non Chàm chẳng bao giờ tiêu diệt,  
Tháng ngày qua vẫn sống với đêm mờ.

Ta hãy nghe, trong mồ sâu lạnh lẽo,  
Tiếng thịt người nẩy nở tiếng xương rên,  
Ta hãy nghe, mơ màng trong cỏ héo,  
Tiếng cô hồn lặng thở khí trời đêm !

Ta hãy nghe, trong lòng bao đỉnh Tháp  
Tiếng thở than, lời oán trách cơ trời,  
Ta hãy nghe, trong gạch Chàm rơi lác đác,  
Tiếng máu Chàm rỉ rỉ chảy không thôi.

Lòng hối hận ! Biết đâu là Âm giới ?  
Biết đâu Cõi Sống của muôn người ?  
Trong U Minh hồn ta đương lạc lối  
Trong tháng ngày, yên để lê sầu rơi !

## ĐÊM TÀN

Ta cùng Nàng nhìn nhau không tiếng nói  
Sợ lời than lay đổ cả đêm sâu,  
Đôi hơi thở tìm nhau trong bóng tối.  
Đôi linh hồn chìm đắm bể U Sầu.

"Chiêm nương ơi, cười lên đi em hỡi !  
Cho lòng anh quên một phút buồn lo !  
Nhìn chi em chân trời xa vời  
Nhớ chi em sâu hận nước Chàm ta ?

Này, em trông một vì sao đang rưng  
Hãy nghiêng mình mà tránh đi, nghe em !  
Chắc có lẽ linh hồn ta lay động,  
Khi vội vàng trở lại nước non Chiêm".

Lời chưa dứt, bóng đêm đã vụt biến !  
Tình chưa nồng đã sắp phải phôi pha !  
Trên trân gian vắng ô kia đã đến  
Gỡ hồn nàng ra khỏi mảnh hồn ta !

## HỒN TRÔI

Cô em ơi ! Đang xa cây toả bóng  
Sao cô không ngồi đợi giấc mơ nồng ?  
Đến chi đây, cho thân cô rung động  
Lớp hồn tôi êm rải khắp trời trong ?

Đừng hát nữa ! Tiếng cô trong trèo quá  
Khiến hôn tôi tê liệt khó bay cao,  
Này, im đi, nhìn xem trong kê lá,  
Một mặt trời giả dạng một vì sao.

Ngoài xa xa, không, ngoài xa xa nữa  
Thấy không cô, ánh nắng kéo hôn tôi ?  
Đến những chốn êm đềm như hơi thở,  
Nồng tươi như suối máu lúc ban mai.

Cô bảo : Hồn có hay không trở lại  
Một khi trôi vào giữa giấc mơ cuồng ?  
– Có, cô ơi, hôn tôi rồi trở lại  
Với lòng diên, ý chết, với tình thương.

## XUÂN VỀ

Pháo dã nổ đưa xuân về vang động  
Vườn dây hoa ríu rít tiếng chim trong  
Cỏ non biếc, giải mình chờ nắng rụng  
Bên lau già, theo gió uốn lung cong.

Đôi bướm lượn, cánh vương làn sương mỏng  
Chập chờn bay đem phần điểm muôn hoa.

Cất tiếng hát ngây thơ trên cò rộng,  
Đàn chèm khuyên đua nhặt ánh dương sa.

Hàng dừa cao say xưa ôm bóng ngủ  
Vài quả xanh khâm bạc hớ hênh phô,  
Xoan vươn cành khêu mặt trời rực rỡ,  
Bên bóng râm lời lá nhẹ nhàng đù.

Đây tà áo chuối non bay phất phới  
Phoi màu xanh lấp lánh dưới sương mai  
Đây, pháo đòn lấp loè trong nắng chói  
Đây hoa đào mỉm miệng đón xuân tươi.

Nhung lòng ơi sao không lên tiếng hát  
Nhớ làm chi cảnh cũ những nghìn xưa  
Lòng hối lòng ! Kìa trời xuân bát ngát  
Muôn sắc màu rạng rỡ dưới hương đưa.

Hãy bảo ta : cánh hoa đào mơn mởn  
Không phải là khói máu của dân Chàm  
Cành cây thắm nghiêng mình trong nắng sớm  
Không phải là hài cốt vạn quân Chiêm !

Quả dừa xanh không phải dầu chiến sĩ,  
Xác pháo rơi không phải thịt muôn người,  
Hãy bảo ta : trời xuân luôn vui vẻ  
Và bảo ta : muôn vật đợi ta cười.

Ta nhũng muốn vui cười, ta nhũng muốn  
Đẹp sâu tư, ca hát đón xuân tươi  
Nhưng, than ôi, xuân về trong nắng sớm  
Mà lòng ta, đông lạnh giá băng thôi !

## VO LỤA

Trăng là trăng ! Ngoài kia thoi chan chúa  
Thoi tràn trề ngây ngắt nhũng là trăng !  
Góp cho tôi, cô ơi, muôn thước lụa  
Dem ra vo trong sóng của cung Hằng.

Cô không lụa ? Hãy cởi phảng mảnh áo !  
Áo cũng không ? Quẳng tuốt cái làn da !  
Ta mơ rồi, say rồi, điên thấu nāo !  
Muốn bay lên vo cả dải Ngân Hà.

Có gì đâu mà hồn ma tụ lại  
Mà sao rơi liên tiếp ở quanh tôi ?  
Tránh xa đi kéo cô Nường e ngại  
Cứ bắt tôi chờ đợi suốt đêm thoi.

Im cả đi ! Này này muôn tiếng thờ  
Sắp bay ra từ kẽ nhũng bàn tay  
Hãy lắng nghe, nhạc tờ mềm giãy giua  
Trong nhạc trăng vang nổi khắp cung mây !

Ta mỏi rồi ! Không buồn lay động nữa !  
Chù, biết đâu là lụa, biết đâu trắng ?  
Ôi ! Hồn tôi và hồn cõi muôn thuở  
Lắn vào nhau riết chặt mối tình xuân !

## THU

Chao ôi ! Thu đã tới rồi sao ?  
Thu trước vừa qua mới độ nào !  
Mới độ nào đây, hoa rạn vỡ  
Nắng hồng choàng áp dây bàng cao.

Cũng mới độ nào trong gió lặng  
Nếu lau bừng sáng núi lau xanh,  
Buồm vàng nhẹ nhẹ bay ngang bóng  
Những khóm tre cao rũ trước thành.

Thu đến đây ! Chù, mới nói rằng ?  
Chù đây, buồn giận biết sao ngăn ?  
Tìm cho những cánh hoa đang rụng  
Tôi kiếm trong hoa chút sắc tàn !

Tìm cho những nét thơ xanh cũ  
Trong những tờ thơ lá võ vàng !  
Ai nỡ tìm mỏi người quả phụ  
Sắc màu hẫu nhạt cả tình xuân ?

Trời ơi ! Chán Nản dương vây phủ  
Ý tưởng hồn tôi giữa cõi Tang !

## TIẾT TRINH

Nền giấy trắng như xương trong bã chém  
Bỗng run lên kinh hãi, dưới tay diên.  
Tiếng búa đưa rợn mình như tiếng kiếm,  
Nạo nhũng thành sọ trắng của ma thiêng.

Và hồn, máu, óc, tim, trong suối mực,  
Đua nhau trào lên giấy khúc buôn thương,  
Như không gian lùa vào ta chẳng dứt,  
Những hương mơ say đắm mộng ngông cuồng.

Có ai không, nắm giùm tay ta lại !  
Hãy bẻ giùm cán bút của ta đi  
Lời thơ ta đầy những diệu sâu bi,  
Đầy hơi thịt, ý ma, cùng sắc chết.

Nỡ nào để hung tàn ghi dấu vết,  
Trên Hu Võ muôn nghĩa với muôn tên.  
Của làn giấy áp đầy hơi Trinh Tiết ?  
Như trinh nữ ngàn năm không dấu vết ?

## TRẮNG ĐIỀN

Khoan đã em ! Nép mình vào bóng lá,  
Riết lấy anh cho chặt kéo hôn bay.  
Ô kìa nhìn, em ơi, trắng lả tả,  
Rơi trên đầu chưa bạc những hàng cây

Kéo giùm anh, đi em, hai vạt áo,  
Kìa bóng đêm kinh khủng chạy vào ta.  
Nhạc đâu vang ? Không, không hai tiếng sáo,  
Đang đuổi nhau như đuổi những hồn ma.

Thôi hết rồi, bây giờ đây ánh sáng  
Đã tràn lan, hề hề, chảy mênh mang !  
À cũng còn vài bóng đêm u ám  
Đang diễn cuồng giãy giữa giữa vũng trăng.

Mà mảnh trăng cũng diễn rồi em à  
Bóng dung sao rơi xuống đáy hồ sâu ?  
Chớ nói cười, hãy lắng nghe xem đã  
Có rơi chăng trong đáy của hồn đau !

Đứng đấy nhé, cho anh lên cung Quảng  
Bảo cô Hằng : Điện ngọc rộng không cùng  
Sao không đi, vào chi trong mây trăng  
Cho ánh mờ bao phủ cả không trung ?

Em ghen à ? Thôi anh không đi nữa  
Hãy lau ngay ngắn lè đọng trong mi,  
Đưa môi đây, này môi anh chan chứa  
Rượu yêu đương bừng nóng của tình si.

## ĐỢI NGƯỜI CHIÊM NỮ

Tối nay chị Hằng nghiêm nghị quá  
Dây cây vàng, đợi mộng, đứng im hơi  
Không một mối trăng ngà rung muôn lá  
Không một làn mây bạc vẩn chân trời.

Thành Đô Bàn cũng thôi không nức nở  
Trong sương mờ huyền ảo, lắng tai nghe  
Từ một làng xa xôi bao tiếng mõ  
Tan dần trong im lặng của đồng quê.

Bên cửa Tháp ngóng trông người Chiêm nữ  
Ta vẫn vơ nhìn không khí bâng khuâng :  
Vài ngôi sao lẻ loi hồi hộp thở  
Một đôi cánh tơ liêu nhúng trong trăng !

Nàng không lại, và Nàng không lại nữa !  
Cả thân ta dần tan trong hơi thở  
Ôi đêm nay, lòng hối, biết bao sâu !  
Kìa trời cao, trên mây chín tầng cao  
Hồn ta bay trong một làn khói toả,  
Chẳng biết rồi lưu lạc đến nơi nao ?

## XUÂN

Tôi có chờ đâu, có đợi đâu  
Đem chi xuân lại gợi thêm sâu ?  
– Vối tôi tất cả như vô nghĩa  
Tất cả không ngoài nghĩa khổ đau !

Ai đâu trở lại mùa thu trước  
Nhặt lấy cho tôi những lá vàng ?  
Với của hoa tươi, muôn cánh rã,  
Về đây đem chấn nẻo xuân sang !

Ai biết hôn tôi say mộng ảo  
Ý thu góp lại cản tình xuân ?

Có một người nghèo không biết Tết  
Mang lì chiếc áo độ thu tàn !

Có đứa trẻ thơ không biết khóc  
Vô tình bỗng nổi tiếng cười ran !

Chao ôi ! Mong nhớ ! Ôi mong nhớ  
Một cánh chim thu lạc cuối ngàn.

## CŌI TA

Ôi bát ngát mênh mông như Âm giới,  
Đây Cōi Ta rộng rãi đến vô biên !  
Nơi an táng khổ đau trong huyết tối,  
Nơi sinh sôi, nở những mầm ĐIÊN.

Nhưng cũng là nơi ai ôi bé nhỏ,  
Nơi khó dò khó biết, khó suy tường,  
Nơi, cùng nhau, trước khi về đây mờ,  
Xác hồn ta đã chia rẽ đôi đường.

Ta đứng trước cõi Ta khôn hiểu thấu  
Như không sao hiểu được nghĩa Thời Gian !  
Mắt bừng nóng tự nhiên trào vọt máu  
Hầu cảm khô tan vỡ dưới lời than !

Ôi biết làm sao cho ta thoát khỏi  
Ngoài cõi Ta ngập chìm trong bóng tối ?  
Cho linh hồn vọt đến xứ Trăng Mây  
Cho ta là không phải của ta đây  
Mà sáp nhập vào tuổi tên cây cỏ !

Ôi ! Mơ mộng dìm ta trong suối Khô.

## MƠ TRĂNG

Mây chắp lụa dài vây núi biếc  
Sương xây mồ bạc giấu trăng vàng  
Thuyền ai giốn nước sông Ngân ấy  
Mà để sao sa xuống cõi trần ?

Ai đói đâu lâu trong nấm mồ  
Tiếng khua vang rạn khớp đâu ta ?  
Có ai rên rỉ ngoài thôn lạnh  
Như tiếng xương người rên rỉ khô ?

Mơ rồi ! Mơ rồi ! Ta mơ rồi !  
Xạc xào chỉ có lá vàng rơi  
Quanh mình bóng tối mênh mang cả  
Thấp thoáng đôi hồi lửa đóm soi

## CÁC BÀI THƠ SAU ĐIỀU TÀN<sup>(\*)</sup>

### CHIỀU

Trăng tắt lâu rồi  
Mà sao cánh gió  
Cành cao chưa rời ?  
– Mà sao thương nhớ  
Vẫn còn trong tôi

Xa nhau lâu rồi  
Chiều xưa đã tắt  
Chiều nay chuông chùa  
Vẫn còn tiên đưa  
– Chiều nay tôi nhắc  
Một lời chiều xưa  
Tự chiều xưa tắt...

---

(\*) 1938 - 1940

Chùa trải phương nao  
Những chiều năm ngoái  
Những chiều chưa tới  
Bây giờ đợi đâu  
– Hồn tôi lạc lối  
Ở trong chiều nào ?

Gần nhau một chiều  
Xa nhau trọn kiếp  
Mà lòng còn yêu  
Mà lòng ngỡ hẹn  
Gặp nhau một chiều  
– Trăm chiều lạnh lẽo  
Nghìn chiều quạnh hiu.

Quy Nhơn, 1938

## THU

Thu sang chơi ! Vườn nghe có thu sang  
Với cù hoa phai, với cù lá vàng  
Ngày chùng buồn ! Đêm chùng lên vội lầm  
Cứa một lần – hơn ngàn phương phảng lặng

Bỗng mang buồn đến khép trước song thưa  
Bỗng rộng trời thêm. Thu bỗng mờ mờ  
Không còn nghe ! Đàm tơ run màu sắc  
Thanh âm tươi : đùa hiu trời cung bậc

Vĩ qua dây, cắt dây giữa xanh chiều  
Đôi linh hồn đóng lạnh phím cô liêu

Sương đã xuống bụi chừng lên trong nhạc  
Liu gấp lại, cống mòn đi gây rác  
Điệu hồ trầm : không gian hiện nêng người  
Lung linh về, chực khóc ở bên tai...

Bình Định, 20 - 8 - 1939

## CHIỀU TIN TƯỞNG

Xoan ngung suối đỗ  
Lâu cây bước vàng  
Bóng hè sa ngã  
Bên đường thu sang

Cành đan mối gió  
Thuyền chim rộn ràng  
Tường nhà ai đó  
Cửa ngơ ngắn buồn

Trên lòng bé nhỏ  
Một trời mây sang  
Giọt đông tan vỡ  
Dư thanh ngỡ ngàng

Có ai thương nhớ  
Trong miền vương sương  
Thấp như hơi thở  
(Màn buông nhẹ nhàng)

Bây giờ gục ngã  
Những hình mến thương  
Lòng tăng khôn gõ  
Nỗi niềm vẫn vương.

## TRÚA ĐƠN GIẢN

Trưa quanh vườn. Và vỗng gió an lành  
Ngang phòng trưa, ru hồn nhẹ cây xanh  
Trưa quanh gốc. Và mong hiền của bóng  
Bóng run theo... Lá run theo nhịp vỗng...

Trưa lên trời. Và xanh thăm bầu trời  
Bóng mê ly, nằm thấy trăng mây trời  
Trưa ! Một ít trưa lạc vào lồng tắm  
Nhập làm hồn những tượng xưa u thảm.

Trưa, theo tàu bước xuống những sân ga  
Dừng buôn lên xa gửi đến Muôn Xa  
Đây trưa hiện hình trong căn trường nhỏ  
Đưa tay lên thoa những hàng kính vỡ

Trưa gọi kêu, nâng ngực gió lên trời,  
Bên vú trái tròn, lá bông run mồi.

Tiếng ca vương buồn thương song cửa sổ  
Nắng không gian trưa đặt giữa lòng người.

## GỬI CÁC ANH<sup>(\*)</sup>

### GỬI MẸ TRONG VÙNG GIẶC CHIẾM

Mẹ ở dưới thành phố đó  
Lô cốt ngồi vôi, mái đồn máu đỏ  
Con đi đây trên chót vót đỉnh rùng  
Nghĩ đến mẹ nhiều, nước mắt rung rung !  
Mẹ con ta trong thành Bình Định cũ  
Cái giếng, vườn rau, căn nhà nho nhỏ  
Chị em con như trái ngọt sây vườn  
Mà mẹ là gió dịu đưa hương  
Mẹ thương con như sữa non, như nước mắt  
Càng nhỏ xuống, lòng con càng thắt chặt  
Ôi buổi xưa kia biết mấy ngọt ngào  
Nhớ cho nhiều, ký niệm cắt như dao !

Nay mẹ bị cầm chân nơi đất giặc  
Bốn phía là gươm bốn bề là sắt  
Họ kể con nghe :  
– Bà nhắc đến anh nhiều  
"Không biết đời cán bộ khổ ra sao ?  
Mỗi bản Tây đem người ra chợ bắn  
Thì vợ chồng tôi ở nhà nhớ hắn !"

---

(\*) NXB Hội nhà văn, H., 1995.

Rồi buổi chiều, trong tiếng niệm Nam mô  
Bà cầu cho anh, cho sức khoẻ Cụ Hô  
Cho súng ống nhiều, nước mau thắng lợi...  
"Hãy cứ an tâm, anh gấp, nhờ nói với !"

Mẹ mến thương ơi !  
Con mẹ nhớ nhiều  
Những buổi cầu kinh hương lạnh, nến nghèo  
Án Phật đỗ ngời bài vị  
Mẹ nhắc cha ghi từng tên anh đồng chí,  
Những buổi tiễn đưa cán bộ lên đường,  
Mẹ theo chân, cho bát nước, củ gừng...  
Con nói mẹ thương mình nên thương họ.  
Cho đến buổi giặc về, súng nổ  
– "Mi cứ đi đi ! Việc nhà kệ đó  
Đừng nghĩ lo chi, tau đã già rồi..."  
Rồi mẹ hôn con, con vùng hiếu mẹ  
Con sẽ nói : Ô mẹ mình là thế !

Mẹ mến thương ơi ! Con mẹ đây rồi !  
Nhưng mắt con không khóc nữa  
Chù có khóc cũng khóc thành ra lừa  
Có ngã đau cũng dậy cho mẹ cười  
Con sống hiên ngang và nếu chết sẽ nêu đời  
Cho đến lúc bắn nát đầu bọn giặc.  
Độc lập hàn hòi, mẹ coi tận mắt  
Mẹ ôm con : "Chao ! Tao khổ mấy năm trường !"  
Con sẽ khóc ròng, mẹ sẽ thương hơn.

1952

## BỮA CƠM THƯỜNG Ở TRONG BẢN NHỎ

Chim rì mách lúa vàng chín rộ  
Tu hú kêu vải đỏ trùm cây  
Tháng năm, mười chín rồi đây  
Ngày sinh nhật Bác nắng đầy tiếng chim.

Quê em nhỏ bốn bên khe suối  
Người vắng qua, chim tới chim lui  
Khi vui ngắm núi làm vui  
Khi buồn nhặt trái sim rơi đỡ buồn  
Trái mơ non quả tròn quả méo  
Đời em như cỏ héo tú mùa  
Con vua thì lại làm vua  
Mình con nhà khó làm mưa ngoài ngàn  
Đầu mùa bới củ thay cơm  
Cuối mùa nấu đột măng nguồn thay khoai...  
Từ có Bác cuộc đời chợt sáng  
Bát cơm no tháng tám ngày ba  
Cơm thơm ăn với cá kho  
Công đức Bác Hồ, bản nhớ nghìn năm  
Bác thương dân chăm ăn chăm mặc  
Em đi chợ đồng bằng bán hạt sa nhân  
Tháng giêng thêu áo may quần  
Tháng hai trảy hội mùa xuân hây còn  
Lớp bình dân cuối thôn em học  
Người thêm khôn, đất mọc thêm hoa

Chim khôn chim múa chim ca  
Bản em có Bác như nhà có trăng.  
Muối lên rùng tay bụng tay đặt  
Bộ đội Bác lên rùng công tác, em thương  
Khi xưa lên núi không đường  
Giờ anh lên núi bản mường đợi anh.  
Ra vườn xanh hái nhành vải dỏ  
Xuống ruộng vàng gặt bó lúa hương  
Ngày vui nấu bữa cơm thường  
Thết anh cán bộ lên mường giúp dân

5 - 1954

## CHÀO MỪNG

(Trích)

[...] Các anh ơi !  
Máu dỏ của trái tim mà ta gọi là cờ  
Máu dỏ của các anh em tình nhau trên những ngọn cờ  
Những máu dỏ ấy chiều nay đã phất phới bên nhau  
Bóng cờ ngả mát xuống mồ các anh bây giờ chắc đã đẹp cỏ ?  
Các anh ơi !  
Mùa xuân qua không ngoái cổ lại  
Để xem những trái vàng mình treo sáng trên cành  
Những mùa hè, khi đến giữa vườn  
Biết đó là máu thịt của mùa xuân đã mất.  
Công ơn xương máu các anh góp đó

Khuất đi rồi, các anh có biết hay không ?  
Ngày mai mở cuộc tiến công cho mùa chiêm  
chiến thắng ngoài đồng  
Ngày mai phát động tranh đấu giữa máy với người  
ở trong công xưởng  
Ngày mai vỡ nổ ca vang sự sống trên khắp chiến trường  
Ngày mai chúng ta xoè cánh lửa bao la của những  
chiến dịch oai hùng  
Ngày mai chúng ta tháo cái đê nghìn trượng của những  
cuộc phản công trọng đại.  
Chiều hôm nay trời Đô Lương treo đỏ những tin mừng  
  
Đỏ trời Việt Nam rực đỏ những tin mừng  
Chúng ta đón nhận những ngày đầu năm dưới dấu hiệu  
hữu nghị của sao vàng và liềm búa  
Lòng khói hương cháy lên với những kẻ không còn  
Sóng giục giã của nghìn triệu anh em thúc sau lưng  
như bể động  
  
Và mai đây  
Chúng ta  
Anh em chúng ta  
Tất cả chúng ta  
Lũ lũ trào lên  
Lớp lớp tiến lên  
Cả một sự chiến thắng mênh mông đè bẹp lấy quân thù  
Tiếng hát đẹp nhất của chúng ta  
Tiếng hoan hô to nhất của chúng ta

Là tiếng rên la thảm thiết của quân thù  
Sao vàng ở trong lý tưởng tâm hồn  
 Tay búa tay liềm ở trong cuộc sống và tiếng rên la  
 thảm thiết của quân thù ở dưới gót chân ta.

10 - 1950

## ÁNH SÁNG VÀ PHÙ SA<sup>(\*)</sup>

### NHỚ BẾ VĂN ĐÀN

Ngã xuống ở Mường Pôn

anh đâu biết có mùa cam

Anh chỉ thấy dây thép gai đồn giặc

Tôi yêu những người chưa hình dung ra hạnh phúc

Lúc đồng đội cần, đâu chết chẳng từ nan

### THƯ MÙA NƯỚC LŨ

Nhớ xuôi, trông mãi mảnh tin nhà

Nay được phong thư nước suối nhoè

Chẳng dám giận nhiều con thác lũ

Thương tình chú ngựa khổ đường xa.

---

(\*) NXB Văn học, H, 1960.

## NHỚ VIỆT BẮC

Thôi nhớ hoa xong lại nhớ người  
Chiến khu phương ấy trăng mây trời  
Chùa về Tuyên – Thái thăm tre, trúc  
Hãy đến sông Hồng ngắm nữa xuôi.

## MẸ

*Tặng Đào Xuân Quỳ*

Xa mẹ mười năm đi khắp nước  
Trăm quê chưa dễ thực quê nhà  
Sáng nay mới thực về quê nhỉ :  
Bóng mẹ già ai giống mẹ ta !

## TOÁN

Nỗi vui mùa lúa chín  
Cộng với rừng chim ca  
Đã nhân lòng ta dậy  
Chia đều trăm trang thơ.

## HAI CÂU HỎI

"Ta là ai?", như ngọn gió siêu hình  
Câu hỏi hư vô thổi nghìn nến tắt.  
"Ta là ai?", khẽ xoay chiều ngọn bắc  
Bàn tay người thấp lại triệu chồi xanh.

## ĐI THỰC TẾ

Suốt một đời ăn hạt gạo nhân dân  
Lần thứ nhất nhà vua đi học cấy  
Bỗng hối tiếc nghìn câu thơ nước chày  
Chứa "vì người" bằng một bữa cơm ăn.

## XÓM CŨ

Xóm cũ, em đi, anh chẳng lại  
Nơi yêu ai dám đến hai lần  
Công tác nay về nơi xóm cũ  
Không em, nhưng đã có tình dân...

## TRĂNG

Giữa hai cây, lại đồi mắt em nhìn  
Anh đến suối, mặt em cười dưới suối  
Lòng anh chạy cho lòng em theo đuổi  
Đêm ái tình đâu cũng mặt trăng em.

## TRƯA

Trưa nay em đến ngủ phòng anh  
Thẩm thẩm trời cao thẩm thẩm xanh  
Anh trút tình thương trong sắc biếc  
Ru cho em ngủ giấc trưa lành.

## TIẾNG HÁT CON TÀU

Tây Bắc ư ? Có riêng gì Tây Bắc  
Khi lòng ta đã hoá những con tàu  
Khi Tổ quốc hồn hê len tiếng hát  
Tâm hồn ta là Tây Bắc, chứ còn đâu ?

Con tàu này lên Tây Bắc anh đi chăng ?  
Bạn bè đi xa anh giữ trời Hà Nội  
Anh có nghe gió ngàn đang rú gọi  
Ngoài cửa ô ? Tàu đói những vành trăng.

Đất nước mènh mong, đời anh nhò hép  
Tàu gọi anh đi, sao chưa ra đi ?  
Chẳng có thơ đâu giữa lòng đóng khép  
Tâm hồn anh chờ gặp anh trên kia.

Trên Tây Bắc ! Ôi mười năm Tây Bắc !  
Xứ thiêng liêng rừng núi đã anh hùng  
Nơi máu rò tâm hồn ta thăm đất  
Nay rạt rào đã chín trái đầu xuân

Ôi kháng chiến ! Mười năm qua như ngọn lửa  
Nghìn năm sau, còn đủ sức soi đường.  
Con đã đi nhưng con cần vượt nữa  
Cho con về gặp lại Mẹ yêu thương.

Con gặp lại nhân dân như nai về suối cũ  
Cỏ đón giêng hai, chim én gặp mùa  
Như đứa trẻ thơ đợi lòng gặp sưa  
Chiếc nôi ngừng bỗng gặp cánh tay đưa.

Con nhớ anh con, người anh du kích  
Chiếc áo nâu anh mặc đêm công đòn  
Chiếc áo nâu suốt một đời rách  
Đêm cuối cùng anh cởi lại cho con.

Con nhớ em con, thằng em liên lạc  
Rừng thưa em băng, rừng rậm em chờ  
Sáng bản Na, chiều em qua bản Bắc  
Mười năm tròn ! Chưa mất một phong thư.

Con nhớ mế ! Lứa hồng soi tóc bạc  
Năm con đau, mế thức một mùa dài.  
Con với mế không phải hòn máu cắt  
Nhưng trọn đời con nhớ mãi ơn nuôi.

Nhớ bản sương giăng, nhớ đèo mây phủ  
Nơi nao qua, lòng lại chẳng yêu thương ?  
Khi ta ở, chỉ là nơi đất ở  
Khi ta đi, đất đã hoá tâm hồn !

Anh bỗng nhớ em như đông về nhớ rét  
Tình yêu ta như cánh kiếm hoa vàng,  
Như xuân đến chìm rùng lông trở biếc  
Tình yêu làm đất lạ hoá quê hương.

Anh nắm tay em cuối mùa chiến dịch  
Vắt xôi nuối quên em giàu giữa rùng,  
Đất Tây Bắc tháng ngày không có lịch  
Bữa xôi đâu còn toả nhớ mùi hương.

Đất nước gọi ta hay lòng ta gọi ?  
Tình em đang mong, tình mẹ đang chờ  
Tàu hay vỡ giúp ta đôi cánh vội  
Mắt ta thèm mái ngói đỏ trǎm ga.

Mắt ta nhớ mặt người, tai ta nhớ tiếng  
Mùa nhân dân giăng lúa chín rì rào  
Rẽ người mà đi vịn tay mà đến  
Mặt đất nồng nhựa nóng của càn lao.

Nhựa nóng mười năm nhân dân máu đổ  
Tây Bắc ơi, ngươi là mẹ của hồn thơ,  
Mười năm chiến tranh vàng ta đau trong lửa,  
Nay trở về, ta lấy lại vàng ta.

Lấy cả những cơn mơ ! Ai bảo con tàu không mộng tưởng ?  
Mỗi đêm khuya không uống một vầng trăng.  
Lòng ta cũng như tàu, ta cũng uống  
Mặt hông em trong suối lớn mùa xuân.

## CHIM LUỢN TRĂM VÒNG

*Đẹp vô cùng Tổ quốc ta ơi !*  
TỔ HỮU

Tâm hồn tôi khi Tổ quốc soi vào  
Thấy ngàn núi trăm sông diễm lệ  
Con ngọc trai đêm hè đáy bể  
Uống thuỷ triều bỗng sáng hạt châu.

Chim đang bay dừng cánh giữa ngày đau  
Tôi vắng đến bên mình Tổ quốc.  
Nhưng mỗi ngày quả tim tôi vẫn mọc  
Theo vầng dương trên đất nước mỡ màu.

Tôi trở lại giữa rừng sâu Việt Bắc  
Chim bắt cõi ? Đâu chõ Bác ngồi ?  
Đây có phải vườn tangerine của Bác ?  
Mỗi tấc rìng đều có ánh dương soi.

Tôi đến trước đồi Điện Biên rực lửa,  
Cỏ mùa xuân che lấp chõ anh nằm.  
Đất Tổ quốc quý từng dòng máu đổ  
Hết một mùa chiến dịch, lại thành xuân.

Tôi đến cả những vùng xưa chẳng đến  
Mây trời Miên<sup>(1)</sup>, trời Việt nối biên thuỷ.  
Rừng thốt nốt ủ đoàn quân tình nguyện  
Mẹ già Miên giấu lệ tiễn con đi.

Đây bát ngát Trường Sơn nằm ở giữa,  
Hai chị em Lào – Việt hai bên,  
Rừng tươi mát như mẹ hiền lầm sưa  
Nghìn chiến khu từng nương bóng mẹ hiền.

Tôi về giữa miền Nam trời của mẹ  
Miền Nam ơi ! Nửa vạt áo mưa dầm  
Mỗi chiến công hay từng giọt lệ  
Đều xoá dần núi cách sông ngăn.

Ngày sinh nhật tháng Năm đồng Bắc Bộ  
Lúa chiêm phơi chiếu bạc chiếu vàng

---

(1) *Miên* : Campuchia.

Khắp trung châu những xóm làng thoát khổ  
Hết đêm rồi, đời lật giờ qua trang.

Tôi ra bể, cá nồng hơi gió bể  
Sóng du dương ca đất nước mạnh giàu,  
Chim bạn hữu rực bay cờ quốc tế  
Đây tương lai như hải cảng lầm tàu.

Ôi ! Tương lai như hải cảng lầm tàu  
Những con tàu chờ đây hạnh phúc  
Ôi ! Tương lai như mùa chiêm lầm thóc  
Lầm tiếng cười, lầm cánh bồ câu.

Hà Nội – Nam Quan, dây dàn vĩ đại,  
Đường đi Nam, bánh sắt tiến lên dần  
Ga chết rồi, tàu kêu ga sống lại  
Cầu trôi mình theo nhịp búa trăm cân.

Đời lớn lên rồi cổ quàng khăn đỏ,  
Xe như ong bay mật đến công trường  
Mùi gỗ mới quyện màu sơn ngói đỏ  
Ống khói dài như những cánh tay vươn.

Đất quê hương một ngày tôi qua suối,  
Đêm ngủ nghe thơ nao động tâm tình,  
Chiếc thuyền gỗ uống nhiều gió nước  
Nghe đất trời thở bốn chung quanh.

Tôi yêu quá ! Cuộc đời như con đẻ,  
Như đêm xuân người vợ trẻ yêu chồng

Tôi nối với bạn bè như với bể,  
Cả lòng tôi là một dải sông Hồng.

Cánh chim câu đêm bay về tổ nghỉ  
Gắng thấy thêm cây, thêm bãi, thêm rừng  
Cánh thơ tôi thoát khỏi phòng nhỏ bé  
Lượn trãm vòng trên Tổ quốc mênh mông.

## ĐỌC KIỀU

Suốt mười năm tôi biếng đọc Nguyễn Du,  
Quân thù ném bom xuống những làng quê ta đẹp nhất  
Kiều bó tròn trong những gói tản cư  
Bà ru cháu bằng ca dao sản xuất.

Thấy trăng lên, tôi sợ ánh trăng ngời  
Tôi muốn luyện lòng tôi thành lửa sắt  
Không tiếc gì vầng trăng xé làm đôi  
Sợ bộ đội hành quân đi gấp giặc.

Mười năm qua, nay trở lại hoà bình  
Trăng ly biệt lại đoàn viên trước cửa  
Cảo thơm đặt trước đèn, tôi giờ  
Mỗi trang *Kiều* rung một bóng trăng thanh.

Chạnh thương cô Kiều như đời dân tộc  
Sắc tài sao mà lấm truân chuyên  
Cành xuân phải trao tay khi nước mắt  
Cỏ bên trời xanh một sắc Đạm Tiên.

Bỗng quý cô Kiều như đời dân tộc  
Chữ kiên trinh vượt trãm sóng Tiên Đường  
Chàng Kim đã đến tìm, lau giọt khóc  
Và lò trãm đêm ấy toả bay hương.

Tôi hiểu sao trong xà lim án chém  
Lý Tử Trọng trưa nao còn đọc trang *Kiều*  
Đảng dậy ta không thể đưa lòng đi theo Đảng  
Lại xa nhũng gì dân tộc thương yêu.

Giá đem lòng tôi tôi đọc Nguyễn Du  
Có phải đã hiểu nhân dân mình thêm chút nữa ?  
Hiểu giá khổ đau để thêm bừng ngọn lửa  
Nước mắt ta đem đổi máu quân thù.

Thôi vui lên ! Hạnh phúc đến đây rồi !  
Dẫu sống lại cô Kiều không khổ nữa.  
Cả nhân loại sắp đến ngày hội ngộ  
Nguyễn Du viết lại *Kiều* chắc sẽ có vui vui.

Ta cách xa nhau một tiếng nác, một thoi đường  
Xưa Nguyễn khóc – thì nay ta đã hát,  
Nhưng chuyện Kiều cứ để yên, không cần lau nước mắt  
Đời đang vui đời sẽ viết thêm chương.

# KHI ĐÃ CÓ HƯỚNG RỒI

*Người dưới vực sâu vẫn cầu kè trên bờ  
Nếu dưới vực sâu còn dung khí  
Tôi trong đau vẫn làm viên muối hổ  
Để mặn lòng những kẻ muôn vô tư.*

Khi đã có hướng rồi, gãy tám vông trở thành giết giặc  
Các anh tôi xưa lấy răng cắn nát thịt quân thù,  
Lá truyền đơn xốc dậy phong trào một huyệt,  
Chân lấm tay bùn, ta đạp đổ cả triều vua.

Khi đã có hướng rồi, mỗi buổi sáng, buổi chiều ngỡ như vô vị  
Đều đúc thành chiến luỹ chờ che tôi  
Trong thung lũng đau thương vẫn tìm ra vũ khí  
Phá cô đơn, ta hoà hợp với người.

Có gì mất đi đâu  
Khi cuộc đời rõ hướng  
Nếp rêu con cũng chói loà ánh sáng  
Khi mặt trời tư tưởng rời hang sâu.

Ôi, một cánh hoa dù hái vô tình,  
Cũng là vì yêu cuộc đời quá đẹp,  
Nói chi lời thơ viết trong nước mắt  
Chính là mang hạnh phúc đến lòng anh.

Mỗi câu thơ che một trận chiến tâm tình  
Một Phan Đình Giót, một Bé Văn Đàn "lắp những  
lỗ chậu mai tàn phá"  
Khi có hướng rồi, dừng sợ đời hết lửa  
Khi đã có gió rồi, cuộc sống tự nhiên lên.

## NGHĨ VỀ THƠ

Nhân đọc Eluard và "Poèmes pour tous"

Sau câu thơ hồi hộp những tâm tình  
Những vui buồn đời ký thác cho anh.  
Câu thơ đậm như quả tim còn trẻ  
Mừng vui quá bỗng rung rưng giọt lệ  
Như sáng mai xuân mà sương ướt trên cành.

Tôi viết cho ai ? Cho cả mọi người.  
Nhưng, rất gần – cho những đứa em tôi,  
Ngày đau khổ khép tay trong tủi cực  
Nay mở tay ra, bến rộng sông dài.  
Cho ai cũ thơ tôi làm ướt áo  
Nay họ về sưởi nắng giữa thơ tôi.

## VÀNG CỦA LÒNG TIN

Gánh vàng đi dọc sông Ngô,  
Đêm nằm mơ tưởng đi mò sông Tương.

Dĩ vãng buồn thương mang lá cờ đen  
Đến làm giặc giữa lòng ta. Ta bắn chết  
Đời rực rỡ phù sa, ta kiến thiết  
Những phố phường da thịt ửng hồng lên.

Xưa ở sông Ngô ta đánh mất vàng  
Đánh mất tâm hồn ta. Nhưng hiện tại  
Như sông Tương đã trả vàng ta lại  
Khắp đồi bờ tư tưởng chói hào quang.

## NAY ĐÃ PHÙ SA

*Xưa phù du mà nay đã phù sa  
Xưa bay đi mà nay không trôi mất  
Cho đến được... lúa vàng đất mặn  
Phải trên lòng bao trận gió mưa qua.*

*(Thư gửi Tế Hanh)*

Anh còn gì để tặng cho em ?  
– Còn, anh còn tất cả !

\*

Như đất nước sau mười năm tàn phá,  
Như dòng sông sau mùa mất phù sa,  
Như ái tình khi ngày đã tan hoa,  
Như ỏ mật khi hè vừa trút hết...  
Lại vẫn còn :

một trời xanh rất biếc,  
Một trung châu đất mặn, lúa vàng,  
Một mùa dâu mang lụa đến cho tằm,  
Một mặt đất ngày xuân như máu rót,  
Anh mới vừa qua một thời đau xót

Có hề chi : cuộc sống đã tuân hoà,  
Trái tim nghiêng như thần tượng lờ dân  
Đã đứng dậy đẩy vành xe lên trước.  
Đất nước chia đôi có ngày thống nhất,  
Sức khoẻ tiêu tan có lúc phục hồi,  
Mất mát riêng tây : anh vẫn còn Đời,  
Thơ chưa xong ư ? Bạn bè nối tiếp :  
Cái sống vinh quang đang giết dân cái chết  
Anh còn 99% cuộc sống tặng cho em.  
Rạo rực khắp trời ánh sáng đi lên  
Anh đã mất gì ? Đã mất bóng đêm.

## GIỮA TẾT TRÔNG CÂY

Anh yêu em nhưng chẳng gần em được  
Tình ái cũng cắt chia theo đất nước.  
Anh yêu em trời Bắc cách trời Nam  
Nỗi đau lâu có thể hoá mưa dầm  
Làm ướt bước anh đi.

### Nhưng tiếng hát

Như cỏ dậy mùa xuân, trâm liêm không thể cắt  
Trên cả lòng ta còn lòng Tổ quốc,  
Cả cuộc đời mỗi lúc gọi ta lên,

Như đêm hè mỗi lúc mọc sao thêm,  
Như ngày hè mỗi lúc mỗi bay chim.  
Anh đã biến đau thương thành sức mạnh  
Biến cái cúi đầu thành trận đánh,  
Nỗi lặng im thành sóng vỗ muôn trùng,  
Biển cái rụng rơi thành sự vụn trồi :  
Anh trồi cho em một nhành cây nơi tạm biệt,  
Nơi cách mặt nhưng lòng luôn nỗi tiếc,  
Trong đắng cay, ta phải thấy trước ngọt ngào  
Đối diện với lòng, anh gieo hạt mùa sau...  
Ngày hôm nay chúng ta trồng cây cho Tổ quốc  
Cho những vết thương chiến tranh xưa liền da kín mặt  
Những làng xa cây sẽ nở lên gần  
Trái chín hồng con trẻ đến tìm ăn  
Ta trồng cho cả những lợi quyền gần gũi nhất  
Gỗ ta dùng và bóng mát quanh sân  
Bóng ngày nay che lên đầu ngày mai hạnh phúc  
Như một trận vui dài, như một tiếng chuông ngân.

Cuộc sống bao la dung cả những lòng đang riêng lẻ :  
Có những người trồng cây vì chiếu lệ,  
Vì một mối tình đầu, một chú nhỏ mới khai sinh,  
Vì một gốc cam đã quen hương từ thuở bé  
Vì một tên yêu trùng với một tên nhành.  
Anh trồi cho em một nhành cây nước mắt,

Có cành lá không Nam không Bắc  
Anh trồng cho em trong đất ấm ngã ba đường  
Lấy cái vui của cuộc đời đánh bạt mọi đau thương.

Nhưng kỳ diệu là đất lành Tổ quốc  
Như tình mẹ nuôi con và ủ ấp  
Sữa tốt tươi chia cho mọi cây trồng  
Khiến xanh xao cũng hoá thịt da hồng.  
Cây ta lắn giữa bao nhiêu cây đồng đội  
Như những cặp tình nhân cùng lứa tuổi,  
Em có đi qua cũng quên dĩ vãng lúc ban đầu,  
Lịch sử cây ta đất đã thay màu,  
Chỉ còn máu sông Hồng trong quả ngọt  
Con chim ăn thấy vị phù sa trong tiếng hót,  
Chỉ còn nắng tròn kết sáp nhuỵ hoa ngon  
Ông tìm hoa đồi cánh thấy bồn chồn,  
Chỉ còn cây... cây... Chỉ còn cuộc sống  
Một mặt trận – mùa xuân đang náo động....

Xuân bốn bề tình ái lại đưa thoi  
Đệt cây ta vào với tấm vui đời  
Dưới bóng cây ta những cặp tình nhân về tựa ngủ  
Tóc họ xoã còn bay mùi nhựa gỗ  
 Tay họ thơm mùi đất họ vun trồng  
Những nhãn, cam, chanh, những táo, lê, hồng  
Đôi ta lại hồi sinh trong tuổi họ

Lòng vui quá nên chẳng cần nhớ nữa  
Chỉ thấy đời bát ngát bóng cây rung  
Thấy muôn cành trêu trít trái vui chung.

## ĐI RA NGOẠI Ô

(Trích)

*Mùa xuân đứng cạnh ta bốn phía  
Quay đi đâu đều thấy mặt anh em*

## THẤY SÔNG THÔI LẠI THẤY NGƯỜI

Đi ra ngoại ô  
Trời xanh ra với

Trời xanh theo ta  
Hai bên tàu điện  
Trời xanh quyến luyến  
Như bầy chim ca.  
Đi chửa mấy đường  
"Thấy trời thấy đất"  
Ôi con sông Hồng  
Em là sông mệt  
Hay là sông hương ?  
Xuôi chảy ái tình  
Nuôi làng nuôi xóm

Ngô típ tấp vàng  
Bông mân mê trắng  
Lúa ròn thương thương.  
Bờ bái song đôi  
Như chồng như vợ  
Như anh dối em  
Sông Hồng trôi giữa  
Như trang sách mở  
Sông Hồng chỉ đỏ  
Hai tờ hai bên  
Sông không là rượu  
Sao bờ say men ?  
Phù sa óng à  
Đôi bờ đỏ má  
Uống nhiều rượu quá  
Đôi bờ say ngả  
Đôi bờ say nghiêng !  
[...]

### *THOI ĐƯA CỐI GIÃ, CUỘC ĐỜI CÂN LAO*

Xóm Võng trăm nhà,  
Thoi cười nhanh nhảu  
Thoi dậy trước gà  
Thoi reo tý tách  
Thoi sáng thoi chiều  
Thoi trưa róc rách

Mặt trời bay theo...  
Giã giấy làng Hô  
Chày khuya không mồi  
Như trăng đêm vàng  
Giã vào bóng tối.  
Anh yêu bàn tay  
Đong đưa như suối  
Anh yêu bàn chân  
Em dồn nhịp cõi  
Hỡi em xeo giấy  
Em là thi nhân.  
Ngày mai dao ngà  
Bổ đôi trang sách  
Giấy ngời trinh bạch  
Thơ vòn hương hoa  
Là nhờ đêm nay  
Từ trong đất bùn  
Từ trong hôi thối  
Tay em vẫy gọi  
Tùng tờ thơ tối  
Tùng hoa sen lại  
Tùng mùa xuân qua  
[...]

## TÌNH CA BAN MAI

Em đi, như chiều đi  
Gọi chim vườn bay hết

Em về, tựa mai về  
Rừng non xanh lọc biếc

Em ở, trời trưa ở  
Nắng sáng màu xanh che

Tình em như sao khuya  
Rãi hạt vàng chi chít

Sợ gì chim bay đi  
Mang bóng chiều bay hết

Tình ta như lọc biếc  
Gọi ban mai lại về

Dù nắng trưa không ở  
Ta vẫn còn sao khuya

Hạnh phúc trên đâu ta  
Mọc sao vàng chi chít

Mai, hoa em lại về...

# Ý NGHĨ MÙA XUÂN

*Khách xa gặp lúc mùa xuân chín...*

HÀN MẶC TỬ

Đêm hôm qua xuân nói những gì ?  
Mà sáng nay hoa hồng đều chớm nở  
Những cành đào mờ môi trong gió  
Cúc ngả tròn bên lối nhỏ xuân đi.

Tháng giêng hai xanh mượt cỏ dôi  
Tháng giêng hai vút trời bay cánh én  
Tháng giêng hai tôi nằm trong bệnh viện  
Nhớ về Tổ quốc, tháng giêng hai.

Tôi đổi năm đau lấy những ngày lành  
Như đuổi giặc lấy tùng tác đất  
Tùng tác tự do trông vời mỏi mắt  
Đuôi mây dài cướp những quầng trời xanh.

Đây tôi sống những ngày nhân hậu nhất  
Mỗi mai hồng áo trắng đến thăm tôi  
Nghiêng những dài sen, nghiêng tiếng hát  
Che nỗi đau trong bóng nụ hoa cười.

Gió tôi mưa trưa sao vẫn nhớ về  
Nhớ một cành hồng mình đi để vắng,  
Nhớ nửa trang thơ sum vầy bóng bạn  
Nhớ cuộc đời thường có tiếng xe đi...

Hồi chim xưa từng bay lối chiến hào  
Nay tựa mái tranh nghèo dân chúng  
Chim hãy hát những trời xanh khát vọng  
Cho miền Nam – trong ấy có xuân đâu !

Miền Namơi ! Quê hương ta là ngọc  
Quân thù về ! Vỡ ngọc quê hương ta.  
Đêm xa nước, lòng tôi đau đớn khóc  
Máu kêu đau trong thịt những bài ca.

Tổ quốc thân yêu như quả tim thâm  
Ở giữa lòng ta, nào ta có biết  
Trong xa cách bỗng ài giọng Việt  
Ru lòng tôi qua nghìn dặm quê xuân.

## NHẬT KÝ MỘT NGƯỜI CHỮA BỆNH

### 1

Khóc chẳng ăn thua, anh hãy thử cười  
Cười được rồi, bỗng rơi tan tiếng khóc  
Như một gói tiền cũ, không còn ai tiêu, phải vứt,  
Khi trong lòng đã đúc triệu đồng vui.  
Ta lẩn từng nỗi đau như mùa chiêm lấn vành đai trắng  
Lẩn bệnh tật mà đi, máu đỏ lẩn da xanh

Bốn bức tường vôi chận lấy đời mình  
Ta cũng lẩn. Nụ tầm xuân ra ánh sáng.

Có hề gì ! Mùa đông dù dài đắng  
Nhưng đã chờ hoa thì phải thăng  
Tôi đang mở dần quyển sổng tùng trang...

2

Thơ ta đang giữa trận  
Máu đổ nhiều nhưng nén tiếng kêu rên  
Cho đến lúc cờ treo trên xác giặc  
Vết thương kia, hãy quay lại khẽ nhìn.  
Lúc bấy giờ có muôn khóc cũng không còn khóc được  
Cái chết đã chết rồi, cái sống bận đì lên...

3

Tôi tim vui như tim vàng trong quặng  
Trong hầm sâu. Với một ngọn đèn thơ.  
Vào trong những lớp kim tinh hồn cay đắng  
Quỷ quái chưa ! Vân thấy lời ca sự sống đang chờ  
Lòng ta, chưa bao giờ ta đi hết được,  
Đi hết lòng, tiếng khóc hoá lời ca.

4

Hôm nay nói nỗi vui còn mượn lời đau  
Nam bằng, Nam ai, Bài chòi, Vọng cổ  
Nhưng ngày mai tiếng hát kịp theo lòng  
Thì lấy câu vui mà dệt đời hồng...

Bạn thương mến, đừng xua con chim nhỏ  
 Mỗi câu thơ đều muốn báo tin lành  
 Đều muốn trút hạt châu vàng khỏi cổ  
 Mỗi đêm tàn đều muốn hoá bình minh.  
 Cánh lông dù lạnh lêo hạt sương đêm  
 Nhưng sờ xem, dưới lông chim, chim vẫn ấm.  
 Đừng đuổi thơ tôi vì một chút chiêu tà nào ngả bóng  
 Hãy kiên lòng, sẽ thấy nắng mai lên...

Tôi đứng dưới nhành vui, còn bỡ ngỡ  
 Như em Kiều e lệ nép vào hoa  
 Nhưng ánh sáng tung bừng đôi mắt nhỏ  
 Đón chàng Kim trong hạnh phúc chan hoà.

Phan Đình Giót lắp chau mai buối ấy  
 Nay còn che bao hoà điểm trong hôn tôi  
 Che những đàn em sau mang mặt trời tiến tới  
 (Cho cả những ai trong đạn lửa muốn lùi !)  
 Bé Văn Đàm lấy thân làm giá súng,  
 Súng thơ tôi, tôi kê lên xác đời anh  
 Tôi đâu dám tui buồn quên nhiệm vụ  
 Mỗi câu thơ đều phải vượt lên mình.

Dù chỉ còn hai giây, anh đến gần cái chết,  
 Dù tử thần găm hết thịt rời anh  
 Anh còn đợi một tin vui về thống nhất  
 Lắng một khúc chèo trong buổi nhạc truyền thanh  
 Còn nắm chặt hơn bàn tay bè bạn nắm  
 Hối tiếc một câu văn chưa nói hết ý tình  
 Anh còn cầm cái sống trong tay như cành hoa chi chút  
 Cầm lòng yêu đời như một thanh gươm  
 Cầm hy vọng như cờ xuân muôn thuở  
 Cầm tương lai như một ráng hồng  
 Dù chỉ là anh không bằng lòng chết  
 Dù chỉ là tiếng rủa nguyên bóng tối đến ăn anh  
 Trong phút ấy anh đã góp vàng xây cuộc sống  
 Đã dựng nên trăm đỉnh tháp yêu đời  
 Đã đạp đổ những núi dày bồng tối  
 Đem lòng anh bảo vệ lấy lòng tôi.

Như con sông dệt phù sa trong rừng vắng  
 Những ngày qua nào có mất đi đâu ?  
 Ngày mai phù sa hát lên ngô vàng và nếp trắng  
 Ai quên ngày se sợi nhỏ trong rừng sâu ?

... Hôn thơ ơi em chờ sợ mất vàng  
 Nếu lòng em không bỏ phí qua thời gian

Nếu hạt lúa em trông mang sức nóng  
Chẳng ngày nào vô ích bay qua đâu  
Ngày mai khi dòng nước đến trung châu  
Phù sa sẽ vụn hồng lên cuộc sống  
Như chút quà em tặng, từ rùng sâu  
Đời sẽ hiểu em, đời sẽ nhận.  
Đời sẽ ra hoa ra trái mõi màu.

## 11

Thêm một ngày cho rùng biến thành than  
Cho lớp đất phù sa thành sữa lúa  
Cho lá dâu non dệt thành tơ lụa  
Cho lưỡi liềm cong mặt nguyệt nê tròn.  
Thêm một ngày, thêm một tháng, thêm một năm  
Thêm tay ta, thêm lòng ta, thêm cuộc sống  
Như bể lớn thở thêm từng lớp sóng  
Như đất nước lành thêm sắc máu ở da non.

## 12

Tỏi nhặt từng hạt vàng sức khoẻ rơi đi  
Như mẹ già nhặt hạt thóc vàng đã đổ  
Nhặt từng hạt máu mặt trời vứt bỏ  
Từng giọt thi tài rơi vãi dưới chân đi.  
Cho đến lúc cơ thể lại tràn đầy sức khoẻ  
Phù sa hồng đồi má, đồi tay  
Áp má cuộc đời, ta hít dài từng nhịp thở  
Vui nhộn mùa xuân không phải cánh tay gầy

Lại đủ khí giới lên đường cùng đồng đội  
Khí giới thôi ư ? Còn cả lòng vui  
Như nắng vàng đỏ xuống đồng chói lợi  
Như hương thơm đồng lúa ướp da trời  
Khi được lúa, ta được cả chim trời đến hót  
Hạnh phúc khi trở về, hạnh phúc hoá thành đói.

## NGOÀNH LẠI MÙA ĐÔNG

*Ngoanh lại mùa đông thương hận cũ  
Bao người chưa thoát khỏi mùa đông  
Em đến về sau xuân đầu châm  
Đón em còn vạn đoá hoa hồng.*

Kẻ thù của anh đi rồi  
Gió lạnh ngày đông đi khuất  
Hôm nay già từ bệnh tật  
Em đưa anh trở ra ngoài.

Chiêm hay mùa đó, em ơi !  
Ngày tháng dần quên với lịch !  
Cuộc sống ngỡ vùi lấp đất  
Giờ về cuộc sống nhân đôi.  
Hạnh phúc anh nhìn loá mắt  
Đêm mau, những muôn ngày dài.  
Anh làm con chim đẹp nhất

Chiều hôm cho đến sao mai  
Hát lên những dòng suối mát  
Trái tim chia sẻ cho người  
Bay đến rừng cây non lộc  
Ăn hạt lúa lành dưới đất  
Tháng ngày không vui không rơi...

Nhin mắt tinh màu nước mắt  
Nhin tay gân xanh bay mất  
Nhin chân bắp thịt cang rời  
Nhin mặt đỏ hồng da mặt  
Nhin gương hồng cả gương soi  
Đúng, đã với cành cao ngắt  
Đi, mơ bước những bước dài  
Ơi những dặm đường công tác  
Ba lô trùi áp đói vai  
Sáng đến công trường xa lạ  
Khuya theo máy ngủ sao trời  
Hay đến bắn nào sương phủ  
Lửa sàn, củ sắn chia đôi  
Đâu chẳng đất lành Tổ quốc  
Chẳng tình Đảng dạy dân nuôi.

Bờ ao xanh tròn bóng nhẵn  
Nắng hè giục trăng hoa rơi  
Cây phượng thay màu cây gạo  
Chói chang tà áo son ngồi

Tơ hồng nhà ai giục chín  
Như sợi tháng ngày hong kén  
Sợi vàng dệt lụa lòng tôi  
Đã ngọt hồng bì như rượu  
Đã tròn trái vải dôi môi  
Chim chíp là con chim sẻ  
Cúc cù cu gáy từng đôi  
Chim chờ làm ta nóng ruột  
Cái con tu hú liên hồi  
Ta ôm cuộc đời sao xuể  
Thôi đừng gọi nữa, chim ơi !

## KẾT NẠP ĐẢNG TRÊN QUÊ MẸ

Giã mẹ ra đi kháng chiến bốn phương trời  
Kết nạp Đảng, bỗng quay về quê mẹ !  
Có phải quê hương gọi ta về đây nhỉ ?  
Dẫn dò ta, khuyên nhủ ta thêm  
Trong buổi đầu, ta theo Đảng đi lên.

Ngày vào Đảng đất trời như đổi khác  
Những vật vô tri cũng làm rung nước mắt  
Đá sỏi cây cành, sao bỗng thấy thiêng liêng ?  
Giọng nói quen nghe, màu đất quen nhìn

Bỗng chan chúa trăm điều chưa nói hết !  
Tôi cúi đầu nghe, đặt dùn, tha thiết  
Cây cỏ trời mây, kẻ mắt người còn  
Trong mơ hồ, trăm tiếng của quê hương.

Tiếng mẹ bảo bên tai : "Con hãy nhớ  
Bà con quê ta đói nghèo lam lũ  
Cuộc sống xưa như nước chảy mất dòng  
Không ai thương như cỏ nội giữa đồng  
Con chim bỏ trời quê ta đi xứ khác  
Đất chẳng nuôi người, người không nuôi nổi đất  
Chiếc khăn xanh mẹ bịt ở trên đầu  
Đã từng che hai thứ tóc buồn đau.  
Mẹ trông ở đời con... Con hãy gắng !  
Con đi đi... Từ nay con có Đảng"  
Tôi nhìn ra thấy máu thịt quê hương  
Như đang dâng thành núi, đọng thành cồn  
Ôi gió Lào ôi ! Người đừng thổi nữa  
Những ruộng đói mòn, những đồng đói cỏ  
Những đồi sim không đủ quả nuôi người  
Cuộc sống gian lao ít tiếng nói cười  
Chỉ tiếng gió mù trời chen tiếng súng  
Của đòn giặc mấy năm trời chiếm đóng  
Đảng kính yêu ! Tôi tìm Đảng giữa nơi này  
Như chờ vang tiếng sét xé trời mây...

Tôi đứng trước Đảng kỳ, rưng mắt lè  
Phút mơ ước, sao thiếu hình bóng mẹ ?  
Giặc bao vây ngăn lối chăn đường  
Thiếu cả gia đình ngay giữa đất quê hương !  
Mẹ ơi ! Mẹ không là đồng chí  
Nhưng Đảng kỳ đây chính là của mẹ  
Đời khổ đau, mẹ đứng dưới cờ này  
Mẹ đói nghèo, hàng ngũ bên con đây  
Mẹ xem, con mặc áo nâu sống xưa mẹ mặc  
Mai con hát khúc bình dân xưa mẹ hát.  
Đảng mến yêu, có phải mẹ giới thiệu con vào ?  
Từ buổi dậy con lòng thương ghét ban đầu  
Tự quê mẹ nghèo, tự đời mẹ khổ  
Tự giọt lệ khóc tù đi biệt xứ  
Tự nắm cõm khô đưa cán bộ thoát làng  
Tự tiếng thét căm thù vì giặc giã, vua quan.  
Tưởng như cả quê hương giới thiệu tôi vào Đảng  
Rây bắp, vườn tiêu, bờ tre, bãi sắn,  
Những đôi tranh ăn độc gió Lào  
Cả trại tù Lao Bảo chốn rừng sâu  
Ôi tiếng đâu tiên gọi ta "đồng chí"  
Là tiếng quê hương ấm lành Quảng Trị

Những đảng viên đầu tiên đứng sát bên tôi  
Là bạn thuở nhí đồng áo vá cơm khoai.

Tôi đứng dưới cờ, đưa tay tuyên thệ  
Trên đất quê hương mang hình bóng mẹ  
Ngỡ chừng như vừa sinh lại lần đầu.

Đảng trở thành nơi cắt rốn chôn rau.

## NGOÀNH LẠI MƯỜI LĂM NĂM

*Tặng anh Lành<sup>(1)</sup> mến yêu*

Giữa lúc tôi đi học  
Thì thân anh tội tù  
Nước buồn, chia tiếng khóc  
Hai đứa cùng làm thơ.

Anh thấy trước ngày mai  
Cờ hồng treo trước ngõ  
Đất mình, dân mình chủ,  
Lũ chó đê chạy dài  
Viết câu – thơ – sáng – trời  
Giữa nhà lao bóng phủ

---

(1) *Anh Lành* : bí danh hoạt động cách mạng của nhà thơ Tố Hữu (1920 – 2002).

Tìm đường cho lịch sử  
Qua hai hàng cùm xai.

Tôi nhìn ra tha ma  
Hay quay vào trang sách  
Ôi ! Dân Chàm nước mắt  
Kiếp dân mình đâu xa !  
Tôi viết dòng – nước – chảy  
Khóc thời gian huỷ hoai  
Khi đã buồn hiện tai  
Thì quay về tháp xưa  
Quay mặt chẳng quay lòng  
Vẫn ước mơ đời hồng  
Đọc thơ anh trong tối  
Vẫn đợi ngày thành công.

Một lòng nhưng hai ngả  
Hai sông thơ hai dòng  
Anh sông Hồng, sông Mā  
Gầm reo trong đạn lửa  
Biển thân mình màu mỡ  
Thành cánh đồng nuôi dân.  
Tôi như con sông Thương  
Chảy lòng mình thương nhớ  
Đánh đắm cả thuyền mình  
Trong cuộc đời tại chỗ  
Như Tô Lịch mỏi mòn

Thời gian muôn lấp bùn  
Nơi thuyền xưa vua đậu  
Giờ rũ lá mòn con.

Tất cả ảnh hình anh  
Là tấm hình truỵ nã  
Giặc treo giá dầu tường  
Giặc yết ngoài cổng phủ.  
Tất cả tuổi tên anh  
Là số tù nhục nhã  
Giặc cấm cả thơ anh  
Không vào văn học sử.  
Chỉ còn có tình dân  
Thương anh thâm nhắc nhủ,  
Chỉ còn có phong trào  
Mà thơ anh châm lửa.  
Đảng đi đường gian khổ  
Ôi, con đường vô danh.

Còn tôi mang tuổi tên  
Như áo chèo phuờng tro  
Đội những mũ triều thiên  
Tự mình bôi xanh đỏ !  
Tôi đi giữa lòng mình  
Mà mình không hiểu nưa  
Tôi đi giữa siêu hình  
Như đất này lợm mưa

Trời xanh màu cứu khổ  
Tôi lao vào trời xanh.

Thế rồi Cách mạng về  
Cờ hồng bay cả nước  
Cờ hồng anh hào trước  
Ở lời thơ xưa kia.  
Cờ trên triệu mái tranh  
Nuôi Đảng ngày bí mật  
Trên cổng phủ trên thành  
Hôm qua còn sấp mặt  
Trên cả tháp siêu hình  
Thơ tôi về ẩn nấp  
Nay dậy hồn dân tộc  
(Trời xanh thành thuốc độc)  
Đập nát buồn trời xanh...

Ôi ! Tháng Tám sông Hương  
Phòng Việt Minh Trung Bộ  
Mùa thu hoa phượng còn  
Lần đầu ta gặp gỡ  
Huế như bừng mắt mở  
Cờ hồng bay Ngọ Môn.

Gặp anh lần thứ nhất  
Lòng im mà tưởng khóc  
Nhớ hình truỵ nã anh

Còn hao hao dáng mặt  
Ôi đời má gầy gầy  
Máu chưa hông lại sắc  
Đời bàn tay gầy gầy  
Giặc cùm trong khoá chặt,  
Tôi nấm đôi bàn tay !

Thương đời anh gian lao  
Mừng nước nhà độc lập  
Tiếc ngày qua đã mất  
Giận mình xa phong trào.

Rồi anh dắt tôi đi  
Lên đường thơ cách mạng  
Bóng đêm vẫn không ngừng  
Tán công vào ánh sáng,  
Đi xa, về hoà châm  
Biết bao là nhiêu khê.

Rồi Kon Tum, Lao Bảo  
Xưa nơi anh tội tù  
Giờ tôi đi chiến dịch  
Súng đạn quen hôn thơ  
Tôi lại về trong dân  
Xưa anh từng nương nau  
Hiểu lại từng giá máu  
Nuôi mình làm nên văn

Tôi trở lại lòng mình  
Bây giờ mình cũng hiểu :  
Hiểu đúng sắc trời xanh  
Khi đẹp tàn đồng bão  
Hiểu giá làn gươm báu  
Sau mỗi lần đấu tranh.

Hiểu mình và hiểu người  
Hiểu đời và hiểu Đảng  
Tôi góp phần ánh sáng  
Tôi làm chủ hồn tôi.

Ngoảnh lại mươi lăm năm  
Cùng thơ anh chung dòng  
Mười một năm đồng chí  
Chung ngọn cờ công nông  
Vẫn buồn câu chuyện cũ  
Tự ngày Quy Nhơn nợ  
"Sao tôi vui đi học  
Trong lúc anh tội tù ?  
Có anh chẳng trong ngực  
Ở bên đường tôi qua ?  
Có anh từng đến quét  
Ở sân trường tôi xưa ?  
Mà lòng tôi không biết  
Mà óc tôi không ngờ  
Có bao giờ anh gọi  
Mà tai tôi làm ngo?"

Nay đã đứng trong lòng của Đảng  
Vẫn thẹn mình thuở hãy còn xa  
Muốn quay trở lại thời gian cũ  
Ôm thương đời bạn giữa lòng ta.

## NGƯỜI ĐI TÌM HÌNH CỦA NƯỚC

Đất nước đẹp vô cùng. Nhưng Bác phải ra đi  
Cho tôi làm sóng dưới con tàu đưa tiên Bác  
Khi bờ bãi dần lui làng xóm khuất  
Bốn phía nhìn không bóng một hàng tre.

Đêm xa nước đâu tiên, ai nỡ ngủ  
Sóng vỗ dưới thân tàu đâu phải sóng quê hương  
Trời từ đây chẳng xanh màu xứ sở,  
Xa nước rồi, càng hiểu nước đau thương.

Lũ chúng ta ngủ trong giường chiếu hẹp  
Giác mơ con đè nát cuộc đời con  
Hạnh phúc đựng trong một tà áo đẹp  
Một mái nhà yên rủ bóng xuống tâm hồn

Trăm con mơ không chống nổi một đêm dày  
Ta lại mặc cho mưa tuôn và gió thổi  
Lòng ta thành con rối  
Cho cuộc đời giật dây

Quanh Hồ Gươm không ai bàn chuyện vua Lê  
Lòng ta đã thành rêu phong chuyện cũ  
Hiểu sao hết những tâm lòng lãnh tụ  
Tìm đường đi cho dân tộc theo đi.

Hiểu sao hết "Người đi tìm Hình của nước"  
Không phải hình một bài thơ đá tạc nên người  
Một góc quê hương nửa đời quen thuộc  
Hay một dáng vô hình sương khói xa xôi.

Mà hình đất nước hoặc còn hoặc mất  
Sắc vàng nghìn xưa, sắc đỏ tương lai  
Thế đi đứng của toàn dân tộc  
Một cách vin hoa cho 25 triệu con người

Có nhớ chặng, hối gió rét thành Ba Lê  
Một viên gạch hồng Bác chống lại cả một mùa băng giá  
Và sương mù thành Luân Đôn, người có nhớ  
Giọt mồ hôi Người nhỏ giữa đêm khuya.

Đời bồi tàu lênh đênh theo sóng bể  
Người đi hỏi khắp bồng cờ châu Mỹ châu Phi  
Những đất tự do, những trời nô lệ  
Những con đường cách mạng đang tìm đi.

Đêm mơ nước, ngày thấy hình của nước  
Cây cỏ trong chiêm bao xanh sắc biếc quê nhà  
Ăn một miếng ngon cũng đắng lòng vì Tổ quốc  
Chẳng yên lòng khi ngắm một nhành hoa

Ngày mai dân ta sẽ sống sao đây  
Song Hồng chảy về đâu ? Và lịch sử ?

Bao giờ dài Trường Sơn bùng giấc ngủ  
Cánh tay thân Phù Đổng sẽ vươn mây ?

Rồi cờ sẽ ra sao ? Tiếng hát sẽ ra sao ?  
Nụ cười sẽ ra sao ?...

Oi độc lập

Xanh biết mấy là trời xanh Tổ quốc  
Khi tự do về chói ở trên đầu.

Kìa mặt trời Nga bùng chói ở phương Đông  
Cây cay đắng đã ra mùa quả ngọt  
Người cay đắng đã chia phần hạnh phúc  
Sao vàng bay theo liềm búa công nông.

Luận cương đến Bác Hồ. Và Người đã khóc  
Lệ Bác Hồ rơi trên chữ Lenin  
Bốn bức tường im nghe Bác lật từng trang sách gấp  
Tường bên ngoài, đất nước đợi mong tin.

Bác reo lên một mình như nói cùng dân tộc :  
"Cơm áo là đây ! Hạnh phúc đây rồi"  
Hình của Đảng lồng trong hình của Nước,  
Phút khóc đầu tiên là phút Bác Hồ cười.

Bác thấy :

Dân ta bung bát cơm mồ hôi nước mắt  
Ruộng theo trâu về lại với người cày  
Mỏ thiếc, hầm than, rìng vàng, bể bạc  
Không còn người bỏ xác bên đường ray.

Giặc nước đuổi xong rồi. Trời xanh thành tiếng hát  
Điện theo trăng vào phòng ngủ công nhân  
Những kẻ quê mùa đã thành trí thức  
Tâm tối cần lao nay hoá những anh hùng

Nước Việt Nam nghìn năm Đinh, Lý, Trần, Lê  
Thành nước Việt nhân dân trong mắt suối  
Mái rạ nghìn năm hồng thay sắc ngói  
Những đồi thường cũng có bóng hoa che.

Ôi ! Đường đến với Lê nin là đường về Tổ quốc  
Tuyết Mátxcova sáng ấy lạnh trãm lần :  
Trong tuyết trắng như đọng nhiều nước mắt  
Lênin mắt rồi. Nhưng Bác chẳng dùng chân.

Luận cương của Lênin theo Người về quê Việt  
Biên giới còn xa. Nhưng Bác thấy đã đến rồi  
Kìa, Bóng Bác đang hôn lên hòn đất  
Lắng nghe trong màu hồng, hình đất nước phôi thai.

## CÀNH PHONG LAN BÉ<sup>2</sup>

Ngoảnh đâu chào Điện Biên  
Ngoảnh đâu chào Giơne  
Ngoảnh đâu chào trãm nơi máu Đảng ta và dân ta đã đổ  
Cho sáng nay chân ta về dâng lại đất nơi này

Vâng, tôi yêu những nơi đá cộc cây cằn  
Tổ quốc như bà mẹ nghèo thì thào cùng tôi qua nước mắt  
Nhưng rừng vàng bể bạc  
Tôi cũng yêu những nơi thân thể chín đầy  
Như tháng giêng hai mình xuân chín trái  
Mỗi trái đào mộng đỏ gọi lòng ta.

Hồng Quẳng – Hồng Gay<sup>(1)</sup> là nơi ấy !  
Cẩm Phả – Cửa Ông là nơi ấy !  
Vùng Mỏ – Vùng Thơ là nơi ấy !  
Vàng của ta chôn dưới bước ta đi  
Đi trãm nơi đến nơi này bỗng thấy  
Mười năm ở trong tay giặc cướp  
Sáng hôm nay ta lấy trở về  
Sách vở cha ông xưa chưa từng nói đến  
Chỉ có Cô Tô ! Chỉ có Tâm Dương ! Chỉ nghe Xích Bích  
Ngòi bút xưa không hề viết : Hồng Gay  
Máu thịt cha ông theo gió tủi trāng buồn mà mất tích  
Đây, hôn thơ thời đại đợi ta đây.  
Xanh biếc màu xanh, bể như hàng nghìn mùa thu qua còn  
để tâm hồn nằm đọng lại  
Sóng như hàng nghìn trưa xanh trời đã tan xanh ra  
thành bể và thoi không trở lại làm trời  
Nếu núi là con trai, thì bể là phần yếu diệu nhất của  
quê hương đã biến thành con gái

---

(1) Hồng Gay : Hồng Gai.

Mỗi đêm hè, da thịt sóng sinh sôi.  
Ôi ! Hay chính lòng ta là bể ?  
Đến đây nằm để yêu gần, yêu sát mỗi tầng than.  
Thoảng tí gió, gọn màu mây, nhạt tí nắng, ửng sắc trời,  
ló vàng trắng, hay chỉ vô tình con chim bay,  
con cá đớp  
Bể đổi thay như lòng ta thay mùa, thay cảm xúc  
Lật từng trang mây nước lạ lòng ta.

Câu chuyện ngư phủ lạc Đào Nguyên, ai còn tin được nữa  
Nhưng kia !  
Thuyền đánh cá ? Thuyền thơ ? Hay cánh bướm ?  
Ai gọi đi mà im lìm không tiếng gọi ?  
Lắng nghe ! – Thôi, chính tiếng chân trời...  
Nếu quả thật chân trời ! – Cho lòng ta đi với chút !  
Tôi muốn đến chỗ nước trời lân sắc  
Nơi bốn mùa đã hoá thành thu  
Nơi đây bể những rùng san hô vờ thúc ngũ  
Những rùng rong tóc xoã, lược trắng cài  
Nơi những đàn mây trắng xoá cá bay đi  
Cá vào hội xoè hoa mang áo đẹp  
Cá nục, cá chuồn, cá chim – không phải chim đâu –  
cá hồng hồng sắc vẩy  
Con cá song cầm đuốc dẫn thơ về  
Nơi nghìn thứ cá nức lòng sinh sôi vì thơ mỏ  
Cho bát canh rau từ nay thêm chất ngọt  
Những cánh tay người thêm chất máu

Cho mùa than như suối lớn  
Từ đèo cao chày mạnh nhũng guồng than

Phải đâu lên rừng mới hái được hoa phong lan  
Ta ra bể, hoa chờ ta giữa núi.  
Hạ Long, Báu Tử Long rồng đã khuất rồi, chỉ còn có đá  
Những đêm trăng đá suy nghĩ như người  
Khi xuân đến, đá động lòng thương nhớ  
Khi hè gọi, đá xôn xao trong dạ đá...  
Hoa phong lan tím hồng rủ bướm đến từng dội...  
Không ai nhớ nữa thời xưa đá đi làm giặc.  
Chỗ hang thỏ phi tàu ô, nay thắp ngọn lửa chài.

Thôi ! Ta nhớ đất liền rồi ! Cho ta về lại đất  
Ngọn buồm ta đã muốn quay lưng  
Chân trời không ở trước mặt ta, mà sau lưng ta  
những thành phố, những tầng than  
thành chân trời kêu gọi  
Ta vừa nghe thấy tiếng kêu  
Ôi tiếng kêu một nửa than đen, một nửa hồng mái ngói...  
Của những thành phố như tổ ong mênh mông sáp bám  
vào đá núi  
Mà mỗi con ong cần ong làm mật, làm than  
trong mỗi căn nhà.  
Những thành phố như rồng xưa lên cạn khoanh mình  
nghe lại bể  
Nghe tiếng thúc giục của trăm lớp sóng cuộc đời  
không ngừng không nghỉ

Rồng vui lây, muốn nhả ngọc xưa làm trái ngọt  
nuôi người

Hồng Gay ! Cẩm Phả ! Cửa Ông ! Hà Lâm ! Hà Tu !  
Vàng Danh ! Uông Bí !

Những thành phố măng non chưa sống hết cuộc đời  
thành phố

Nhưng chất than đã thành thi tứ toả trên đầu...

Chất than hun dưới chõ nấm làm cho hoa  
và mặt người đậm sắc

Giọng người, giọng chim, tiếng xe, tiếng máy rồ lên  
trong gió vì nghe trong máu nóng hơi than

Than ! Than ! Than ! Than ! Than ! Than !

Nắng sáng, sương chiều, mặt trời ban trưa, vàng hồng  
ban mai, mặt trăng đầu hôm, mặt trăng giữa tối...

Cho đến một vì sao rất xa

Cùng theo than mà nhấp nháy

Còn ai yên ổn vì than !

Mười hai giờ than đổi thay sắc màu như hồn thi sĩ  
hôm qua quen nay đã lạ

Những thành phố như những bài thơ luôn luôn đổi từ  
với màu than.

(1)  
...

---

(1) Trống một dòng trong bản gốc.

# HOA NGÀY THƯỜNG - CHIM BÁO BÃO<sup>(\*)</sup>

## NHỚ

Sáng ra đã gặp em rồi  
Còn đêm nay nữa sao dài bằng năm ?  
Ước bay đến chở em năm  
Cùng chung đợi sáng, tay cầm trong tay.

## CHIM VÍT VỊT

### I.

Vít vịt !  
Mưa hay là không mưa<sup>(1)</sup>  
Những đồng chiêm khô khóc !  
Cửa sổ phòng ta  
Ở quá xa  
Không thấy mùa chiêm mất.  
Những nhành lan nhan sắc  
Nở mùa hoa

---

(\*) NXB Văn học, H., 1967

(1) Tục truyền chim vิต vịt kêu thì trời mưa.

Che mắt.  
Vít vịt !  
Tiếng chim chiều  
Như trách móc  
Lòng ta !

## II.

Vít vịt !  
Những cánh đồng chiêm nẻ nứt !  
Thương con chim  
Biết nghĩ đến ngày mưa  
Mà động tiếng kêu mưa !  
Vít vịt !  
Trời mờ im  
Như cảm bởi tiếng chim  
Nắng tắt.  
  
Vít vịt !  
Chim kêu  
Dân ta nghèo  
Mùa ơi chớ mất !  
Chớ phụ lòng người sản xuất !  
Phụ lòng ta sớm chiều  
Day dứt  
Nghe bên vườn  
Vít vịt  
Chim kêu.

Viết trong mùa hạn 1961

## CON CÒ

### I

Con còn bế trên tay

Con chưa biết con cò

Nhung trong lời mẹ hát

Có cánh cò đang bay :

"Con cò bay la

Con cò bay là

Con cò Cổng Phủ,

Con cò Đồng Đăng..."

Cò một mình, cò phải kiếm ăn,

Con có mẹ, con chơi rồi lại ngủ.

"Con cò ăn đêm,

Con cò xa tổ,

Cò gặp cảnh mềm,

Cò sợ xáo mảng..."

Ngủ yên ! Ngủ yên ! Cò ơi, chờ sợ !

Cánh cò mềm, mẹ đã săn tay nâng !

Trong lời ru của mẹ thấm hơi xuân,

Con chưa biết con cò, con vạc,

Con chưa biết những cảnh mềm mẹ hát,

Sữa mẹ nhiều, con ngủ chẳng phân vân.

## II

Ngủ yên ! Ngủ yên ! Ngủ yên !  
Cho cò trắng đến làm quen,  
Con cò đứng ở quanh nôi  
Rồi cò vào trong tổ  
Con ngủ yên thì cò cũng ngủ,  
Cánh của cò, hai đứa đắp chung đôi.  
Mai khôn lớn, con theo cò đi học,  
Cánh trắng cò bay theo gót đôi chân.  
Lớn lên, lớn lên, lớn lên...  
Con làm gì ?  
Con làm thi sĩ !  
Cánh cò trắng lại bay hoài không nghỉ  
Trước hiên nhà  
Và trong hơi mát câu văn...

## III

Dù ở gần con,  
Dù ở xa con,  
Lên rừng xuống bè,  
Cò sẽ tìm con,  
Cò mãi yêu con.  
Con dù lớn vẫn là con của mẹ,  
Đi hết đời lòng mẹ vẫn theo con.  
À ơi !  
Một con cò thôi,

Con cò mẹ hát  
Cũng là cuộc đời  
Võ cánh qua nôi.  
Ngủ đi ! Ngủ đi !  
Cho cánh cò, cánh vạc,  
Cho cả sắc trời  
Đến hát  
Quanh nôi.

1962

## ĐI TRONG HƯƠNG CHÙA HƯƠNG

Nhớ ngày đèn tối qua  
Cổng Thiên Trù sụp đổ,  
Chùa mới giờ ta xây  
Lòng ta làm vội vữa.

Chùa Tiên ! Ôi, chùa Tiên !  
Quả táo ăn một nửa  
Anh hôn bàn tay em  
Cảm ơn người vít quả !

Thơ chúa Trịnh dẫu tài  
Mắt ta nhìn vội vã  
Quả táo cắn kẽ mồi  
Sánh bài thơ trên đá.

Bên kia là chùa Tuyết,  
Phải qua rừng hoa mai  
Anh qua rừng hương áy  
Thì gặp mặt em cười.

Quên lọc lừa phản phúc  
Anh hái cành ngọc trâm  
Mặc kệ lời Phật dạy  
Miếng tình ta lại ăn.

Động Hương Tích sát kề  
Em ! Em ! Dừng bước lại !  
Hạnh phúc chõ mình đi  
Nơi đời đang cháy suối.

Nơi bụi trúc dẫn đường  
Chim cu gù lạc lối  
Nơi nhành mai vãy gọi  
Thung lũng trắng bay hương...

Hạnh phúc cũng là đây  
Khi tình anh đã tới  
Nhũ đá tình yêu bày  
Hang chùa Trong mát rơi

Rêu cỏ cũng mùa xuân  
Giọt thời gian tí tách  
Tạo vật động lòng trân  
Trong thẳm sâu tịch mịch

Phật thức tỉnh hai hàng  
Áo màu xao cửa động  
Nhớ đời và nhớ mộng  
Phật ngồi mê trong hương.

Thôi, anh dẫn em về  
Thuyền yêu ta đã giục  
Chùa Trong ra bến Đức  
Nắng chiều đang dẫn mê.

Suối Yên đợi chờ ta  
Trời sao buông thạch nhū  
Đêm như chùa Hương mờ  
Ở trên đầu hai ta.

## NGƯỜI THAY ĐỔI ĐỜI TÔI – NGƯỜI THAY ĐỔI THƠ TÔI

Những năm ấy tôi đi giữa lòng Hà Nội  
Không hay trong xà lim anh Hoàng Văn Thủ đang nằm,  
Không biết anh Trần Đăng Ninh bị cùm tay mỗi tối,  
Không hay trên biển thuỷ Bác đã dừng chân.

Tôi đến Nha Trang ngắm trời bể đẹp  
Có hay đâu hang Pác Bó gió lùa,  
Giường lanh tụ là hai hàng đá ghép,  
Mảnh áo chàm Bác mặc quá đơn sơ !

Đất nước sắp đổi thay rồi mà tôi chẳng biết  
Người thay đổi đời ta đã về kia, ta vẫn không hay !  
Tôi vẫn khép phòng vẫn hì hục viết  
Nắng trôi đi oan uổng biết bao ngày !

Chờ bao giờ quên nỗi chua cay của một thời thơ ấy  
Tổ quốc trong lòng ta mà có cũng như không !  
Nhân dân ở quanh mà ta chẳng thấy !  
Thơ xuôi tay như nước chảy xuôi dòng !

Ta làm con nai lạc giữa rừng thu  
Làm hổ sa cơ giận vườn bách thảo,  
Làm bóng ma Hời sờ soạng đêm mơ,  
Làm tất cả, chỉ trừ không đổ máu !

Nở trắng hoa kim anh trên biên giới, Bác về  
Xa nước ba mươi năm, một câu *Kiều*, Người vẫn nhớ  
Mái tóc Bác đã phai màu quá nửa  
Lòng son ngời như buổi mới ra đi.

Người đánh thức hồn dân tộc đã về kia ! Ta nghe bừng tỉnh dậy  
Câu quan họ, xẩm xoan xưa vút ngã ba đường,  
Điệu lục bát màu nâu nơi ruộng rẫy  
Bức tranh làng Hồ và cô tố nữ dáng quê hương...

Người đánh thức tương lai đã về kia ! Bác hôn lên hòn đất,  
Nghe trong tay trở dậy những thành đồng,

Nghé thay đổi cả vóc hình Tổ quốc,  
Chừng Điện Biên tục lửa đã nằm trong.

Tôi ở đâu ? Đi đâu ? Tôi đã làm gì ?  
Đời thấp thoáng sau những trang sách Phật  
Đất nước đau dưới gót bầy ngựa Nhật  
Lạc giữa sao trời, tôi vẫn còn mê !

Chưa có gì dính líu giữa thơ tôi và truyền đơn Bác viết  
Tôi không biết khi Bác đau phải ăn một nắm lá rùng  
Trong nước mắt thơ tôi, tôi chưa ngờ chất thép,  
Chưa thấy trong máu mình sắp cuộn máu nhân dân.

Ôi ! Giữa lòng ta, Bác đến tự hồi nào ?  
Bác vĩ đại mà chẳng làm ai kinh ngạc  
Một buổi sáng, nhìn lòng ta, ta thấy Bác,  
Nước mắt giàn, ta cảm hết ơn sâu.

Ấy là khi ta có thể nhảy vào đồn mà không sợ lửa,  
Ăn một miếng khoai bùi, ta cảm thấy là ngon,  
Khi riêng tây, ta thấy mình xấu hổ,  
Khi nhìn đời, mỗi lá mỗi tơ non.

Khi uống ngum nước trong, lưỡi ta không còn đắng  
chất thị thành,  
Đời tươi mát như ao sen mùa hạ,  
Anh em bốn bên mà ta ở giữa,  
Có được trái cây thơm, ta biết quý cả mùa lành.

Khi ta muôn thơ ta thành hâm chōng giết giặc,  
Thành một nhành hoa mát mắt cho đời,  
Khi mỗi bước đi lên của lòng ta đều thấm tình giai cấp,  
Ta biết trong đời ta, Bác đã đến rồi.

## Ở ĐÂU ? Ở ĐÂU ? Ở ĐẤT ANH HÙNG

Mùa hoa mai năm thứ chín kẻ di cư  
Mùa thứ chín hoa đào ai tập kết  
Năm miền Bắc ăn ngô đẻ ra nhà máy thép  
Năm miền Nam ta phải diệt thêm thù.

Phải diệt thật nhiều bọn xâm lược Mỹ  
Những "bàn tay hoà bình" đang nhuộm máu dân ta !  
Hãy giết chúng như thiên thần giết quỷ  
Trên mỗi xác quân thù, họng súng phải reo ca.

Ở đâu ? Ở đâu ? Trẻ con khiếp mặt trời  
Ngày mọc dậy với những bầy phóng pháo ?  
Tàu bay Mỹ – kìa, tàu bay "nhân đạo"  
Cỏ sân trường nát xác trẻ con chơi !

Ở đâu ? Ở đâu giặc xáo trộn quê ta như xóc một ván bài  
Những tên tinh, tên quân, tên làng biến bao lần thay đổi  
Mẹ tóc bạc có còn chăng, mẹ hỡi ?  
Mai có còn bên giếng hờ chăng mai ?

Ở đâu ? Ở đâu ? Phật ẩn cư cung phải bỏ chùa ?  
Kinh Đại Tạng xé bởi súng mười hai ly bảy !  
Súng Hoa Kỳ đâu nể các vị sư ?  
Đất nước cháy thì Phật, Thần cung cháy !

Ở đâu ? Ở đâu, là nông dân mà chẳng được gieo trồng ?  
Bãi mía, đồng ngô thành nơi tập trận  
Phải quên tên nhiều giống lúa, khoai...  
nhớ tên nhiều cõi đạn,  
Quên chiêm, mù, nhớ quy luật hành quân !

Ở miên Nam ta ! Chính ở quê ta  
Nơi con bồ câu trắng bị xem là cộng sản  
Nơi ba nghìn đêm đều có người bị bắn  
Ngỡ trời sao chảy máu dài Ngân Hà...

Đừng đau thương, em hỡi ! Chớ đau thương !  
Hãy nắm trong tay vững ngọn súng trường !  
Nước mắt ta làm sương mù che mắt giặc  
Hãy giết sạch quân thù rồi hãy khóc !

Ở đâu ? Ở đâu có sự tuyệt vời  
Chiến đấu chống Tây ba ngàn ngày không nghỉ  
Lại chiến đấu ba ngàn ngày chống Mỹ  
Mà hoa trên đầu súng lại càng tươi ?

Ở đâu ? Ở đâu có sự diệu kỳ  
Ta xé vải chôn ta để may cờ chiến thắng ?  
Những vết thương đỏ chóe sắc quân kỳ,  
Ta nấu xích xiềng ta làm súng đạn.

Ở đâu ? Ở đâu ? Ở đất anh hùng  
Người ngã xuống, tựa máu mình đứng dậy,  
Người sống khiêng người chết để xung phong  
Người chết cũng thành vũ khí tiến công.

Bọn đao phủ cũ tàn rồi, bọn đao phủ mới lên thay  
Nhưng mồ chúng, ta đã đào sẵn lõ  
Hàng triệu anh hùng cũ chúng ta vẫn đang còn tại ngũ  
Hàng triệu anh hùng mới đã lên đường súng chắc trong tay.

12 - 1963

## CÁI HẦM CHÔNG GIẢN DỊ

Hoan hô cái hầm chông !  
Ngươi canh cho tình yêu  
Ngồi bên nhau đến sáng,  
Cho quả chín trọn mùa,  
Chim giữ tròn tổ trứng,  
Nắng đẹp lành sắc nắng,  
Mưa ngọt ngào hơi mưa...

Hay hiểu ở đây ba mươi triệu con người đang giận dữ  
Ở đất này chỉ yêu thôi không đủ  
Trẻ lên ba đã theo mẹ chạy càn  
Trẻ lên năm chết đói giữa nhà giam  
Mỗi ngày ta đâu có ba trăm bà mẹ đẻ ?

Đạn Mỹ giết ta mỗi ngày ba trăm con trẻ !  
Cứ mỗi ngày đều mất máu Việt Nam !  
Con đường ta đi là con đường duy nhất đúng  
Người bị giết phải vùng lên nổ súng !  
Hỡi cái hầm chông !  
Ta yêu người hơn vạn đoá hoa hồng !  
Cái hầm chông nhọn hoắt  
Xé nát thây quân giặc  
Cho qua ăn ngoài đồng.  
Cái hầm chông nhân đạo  
Ngươi trả thù cho máu,  
Cho van vành nôi không.

Xin ai chó lấy áo trắng mình ra mà che cho giặc dữ  
Cái bọn thèm xác chết của người nhiễm màu nguyên tử  
Giặc Mỹ yêu trời và đánh thuốc độc cả trời xanh  
Chúng yêu chim và mổ thịt cá hoàng oanh

Chúng yêu người và lấy giết người làm nghề nghiệp,  
Chúng muốn Tổ quốc ta thành rừng hoang cho chúng  
đến săn

Cuộc chiến tranh này là chiến tranh đặc biệt  
Trên Tổ quốc ta, ta phải làm con thịt,  
Làm hươu nai cho chúng đến tranh phân !...

Hoan hô cái hầm chông  
Với bảy hàng răng sắt  
Nằm im lìm mặt đất  
Mà người lập chiến công.  
Người không vượt đại châu,  
Không mang đầu nguyên tử  
Mà cách mấy trùng dương  
Toà Bạch ốc còn run  
Và Lầu Năm Góc sợ.

Tôi sinh ra những năm có lấm chông gai  
trên đường chân lý,

Gió lạnh thổi nhiều cơn chia rẽ  
Bóng tối trời chực giết sao mai  
Có những kẻ cầm hoa tặng quỷ.

Tôi sinh ra những năm không dễ hé môi cười  
Nhưng con đường ta đi là con đường duy nhất đúng  
Xác kẻ thù, ta giẫm dưới chân qua.

Hãy may lấy cờ ta trong giận dữ  
Những lá cờ to gấp triệu núi sông ta  
Đau muộn sống không thể quỳ để sống  
Hái hoà bình xin hái giữa phong ba !

Hoan hô cái hầm chông  
Của lòng dân phẫn nộ  
Như một đấng anh hùng  
Sinh ra từ bão lửa  
Cái hầm chông bất khuất  
Lùa vạn quân xâm lược  
Vào một mồ chôn chung.

7 - 1964

## NHỚ EM NƠI HUYỆN NHỎ

Em đi về Kiến Xương  
Mùa này mưa bão lắm  
Phòng anh mờ hơi sương  
Nhớ em như nhớ nắng

Chiều nay ôm một mình  
Vắng em ngồi bên cạnh  
Ngọn gió lùa trêu anh  
Cửa khép rồi vẫn đánh

Đường xa trăm cây số  
Ngõ có em về đó  
Đắp chăn dày cho anh  
Và đứng nhìn anh ngủ

Rồi lại đi Thái Bình  
Về Kiến Xương huyện nhỏ  
Để lại trời bên cửa  
Một màu xanh xanh xanh...

## SAO CHIẾN THẮNG

Giặc Mĩ mà đến đây  
Thì ta tiêu diệt ngay !  
Trời xanh ta nỗi lửa !  
Bé xanh ta giết mà !

Ôi ! Tổ quốc ta yêu như máu thịt,  
Như mẹ cha ta, như vợ như chồng !  
Ôi, Tổ quốc ! Nếu cần, ta chết  
Cho mỗi ngôi nhà, ngọn núi, con sông...

Hãy cứ do bể ta bằng luật điều quốc tế  
Trời xanh ta xanh bao nhiêu hải lý  
Nhưng chớ đo lòng căm giận chúng ta  
Máu hơn ba chục năm trời ta đã đổ ra :

Phải trăm năm mới có ngày độc lập  
Ai đếm hết chuỗi người lên máy chém lúc hùng đông  
Roi vọt Côn Lôn, ngục tù Phú Quốc...  
Mỗi trang sử đất này đều nặng máu cha ông.

Hãy yêu ! Hãy yêu ! Hãy yêu tất cả :  
Một chiếc cầu vừa mới bắc qua sông,  
Một hợp tác lúa chiêm vàng óng ả,  
Một nhà ăn cửa sổ sơn hồng...

Những nhà máy, nước sinh trong gian khổ,  
Những lò cao như đưa trẻ đâu lòng  
Hạnh phúc mới có khi còn vất vả  
Nhưng bước đầu đây là của công nóng.

Miền Bắc thân yêu trong tầm đạn Mỹ  
Hãy yêu ! Hãy yêu ! Hãy yêu và bảo vệ  
Mây nước, cửa nhà, văn học, ngữ ngôn...  
Một đảo vắng Hòn Ngư còn chớp bể,  
Một rặng núi Kỳ Sơn từng lầm lúc mưa nguồn...

Hãy đem máu ta ra mà gìn giữ  
Nửa thân thể miền Bắc này cho ruột thịt phương Nam !  
Trời xanh biếc của người đầu tuyến lửa  
Néo Hùng Tinh từng quay hướng địa bàn.

Chờ để cho chúng đến gieo khán tang và nạng gõ,  
Xây dựng những pháp trường và kiến thiết những tha ma,  
Súng Mỹ chĩa vào căn phòng ta ở,  
Dao cứa vào trên cổ họng ta ca !

Hồi những tấm lòng lạnh tanh máu cá,  
Những nhiệt tình xuống quá độ âm !

Có nghe tiếng ngư lôi và cao xạ ?  
Giặc đánh ta thì ta đánh trả  
Giữ hoà bình phải đâu bằng mọi giá ?  
Giá hoà bình là quật ngã bọn xâm lăng !

Tàu Mỹ tung đất này, ai có nghe chăng ?  
Sao thức canh đêm, bể biếc reo mừng,  
Sóng ru đất, mây nhấn cùng gió thổi :  
– "Thần chiến thắng là những người áo vải,  
Những binh nhất, binh nhì mười tám tuổi  
Giết quân thù không đợi có hạt nhân".

Đêm nay sao chín vàng như thóc giống  
Phải đêm nay trời cũng được mùa ?  
Trời sao cao như là chiến trận  
Sao sáng ngời vũ khí lòng ta !

Nghe rào rạt mười bốn triệu miền Nam đang tỉnh thức  
Không ! Ba mươi triệu kim cương của thiên hà Tổ quốc !  
Không ! Hàng triệu ngôi sao sáng anh em đang  
chiếm lĩnh bầu trời  
Hứa một Mùa Gặt lớn ngày mai !

11 - 8 - 1964

## BÉ THẮM<sup>(1)</sup> ĐÀN

Lên ba, Thắm tập đánh đàn  
Bắt chước chú Thi<sup>(2)</sup>, bác Khoát<sup>(3)</sup>  
Như một nhạc sĩ đàng hoàng  
Đầu nghiêng, tay lẩn nốt nhạc.  
Cái đàn to cộ mènh mông  
Dãy phím giăng hàng bát ngát  
Cái ghế thì cao vồ cùng  
"Nhạc sĩ" tôi thì bé choắt !  
Đầu tiên hãy mở đàn ra  
Chả dẽ như học trò vọc đất  
Lớn rồi chả muốn nhờ cha.  
Hai tay phải giương lấy nắp,  
Thứ đến, tót trèo lên ghế  
Cũng không đòi mẹ phải bồng  
"Nhạc sĩ" rất cần tư thế  
Sách lót đít ngồi chẽm chệ  
Hai chân buông xuống lòng thòng.  
Tinh tinh, tinh tinh, tinh tang !  
À quên ! Hãy còn sách nhạc !  
Vội quá ! Sách bày lộn ngược

---

(1) *Bé Thắm* : con gái nhà thơ.

(2) *Chú Thi* : nhà thơ Nguyễn Đình Thi (1924 - 2003).

(3) *Bác Khoát* : nhạc sĩ Nguyễn Xuân Khoát (1910 - 1993).

Đâu con thỏ con xuống đất  
Với con, điều ấy không cần.

Chim kia ngoài vườn đang bay  
Dế kia trước thềm say ngủ  
Chúng mày có hay ? Có hay ?  
Tập đàn cũng không phải bờ  
Phải xoè bàn tay, ngón tay,  
Có những phím đàn tận cuối  
Nằm bò cũng không với tới  
Lại đàn chậm chậm... mau mau...  
Phải hét như đàn bác Khoát  
Bác dim đôi mắt thế nào  
Còn phải dim cho giống bác...  
Tính tang ! Tính tang ! Tính tang !  
Cô bé sáng ngày nghịch cóc  
Giờ đây làm ấm không gian  
Cha phải dừng tay rửa bát  
Mẹ ngừng sách giữa chừng trang  
Nắng ở trên cành theo hát  
Con ong mê cải hoa vàng  
Giữa muôn nghìn tiếng mai nay  
Thầm thì nhựa rót cành cây  
Tiếng gió thổi chùm lá mới  
Xôn xao tiếng giục bò cày  
Giữa bãi tiếng vỗ đập đất

Ngoài xa tiếng nước sông trôi  
Trong xóm tiếng gà cục tác  
Sau mây, tiếng nắng mặt trời  
Có phần của con chim chích  
Đang gieo từng giọt sương tròn  
Ấn lên tiếng đàn ríu rít  
Có phần bé xíu tay thon.

## TỔ QUỐC BAO GIỜ ĐẸP THẾ NÀY CHẲNG ?

Hồi sông Hồng tiếng hát bốn nghìn năm !  
Tổ quốc bao giờ đẹp thế này chăng ?  
– Chưa đâu ! Và ngay cả trong những ngày đẹp nhất  
Khi Nguyễn Trãi làm thơ và đánh giặc,  
Nguyễn Du viết *Kiều*, đất nước hoá thành văn,  
Khi Nguyễn Huệ cưỡi voi vào cửa Bắc,  
Hưng Đạo diệt quân Nguyên trên sóng Bạch Đằng...

Những ngày tôi sống đây là ngày đẹp hơn tất cả  
Dù mai sau đời muôn vạn lần hơn :  
Trái cây rơi vào áo người ngắm quả,  
Đường nhân loại đi qua bóng lá xanh ròn,  
Mặt trời đến mỗi ngày như khách lạ,  
Gặp mỗi mặt người đều muốn ghé môi hôn...

Cha ông xưa từng dầm nát tay trước cửa cuộc đời,  
Cửa vẫn đóng và Đời im im khoá  
Những pho tượng chùa Tây Phương không biết cách  
trả lời<sup>(1)</sup>  
Cả dân tộc đói nghèo trong rơm rạ  
*Văn Chiêu hồn* từng thầm giọt mưa rơi !<sup>(2)</sup>

Buổi dát nước của Hùng Vương có Đảng  
Mỗi người dân đều được thấy Bác Hồ...  
Thịt xương ta, giặc phơi ngoài bãi bắn  
Lai tái sinh từ Pác Bó, Ba Tơ...

Không ai có thể ngủ yên trong đời chật  
Buổi thuỷ triều vẫn gọi những vàng trăng,  
Mỗi gié lúa đều muốn thêm nhiều hạt,  
Gỗ trầm cây đều muốn hoá nén trầm,  
Mỗi chú bé đều nằm mơ ngựa sắt,  
Mỗi con sông đều muốn hoá Bạch Đằng...

Ôi ! Trường Sơn vĩ đại của ta ơi !  
Ta tựa vào người, kéo pháo lên đồi,  
Ta tựa vào Đảng ta, lên tiếng hát,

(1) Bài thơ *Các vị La Hán chùa Tây Phương* của Huy Cận có câu : "Một câu hỏi  
lớn không lời đáp - Cho đến bây giờ mắt vẫn chau".

(2) *Văn Chiêu hồn* của Nguyễn Du tả mười loại chúng sinh không có cách giải thoát.

Dưới chân ta, đến đâu hàng Đờ Cát,  
Rồng nǎm móng vua quan thành bụi đất,  
Mỗi trang thơ đều dội tiếng ta cười !  
Đều lộng hương thơm những cánh đồng hợp tác  
Chim cu gân, chim cu gáy xa xa...  
Ruộng đoàn tụ nên người thôi chia cắt,  
Đêm no ấm giọng chèo khuya khoan nhặt,  
Lúa thêm mùa khi lúa chín về ta.

Rồi với đôi tay trắng từ Đinh, Lý, Trần, Lê... Đảng làm  
nên công nghiệp,  
Điện trời ta là sóng nước sông Hồng  
An Dương Vương hãy dậy cùng ta xây sắt thép.  
Loa Thành này có đẹp mắt Người chăng ?  
Ông bay nhà khu tỉnh uỷ Hưng Yên  
Mặt đồng bằng mùa nhãn ngọt môi em  
Cây xanh ngắt đất bạc màu Vĩnh Phúc...  
Ôi ! Cái thuở lòng ta yêu Tổ quốc  
Hạnh phúc nào không hạnh phúc đầu tiên ?

Ôi cái buổi sinh thành và tái tạo  
Khi thiếu súng và khi thiếu gạo  
Nhưng phù sa này để ra những Cà Mau thịnh vượng  
mai sau.

Dẫu là Chúa cũng sinh ra từ ruột máu,  
Ta để ra đời, sao khỏi những cơn đau ?

Hãy biết ơn vị muối của đời cho thơ chất mặn !  
Ôi ! Thương thay những thế kỷ vắng anh hùng,

Những đất nước thiếu người cầm thanh gươm  
nghìn cân ra trận,  
Nhà thơ sinh đồng thời với mưa phùn và những buổi  
hoàng hôn,  
Cả xứ sở trắng một màu mây trắng,  
Ai biết mây trên trời buồn hay thơ mực đất buồn hơn ?

Chọn thời mà sống chāng ? Anh sẽ chọn năm nào đây nhỉ ?  
– Cho tôi sinh ra buổi Đảng dựng xây đồi,  
Mắt được thấy dòng sông ra gấp bể,  
Ta với mẻ thép gang đầu là đứa trẻ sinh đôi,  
Nguyễn Văn Trỗi ra đi còn dạy chúng ta cười...  
Cho tôi sinh giữa những ngày diệt Mỹ,  
Vóc nhà thơ đứng ngang tâm chiến luỹ  
Bên những dũng sĩ đuổi xe tăng ngoài đồng  
và ha truc thăng roi.

Nhà viết Hồ Tây gần ngày kỷ niệm Đảng 1965

## HOA NHỮNG NGÀY THƯỜNG

Tăng Vũ Thị Thường

Em ơi chờ cười anh nhé !  
Sao đi sông rộng, đèo cao  
Mà tấm lòng riêng vẫn nhớ  
Hoa ngày ta ở bên nhau ?

Căn phòng nho nhỏ hai ta  
Hoa hồng mọc bên cửa sổ,  
Mỗi ngày lại mỗi ngày qua  
Mỗi ngày thầm đượm hương hoa.  
Em ơi, em chờ có cười !  
Anh vẫn bền gan chiến đấu  
Trong ta có sức trăm người  
Dầu máu không hề tiếc máu.

Lạ thay đất nước quê nhà  
Lửa đạn, hoa mùa cứ nở  
Bên đường công tác anh qua  
Hoa hồng vẫy gọi thiết tha.

Hổ bom toác ở đâu sân  
Cuối sân lại nở đoá hồng  
Màu đỏ hai lần đỏ gấp,  
Phí hoài bom chúng nghìn cân !

Không phải cành hoa sau lưng  
Quay níu lòng anh trở lại  
Chói chang trước mắt hoa hồng  
Dích để lòng ta tiến tới.

Ôi ! Màu son của lòng tin !  
Hồng những gương hồng như mặt  
Chính em, là em, như em  
Bên đường giục giã anh lên.

Gió chiều Nhật Lệ đưa hương,  
Hoa ghé lòng ta như bảo :  
– Em đây, hoa nhũng ngày thường  
Yêu quá thành hoa chiến đấu  
Rời chốn phòng riêng nho nhỏ  
Theo anh lên tận chiến hào  
Dập tắt muôn trùng đạn lửa  
Lấp bằng những hố bom sâu  
Chói lói tình yêu em nở !

1965

## GỬI KIỀU CHO EM NĂM ĐÁNH MỸ

Hai trăm năm ngày kỷ niệm Nguyễn Du  
Pháo sáng đốt trên nhà của Nguyễn.  
Em có yên tâm để đọc *Truyện Kiều*  
Buổi trăng lửa chéch soi tiễn tuyến ?

Gió mùa thu xào xạc hoa lau  
Anh qua nhà của Nguyễn chả dừng lâu  
Nhớ đến Nguyễn, ngược nhìn Hồng Linh vậy  
Bến phà Vinh, bom cát hai đầu.

Có ngờ đâu cồn cát trắng, cây xanh  
Gặp Nguyễn nơi đây trên đất Quảng Bình.  
Đất hoả tuyến nhũng chàng trai lớp bảy  
Lại ngâm *Kiều* sau một cuộc giao tranh.

Bốn phía ruộng đồng mái rạ bờ tre  
Trận địa nấm man mán giữa hương quê  
Thơ dân tộc lẩn màu nâu dân dã  
Nên câu *Kiều* đồng vọng, họ còn nghe.

Đêm thăng giặc Bảo Ninh, mẹ Suốt ngâm *Kiều*,  
Mẹ dám đau quên cái thuở khổ nghèo  
Nhà ai đó lấy *Kiều*, câu được, mất,  
Mẹ nấp gốc dừa, nước mắt giàn theo<sup>(1)</sup>.

"Thuyền ai thấp thoáng..." Đất trời về ta  
Nhật Lệ sông dài, thuyền mẹ lại qua  
Câu thơ Nguyên cung góp phần đánh Mỹ  
Một mái chèo trong lửa đạn xông pha.

Hai trăm năm... ở nhỉ... hai trăm năm !  
Thuở vui buồn, Kiều sống giữa lòng dân  
Xưa tiếng vông ru hời đêm lạnh giá  
Nay cỏ mềm xanh non tận trời xuân.

Đất nước mình nghèo lăm, hời em yêu !  
Cho đến giọt lệ cha ông cũng còn có ích với ta nhiều  
Dẫu súng đạn nặng đường ra hoả tuyến  
Đi đường dài, em giữ *Truyện Kiều* theo !

---

(1) Mẹ Suốt ở Bảo Ninh kể : Trước kia, mỗi khi cụ đồ nhà bên cạnh ngâm *Kiều*, mẹ hay nấp nghe, đến đoạn khổ, mẹ lại khóc.

## CON MẮT BẠCH ĐẰNG – CON MẮT ĐỐNG ĐA

Những năm toàn đất nước có một tâm hồn, có chung  
khuôn mặt

Nụ cười tiễn đưa con, nghìn bà mẹ in nhau,

Những mắt sáng vì toàn dân tinh thức,

Dáng lao nhanh theo trận tuyến dời mau.

Núi Bắc, sông Nam đều giống Bác,

Nhin một người ta nhìn ra cả nước,

Trán trông xa và mắt dõi về sâu.

Những năm giặc Mỹ muối giết ta chỉ đâu từng huyen  
từng vùng

Chúng tính số ba mươi triệu dân ta để nhân cùng số đạn,

Thiêu đòn bầu và đập nát nhạc tờ rung !

Chúng lấy những em nhỏ, những mầm non làm đích bắn !

Thuốc độc màu đen, lân tinh sắc trắng

Khô cằn xuân và tuyệt tự trăm rùng.

Những năm Đảng ta có con mắt Bạch Đằng,  
con mắt Đồng Đa

Nhin thấu vận mệnh nghìn năm sau cho Tổ quốc

Một câu Kieu cho chí một nhành hoa

Đều là của nhân dân không thể mất.

Thế hệ này như hai thế hệ đi qua

Tay cầm lại của ông cha từng năm đất

Rồi giữ gìn bằng chính máu xương ta.

Đảng bảo : Nhìn chiến tranh không được he hé mắt nhìn,  
Hãy trông thẳng quân thù, cầm gươm lên, giết nó !  
Chớ vội trông hoa ở chỗ gài mìn,  
Đừng nhởn nhơ bắt bướm dọc đường có bom châm nổ  
Hận thù này, xin chớ để nguôi quên !  
Hãy giết giặc bằng cái vui sinh nở  
Của trái chín, tằm lên, lúa trỗ...  
Bằng trái tim hồng, không phải bằng trái tim đen.

Bằng tất cả lòng, không phải một bên  
Khi cần thiết, vứt lá nguy trang đi mà chiến đấu  
Đông Tháp Mười, ta nhớ những hoa sen  
Yêu Tổ quốc là điều không thể giấu  
Nam đổ máu, Bắc lòng ta tiếp máu  
Thịt xương ta ai, có thể chia miềng ?

Tám trăm xác phi cơ ùn dưới chân dép Bác Hồ  
Mác đã chỉ cho đường ta đúng hướng  
Một ngôi sao chung cho cả hai cờ,  
Chông thép mới Vạn Tường hay tên đồng cũ Cố Loa  
Ta đổ máu lòng ta không vay mượn  
Như Hồng Lĩnh tự mình xây núi lớn,  
Cửu Long dài đảm nhiệm lấy phù sa...

Phải trao lại cho cháu con những chiến công chứ  
không phải chiến hào

Ta đánh giặc và phải là ta thắng giặc.  
Thế hệ chủ công, thế hệ đi đầu  
Chính ta đây chứ còn có ai nào ?  
Cảm sông núi và làm nên thống nhất !

1966

## NGHĨ VỀ THƠ

(Trích)

### II

Những năm cách mạng chưa về, vườn ta có hoa  
mà không đậu quả  
Rặng liêu tím hồn chưa xanh tơ mà đã úa vàng  
Nhiều chim bồng chưa bay đã hoá cu nhà, chim sâu  
ăn đất

Chưa gặp trời đã gãy cánh giữa lồng nan  
Bàn tay muốn gieo đã nắm nhầm hạt giống,  
Lẽ ra cầm tờ truyền đơn thì khoe văn tự bán hồn  
Cờ chiến đấu ướp trong mùi hương phấn  
Trong khói hương chùa lân dâu mổi son...

Vết thương xa những chỗ sẹo đang còn  
Hãy nhớ chỗ tâm hồn ta phí máu  
Cái đã qua có khi còn trở lại đón đường  
Chớ bảo rằng dĩ vãng ở sau lưng và bắt dấu  
[...]

IV

Anh thám hiểm mặt gối và lòng người muôn thuở  
Không hay mùa đổi chín trên đầu cây.

Cuộc sống đánh vào thơ trām nghìn lớp sóng  
Chờ ngồi trong phòng ăn bột bể, anh ơi !  
Tâm hồn anh là cửa đời một nửa  
Mặt nả kia lại cũng nửa đời

1

VII

[...]

XI

Xưa thơ chỉ hay than mà ít hỏi  
Đảng dạy ta : Thơ phải trả lời  
Phải cầm lấy ván bài nhân loại  
Không để dòng nước chảy trôi xuôi.  
Thế hê ta, nhân loại sẽ "ù"

Ta đã trộn bài chia trở lại  
Lấy đá mới tạc lên thân mới  
Mong nụ cười chưa có nghìn xưa  
[...]

### XIII

Hình thức cũng là vũ khí  
Sắc đẹp câu thơ cũng phải đấu tranh cho chân lý  
Anh nghe cái mặn của đời đang độ kết tinh  
Nó chưa thành hình, anh cho nó có hình  
Chưa thành hạt, anh làm cho nén hạt  
Rồi trả tận tay người cùng máu với anh...  
[...]

Ghi từ 1962 đến 1965

## ĐỐI THOẠI MỚI<sup>(\*)</sup>

### CHƠI CHỮ VỀ NGÔ TẠM THƯƠNG

(Tức Tạm Sương)

Sương giăng mờ trên ngõ Tạm Sương  
Ngõ rất cụt mà lòng xa thẳm  
Ngõ bảy thước mà lòng muôn dặm  
Thương một đời đâu phải tạm thương

---

(\*) NXB Văn học, H., 1973

## **HOÀNG THẢO HOA VÀNG**

Hoàng thảo hoa vàng... Chợt nhớ ra  
Ô xuân ! Lơ đãng bấy lòng ta  
Câu thơ tháng chạp mình chưa viết  
Mà đó hoa vàng, xuân tháng ba.

## **LÒNG ANH LÀM BẾN THU**

Buổi sáng em xa chí  
Cho chiều, mùa thu đến  
Để lòng anh hoá bến  
Nghe thuyền em ra đi.

## **RÉT ĐẦU MÙA NHỚ NGƯỜI ĐI PHÍA BẮC**

Cái rét đầu mùa anh rét xa em  
Đêm dài lạnh, chia thành hai nửa  
Một đắp cho em ở vùng sóng bắc,  
Một đắp cho mình ở phía không em.

## CHIM BIẾC VĨNH LINH

Bốn năm đạn lửa chim bay hết  
Nay tiếng bom im, cánh biếc về  
Tiếng hót đâu tiên, o, lạ lắm !  
Cả làng rung lệ đứng im nghe.

## HOA GẠO SON

Thời gian trôi lặng thinh  
Mà tháng ngày chảy hết !  
Xuân qua, mình chẳng biết,  
Hoa gạo đỏ thìn lình.

## HOA THÁNG BA

Tháng ba nở trắng hoa xoan  
Sáng ra mặt đất lan tràn mùi hương.  
Không em, anh chẳng qua vườn,  
Sợ mùi hương, sợ mùi hương nhắc mình !

## **HOA LAU TRẮNG**

Man măc hoa lau trắng  
Đường về thăm Nguyễn Du  
Ngàn lau từ Nguyễn thay  
Bạc xoá đến bây giờ.

## **LAU MÙA THU**

Ngàn lau cười trong nắng  
Hôn của mùa thu về  
Hòn mùa thu sắp đi  
Ngàn lau xao xác trắng.

## **BÚP LỘC VÙNG**

Đền cũ xưa xưa, dò lọc vùng  
Chồi non lá nhỏ sáng dầu sân  
Ngựa xưa voi cũ hai hàng đá,  
Uy thế còn thua búp lá xuân.

## THỜI GIAN VÀ NỖ LỰC

Đời tuổi bốn, năm mươi  
Mong gì hương sắc lạ  
Mọc chùm hoa trên đá  
Mùa xuân không chịu lùi.

## NỘI DUNG VÀ HÌNH THÚC

Những lá thơm hái lúc về già  
Hái những lá có hương tư tưởng  
Khi cây đã hoá trầm trong ruột  
Lá dù rồi, phải đợi gì hoa ?

## TUỲ BÚT MỘT MÙA XUÂN ĐÁNH GIẶC

(Trích)

### I

Tin vui chiến trường tới tấp về đây  
Lòng anh như say  
Anh cùng em qua các đường Hà Nội  
Niềm vui không giấu nổi  
Nên cầm hoa trên tay

Cành đào năm chiến thắng  
Lấp lánh màu hoa tươi  
Mùa xuân xao xuyến đất  
Mùa xuân xao xuyến người

Anh đi Hồ Kiếm  
Anh về Hồ Tây  
Con ong nào lưu luyến  
Theo cành đào. Ông bay  
Con ong ấy cần cù kiếm mật  
Ở đất nước làm ăn chân thật  
Một ngày hoa không bỏ sót một ngày

Anh lên chợ Bưởi  
Lại về chợ Mơ  
Nhớ chi phố Huế  
Mà ra Bờ Hồ  
Đời đẹp quá hoá làm bối rối  
Muốn chia lòng đi khắp thủ đô

Đang vui thế bỗng lòng nhớ Bác  
Nhớ tiếng Người, xuân có bài thơ  
Không, Người vẫn đầy có gì đâu khác  
Đỏ thắm màu hoa, rực sắc cờ.

Anh lên Hàng Lược  
Lại về Hàng Ngang  
Hoa ta rẽ giữa bao nhành hoa cô, bác  
Nghìn nhánh đào thênh thang

Trong lịch sử nghìn xưa tít tắp  
Ai đầu tiên đã nấm nhánh đào  
Cho con cháu cầm hoa đánh giặc  
Nuôi sắc hồng giữa vạn gian lao ?  
Giữa cuộc đời rất thực  
Cầm một nhánh chiêm bao  
Bọn Mỹ – nguy vùi thây bụi đất  
Chiến công này mở lối xuân sang  
Cả phố phường ngây ngất  
Thấy mình có mặt  
Cùng nhân dân Tổ quốc...  
Trọng điểm... hồng... thời gian

Thời gian  
Cái hành lang  
Ba vạn sáu ngàn  
Anh đã đi dọc cái hành lang ba vạn sáu ngàn mặt trời  
rung nở  
Qua triệu nỗi vui buồn lớn nhỏ  
Vui nào bằng Lịch sử  
Khi đời đang giờ trang ?  
[...]

#### IV

Một cành đào ứ nhựa  
Nặng bàn tay anh cầm  
Em đưa tay ghé đỡ  
Cùng chia nhau mùa xuân

Pháo giao thửa nổ ran  
Anh cùng em nín thở  
Trong hương thầm lặng toả  
Nghe chuyền giao thời gian

Ai đuổi giặc rừng già vắng bóng hươu mang  
Vắng lọc nôn mùa xuân trên thớ đá  
Ai diệt Mỹ chốn tháp, đèn xa lạ  
Màu hoa ư ? Là sắc trắng mây ngàn  
Ai chặn thù trên đỉnh Hải Vân Quan  
Hay nơi xoè chín nhánh sông vùng châu thổ  
Nơi chót vót biên cương  
Nơi tận cùng xứ sở  
 Tay vui hái một nhành mai rồi bông nhớ  
 Một cành đào Hà Nội, lúc xuân sang  
 Trân trọng cành đào  
 Em hãy đưa cao  
 Cho người xa thấy nó  
 Chiến trường trông rõ chứ ?  
 Hậu phương lớn đang điệp trùng đợi ngũ  
 Theo mùa xuân lên những chiến hào  
 Phía hoa ấy phía nhà Bác ở  
 Trên Tháp Rùa có một ngôi sao.

Cầm cành hoa dì giữa loài người  
Vui nào bằng em nhỉ ?  
Cầm ngọn súng lên đường diệt Mỹ  
Ta sinh giữa mùa nhân loại có gai.

CÂM CÀNH HOA VIỆT NAM

Chói ngời trong thế kỷ

CÂM CÀNH ĐÀO CHAN LY

Ta đi qua thời gian.

1972

## TỪ ĐẤT ĐẾN BÌNH

Người mẹ già

Năm đất

Chiếc bàn quay

Ở bên ngoài

Nắng sáng

Hoa lay

Theo tay

Mẹ già

Năm đất

Xoay xoay

Đất ngủ nghìn năm

Tỉnh dậy

Sáng mai này

Mẹ theo một dáng hình

Đất đuổi

Như bay.

Ôi quá trình  
Đến chiếc bình  
Từ nǎm đất  
Xa thay !  
Dưới vân còn đêm  
Mà trên đã là ngày  
Trên đã là bình  
Mà dưới : đất  
Còn đây  
Đất để ra bình  
Từng nét  
Thơ ngây

Đất hoá thân  
Ra khỏi mình  
Hay bình hiện hình  
Thay đất ?  
Có ai hay !

Cả một dòng nước xoáy  
Để thời gian thôi trôi  
Hoá thành cái vực sâu  
Hút māi  
Và trung tâm  
Là chiếc bình  
Đọng lại

Nǎm đất đi qua  
Buổi sáng đi qua  
Chiếc bình tồn tại

Và kia những hoa văn  
Đàn nỗi...  
Mờ xa...  
Những hoa văn của một thời con gái  
Mà tay mẹ ngỡ quên rồi  
Chiếc bình  
Đã phục hồi  
Cho sống lại  
Hiện dần ra...

Mẹ gửi lòng mình trong nắm đất, trong bàn tay  
Có phải thế mà thời gian quay trở lại ?  
Chiếc bình ấy là chiếc bình không có tuổi  
Tuổi thời gian là tuổi sáng mai này  
Mẹ chẳng biết đâu  
Xin đừng có hỏi...  
Chiếc bình im không nói  
Ở chỗ ta thấy một dáng hình  
Một công trình...  
Họ thấy một cơn say

## NGHĨ VỀ NGHỆ, NGHĨ VỀ THƠ, NGHĨ...

(Trích)

Thơ, thơ đong đongo nhưng tát bể  
Là cái cân nhỏ xíu lại cân đời.

Thơ không phải chỉ đưa ru mà còn thức tỉnh  
Không phải chỉ "Ơ hời" mà còn đập bàn quát tháo, lo toan.

Anh phải làm cho thời đại đến sớm hơn là nó đến  
Anh là gió đưa hương, nhưng chính ra anh lại phải là hương  
[...]

Hãy do chiều cao những chuồng cọp, chiều sâu những  
vết thương, sức nặng những gông xiềng,  
bề rộng những vành đai trắng xoá

Mà nhẹ tênh thay là lời hát của anh.

Anh là người định vực sự sống ba chiều  
Lên trang thơ hai mặt phẳng.

Sao trên trời mỗi đêm anh cần thắp lại  
Sông Ngân Hà chảy, nhờ anh mà nó chảy  
Những ngôi sao trên trời đổi ngôi, nhờ anh mà nó đổi ngôi  
Mỗi ngày, mỗi giờ, mỗi phút, mỗi giây  
Đều có cái gì của đời không giống trước  
Miễn là có anh lắng tai  
Nếu anh ghi lại thì dòng sông kia ở lại  
Và anh để đời trôi xuôi thì nước cũng trôi xuôi.

[...]

Những câu thơ pháo đắt – đồi – đát vẫn phải qua trời  
bằng một đường cong

Có những lúc câu thơ phải bắn câu vòng  
Mà người nhảm vẫn là nhảm thảng.

Không phải là tìm cách ném cần câu thế này,  
buông lưỡi câu thế nọ

Mà là tìm nơi lặm cá

Nơi cuộc sống rào rào mùa cá đang đi.

[...]

Đi ra, lấy cuộc đời dân làm cuộc đời mình

Cơn nắng, cơn mưa làm điều suy nghĩ

Một tiếng chim gù cũng đến nơi rừng lạ để mà nghe

Một giọt mưa, phải lắng nó rơi trên tàu lá cọ chằng

quê mình

[...]

Trên tàu lá chuỗi chưa từng quen

Ra đi, chạm vào những cơn bão, ngọn gió bất ngờ thổi  
ở ngoài bốn bức tường quen thuộc

Nhin cuộc đời phía dưới, phía trên, phía sau, phía trước

Dù trở lại bên lòng xin hãy cứ ra đi.

Dù anh đi qua trái đất chả bao ngày

Các triết gia bảo anh là cây lau, anh là hạt bụi

Dù anh chỉ là kẻ bình thường, mỗi ngày có bom phải

nấp bom, có thịt xếp hàng cầm phiếu thịt

Nhưng mỗi ngày anh có nhiệm vụ và có quyền cầm

trái đất và cõi

Cầm nó trên tay và đánh giá

Cầm nó bên này và lật ngược phía bên kia.

Xem ở đâu có bùn và ở đâu có máu

Đâu là chân lý và đâu không phải nó

Trước khi viết từng câu từng chữ

Sao anh bảo anh là cây lau, hạt bụi chả ra gì ?

[...]

Nhà thi sĩ như con chim bói cá, mắt bao gồm đầm hồ  
bát ngát, phải thấy cả tam thiên mẫu của đời,  
trước khi lao vào bắt một chiếc cá con

Lao như trong tình yêu anh lao vào em vậy  
Chỉ một phút lao mà phải lượn trãm vòng.

Một phút lao ảo ảo hư hư mà phải lượn trãm vòng rất thực  
Hay là để lao vào bắt con cá thực, có khi phải lượn  
nghìn vòng rất đỗi ảo hư.

Vầng trán năm 68 các nhà thơ  
Giống vầng trán đỏ mồ hôi những người thơ trên cầu  
Và giọt mồ hôi các thi sĩ hè 1972  
Chung với giọt mồ hôi những anh hùng lên mâm pháo.

## SỔ TAY THƠ

(Trích)

[...]

Trái đất rộng thêm ra một phần vì bởi các trang thơ  
Vì diện tích tâm hồn các nhà thi sĩ  
Họ chỉ trồng một hàng dương đã mờ lối cho ta về bờ

Thơ dở không dịch được  
Thơ hay như người đẹp, ở đâu, đi đâu cũng lấy  
được chồng.

[...]

Giữa đời và anh, chớ lấy tác phẩm cổ kim ra che mắt

Những cái bể vân chuong án ngữ phía bên này không  
cho thấy phía bên kia.

[...]

Xưa tôi hát mà bây giờ tôi tập nói

Chỉ nói thôi mới nói hết được đời.

Bao giờ thuộc hết tiếng của đời, ta xin hát lại

Khúc hát hay đâu có lầm nhời.

[...]

Cuộc đời cần để ra nhiều hình thức

Dù là ngọc thì cũng nhiều viên ngọc

Chứ phải đâu cứ xanh xanh vĩnh viễn một màu trời

Khi tất cả mọi người đọc anh đã bỏ ra đi

Còn một độc giả yêu anh và ở lại,

Anh có gì cho người kiên nhẫn ấy ?

Có còn chẳng một vì sao dành lại giữa đêm khuya

Người ấy tìm ra ngôi sao mà anh hăng ngắm đấy,

Chính ngôi sao kia sê gọi trăm người đọc lại quay về

Nếu cho người kiên nhẫn ấy, ngôi sao kia anh cũng

không có nốt

Thì anh chờ than phiền khi trăm người khép sách

bỏ anh đi.

[...]

Đừng, đừng bóp cây đa thành củ thuỷ tiên,

Cô đúc bản trường ca thành bài tứ tuyệt

[...]

Bài thơ sáng viết Việt Nam, chiêu đọc ở Mạc Tư Khoa,  
Sáng hôm sau đốt cháy lên những cuộc biểu tình ở Pari,  
Nữ Ước...

Nó viết ở kinh tuyến này và rung động trào sôi ở  
kinh tuyến khác.

Trong dân tộc và ngoài dân tộc

Anh phải bơi trong nước ngọt sông mình lại phải ra  
thử thách mình giữa bể mặn trùng khơi

Đừng làm những câu thơ khuôn mình theo văn phạm  
Như những cây quá thẳng, chim không về.

[...]

Bài thơ anh, anh làm một nửa mà thôi,

Còn một nửa cho mùa thu làm láy.

Cái xào xác hồn anh chính là xào xác lá

Nó không là anh, nhưng nó là mùa.

[...]

Bốn nghìn năm chưa phải là ta đã cày sâu vào  
trang giấy lấm đâu

Gié lúa nhiều thế kỷ cầm lên còn lép hạt

Đảng bảo ta thay giống lúa xưa và thay cả những  
luống cày.

[...]

Con gà không đối thủ

Để dương oai diệu vô

Tự đá mình trong gương

Thảm thương nhà thơ ấy  
Bản ngã vòn bản ngã  
Lấy mình làm văn chương  
Tự đá mình trên giấy !  
[..]

Nghe ông cha và nghe con cái nữa  
Truyền thống là giống Lý – Trần và giống nhiều  
những thế hệ mai sau  
Giống những năm tháng sẽ khai hoang, những chân trời  
sẽ vỡ  
Chớ chỉ tìm dân tộc phía đằng sau.  
  
Ta nối liền ta trong bể dọc thời gian, câu thơ thế kỷ  
hai mươi liền hơi với hồn cha ông trong  
*Truyện Kiều, Chinh phủ...*  
Nhưng dân tộc ta cũng là ta cùng nhịp đập với tim ta  
trong bè ngang không gian trước đã  
Cách làm thơ năm 72 giống với cách trồng rau năm 72,  
đánh Mỹ năm 72  
Dân tộc chung một phong cách năm 72 khi yêu và khi  
tìm từ ngữ  
Anh không thể yêu bộ rặng đèn "dân tộc" của mình,  
vì nó rất... ngoại lai !

# NHỮNG BÀI THƠ ĐÁNH GIẶC<sup>(\*)</sup>

## THỜI SỰ HÈ 72, BÌNH LUẬN

(Trích)

### I

Với chiến công, ta hiểu lại các vấn đề  
 Phát giác sự việc ở bê chưa thấy  
 Ở cái bê sâu, ở cái bê sau, ở cái bê xa.

Những năm tháng sao mà trọng đại  
 Ngắn ngang thay mà rất đỗi oai hùng  
 Trăm vạn khói mây trời cổ quái  
 Nhưng chính lúc đẻ ra ngày, sinh hạ những hùng đồng.

Bến phà kia ta qua lại bao lần  
 Đêm nay ngõ có gì không hiểu nổi  
 Dòng sông ấy không phải sông ấy nữa  
 Từng ngọn sóng đâu lau chát chúa  
 Những bão bùng và những chiến công.

Mỗi bái sú, bờ dê thoát ra cuộc sống riêng nhỏ hẹp  
 riêng mình  
 Sóng đời Tổ quốc  
 Chỗt nữa cùng ta giao phong trận mạc  
 Đất dai này cùng với thịt da ta

---

(\*) NXB Thanh niên, H., 1972.

Trận địa gân lắn với chiến trường xa  
Sông Hồng ấy và Bạch Đằng xưa trong quá khứ  
Hòa làm một. Hoá thành lịch sử  
Ôi ! Tâm lòng ngày qua không đủ cõ  
Để hiểu sáng mai này.

Kia ! Sắp một trang qua !

## II

Điều hiểu lớn, ta hiểu thêm về Bác  
Với đất nước sinh ra mình, Bác vẫn là điều bí mật  
Một thế hệ, vài thế hệ chúng ta chưa đủ hiểu hết Người.  
Cứ mỗi bước đi lên, dân tộc lại định nghĩa Người  
từ bản chất  
Đọc vào sự nghiệp, núi sông, *Di chúc* của Người và hỏi  
"Bác là ai ?"  
Bác là ai ? Ngày hôm nay Bác là vị tướng  
Trong cõi trường sinh, tiếng hát trong của Người là  
một tiếng hát xa  
Nhưng khi đất nước cần chém triệu đầu quân giặc  
Thì tiếng hát diệu kỳ là tiếng thét :  
"Tiến lên ! Toàn thắng ắt về ta !"  
Rồi mai đây ta sẽ trở về với vầng trăng thơ suy tưởng  
của Người  
Nhưng hôm nay Bác là mặt trời chiến thắng  
Mặt trời Người kín đáo cạnh hành mai.  
Người ghét sự chói chang, nhưng chính Người là  
nguồn ấm nóng  
Của vầng hồng đánh dẹp bóng đêm lui.

Tia sáng của Người, ánh mắt của Người  
 xuyên ngang thế kỷ

Cần gì gọi là chân lý thì mới là chân lý  
 Ánh mắt xuyên từ buổi tập súng gõ hoả mai trên  
 bãi đậu tương vàng<sup>(1)</sup>

Đến ngày nay bài bình bố trận những sư đoàn  
 Sao ta có thể giật lại tùng mảng non sông ở bàn tay  
 Mỹ – nguy

Nếu không có ngày Bác cầm nắm đất ở ngoài hang ?  
 Cầm nắm đau thương tui nhục trên tay, cầm tế bào  
 đất nước trên tay, Bác nhào nặn lại

Đặt tượng lai trong một chiếc bọc hồng  
 Dẫu trăm trứng Âu Cơ vẫn chưa là thần thoại,  
 Ta thai nghén đau thương mà sinh nở cái oai hùng.  
 Và danh hiệu Hồ Chí Minh xuất hiện trên xứ sở  
 trống đồng bốn nghìn năm như vậy đó  
 Phải có những trống đồng mới, những hùng ca mới  
 thời đại ta ca vang công đức của Người.

Một thế hệ Hồ Chí Minh – ấy là lực lượng  
 Một con đường Hồ Chí Minh – ấy là phương hướng  
 Một thành phố Hồ Chí Minh làm đích phía chân trời...  
 [...]

### III

[...]

Ai không đau khi lửa cháy các ngôi nhà ?  
 Chỉ gõ rách nát tươm đủ lòng ta đau buốt !

(1) Những buổi tập tự vệ đầu tiên ở gần Pác Bó.

Con ra đi, mẹ nhớ thương từng tiếng guốc  
Có khúc đường nào gần khi con trẻ dần xa ?

Ta chịu đau mà sinh hạ các bài ca  
Nếu thế hệ này chịu đau thì thế hệ sau nghe hát.  
Miền Bắc chịu đau cho miền Nam sống những ngày  
độc lập.

Những phút nhìn trời. Ta đâu tiếc thịt xương ta !

Ta xé mình ra ngang dọc chiến hào  
Cho Tổ quốc liên sông núi vạn đồi sau  
Việt Nam chịu vạn ngày lửa đạn  
Cho nghìn năm nhân loại ngẩng cao đầu.

[...]

## V

Thời đại khác rồi, Đinh Bộ Lĩnh ơi !  
Không thể đuổi giặc bằng cờ lau được !  
Cũng không thể như cha ông cầm cọc Bạch Đằng  
Ta đọ sức với tên gian ác khổng lồ từng mơ hái  
sao Kim, sao Hỏa,

Ghim thế giới trong muôn nghìn tiếng nổ  
Chân máu năm lần đổ bộ lên trăng.

Nguyễn Huệ bảo : "Ta đánh trận này lớn lắm, ai không  
đánh ở lại cùng ta xem đánh !"

Lịch sử ngày xưa có giống tựa trang này ?  
Khi Nguyễn Huệ cưỡi voi cầm hoả hổ, có thấy hồn  
Tổ quốc mênh mang như ta cưỡi nghìn xe thiết giáp

Và những biên đội anh hùng giết giặc giữa trời mây ?  
 Cha ông xưa có bao giờ bố trí các binh đoàn trên  
     vạn đỉnh Trường Sơn, dọc bờ Đông Hải ?  
 Tên Tổ quốc vang ngoài bờ cõi  
 Ta đội triệu tân bom mà hái mặt trời hồng  
 Ta mọc dậy trước mắt nhìn nhân loại  
 Hai chữ Việt Nam đồng nghĩa với anh hùng.  
 Ôi ! Hôm nay ta mới hiểu thêm về Tổ quốc  
 Ta đồng thời với những gì Nguyễn Du chưa đồng thời,  
                                         Nguyễn Trãi chưa đồng thời  
 Dù các Anh là đỉnh cao dân tộc,  
 Dù thơ phú hàng hàng châu ngọc  
 Nhưng "ngọc" thì nói sao được sắt thép, máu xương,  
                                         bùn đất để ra đời ?  
 Ta đã yêu Việt Nam đẹp, Việt Nam thơ, bát ngát  
                                         câu Kiều, bờ tre, mái rạ...  
 Mái đình cong cong như bàn tay em gái giữa đêm chèo,  
 Cánh cò Việt Nam trong hơi mát xẩm xoan, cò là  
 Cái đôn hậu nhân tình trong nét chạm chùa Keo...  
 [...]

Tháng 5 - 1972

## HOA TRƯỚC LĂNG NGƯỜI<sup>(\*)</sup>

### HOA MỘC TRONG VƯỜN CỦA BÁC

Nhớ Bác, hiểu mùi hoa mộc  
Mùi hương đậm ấy sao nồng  
Ngỡ khuất sau làn gió biếc  
Trong hồn thơm mãi vào trong

### TA NHẬN VÀO TA PHẨM CHẤT CỦA NGƯỜI

Bác nằm đấy, chõ Ba Đình khai sáng nước  
Người nghỉ yên nơi Người đã bắt đầu  
Xưa Bác về, một bộ áo quân nâu  
Nay giản dị ra đi màu sắc trắng  
Ngọn suối của một đời trong sáng  
Nay kết tinh thành khối thuỷ tinh trong  
Ta đi qua như qua xứ tinh thần  
Nín tiếng khóc để lòng ta hiểu Bác.

Trăm hình ấy, đâu mới là Bác nhất ?  
Người thuỷ thủ vượt xong những trùng dương  
                                        sóng bắc ngắt trời

---

(\*) NXB Thanh niên, H., 1977.

Nay về năm nghỉ trên võng thiêng thu bên Bé Loài Người  
Trong giấc ngủ còn nghe bê tha.

Nhân loại biếc màu xanh Người để lại  
Trong thế giới bạo tàn này, Người là những bóng cây xanh.  
Trong thế giới bạo tàn này, Người cũng là vị tướng  
Hồ Chí Minh

Lòng yêu đời là một thanh kiếm sắc  
Không thể nhân danh tình thương vứt vũ khí vào  
bể Đông nước mắt

Trận tuyến miền Nam là trận tuyến của Người,  
Bác nằm đây mắt dõi đến chân trời  
Bác đã nhìn thế suối một phần tư thế kỷ  
Những trận đánh và ngọn cờ chân lý  
Giữa sự vật ngả nghiêng và nhân thế đổi dời.

\*

\* \* \*

Bác nằm kia như một sự kết tinh  
Trăm cuộc sống.

Cuộc sống nào cũng đẹp  
Bác nằm đây như cái gì nối tiếp  
Giữa núi sông với núi sông, con người lại con người.  
Bác nằm kia, tinh khiết tuyệt vời  
Như vật chất hoá tinh thần. Bát ngát,  
Người lọc hết bụi trần và thế xác,  
Ta đi qua, đau khổ, trước đi hài,  
Sợ lòng ta còn quá nhiều lời  
Nhiều gọn cặn buồn vui nhò nhặt  
Quá nhiều bóng đêm, quá nhiều màu sắc  
Ta rách xé trong riêng tây mà Người cao cả anh hùng  
Người trong veo mà ta chưa giản dị được trong lòng

Này là lúc con đi qua trong tình thương của Bác  
Qua xứ tinh thần nơi gạn lọc  
Qua khí hậu thanh cao, ngọn lửa tuyệt vời  
Nhận vào ta phẩm chất của Người  
Ngỡ như cả tâm hồn ta đổi khác  
Đã lớn dậy theo Người và Tổ quốc  
Mắt dào lệ thương đau nhưng lòng đã mỉm cười.

1971

## HÁI THEO MÙA<sup>(\*)</sup>

### HOA SÚNG HỒNG

Sáng nay ra đường gặp ai ? Gặp đoá súng hồng  
Hồng như chưa có môi nào hồng được vậy  
Đến nỗi anh qua rồi, quay ngoắt lại  
Hỏi : "Hoa súng hồng ! Hoa súng hồng !  
Mày có phải hoa không ?"

---

(\*) NXB Tác phẩm mới, H., 1977.

## QUÊ VÀ HƯƠNG SƠ TÁN

Sáng ra thấy thơm mặt đất  
Hoa sấu hay là hoa cau ?  
Mùi hương đồng quê chưa thuộc  
Như hương của một tình đầu.

## HOA GẠO SON

Đứng ngã ba đường cây gạo son  
Người tình nhân đò chói môi hôn  
Xe ta qua mải mà không dứt  
Chiều tối màu son đò chói hồn.

## CANH CÁ TRÀU

Canh cá trâu mẹ thường hay nấu khế  
Khế trong vườn thêm một tí rau thơm  
Ù, thế đó mà một đời xa cách mẹ  
Ba mươi năm trở lại nhà, nước mắt xuống mâm cơm !

## TẬP QUA HÀNG

Chỉ một ngày nữa thôi. Em sẽ  
trở về. Nắng sáng cũng mong. Cây  
cũng nhớ. Ngõ cũng chờ. Và bướm  
cũng thêm màu trên cánh đang bay.

## CHÂN TRỜI

Anh như người chạy ngút hơi về trang giấy  
Về đến nơi, nó đã hoá chân trời  
Cái ánh nắng trên cao nó lừa anh đấy !  
Anh ngõ còn sớm mà, hoá đã tuổi năm mươi !

## TRANG GIẤY

Ngọn đèn tắt cho trang giấy ngủ  
Khi ta ngủ rồi, trang giấy vẫn còn mơ  
Nó làm việc với đáy bể, với sao trời ai biết được ?  
Khi cỏ đọng sương trời thì thơ đọng những câu thơ.

## RA HOA VÀ ĐẬU CỦ

Anh không cần ánh sáng dài ngày để ra hoa  
Giờ chỉ cần ánh sáng ngắn ngày để mà đậu củ  
Tuổi năm mươi, anh đi vào chất bột của mình  
                                                                                        không thích phù hoa  
Rẽ trong đất cần âm âm mà tích tụ.

## VÒNG CƯỜM TRÊN CỔ CHIM CU

Con cu cườm vẫn đeo vòng cườm muôn thuở  
Triệu tấn bom không thể nào làm xô  
Một hạt cườm trên cổ chim tơ  
Mùa xuân thật bất ngờ  
Tiếng chim sau pháo cụm pháo bầy cắp tập  
Rùng cháy đèn vẫn càنه ra lộc  
Chỗ càne xanh là chỗ chim gù.

Hòn đất nước bằng khuêng theo tiếng chim dồn dập  
Như chưa nghe bao giờ. Mà như đã  
Nghe rồi. Tự đâu thời xa xưa xa xưa  
Tự sông Thương đôi dòng, Vọng phu hoá đá  
Tiếng chim như buối bình Ngô, tự thuở Hai Bà  
Tiếng chim như tình ái, như thơ  
Ở xứ nghìn năm chiến tranh, vạn ngày trận mạc

Để yên lòng người thì con chim hát  
Cho kẻ ra đi, cho kẻ đợi chờ  
Bom đạn ngất trời thì đã sao đâu ?  
Trăm hạt cườm trên cổ chim không thiếu hạt cườm nào.  
Chim cu gáy sự vật tuân hoàn theo quy luật,  
Chim cu gáy thì xanh rờn cổ mọc  
Đỏ trái chín cành cao cành thấp  
Thì anh lại yêu em như buổi yêu đầu.

Ngày thắng trận trở về vẫn chim cu ấy gáy  
Vòng cườm qua nghìn cơn lửa cháy  
Tiếng gáy tưởng chừng như đã, như chưa  
Như của năm nao, như của bây giờ.

1 - 1974

## TƯƠNG QUAN

Rặng vải bên sông  
Trái đã ướm hồng  
Chỉ chờ một tiếng chim thôi  
Là trái ngọt.  
Tu hú oi ! Sao mà chưa chịu hót  
Màu đỏ nóng lòng, mà biết hay không ?

Tiếng chim chói ngời ở cổ  
Chỉ chờ cho sắc đỏ chín muồi

Là ngọc xổ  
Chỉ chờ cho màu hồng ngọt lị  
Tiếng chim rơi...

Tương quan giữa anh và em  
Giữa thơ và đời  
Là vậy đó  
Như giữa tiếng chim và màu vải đỏ  
Đợi chờ  
Thúc giục  
Song đôi.

## NGÀY VĨ ĐẠI

(Trích)

### I

Lịch sử có nhiều thế kỷ, nhiều năm, nhiều tháng, nhiều ngày  
Nhưng năm tháng này chói loà, hoá thân, đột biến  
Là rốn bão, là hoả diêm sơn, động biển  
Là cấp số nhân, là tổng số thành  
Là sức của trăm ta nhân với triệu mìn  
Là sự vật cộng vào nhau. Trái chín  
Là lên men. Thời cơ đến trước giờ nó đến  
Là rồng bay.  
Ta reo vui sao bỗng chốc khóc ròng

Cái hưu hạn lòng ta oà lên vì gặp cái vô cùng  
Tỉnh thức vĩ đại mà cứ ngỡ cơn mơ vĩ đại.  
Có phải ta vừa giành lại non sông ? Có phải...  
Có phải chớp mắt nhìn trời đất đã về ta ?  
Có phải ba chục năm trời hay mới hôm qua ?  
Nào lấy gì để đo nào ? Lấy lịch sử ra đo  
Ta đo mãi mà không sao đo nổi.  
Ta từng lấy Bạch Đằng đo Điện Biên, lấy Điện Biên  
đo hạ B.52 trên trời Hà Nội  
Lấy hào quang xưa đánh giá hào quang mới  
Nhưng làm sao có thể đo thế kỷ xưa cùng với thế kỷ này ?  
Lịch sử, sợi chỉ hồng. Ta xâu các chiến công như ngọc  
vào đây  
Viên ngọc thời Hồ Chí Minh chói ra cả thời gian nó chói  
Tổ quốc nâng niu hạt chuỗi  
Hắn Bác sẽ hôn lên chiến công mà ta dâng Bác  
sáng mai này

## II

Sự vật chuyển vào cơn lốc  
Thời gian bôn tập  
Anh cán bộ nửa đêm được lệnh trên về xã  
Đốt dép lên làm đuốc để về  
Chưa tàn đôi dép, chưa mọc mặt trời  
đã giải phóng xong ba ấp  
Cờ sao mọc dậy rồi dưới ánh sao khuya.  
Tôi viết giữa đêm khuya tên các đô thành ngày mai ta  
chiếm lấy

Tin thăng mỗi ngày mọc trước vầng dương  
[...]

Sài Gòn ! Cuộc chiến đấu ba mươi năm, một trăm  
mười sáu năm giờ kết thúc

## Tính từ nỗi đau Luc tỉnh Nam Kỳ

## Từ vựng nhục ở Ô Cửa Bắc

Hơn nửa thế kỷ rồi từ lúc Bác ra đi

Nay mang cờ đỏ tên Người, chúng ta trở lại

### Danh hiệu Bác bay trên sup đổ của quân thù

Tên đế quốc Mĩ lây lùng đã thành tên chiến bài

Độc lập này bền vững đến thiên thu

Cả đất nước ùa reo nửa mừng nửa khóc

Mỗi chúng ta rung rụng như chơi thấy Bác Hồ

Kìa tiếng chuông reo trên nhà sàn của Bác

Tin báo tiếp về ở giữa trang thơ

### **Da Bác đỏ hồng, tóc Bác bạc pha**

Kìa Bác đang xuống nhà sàn tùng bước gầm

Hoa sen trắng, hoa sen hồng nở bừng theo mỗi bước

Bác đi giữa cháu con, sông núi đang chờ

Mùa sen lớn này Bác chia đều cho Tổ quốc

Tham vào bốn mươi triệu hồn người huyền

•      o      o      •

### III

Đêm nay sao sáng khắp các tầng trời cao thấp  
Sao trên trời và sao dưới đất  
Trăm thành phố hai miền ngày hội lớn nhân dân  
Rực đuốc đèn và diệu múa kỳ lân  
Tôi muốn bay lên cao nhìn xuống non sông cho thoả mắt  
Từ Nam Quan đến Cà Mau tít tắp  
Cái ánh sáng lạ kỳ của lúc hoá thân  
Buổi bột phát lượng biến nên thành chất  
Tiếng đại bác cuối cùng. Và thời đại sang xuân.  
Bước ngoặt. Ta ở vào bước ngoặt  
Mỗi diệu múa lời ca như cũng có thần.  
Ngoặt một cái, ta có gấp đôi đất và gấp đôi trời bể  
Hồn ta mở rộng rinh bốn phía  
Bắc lòng ta, Nam lòng ta đều chói lợi sao vàng.  
Ta đưa tay ôm sông núi vào mình và gọi : Việt Nam  
Ngoặt một cái, non sông sạch làu bóng giặc  
Pác Bó nhìn thấu suốt tận Cà Mau  
Không một đám mây thù nào che lấp mắt  
Liền trời ta một tấm ngang dầu.  
Ngoặt một cái, ta lành nghìn vết thương Bến Hải  
Cà Tổ quốc Hùng Vương liền một dải  
Ngoảnh mặt nhìn đâu cũng thấy anh em.  
Ngoặt một cái, sạch hết bùn, chỉ có hoa sen.  
Ôi, đất nước từng quen nhiều bước ngoặt  
Chính giữa cõi chết triệu người mà Sao Vàng  
Tháng Tám bừng lên

Cá hoá rồng và Bụt hiện thường xuyên  
 Ở đất nước thường sống bằng tiềm lực  
 Trong mỗi quả thị nghè thường có một nàng tiên.  
 Ngoặt một cái, Phù Đổng vươn mình lên một cái  
 Ta vứt hết thương đau và thành vĩ đại  
 Để cho đến bước ngoặt này, ta đi ngót ba mươi năm.  
 Ở đất nước bốn nghìn năm này, không ai tính thời gian  
 Không kể chiến hào, chỉ tính chiến công  
 Không ai ký tháng ngày và tuổi tên mình dưới máu  
 Ôi, hôm nay thắng giặc rồi, vết thương ta, ta chả giấu  
 Máu đã thăm lên trang sách bao lần  
 Đánh giặc mà, đâu có phải du xuân !  
 Sông núi ta là nhà viết sử biên niên ghi máu ấy  
 Từ em Tám đầu tiên biến hình hài thành đuốc cháy  
 Lửa sáng Sài Gòn nay có lửa thân em.  
 Từ ca lò sao vàng những Nam tiến đầu tiên  
 Ngỡ mình ngã xuống, sau mình không còn ai ngã nữa  
 Nào hay đâu dân tộc tiếp sau mình ba mươi năm vẫn  
                                                                                                        Nam tiến hành quân qua lửa  
 Cho đến hôm qua khi Vinh quang kéo ngọn cờ hồng  
 Ở ngày cuối cùng, giây phút cuối cùng, tích tắc cuối cùng  
 Vẫn có người cuối cùng phải ngã  
 Đây là cái giá cuối cùng ta phải trả  
 Để quân giặc kéo cờ trắng đầu hàng lên mọi chỗ  
 Phải có người chấm dứt trang thơ bằng giọt máu anh hùng.  
 [...]

## V

Ôi năm nào vầng trăng anh cách trở nửa trăng em  
Đến sông núi cũng chia làm hai nửa  
Nay Tổ quốc đã rãm. Cơn hội ngộ  
Người đoàn viên mà dân tộc cũng đoàn viên.

Trên dàn xưa, em hãy đặt những ngón tay hồng,  
những ngón tay thon  
Mỗi dây ấy đều ca vang thời đại mới  
Ca : "Tổ quốc nghìn thu bền vững mãi,  
Tất cả bọn để quốc đồ vào bờ này đều như bọt bể rồi tan".

5 - 1975

## HOA TRÊN ĐÁ<sup>(\*)</sup>

### ĐÈ TỪ

#### A

*Đời ngoài tuổi năm mươi  
Mong gì hương sắc lạ  
Mọc chùm hoa trên đá  
Mùa xuân đâu chịu lùi<sup>(1)</sup>*

---

(\*) NXB Văn học, H., 1994.

(1) Bốn câu cũ.

Hoa trên đá gan gà  
Phô sắc màu nghèo ngặt,  
Bướm chặng thèm lượn qua  
Ong bay rồi bay mất

Nếu sắc màu voi đi  
Mong mùi hương vớt lại  
Cho mùa xuân tồn tại  
Chút hương thầm tư duy

Tuổi vậy dành hoa vậy  
Biết làm sao được mà  
Xin thương chùm rẽ ấy  
Biển đất cằn nén hoa

## B

Anh như ông vua Thục  
Bị đuổi bởi thời gian  
Trước mắt là bể lớn  
Sau lưng, đất không còn

Viết nhanh lên cho kịp  
Lũ sắp ập về kia  
Đẹp tháng ngày mà viết  
Còn đậm à nỗi chi

Nắng đang soi trang giấy  
Nơi bóng đêm ùa về

Gió xông vào cướp lấy  
Cả những lời chưa ghi

Hốt lấy chữ lấy lời  
Ném nhanh qua mọi cửa  
Lửa cháy phỏng bên rồi  
Chân chừ không kịp nữa

Chờ đá hiện đường vân  
Trai hoàn thành viên ngọc  
Chờ gió đọng nênn trầm  
Thì thơ anh hoá đất

Người đọc người, thương nhau  
Ta cần chí giữ kẽ  
Ai tri âm tri kỷ  
Xin mở lòng trời bể  
Gặp mỗi dòng mỗi ý  
Tìm lòng ta phía sau.

## CÔN SƠN

Côn Sơn thơm mùi hoa đại  
Thơm từ thời Nguyễn Trãi đến thời ta  
Giữa trưa nắng trắng ngồi chân núi  
Như oan khiên lọc rồi nay đã kết thành hoa

## LAU BIÊN GIỚI

Ai đi biên giới cho lòng ta theo với  
Thăm ngàn lau chỉ trăng có một mình  
Bạt ngàn trăng ở tận cùng bờ cõi  
Suốt một đời cùng với gió giao tranh

## HOA TRẮNG ĐỎ

Anh tặng em yêu chùm hoa sắc trăng  
Nhưng khi yêu, anh yêu đỏ hoa hồng  
Tuổi năm mươi lòng yêu như lửa đỏ  
Nhưng bên ngoài vẫn cứ trăng như không.

## HIỆN ĐẠI

Anh làm thơ qua đại dương bằng con thuyền độc mộc  
Thơ người ta nay hoả tiễn vượt thiên hà  
Anh chậm với thế kỷ mình, anh bất lực  
Thôi dành gọi cành hoa bằng tên cũ : cành hoa !

## BẾ

Chả bể nào khuây được bể đâu  
Trừ ra bể sâu hơn bể nữa  
Bể gây những cuồng phong bão tố  
Cũng để quên mình lỡ đã thầm sâu.

## SEN HUẾ

Trăng muỗi mùa sen trăng cỏ thành  
Ngõ như mùa hạ Huế chờ anh  
Mượn ai tà áo bay màu lụa  
Bọc lấy mùi hương ấy để dành.

## TÚ TUYỆT

Uốn cả hồn anh thành tú tuyệt  
Kẹt trong hẻm đá, voi quỳ chân  
Đã đưa ngà được lên trăng sáng  
Vòi chửa buông xong để uống vẫn.

## MÀU

Hạnh phúc màu hoa huệ  
Nhớ nhung màu hoa lau  
Biệt ly màu rách xé  
Lãng quên đâu có màu ?

## NGƯỜI THỢ CHẠM

Đâu vương triều ? Đâu là Mạc, đâu là Lê ?  
Còn lại đây người tắm trần trên thó gỗ  
Nét dao chạm quên mất mặt rồng vua chúa  
Chỉ để lại hoa người và một lá sen che.

## MÙA ĐẬU QUẢ

Theo với nắng hè – hoa đã khuất  
Đây mùa đậu quả, trái vào thơ  
Cái mùa sinh sản hương ngây ngất  
Cây mở mình ra để trái cho.

## NGHE HẾT CÂU CHÈO

Nghe hết câu chèo đã, được không ?  
Vội gì trăm núi với ngàn sông  
Lặng đi một phút cho câu hát  
Cùng với màu mây thầm tận lòng  
  
Đánh giặc mười năm vẫn nhớ ngày  
Điệu chèo đưa tiên dưới hàng cây  
Nhớ sao màu áo màu hoa ấy  
Sau mỗi lời ca lại nhúm mày.

## HOA SÚNG TÍM

Mỗi lần đau, anh lại đến Tây Hồ  
Chữa lành anh là hoa súng tím  
Chao trong sóng con lép bếp vô bờ  
Nhuỵ vàng hương kín  
Sóng hồ lô xô...  
Cả một mùa qua hoa nở chả ai hay  
Không nở chả ai hay  
Ngoài chú vịt trời xao xuyến  
Nước Hồ Tây  
May mà anh đến

Hoa được yêu thương suốt cả một ngày  
Suốt cả một ngày lưu luyến  
Hoa cầm tay  
Anh đã yêu bao hoa khác lấm màu  
Giờ gió sớm mùa thu làm mót mệt  
Anh muốn thành con vịt trời xuôi trên sóng biếc  
Ngủ giữa hoa tím và sóng hồ lép bếp  
Gió thu xao.

## CHÙA NGHÈO

Chùa nghèo tượng Phật đất  
Mõ vỡ, không có sư  
Chim sẻ kêu liên tiếp  
Trên mái tiếng cu gù.

Nông dân bận trăm việc  
Không rỗi để lên chùa  
Khách vãng lai hàng bữa :  
Nắng vào rồi nắng ra.

Nghèo không gõ tạc tượng  
Dân nặn đất để thờ  
Đất nặn không rõ nét  
Mặt Phật chỉ mơ hồ  
Cũng lẩn chuối, bắt quyết  
Cũng vàng son son thiếp  
Nở nụ cười hư vô

Ở ngoài cửa tam quan  
Là cuộc đời rất thực  
Lúa đồng thơm thơm phức  
Hương chùa chưa ai thấp,  
Hương lúa đã lan tràn  
Phật ngồi trong vô thức  
Động trong từng thớ đất  
Nhớ ngoài kia cỏ non  
Nhớ ngoài kia trái chín  
Trên đồng và dưới bến  
Trai gái tiếng cười giòn

Ngồi trong phi - thời - gian  
Hoa sen cười nửa miệng  
Nhớ xuân đi, hè đến  
Đời có tiếng ve ran.

## VÍ VÓI DÒNG SÔNG

### A

Những cái hôn Hồng Hà  
Đỏ chói màu phù sa  
Những cái hôn sông Mã  
Lùa tháng ngày như ngựa  
Những cái hôn sông Thương  
Ẩm ướt màu tà dương

Những cái hòn như sóng  
Trôi tuột lòng ra bể  
Như lượng triều vô kể  
Dâng đời lên mênh mông.

## B

Nhà thơ sông Hồng nguy nga sắc đỏ  
Nhà thơ sông Thương lấy bi thương làm bản ngã  
Nhà thơ sông Mã  
Mà dòng thơ là sức ngựa tung hoành  
Tôi chỉ là dòng hữu hạn chảy vô danh  
Tài năng thiêus cõ  
Nhưng làm thơ, ai lại không men theo một con sông  
nào đó  
Chảy bên mình  
Cái lờ mờ trong đêm chính nó  
Nghe mơ hồ ta biết nước sông trôi  
Cái tiếng hát khi mờ khi tỏ  
Đã vào lòng ta, đâu dễ vứt ra ngoài  
Chưa bùn đồ nào vẽ nên con sông Thơ đó cả  
Nhưng làm sao thiêus được nó trên đời  
Con sông chìm  
Tiềm thức chảy trong đêm  
Hay Ngân Hán Ngân Hà lân tinh rực rõ  
Ta phải lắng cho tinh, nhìn cho rõ  
Hết nó cạn dòng thì ta đừng viết nữa  
Kèo lầm khi con sông chết rồi, thi sĩ cứ đi bên.

## DÃ TRÀNG CÓ ÍCH

*Dã tràng xe cát biển Đồng  
Nhọc lòng mà chẳng nên công cẩn gì.  
(Ca dao cổ)*

Con dã tràng nghe tôn giáo bể  
Nghe sấm truyền của sóng giảng hư không  
Dã tràng vẫn làm thơ, mặc kệ  
Về hạt cát thời gian, chơi lại với Vô Cùng  
Sao lại bảo "dã tràng nhọc sức vô công" ?  
Chính bể ngoài kia mới là vô tích sự !  
Là sóng đó rồi tan thành bọt đó  
Đổ qua có sắc màu mà đổ lại hoá hư không.

## VÀM CỎ TÂY

Từ biệt bên bờ Vầm Cỏ Đồng  
Phải đâu chỉ nhớ đất anh hùng ?  
Nhớ người em gái vô danh ấy  
Từ đấy tên sông gắn với lòng.

Sông Hồng, sông Mã với sông Thương...  
Đất nước đâu lòng chẳng nhớ thương ?  
Không dung bông nhớ sông Vầm Cỏ  
Chảy xiết lòng ta giữa chiến trường.

Mười năm xa cách tính bao ngày  
Sông có vơi không, nhớ cứ đầy  
Chiến thắng anh về Vầm Cỏ lại  
Không phải Đông mà Vầm Cỏ Tây.

Vầm Cỏ Tây cũng chính em thôi  
Gặp gỡ mừng vui lẵn khóc cười  
Vân đất Long An – Đông Tháp cũ  
Mà lòng thương nhớ chảy làm đói.

Một sông thương nhớ chảy hai nhành  
Gặp một, làm sao hiểu hết mình ?  
Đông Vầm Cỏ hay Tây Vầm Cỏ  
Cũng là em cǎ, đợi chờ anh.

## THƠ BÌNH PHƯƠNG - ĐỜI LẬP PHƯƠNG (I)

(Trích)

*Vực sụt sóng ba chiều  
lên trang thơ  
hai mặt phẳng*

[...]

Chiều rồi !

Gọi chim anh về thôi !

Chớ để đàn chim anh rong ruổi

Phát triển đường bay mình mê mải

Vượt quá chân trời, vượt quá chân mây

Hãy thu đói hình thi tú lại !

Lùa nghìn câu tàn mát của anh vào trang giấy !

Bài thơ một đời của anh đâu ? Khất mãi !

Viết nhanh lên ! Nắng hết, chiều rồi !

Quả trứng tròn màu ngọc

Quả trứng tròn đẹp như điêu khắc

Quả trứng tròn lặng thinh

Quả trứng tròn thanh minh

Cho những ngày xù lông bới rác

Của mẹ gà than tro nhếch nhác

Cho những ỏm tối om tai cục ta cục tác

Làm mệt óc bà con cô bác

Quả trứng tròn thanh minh

Qua màu hồng lặng thinh.

Anh ấy điếc không thể nghe các tiếng rên thảm  
của máu

Và điếc ư ? Thì ta sẽ cảm các điều cao cả của đời.

Anh đâu có phép lạ làm cho các câu thơ anh đã nở ra rồi  
cứ còn nguyên sắc đỏ

Với đê làm gì cái trò bát tử phù du – phù du bát tử ?

Anh chỉ mong câu thơ anh sống khỏi một đêm, có ích  
quá một ngày

Đúng cái đêm bà mẹ chết con cần một câu thơ  
cho đỡ khổ

Đúng cái ngày người chiến sĩ trên chiến hào ôm xác  
bạn ngả vào tay.

[...]

Ta nói mãi nói hoài cái hồn nhiên, cái truyền thống,  
cái nghìn năm

Thi sĩ, một chữ đồng âm và dị nghĩa  
Có nhà thơ bùn lấp mất dòng  
Người khác mờ đường ra bể  
Kè bốn bể bát ngát ngã ba sông  
Thà dị âm, đồng nghĩa có hơn không ?  
Cây ra quả, trời đầy sao là nhà thơ đầy nhé !  
Thơ đỏ chói khi áo bào Nguyễn Huệ  
Đap lên xác thù vào ăn Tết giữa Thăng Long. [...]

Gọi là độc thoại chả can gì. Ta gọi bằng đối thoại  
Đối với một trận đánh, một màu hoa, đối cùng  
nhân loại

Trước trang giấy – dòng sông nước xiết kia, độc một  
mình anh đứng lại bên bờ,

Một ngọn đèn khuya với một tiếng gà  
Chịu trách nhiệm về anh, độc có mình anh đây !

Bờ bên kia, bờ bên kia... Trang giấy...  
Có thể anh qua hay chẳng thể nào qua !

Chả lẽ lại phải làm lại cuộc đời từ lúc ấy  
Để có thể đối thoại cùng trận đánh, màu hoa,  
đối cùng nhân loại

Mà không phải độc chỉ có mình anh, đèn khuya và  
một tiếng gà.

**Đánh giá anh đâu phải mắt xéch của nhà phê bình  
hay mắt xanh người đẹp**

Đánh giá anh giọt máu im lìm ngủ giữa Trường Sơn  
Im lìm thế mà lắng nghe mọi điều anh viết  
Xem khi máu đã đổ rồi, thơ có cao hơn ?

Dù con ong lấy khách – thể – hoa làm bản – ngũ – mặt  
của mình

Hay con tằm đem bàn thể mình kéo tơ cho đời mặc  
Dù ong phải bay ngàn cánh bay mới nên giọt mật  
Hay tằm giam mình tại chổ nhả ra tơ  
Trong sáng tạo, chúng ở đâu hai cực  
Nào con nào đã được nhởn nhơ  
Thế mà anh muốn đưa tay hái trời không nhọc sức  
Ngỡ bước chân lên thì thi tứ săn chờ.

Ta nhớ Tố Như đọc chậm lại *Kiều*  
Đọc chậm từng vầng trăng, từng nỗi buồn ly biệt  
Ta yêu Nguyễn có lúc như gió lùa nhanh ào ạt qua đèo  
Không hương rừng nào ngăn lại kịp  
Nhưng có lúc yêu như đêm mưa rét  
Nghe nước nhỏ từng giọt con giọt một trước hiên nhà  
Nhà thơ lớn ư ? Là để cho nhân loại yêu mình  
bằng mọi cách

Khi thì nâng niu. Khi thì hạch sách  
Khi giày vò mỗi chữ  
Khi trân trọng ngắm từ xa  
Nhà thơ vẫn vẹn nguyên qua trăm lần thử lửa  
Yêu mà !

Người trước vứt vỏ dưa và anh đạp vỏ dưa  
 Vô vàn thi nhân trước anh đã viết về mưa  
 Mắt anh chả còn hôn nhiên đâu sau nhiều từ ngữ  
 Khéo cơn mưa anh viết bây giờ là cơn mưa của họ  
 ... *Hoàng mai thời tiết già già vู...*<sup>(1)</sup>  
 ... *Il pleure dans mon coeur...*<sup>(2)</sup>  
 Chiếc vông thơ anh chưa lên nầm, nó đã đung đưa  
 Nay, thời đại anh có cái gì khác chứ ?  
 Hình như anh có cả cơn mưa lửa  
 Hãy mang con mắt thời đại anh để nhìn trời mưa cũ  
 Nếu không, dù anh có tuôn xuống trăm câu, nghìn chữ  
 Cũng thừa.

Anh chưa bao giờ sinh ra trong xứ tuyết  
 Dân tộc anh, cha mẹ anh, vua Hùng anh cũng thế  
 Sắc trắng của tuyết chưa soi căn phòng anh đẻ  
 Anh chưa hề thấy dấu chân con gấu trắng kia đi lè một mình  
 Lí trong tuyết, một mình xa trong tuyết  
 Chưa thấy xe hươu, lá vàng ly biệt,  
 Anh chưa ly biệt bằng xe hươu bao giờ, hươu có buồn không ?  
 Nửa đời thơ, anh mới chợt hiểu rằng  
 Lâu nay có nửa phần nhân loại sống giữa màu tuyết trắng  
 Cái phần nhân loại trong anh cay đắng  
 Thấy mình xa nhân loại ở bên ngoài  
 Anh sinh ra ở xứ của mặt trời  
 Đò tựa trái cây, chín tựa môi người

(1) Tiết mai vàng nhà nhà đều mưa (thơ tiền nhân).

(2) Ai khóc trong lòng tôi như mưa rơi trên thành phố (thơ Véclen).

Anh đâu biết có nơi tuyết là chủ thẻ  
Thôi anh lấy mặt trời làm đề tài, làm của lẽ,  
Nói cho hết mặt trời của anh đi là trả nợ tuyết đây rồi.

Anh xe dân, xe dân cho câu thơ săn lại  
Cho con chỉ bện xe xong, xa cách sợi ban đầu  
Sợi chỉ lòng anh nghèo có một màu  
Xe vào cái đa sắc của cuộc đời nên chói lọi  
Anh chưa vội dệt đâu, hãy cần cù xe sợi  
Cho quấn chặt vào nhau trâm hình ảnh rạc rời  
Xe ý với hương, xe sắc với lời  
Xe vàng trắng góc bể anh với mày em ở cuối chân trời  
Ngõ ai muốn gỡ mày ấy với trắng kia, không gỡ nổi.  
Luôn luôn đâu đó có một người nhìn anh khinh bỉ  
Chính anh viết cho con người cao đạo ấy nhìn anh  
biếm rẻ  
Lại cũng viết cho một người nào đây âm thầm lặng lẽ  
Lặng nhìn anh.  
Có kẻ viết cho triệu người xem, kẻ chỉ viết cho mình  
Còn anh, anh viết cho một người ở trên đỉnh cao  
nhìn anh men miệng vực  
Chế giễu tài năng anh bất lực,  
Cũng viết cho người độc giả nghìn mắt nghìn tay như Phật  
Đỡ dù anh.

## TA GỬI CHO MÌNH<sup>(\*)</sup>

### GIẬT MÌNH

Giật mình một bóng trăng ngang cửa  
Mới nhớ rằng em ở nơi xa  
Những đêm trăng bay ngang đời như thế  
Những đêm vàng ta bỏ phí bay qua.

### GIÓ ĐẦU MÙA

Trận gió đầu mùa nửa đêm đập cửa  
Lá bàng già dào dạt rụng ngoài sân  
Anh nghe xong không dành nằm lại nữa  
Gió về từ nơi sơ tán của em chẳng.

### MÙA VE

Tất cả trẻ phố phường  
Ngây呆 với mùa ve  
Sáng dậy từ rất sớm  
Khuya thức chờ rất khuya

---

(\*) NXB Tác phẩm mới, H., 1986.

Tay cầm một ngọn đèn  
Tay khum khum che gió  
Bóng trẻ, lân thân cây  
Theo tiếng ve im rộ.

Hai dây sáu bên đường  
Ran lên rồi im bặt  
Như mưa rào từng chập  
Như tình yêu thất thường

Ồ còn gì lạ hơn  
Chú ve con quắn quại  
Lột mình thay vỏ non  
Cái hình xưa vứt lại

Cái phép lạ phi thường  
Không dung mà bỗng có  
Trẻ con nhìn nín thở  
Đôi cánh ve mờ sương

Ngày nhỏ ta tìm ve  
Dưới gốc cây vườn mẹ  
Ai hay lớn vào đời  
Lại vẫn tìm như thế

Cái tìm không phút nghỉ  
Tuổi mình vào sáu mươi  
Thơ, tình yêu, chân lý  
Cái lột vỏ của đời.

## THƠ BÌNH PHƯƠNG - ĐỜI LẬP PHƯƠNG (II)

(Trích)

Vực sụt sóng ba chiều

lên trang thơ

hai mặt phẳng

Hai thế lực giằng co nhau

Bài thơ nghe độc giả gọi muốn ào lên phía trước

Còn lòng anh nghe anh thì muốn chốt

Trong từng câu

Nghệ thuật để ra ở chỗ giành hai lực

Nước xô đi và xoắn lại ở chân cầu

[...]

Hàng nghìn thi sĩ hoa đom đóm mắt lên bởi thi tài của họ

Cái lửa đom mờ mờ tỏ tò

Cái ánh sáng xanh xanh ở đít nháp nhánh bay lại  
bay qua ta gọi thi tài

Con trẻ bỏ vào chai chơi thì được

Chớ soi sáng gì ngọn lửa đám ma trời.

Từ hồn anh đến ngọn đèn, ngọn đèn sang trang giấy

Trang giấy đến mắt xanh người đọc con đường thơ đi

Người đến với người phải khúc khuỷu vòng vo như thế đây

Gián cách bằng trang giấy, ngọn đèn, mắt người và  
cả ánh sao khuya.

[...]

Chào mặt trời lên ta vẫn đây

Ngoài kia biển sáng lại dâng dây

Hồn ta đêm trước chùng khờ cạn

Đối mặt vắng dương ta lại say

[...]

Vặc ơi, giờ tuổi năm mươi ta mới hiểu mà

Bay ngang trời khuya khoắt

Bao giờ cũng về đêm và "vác ! vác !"

Ta làm thơ thì có gì đâu khác

Chỉ bay về khuya thì mới gặp được mà.

[...]

Chim bói cá bắt mồi bằng sự bay chênh choáng

Trên tầm cao lao xuống

Giữa trang thơ

Đối cánh đã liêng cả một vòng tròn năm tháng

Chụp lấy một chữ một câu ngẫu nhiên sáng loáng

Giữa hồ.

[...]

Tôi là ngọn đèn từng thức bên trang trăng các nhà thơ.

Hiểu được ưu tư các nhà thơ ấy.

Hiểu ngòi bút ngả bóng mình trên giấy,

Hiểu mái tóc nghiêng của anh ta che nửa ngọn đèn.

Một đêm ư ? Phù du bay đến có muôn nghìn

Có phải con nào đến chết trước trang thơ đều đem  
thi tú cả !

Trăm câu thơ xoá đi cho một câu khởi ném vào trong gió

Và chắc gì câu kia bay được đến bình minh !

Vì thế, khi đánh giá nhà thơ, hãy tính công cho  
những trang giấy không thành  
Những con phù du chết bên đĩa đèn mà không đổi  
lấy câu thơ nào cả,  
Những vầng trán nghiêng xuống bên đèn mà ý vắng tanh...  
Chữ được mùa  
Chữ ủ chua  
Chữ phóng xạ  
Chữ mùa trăng và chữ đêm rằm  
Chữ lên men,  
Chữ thành "gien", mật mā  
Chữ du bay, voi lồng  
Chữ múa kiếm trên dây  
Chữ thành tượng đá  
Chữ lặng theo cách thiền tông, tất cả tâm hồn  
đảo ngược vào trong  
Chữ hùng đông và chữ chớp đông  
Chữ ra dòng  
Chữ hồng huyết cầu, tế bào vỏ não  
Chữ thụ phán, thụ tinh sáng tạo...  
Dù trăm thứ chữ kia để được gì nào ?  
Số phận chữ à ? Là tan biến vào câu  
Câu hay ư ? Là câu không còn chữ nữa.  
Lửa cháy lên rồi, chỉ còn có lửa.  
[...]

Hàng triệu con chim khác nhau đều giống chim Lạc,  
trống đồng kia thực ra chẳng giống chim nào  
Nó vừa giống chim vừa phải giống Cái Bay muôn thuở  
Bởi giống Cái Bay, con chim Lạc thời đại xa xưa đã  
kịp thời giống với hình tên lửa  
Giống cái Lý Tưởng đưa người lên bát ngát các trời sao  
Anh làm thơ như ở thời đại văn xuôi này chả ai thèm  
làm thơ nữa

Có điện rồi, chả ai thèm đánh cục đá tinh thần tìm ra lửa  
Anh bỏ nghề anh hay sao ?

Anh cũng làm thơ như bỗng nhiên tất cả nhân loại  
làm thơ và thiên tài quá nửa

Như mọi cánh đồng khi yêu đều tơ mòn cỏ  
Thế thì cánh đồng thơ anh có khác chi nào ?

Hay kỳ khu mà tìm  
Để phất phơ mà được  
Những câu không báo trước  
Vẫn chờ ta trong đêm.  
[...]

Nhà thơ anh đồng nhất lòng anh với bể  
Nhưng bể nào  
Bể đồng bao hồn hào  
Hay bể trầm tư ?  
Anh đồng nhất lòng anh với bể  
Có hay đâu bể mỗi phút mỗi giây lại tự khác mình.

# DI CẢO THƠ<sup>(\*)</sup>

## HỒI KÝ BÊN TRANG VIẾT

(Thay lời tựa)

Tôi tiếp cận trang giấy ngày mười sáu tuổi  
Bây giờ sáu ba.

Cái Trang mơ ước một đời chưa với tới.  
Dân xa.

Tôi như người xâu sợi chỉ vào cây kim ngay trước mặt  
Chỉ sắp lọt rồi. Kim bỗng lùi xa.

Tôi bước lên một bước. Kim lùi thêm một bước.  
Ấy thế mà hết một cuộc đời văn học  
Tính tháng ngày, nửa thế kỷ trôi qua...  
Phải đâu tôi quá nhác lười

Khi gà te te đầu thôn, gà te te cuối xóm  
Tôi đã dậy, cày vào trang giấy trắng  
Ngọn đèn thơ đối chơi ánh sao Mai  
Khi trong tổ mẹ con chim còn ngái ngủ,  
Sông bên ngoài còn chậm chạp dòng trôi  
Lá còn giọt sương đêm trong mắt nhỏ  
Con ong thơ đã bay đi kiếm mật phía chân trời...

---

(\*) Tập I. NXB Thuận Hoá, Huế, 1992.

1983

(Bài thơ còn dở dang, chưa viết xong)

## LỆ HỒI ÂM

Lệ ta nhò trên *Kiều* ba trăm năm sau  
Ích cho Nguyễn ba trăm năm trước  
Ông vui thấy ta còn biết khóc  
Giữa cuộc đời chưa hết bể dâu  
Bất tử hay không, Nguyễn cóc cần  
Thiên tài quen sống đời mây cỏ độc  
Tuổi tên là phù vân  
Ông chỉ mong ta bền một chữ *tâm*  
Nhỏ một giọt sương người bên khoé mắt  
Cái Nguyễn chờ là giọt lệ hối âm.

1988

## VIÊN TĨNH VIÊN

Hoa trái nghèo, xuân sắc bỏ quên  
Mảnh vườn bé bõng vốn không tên  
Xanh um chỉ có màu xanh cỏ  
Anh đặt cho lòng : Viên Tĩnh Viên.

1988

## THỜI GIAN NƯỚC XIẾT

Cái vòng tròn của vành xe, của vầng trăng  
Làm anh khổ.  
Nhưng thời gian như thạch nhũ,  
Thời gian ùa nước lũ,  
Thời gian triệu năm cho uranium phóng xạ hoá ra chì...  
Thì ích nỗi chi ?  
Phút nào anh cũng có thể hoá ra đất ra chì tức khắc  
Gió thổi mây bay bất trắc  
Lúc nào mà không từ biệt sinh ly  
Lúc nào anh cũng có thể thành Hán Mạc Tử, Bích Khê...  
Phải tranh thủ làm thơ giữa hai chớp mắt.  
Anh có phải Thánh Gióng đâu mà chờ lên mình ngựa sắt  
May lăm trong thơ cầm một cái roi tre  
Cưỡi tàu ngựa rách toe  
Lá chuối !  
May lăm nữa, cầm cờ lau Đinh Bộ Lĩnh thuở nào  
Tìm Thập nhị sứ quân mà đào  
Tài năng ở đâu ? Tài năng ở đâu ?  
Cho tôi với !  
Trên trời cao hay dưới bể sâu ?  
Chỉ cho tôi để tôi tiến tới !  
Khốn nỗi  
Nó ở bên kia bể thời gian không ai chờ đợi,  
Tôi qua đây trên một sợi dây tơ không phải là cầu

Vậy mà còn phải lắn từng chữ từng câu  
Rõ tôi !

Ngảng nhỉn lên tóc xanh chưa hoa râm đã bạc ngang đầu,  
Chưa tỉnh dậy, hoàng hôn đã tối.  
Vùng có những ngàn sao lừa dối,  
Những Ngân Hán, Ngân Hà, Việt Lội,  
Những Sao Hôm, Sao Mai chờ đợi  
Mà rồi rụng hết trước tiếng gà non nao  
Xua đuổi.

Viết đi ! Viết đi ! Viết ! Viết !

Thời gian nước xiết  
Còn trơ lại cái đâu lâu  
Hàmlét

Viết thêm ! Viết nữa ! Viết vào !

1987

## NHÀ KHÔNG TRẦN

Phạt bảy nghìn tiền điện  
Lấy gì trả bảy giờ ?  
Bán đi bảy tấm ván  
Bạn cho làm trần nhà  
Cảm thông nhà thơ nghèo  
Nửa cho và nửa bán,  
Sợ nhà lợp mái tôn  
*Chạy trời không khỏi nắng.*

Những trưa hè nóng bức  
Nghĩ nhiều càng thương thân  
Tuổi lớn vẫn viết được  
Miễn nhà có cái trân.

Chung quanh bọn tham ô  
Xây biệt thự lớn, nhỏ  
Còn lên lớp cho thơ :  
"Cần chịu đựng gian khổ" (!)

Sáng, ta viết ngoài sân  
Nhờ cây cho bóng mát  
Trưa, ăn cơm dưới thềm  
Mồ hôi có gió quạt

Dầu vậy vẫn khoái chí  
Được nhiều người cực hơn  
Khen : "Anh mà còn thế  
Việc quái gì em buồn ?"

1988

## XÂU KIM

Cái trò chơi quái quỷ  
 Tay cầm kim, tay cầm sợi chỉ  
 Vừa chạy vừa xâu không một phút dừng  
 Chạy một đời rụng hết cả thanh xuân.

Kim run run và chỉ rung rung  
Có lúc chính là kim ngọ nguậy  
Có lúc chỉ lọt vào rồi lại sẩy  
Xâu vừa xong, gió tuột nửa chừng.  
Lô kim... lô kim trước mắt  
Oan khiên oan khuất  
Ta chạy một đời không dứt  
Vẫntoi công !

Cây kim Mozart xâu một cách bất thần,  
Lý Bạch xâu như không hề nghĩ tới,  
Rimbaud xâu bằng thiên tài hoang dại,  
Nguyễn Du xâu trên đầu mái tóc hoa râm,  
Holderlin điên không xâu mà chỉ lọt...  
Toàn là cách xâu của những thánh thần !

Tôi tài năng chưa đầy nửa giọt  
Có hộc tóc chạy đến hết chân trời cũng là đồ bất lực  
Sao chỉ ấy, kim kia tôi vẫn phải cầm ?

Mùa bệnh 1988

## MẤT GIÁ

Những nhà thơ mất giá  
Lại thường hay đổi tiền  
Mong dùng nhiều chữ lạ  
Lừa người tiêu quá quen.

Mùa bệnh 1988

## BÌNH ĐỨNG LÊ

Từ sâu thẳm không tên  
Vớt lên bình đụng lê  
Người xưa ném nỗi đau vào bể  
Nhờ sóng triều vạn kỷ  
Lấp vùi trong lãng quên.  
Đau không chu kỳ  
Như Tua tua, sao Chổi  
Chiếc bình tuột khỏi tay nhân loại  
Lại về trở lại  
Năm kia  
Cùng với hoa trúc đào đỏ chói  
Và sóng triều vào bãi  
Ném thia lia.  
Tôi từ xứ lăm bom  
Giáp mặt nghìn lần cùng cái chết  
Đứng trước chiếc bình con  
Vân cứ bàng hoàng  
Ồ ! Ta đã nghe rao giảng về hư vô  
Tro tàn, gió rét  
Án miếng buồn trong thơ  
Uống nỗi đau ở triết  
Ờ, thế mà chả có gì mất hết  
Chiếc bình kia vẫn còn  
Vỏ ốc hoá vôi  
Rễ cây bám bình hoá thạch  
Nét hoa vẫn vẫn cười.

Dù hoa chỉ một ngày  
Dù sóng kia vạn tuổi  
Dù đời nhiều chuyện rủi  
Mà rất nghèo cơ may  
Chiếc bình xưa vẫn đó  
Người này vứt để quên  
Người kia cầm lại nhớ  
Thời này dù vứt bỏ  
Thì thời kia nhặt lên.

1988

## THÁP BAYON BỐN MẶT

Anh là tháp Bayon bốn mặt  
Giáu đi ba, còn lại đây là anh  
Chỉ mặt đó mà nghìn trò cười khóc  
Làm đau ba mặt kia trong cõi ẩn hình.

Mùa bệnh 1988

## RỐI CẠN VÀ RỐI NƯỚC

A

Anh dẽo tâm hồn cho thành con rối để yêu em  
Anh hoá gỗ hoá dây hoá đại khờ ngū sắc  
Tuồng tích ấy chú rối mình dù khóc  
Cần chi bàn tay nào đến giật giật dây thêm.

## B

Anh rỗi nước muối lên bờ thành rỗi cạn  
Em đi xa, ao thương nhớ hoá dây  
Anh đứng giữa lệ mình trơ vơ không dám khóc  
Vui nỗi gì khán giả vỗ tay ran ?

1975 - 1985

## SƯƠNG TRÊN CÀNH

Chim cu gù ánh sáng  
Sương trên cành chưa rơi  
Tôi ở hoàng hôn của tuổi  
Nên yêu sương móc của đời.

1984

## HOA GIẤY

Rực rỡ mùa hoa giấy suốt hè  
Miền Nam xóm là hoá thành quê  
Dâu vui muôn dặm trời mây khác  
Chỉ một màu hoa dù gọi về.

11 - 1984

## KÝ NIỆM NGUYỄN DU

Khi ta kỉ niệm Nguyễn Du chả ích gì cho Nguyễn  
Chả qua để kẻ yêu thơ khỏi tủi trong lòng.  
Ông đã hoá mây trắng ngang trời hoài niệm,  
Hoá ra *Kiều* cao gấp mấy đời ông.

1986

## NGHỆ CỦA CHÚNG TA

Mỗi ngày lên dây cái đồng hồ anh lại  
Cho nó đúng với vòng quay thời đại  
Với tiếng gà, hạt sương lúc ấy  
Chẳng giống gì ngày qua.

Ném ta xuống thềm như đồng xèng, chờ một tiếng vang  
Có người kêu vang, có người kêu cách,  
Có người ném mạnh quá lỡ tay  
Tuột vào im lặng, mất tăm mất tích...  
Nhưng thiếu gì kẻ cầm nó mân mê không dám ném  
Mở tay ra rồi lại khép tay vào.  
Nghệ thuật à ? Anh hãy thử xem sao ?  
Số ngày còn lại cho anh trên Trái Đất, đếm rồi  
Như thóc giống đếm từng hạt một,  
Chỉ còn chừng ấy hạt thôi, anh phải tạo ra mùa.  
Chừng ấy ngày, chừng ấy tháng, chừng ấy năm

Chưa kể bất thình lình đỗ ập  
Cày đi ! Bừa đi ! Gieo đi ! Sao còn phải chán chừ !

Làm thơ ư ! Anh chơi cái trò bi kịch không ra bi,  
Hài kịch chả ra hài,  
Nhưng đã là số phận rồi, cứ phải chơi thôi.  
Tìm không ra chữ này, anh là cỏ rác,  
Vớ được câu kia, anh ngõ thiêng tài.  
Chán hay lè, bại hay thành, tout ou rien, sinh nở hay là  
tuyệt tự

Chả phải anh giờ cái trò sắp ngừa  
Nhưng quả là cứ mỗi phút, đời anh thay đáp số  
Anh có thể gãy cẳng dưới đất đen hay chắp cánh lên trời,  
Nhưng xong một trận thắng rồi, mặt trận lại y nguyên  
Con Sư Thân lại im lìm, lại trinh tiết, lại mê cung,  
    lại Loa Thành lại bát đờ trận X hay là Y  
Lại lù lù cái tảng đá Thiên Sơn khắc nghiệt  
Bắt anh đập đầu vào đó tìm thơ, tìm lửa  
Cứ như thế, như thế mà anh qua cho hết một đời.

1987

## BỘ BA

Trang giấy, ngọn đèn và anh  
Ba nhân vật một vở kịch hài nên rất bi thương  
Cố nhiên khổ đau không phải ngọn đèn  
Cả trang giấy nữa

Cả hai, chúng trông cậy vào anh đó  
Anh có thể làm gì  
Chứ ngọn đèn không phí lửa.  
Số phận trang giấy cao hơn chính nó  
Không phải thiêu mình trên ngọn đèn kia,  
Ngọn đèn mà bóng đêm giết chết dễ dàng  
Chỉ hiu hiu gió  
Vì chỉ còn anh thôi là cứu cho tất cả  
Anh mà lầm lúc sóng bể, sao trời không hỗ trợ  
Tất cả phải tự lấy mình ra che chở  
Tự sâu thẳm đời mình, sâu thẳm, tận cùng sâu.

1986

## CỜ LAU ĐỊNH BỘ LĨNH

Tôi chỉ là nhà thơ cưỡi trâu  
Đánh trận giặc cờ lau.  
Thế mà không đâu  
Gặp Thập nhị sứ quân đầu rùng cuối quân  
Thành ra người dẹp loạn  
Rồi làm tướng làm vua  
Lắm chuyện nhức đầu.  
Cho tôi về với cành lau  
Vàng vọ

Về với con trâu nghé ngọ  
Có cặp sừng bờ ngõ  
Chiều buồn không biết cọ vào đâu ?  
Đã lâu ta không nghe hồn lau gọi nữa  
Xa tiếng gió xạc xào  
Xa mùi bùn, mùi trâu, rơm rạ...  
Chỉ nghe danh vọng âm ào  
Vinh quang xí xố.  
Hoa Lư ở đâu ?  
Hoa lau ở đâu ?  
Hồn lau ở đâu ?  
Hồn ta ở đâu ?

1988

## LỘN TRÁI

Ngày nhỏ khi áo tối cũ rồi  
Khóc mẹ đòi áo mới  
Mẹ chả có tiền may  
Lấy áo kia lộn lại  
Xấu cũ giấu vào trong  
Xênh xang khoe phía trái  
Trái nhưng mà lại mới  
Hai mẹ con đều mừng.

Tôi làm thơ nửa đời  
Thơ đã già đã tai  
Như con chuột quay vòng  
Một điệu quay vạn lần  
Chuột mồi, người cũng mồi  
Làm thơ như đồng thuộc  
Sức ì luôn trói buộc  
Cái cũ đã thành thân  
Có khô thành tài năng !  
Hay là ta lộn trái  
May có gì mới chăng ?  
Xưa nghiêm túc nghiêm trang  
Giờ nửa khôn nửa dại  
Lộn lèo trong gió trái  
Theo lời dạy Chagall<sup>(1)</sup>  
Thứ đưa xiếc vào vân  
Chơi trò hề lảng nhảng  
Bót cái điệu trọng đại  
Đấu kiếm và du bay  
Cưỡi ngựa và leo dây  
Bắt chước đào lộn hột  
Vò tôm hồn lột tuốt  
Cho thân thể phô bày.  
Maia<sup>(2)</sup> kêu : "Quay trái !"

---

(1) Chagall (1887 - 1985) : họa sĩ người Pháp, gốc Nga.

(2) Maia (Maiakópxki, 1893 - 1930) : nhà thơ và nhà viết kịch Nga.

Còn tôi thì lộn trái  
Bót bót điếu kiêng khem  
Bạn bè nghé mắt xem  
Gật đầu khen : Phải ! Phải !  
May máy và máy may  
Giờ mà mới là mà !

15 - 9 - 1988  
Ba hôm trước ngày lật trái phổi ra để cắt u

## THƠ CẦM TAY

Nhân loại đi xa chớ có vẽ bày  
Từ ngữ kẽm càng, văn chương vô lối  
Cả đời anh, anh thu nhỏ lại  
Chỉ còn cái lối  
Cho nhân loại mang cùng, nhân loại cầm tay.

1987

## ĐÀ ĐAO

Đánh giáp lá cà trong trận chữ  
Đừng lui vào thế thủ  
Bước đường cùng thì cũng phải đà dao  
Cái nhát thiên tài loé ở cuối câu.

1987

## ĐỐI THỦ CỦA VOI

Đối thủ của voi không phải siêu voi nào khác  
Không phải hổ rừng bên hay sư tử sống chuồng  
Hay lử rắn chả bao giờ đớp đuôi mà được  
Mà lại là con trai vùi trong sóng bể hoang.  
Voi trên rừng, trai đáy bể biết gì nhau  
Thế mà đối thủ, đối thù, ác thật !  
Chả qua là voi chỉ có ngà, còn trai làm ra ngọc  
Ngọc chơi ngà, ngà ra quái gì đâu ?

Lên voi một câu, chả bù nghìn câu ta xuống chó  
Mười voi thơ chả cho ta bát xáo thơ nào !  
Theo nghiệp nào dành vác ngà, ngoắt đuôi theo nghiệp đó  
Lấy đại ngàn làm đối thủ, lấy trời sao...

Mùa bệnh 1988

## ĐO

Trời như ngọc, như hôn, như bể,  
Ba cái sâu xa xanh có một màu  
Ôi, cái tội của muôn đời thi sĩ  
Đem hôn do cho trời bể thêm sâu.

Viết khoảng 1975 - 1985

## HOA CHẠC CHÌU

Hoa chạc chìu thơm – hoa chạc chìu  
Hoa năm đánh giặc sắc hương nghèo  
Cành hoa khô quắt vùi trong xác  
Sắp vứt rồi lại cất mang theo

Mùa bệnh 1988

## HƯƠNG TỈNH NHỎ

Em ở Kiến An lên  
Mang mùi hương tỉnh nhỏ  
Làm đò chói phòng anh  
Màu lụa hồng bỡ ngỡ  
Liêu ngoài phòng đang xuân  
Lộc đầy mình chớm nở  
Trăng mây trời che cửa  
Chăn ấm dôi bàn chân.

Ôi, con tàu... con tàu...  
Tiên em đi buổi ấy  
Sân ga trơ mình anh  
Khuất khói xa còn vẫy  
Nửa đêm viết thư dài  
Xé đi rồi viết lại  
Hồng nhạt là trang giấy

Kiến An mà xa xôi  
Mùi hương tinh nhở ấy  
Em đã mang đi rồi  
Lụa hồng em để lại  
Không che mâu tương với.

## THƠ VỀ THƠ (II)

1

Người diễn viên ấy đóng trăm vai, vai nào cũng giỏi,  
Chỉ một vai không đóng nổi :  
– Vai mình !  
Lỗi ở ai nào ? Chính lỗi ở anh !  
Cuộc đời anh, quan liêu, anh chả thuộc  
Anh nghĩ nó là đời anh, nhớ hay quên lúc nào chả được  
Anh đóng giỏi trăm vai, lại đánh mất mình.

2

Thi sĩ vào xứ tuyết quyết tìm ra lừa  
Kéo thuyền tình trên lưu vực sông Ngân  
Không phải địa chất mà săn tìm kim khí là  
Mặt rõ, lung gù mà muốn hoá tình nhân.

Anh chiêm tinh các tinh tú chẳng chu kỳ  
Đến các đuôi sao Chổi cũng chả còn dấu vết  
Ngoanh mặt ba vạn sáu nghìn đêm lên bầu trời nuối tiếc  
Rồi phiên dịch tiếng sao trời đa âm cho nhân loại ta nghe.

Anh chép sứ mùa nhựa lên cành và sương xuống lá  
Tốc ký âm thanh giao hưởng các mùa hoa  
Làm biến bản những trận tình yêu phun núi lửa  
Và lưu giữ giữa lòng mình một nhúm than tro.

3

Bé đã ra khỏi hôn thơ nhiều thi sĩ  
Sóng không còn trong họ từ lâu  
Vầng trăng gọi các thuỷ triều đã xế  
Gà vịt chuồng thay cánh trăng hải âu.

Cái bát ngát không còn đâu mõi chữ  
Gió trùng khơi thôi rợn ngợp tâm hồn  
Để đánh dấu mình từng là bể dữ  
Họ trang sức lên bàn đoi vỏ ốc con con !

4

Sau hoa là cô Kiều e lệ nép vào hoa  
Rẽ vần điệu ngôn từ, sự sống nấp dằng sau đó  
Ngỡ chỉ Kiều thôi, ai hay Vân nữa  
Và cành lê trăng điểm chân trời cỏ nõn phia xa xa...

5

Như sân khấu mở rộng rinh ra bốn phía  
Câu thơ Úc Trai viết đâu chỉ cho một mình dân tộc ta xem  
Ngoài trời còn trời. Hết trời có bể  
Đâu chẳng trái tim người ? Đâu chẳng xót oan khiên ?

6

Với con thuyền xưa, Crixtóp Cólông tìm ra châu Mỹ,  
Sao con tàu ngày nay vứt dáng cổ thuyền xưa ?  
Chả là tàu muôn trung thành hơn với bể  
Nội dung bể phải đâu muôn đời vẫn thế  
Thay hình thức của thuyền đi, sẽ hiểu bể thêm mà !

7

Anh không hái nổi mùa anh rồi, em ạ !  
Chỉ vì anh đã vung nắm thóc anh vô trật tự  
Ngõ góc bể chân trời nào đều có lúa anh gieo.  
Giờ đây lúa anh lên cùng với cỏ  
Anh gieo bão mà gặt về chỉ gió  
Giàu cỏ cánh đồng thôi, một nắm thóc vẫn nghèo.

8

Phải đâu tìm Trạng, tìm thơ thì cứ đến kinh thành  
Biết mấy tài năng nằm ngoài danh mục  
Như cỏ thơm ngoài đồng, họ mọc  
Và đã thơm rồi, đâu có vô danh ?

9

Nửa khuya. Anh khép các sách lý luận về thơ,  
ngắm gián bên đèn  
Một thi pháp vụt ngang đầu loé sáng :  
Xử lý cái tú ư ? Có lúc phải như mèo vồ gián  
Thoắt cái một hơi, một nhát gươm lièn,

Đắm chiêu, đắm chiêu, đắm chiêu, mèo trương mắt ra nhìn,  
Lượn thấp, vờn cao, tai giương, đuôi vẩy...  
Thuộc, thuộc gián từ cái cánh, cái râu run rẩy...  
Ngỡ như nhấm mắt có thể vô cái tú kia từ bất cứ hướng nào.  
Câu cuối ư ? Lại có thể chộp từ đâu.  
Gián bên ngoài thành gián ở trong người.  
Thành đám cháy. Đám cháy vụt bùng lên !  
Mèo vụt dậy  
Vỗ ra ngoài. Theo sức bật của chiều sâu.

10

Có rồng, nhưng cũng có cá rồng rồng không phải là rồng.  
Có thơ, nhưng lại cũng có cái thẩn thơ, thơ thẩn.

11

Lúc trẻ anh có tài như con kiến có tài, con ong có tài,  
Bản năng sống biết tìm ra tín hiệu  
                                        trong mùi hương, trong điệu múa...  
Cái tài lúc về già là cầm hòn đá đánh lên ngọn lửa,  
Cái lửa bẩm sinh trời cho nay đã hết rồi.

12

Nếu làm thơ phải có hồn thi sĩ  
Sao làm thơ không có nghề như thợ nồi ?  
Nghề đẽm lá, nghề trông sao, nghề tát bể,  
Nghề dịch vụ tinh thần... thế... thế...  
Ba vạn sáu ngàn nghề, ta phải kể : nghề thơ.

Đừng làm các câu quá dài, tự nó lo cho mình quá đáng  
 Không đếm xỉa, doái hoài gì các câu lân cận  
 Minh dù súc nuối lấy mình rồi nên chả cần ai  
 Mỗi câu thơ hay phải ngoảnh mặt ra ngoài  
 Nhưng đừng viết những câu quá ngắn  
 Không đóng hết tình yêu vô tận  
 Bởi còn yêu nên lại phải đau thai  
 Thành một câu sau, sau nữa, dông dài...

Mặt trời sống cùng nhân loại triệu năm  
 Sống cùng anh đâu mấy vạn ngày  
 Rồi nó phản thùng anh như trở bàn tay.  
 Không ! Không ! Chính anh bỏ nó ra đi còn nó thì tồn tại  
 Mỗi chúng ta qua trước mắt mặt trời như  
 qua trường thời gian, qua ải  
 Có gì nộp cho nó chăng ?  
 Dù chỉ là hạt bụi –  
 Chúng tích của ta đã trưởng sinh cùng vầng dương  
 trong mấy vạn ngày.

Viết trong khoảng 1975 - 1985

## NHỚ ÔN

Nhớ ôn những người chưa kịp kết tinh viên ngọc của mình  
Anh trai ngọc, họ chỉ mới là máu rò  
Họ ra đi với một đời dang dở  
Ở một trọng điểm chiến hào nào nay cũng vô danh.

Viết khoảng những năm 80

## CHIM ĐẢO

Đảo Long Châu mùa đông nghìn chim bay đến chết  
Ngoài kia đêm, đây lửa Tháp sáng bừng  
Thấy lửa sáng, bầy chim bay mải miết  
Ngã xuống bên đèn, đôi cánh lạnh đầm sương.

Ai lại ví đời thơ với đời chim bể  
Kẻ theo thơ ấy có hơn gì ?  
Lao vào ngọn lửa kết liêu đời bao thi sĩ  
Vào cuộc hành trình đánh bầy lũ chim khuya.

## VIỆC GÌ ? VIỆC GÌ ?

Việc gì ? Việc gì, em hỡi !  
Làm thơ cứ làm, mê thơ cứ mê  
Việc gì phải chú ý vết bay qua trời của đuôi sao Chổi,  
Một tầng di chỉ, một trận băng hà không có tuối.

Để chỉ viết phù du một chiếc hôn thoi chữ có viết gì ?  
Sao anh cứ phải nhập con số anh vào  
những số thành nào anh chả biết  
Anh là số đơn hoá thành số kép  
Việc gì viết một cánh bướm con  
Phải nhắc nhiều đến ngôi mộ Trường Sơn,  
Rừng sảng lẻ,  
Ngọn đèn hạt đỗ hậu phương,  
Sợi tóc bạc  
Trên đầu người vợ trẻ...  
Đâu cua tai nheo, trên rùng dưới bể  
Việc gì ?

Viết khoảng những năm 80

## TU HÚ CÓ CẦN ĐÂU ?

*Tặng cho ba con gái, nhưng riêng tặng  
VÀNG ANH là đứa làm thơ.*

C.L.V

Cần thận nhé ! Cần thận nhé !  
Kèo rồng có lúc mùa vải đỏ và chim tu hú  
Đến lúc nào, đi lúc nào, ta không biết.  
Trời xanh, hoa mai, chim nhạn...  
Về lúc nào, đi lúc nào  
Ta chẳng hay cho !  
Ta cúi xuống đất

Hí hửng nhặt tìm từng cái kim rơi vụn vặt  
Mà để lồng lộng trên cao  
Những mùa trái, mùa chim bay mất,  
Những mùa yêu, mùa hạnh phúc bay vèo !  
Chim tu hú có cần đâu  
Ta nghe nó hay không nghe nó.  
Nghe nó, ta thành tình nhân, thi nhân, triết học...  
Còn nếu như không nghe  
Mà ù ù cạc cạc  
Thì hết mùa vải này vẫn còn mùa vải khác  
Bên sông đỏ rực  
Bất cần ta, vải chín đón chim về.

Bệnh viện Chợ Rẫy, 9 - 1988

## TIẾNG VE

A

Giữa thu mà sao nhớ một tiếng ve  
Chắc hẳn biếc trời thu nên mới thế  
Chỉ vì em xa. Chỉ vì một nhẽ  
Cháy đỏ hoa suốt một mùa hè.

## B

Nhớ nhung dài tiếng ve  
Dóng dả suốt đêm hè  
Dao chém vào chằng dứt  
Đi hết lòng còn nghe.

Sông Đáy, 1972  
Viết lần 2, 1985

## GỎI

Anh đi qua trái đất để lại chừng thơ ấy  
Hãy thương anh ! Anh nào có chi nhiều :  
Một chút nắng tàn, một dòng nước chảy...  
Trái tim nghèo, nhưng cũng đã tin yêu.

1975

## ĐỔI ĐỜI

Ngồi giữa cá tôm, trong xe buýt, xe lam đầy bụi  
Ra khỏi sức hút của danh vọng, bản thân, tên tuổi  
Trộn hạt giống anh vào trâm giống cao sang hay  
hèn hạ của đời  
Ăn miếng ngọt ngon, giờ ăn nhục túi  
Đang là ngọc, tự vùi mình là hạt sỏi  
Nghĩ sâu vào trong cái đang sống bên ngoài

Rồi từ đây anh mới dẻ ra thơ như Đức Chúa Lời  
Đẻ Đức Chúa Con của Người trong chuồng cùu  
bên máng cỏ  
Hồi hám thế mới thực tình là Chúa  
Muốn đổi Lời ư ? Anh phải đổi Đời.

Tháng 6 - 1987

## ĐÔNG KYSỐT

Quá nhiều bất công  
Tội ác trùng trùng  
Chả hiệp sĩ nào buôn xách gươm lên ngựa  
Gươm muốn làm lành cùng cối xay  
Bảo là nó không xay người  
Mà chỉ là xay gió !  
Đuynxinê khuyên chàng thúc thủ  
Đừng ăn cơm nhà, đi làm các chuyện vô công !  
Xangsô tìm nơi ngủ  
Tin rằng không cần nhiều sự  
Tự nhiên trời đất sê hông  
Con ngựa gầy, thả ra cho nó đi ăn cỏ...  
Đông Kysốt tản bộ  
Cùng cô nàng đi dạo bên sông...

Cẩm tái bản *Đông Kysot*

Hoặc in toàn bộ

Tóm nó lại thành bài ca

Thiên hạ đại đồng.

1985

## TIẾNG VANG

Nửa thế kỷ rồi, tóc sấp bạc rồi

Tôi còn nghe tiếng vang trong nhà Văn Miếu

Cậu bé lên tám là tôi hú một tiếng dài

Và các vách tường từ dĩ vãng lạnh tanh

Vang vang đáp lại

Làm tôi ù té chạy

Nghe hôn ma Văn Miếu đuổi theo...

Tôi vào dời lại cát tiếng vang

Lên trên các trang giấy của mình

Các dài phát thanh,

Các bức giảng,

Các bài phê bình

Vang vang đáp lại.

Nhưng cái dại là tôi không ù té chạy

Mà lại đuổi theo

Đuổi theo cái dư vang lừa phỉnh đó.

Cho đến bây giờ đến trước mồ

Há sâu chờ đợi  
Muốn một chút lặng yên  
Cũng chẳng được nào  
Trong đáy mõ vẫn có tiếng vang vang  
Người ta lót sẵn dây rồi.

## NỢ

Nhà thơ, anh dành dụm từng xu nhỏ, đồng kẽm, đồng chì...  
Mà phải trả các món nợ, bán đời đi để trả  
Vết cả tâm hồn, dốc cả hai túi áo ra không đủ  
Không phải anh nợ, mà nhân loại nợ, người đọc nợ  
Anh trả cho anh là trả giúp họ rồi,  
Nợ xương máu, áo cơm, một ngụm nước khát lòng  
Một hạt muối đâm công đòn, cái hòn khi ra trận,  
Cho đến nợ một ngọn gió heo may rải đồng,  
Một mặt nước bờ ao Thái Bình cũng nợ  
Một mùi hương của xứ không hương...  
Trả, anh là anh.  
Không trả, anh có tội với mười phương, tám hướng  
Anh moi bộ óc không phải bằng vàng ra để trả  
Thế mà có nhiều nhà thơ đã không trả còn vay, còn ăn quyt  
Họ có mười mà tên tuổi đến mười mươi.

## GIỌNG TRẦM

Giọng cao bao nhiêu năm, giờ anh hát giọng trầm,  
Tiếng hát lắn với im lìm của đất,  
Vườn lặng yên mà thơm mùi mít mật  
Còn hơn anh rõ giọng hát vang ngân.

1987

## HAI CHIỀU

Hạnh phúc đến thình lình và ở thế đơn côi  
Còn tai ương thì dồn dập đánh vu hồi  
Thuyền anh đi giữa bể, hai trời May, Rủi đó  
Không sắp bên này thì ngửa phía kia thôi  
Cho đến lúc vào bóng đêm, anh mới nhận ra chân lý  
Cuộc đời là trò chơi  
Cuộc sống là trò chơi  
Mà không chơi khổ đau thì không ù được nụ cười.

1978 - 1988

## HỎI ? ĐÁP !

Con người ngẩng lên trời làm triết học :  
Ta là ai ? Về đâu ? Hạt mót  
Là ta chặng ? Dòng sông là ta chặng ? Tiếng khóc  
Là ta chặng ? Vì sao lạc phương trời

Là ta chăng ? Ta chưa kịp trả lời  
Thì sông đã cuốn ta vào bóng tối.  
Cậu bé chơi tùng dình vụt già trăm tuổi  
Cậu hỏi thườ bé thơ, miệng huyệt trả lời.  
Ú, anh là sông trôi, là hạt mót,  
Là tiếng khóc thất thanh... Nhưng anh lại  
Là người. Việc gì phải tủi,  
Việc gì phải đau ! Hãy chấp nhận và cười !  
Bây giờ ta yêu sông vì đó là người,  
Yêu hạt mót, đấy là ta sáng chói,  
Yêu vì sao, nó cùng ta như nói  
Vũ trụ hãy nhìn nó cách này và ngược lại  
Nhìn nó phía kia.  
Không tồn tại sẽ bỗng nhiên tồn tại,  
Đang héo tàn, vũ trụ sẽ sinh sôi.

## VUA

Vua Hùng, vua Lê, cả dân tộc sống trong châu Á đói nghèo  
Dẫm chân trong bùn, dẫm chân tại chỗ  
Có làm vua cũng là vua thứ quèn  
Mũ triều thiên lẵn cùng rổ rá  
Áo long bào lấm khi phải vá  
Suốt đời lo miệng ăn cho dân tộc không xong !

Không phải thứ vua lục viễn, tam cung  
Có ba nghìn con em vườn lê múa hát  
Do đó ta có chửi vua nước mình cũng chửi cho chừng mức  
Ôi ! Nói chi dân dưới các triều vua áp bức  
Thế mà nghèo sao, ít sao những vẫn thơ rỗ nước mắt  
Vì dân !

## GIÓ LẬT LÁ SEN HỒ

Gió thổi lá sen hồ lật lại phía bên kia  
Phía ấy gọi anh về  
Về đâu chưa biết nứa ?  
Chỉ biết hồn anh lật lại cùng với gió  
Ở trong hồn ai đó ném thia lia.

Phía bên này lá sen là cuộc đời quá cũ  
Danh vọng, giấy tờ, bàn tủ...  
Hoan hô và chửi rủa...  
Thế mà lật lá sen hồ, bỗng chốc phía bên kia.  
Bỗng chốc là mùi hương ở bên kia lá,  
Là ánh trăng ở trong tiếng gió,  
Là thì thầm ánh sao khuya  
Trong cỏ...  
Gọi anh đi.

À quên, chính là gọi anh về.  
Về quê...  
Về cái gì như tiền thân mà anh đánh mất  
Mà lá sen hờ từng che khuất  
Rồi lá sen hờ lật lại  
Cho hồn anh lắng nghe.  
Nghe... nghe...  
Trong khoảnh khắc phút giây nghe hết  
Sống chết, sống chết...  
Hai từ ấy nhu thoi reo, lục đệt  
Không có phía bên này  
Không có phía bên kia.  
Phía bên này lá sen là cuộc đời rất tuyệt  
Mà bên kia lá sen cũng là cuộc đời  
Hồn anh ném thia lia.

1988

## THỜI THƯỢNG

Chả còn ai yêu vầng trăng và hương lúa ngoài đồng  
Yêu bà Tiên hay đám mây trên lâu Hoàng Hạc  
Giờ là thế giới của xe cúp, tivi, phim màu ngũ sắc  
Của quyền lực, tuổi tên, đốp chát...  
Vị trí nhà thơ như rác đổ thùng !

Chả ai nhớ bà mẹ cẩm chêng bạc tóc  
Nhớ một cô gái chèo đò vượt lửa qua sông.

1988

## LÒ THIỀU

Từ Trung tâm Hoà táng  
Hàng ngày khói thịt người, xương người  
bay trên trời quận Tân Bình  
Sáng đưa xác vào, trưa lấy xương ra  
Đều đặn như bánh vào lò  
Mỗi ngày hai suất.  
Người già đình buối sáng xe, vòng hoa, kèn... đầy nghi lễ  
Giấu che cái chết  
Đưa người vào lò  
Chiều đến nhặt xương như ta nhặt thóc  
Tai ương, hạnh phúc, ước mơ, bao nhiêu xương thịt  
tâm tư một đời  
Khét let bay lên trời mây đục.  
Ta trên đường đi đến lò thiêu  
Cuộc hành trình nhẩn nha mà rất gấp  
Vội gì than *Cuộc đời như gió bay vèo.*  
Em hỏi anh : Nên sống lối sống nào ?  
Hiện sinh hay tôn giáo ?

Anh cười : Hiện sinh gì khi rặng đà rêu rao,  
hiện sinh để nhìn gì khi mắt ta kèm nhèm ?  
Mà tôn giáo triệu đời chỉ mân mê cái đầu lâu cũ ấy.  
Khôn thay là chủ nghĩa Mác  
Không đại húc đâu vào cái siêu hình rất hóc  
Chị Minh Khai thêu áo cho con  
Anh Trần Phú giảng bài chờ máy chém.  
Ta đạp lên siêu hình và bớt nghĩ về Ta.

Thế là yên chuyện.

Anh viết cho đời và anh yêu em  
Trong khi chờ nhát cuốc – à, không, chờ ngọn lửa của lò  
để đến Vùng Quê.

Tháng 5 - 1988

(Bài này viết ngay sau khi anh rù tôi đi thăm Trung tâm Hoả táng Bình Hưng Hoà về. Lò thiêu này cách nhà ở của chúng tôi chừng 500 mét - Vũ Thị Thường).

## VỀ TẢ THANH OAI

Về Tả Thanh Oai quê vợ  
Cá già đình ngồi trên xe ngựa  
Như là Digan !  
Nắng reo trên đầu các con

Cây chạy đón ta hai bên đường  
Tờ mờ.  
Tả Thanh Oai bên bờ sông Nhuệ  
Những rặng tre,  
Hàng bàng,  
Nước sông trôi lặng lẽ  
Như đây là thời gian.  
Ngô gia vẫn phái nơi nào ?  
Ta là cháu rể.  
Đường về quê họ Ngô lõm lồi  
Các con ngù trong tay mẹ,  
Cháu Do xuống xe và dắt ngựa.  
Ta mơ về một thời...  
À, ta về đây bằng con đường tình ái  
Chả là Ngô gia vẫn phái  
Có một người con gái  
Hôm nay đưa ta về thăm quê ngoại  
Lao xao vườn mía bên đường  
Vẫn một thời Tây Sơn  
Nhẩm đọc gật gù trong nắng chói  
Ngỡ như hôm nay ta về đổi cho xong câu đổi  
Họ Ngô xưa để lại  
Rồi ngày mai lại về thế kỷ của ta  
Của những ngày đánh Mỹ  
Và đọc văn thì đọc Ngô gia.

# TỪ THẾ CHI CA (I)<sup>(\*)</sup>

1

Anh không ở lại yêu hoa mai được  
Thiêu xong, anh về các trời khác cũng đầy hoa  
Chỉ tiếc không có tình yêu ở đó.

2

Anh thành một nhúm xương gio trong bình  
Em dừng khóc  
Ngoài vườn hoa cỏ mọc.

3

Cho dù trái đất không còn anh  
Anh vẫn còn nguyên trái đất  
Tặng cho mình.

4

Những kẻ nguyễn rửa anh sẽ buôn  
Chả còn anh cho họ giết  
Dao săn rồi, họ không dễ để yên.

5

Những bạn bè yêu anh sẽ gặp anh trong cỏ  
Trong hạt sương, trong đá...  
Trong những gì không phải anh.

---

(\*) Viết trước khi mổ 21 ngày.

Anh tồn tại mãi  
Không bằng tuổi tên, mà như tro bụi,  
Như ngọn cỏ tàn đến tiết lại trồi lên.

Bệnh viện Chợ Rẫy, 29 - 8 - 1988

## AI ? TÔI !

Mẫu Thân hai nghìn người xuống đồng bằng  
Chỉ một đêm, còn sống có ba mươi.  
Ai chịu trách nhiệm về cái chết hai nghìn người đó ?  
Tôi ! Tôi – người viết những câu thơ cỏ vỡ  
Cả tung người không tiếc mạng mình  
trong mọi cuộc xung phong.  
Một trong ba mươi người kia ở mặt trận  
về sau mười năm  
Ngôi bán quán bên đường nuôi đàn con nhỏ  
Quán treo huân chương đầy, mọi cõi,  
Chả huân chương nào nuôi được người lính cũ !  
Ai chịu trách nhiệm vậy ?  
Lại chính là tôi !  
Người lính cần một câu thơ giải đáp về đời,  
Tôi ú ớ.  
Người ấy nhắc những câu thơ tôi làm  
người ấy xung phong  
Mà tôi xấu hổ.  
Tôi chưa có câu thơ nào hôm nay  
Giúp người ấy nuôi đàn con nhỏ  
Giữa buồn tủi chua cay vẫn có thể cười.

1987

## TÌM ĐƯỜNG

Nửa thế kỷ tôi loay hoay  
Kê miêng vực

Leo lên các đỉnh tinh thần  
Chát ngắt

Theo các con đường ngoắt ngoéo chữ chi  
Gây gập

Mà đâu được gì ?

Khi tôi cười trên mây  
Thì máu người rên dưới đất.

Mẹ hỏi tôi :

– Con lên cao mà làm chi ?

Mẹ ở dưới này cơ cực  
Về đi !

Ôi ! Con đường không ra đường của kẻ tìm thơ  
Cái thơ không ra thơ của kẻ tìm đường

Đã gần hết thời gian của tôi ở trên trái đất

Mà tôi chưa có thể trả lời cho mẹ

Mẹ đâu biết cho rằng :

Hoa tôi hái trên trời  
Cũng chính là nước mắt

Dưới xa kia.

1988

# DI CẢO THƠ<sup>(\*)</sup>

## LẠI LÁ BÀNG

Mùa đông vào thành phố chả ai hay  
Có kỷ niệm về theo. Đèng khép cửa !  
Phố ta ở lá bàng già quá nửa  
Lá rụng thình lình, nào ai kịp trở tay !

Ta đứng phía này, máu đỏ phía kia cây,  
Anh lớn tuổi làm sao ngăn được nó !  
Chậm một ngày là một ngày nó đỏ  
Cái tuổi già ngăn nó phía nào đây ?

Tuổi già nào ? Chính là tuổi thơ ngày  
Tuổi năm trước năm nao không còn nữa  
Và bây giờ nó hoá máu trên cây  
Hãy trải rộng trang thơ mà nhặt nó !

Nhặt hết rồi nó lại hoá trời mây  
Nó không đỏ mà bây giờ trắng xoá  
Mắt hút phía chân trời – phía tuổi nhỏ bay bay...

1985 - 1987

---

(\*) Tập II, NXB Thuận Hoá, Huế, 1993.

## ĐÀN BẦU

Tiếng đàn bầu  
Không khóc nhiều đâu.  
Không khóc.  
Đã thanh lọc nỗi đau  
Qua âm sắc  
Nên bây giờ trong vắt  
Trong veo một tiếng đàn bầu.  
Không khóc.  
Cả một trời bể đâu  
Nước mắt  
Ở đâu ? Ở đâu ?  
Trong gỗ, trong dây, trong cần... buông bắt  
Đã lùi, đã xa, đã khuất  
Bây giờ hồi ức  
Bây giờ còn lại  
Đôi câu.

## CHIỀU CHÂU ÂU

Cánh đồng bình yên, ngôn ngữ cỏ non ta  
Hoa như mồi nghiêng xuống cỏ như chờ  
Châu Âu thanh bình, châu Âu hạnh phúc  
Mà ngôn cỏ cũng đầm đìa sắc dục  
Và cành hoa tận hưởng sắc hương mình.

Khóm cây này hoa sī vē nêñ tranh,  
Màu cỏ ấy thơ không bỏ sót.  
Bỗng dung tôi nghĩ đến nhũng năm xương Trường Sơn  
Không người lượm nhặt  
Nhũng anh hùng đến chết vẫn vô danh.

1973 - 1986

## NỬA CHỪNG CÂU<sup>(1)</sup>

Như mặt đẹp vút qua khung tàu điện  
Thoáng trời đêm yên tĩnh đổi ngôi sao  
Như người lính bắn phát cuối cùng vì Tổ quốc  
Ta vẫn yêu đời dù viết nửa chừng câu.

## NHỚ TUỔI THƠ

Nhớ biển miền Trung tiếng sóng đùa  
Nhớ nhà cha mẹ, cảnh trường xưa...  
Nhớ chao ôi nhớ ! Trời xanh thế !  
Gà lại dồn thêm tiếng gáy trưa !

1985

---

(1) Bài này viết khoảng từ năm 1957 đến 1959, khi tác giả bị lao phổi và ngờ bị ung thư khí quản ; hôn nhân thì tan vỡ (Vũ Thị Thường).

## CẢNH ĐIỀN VIÊN

Công lung tươi nước. Vật rau khô  
Bơm hỏng mà đâm khổ cả nhà  
Đêm ngủ chỉ toàn lo vật giá  
Xa dân truyện ngắn, bót dân thơ.

1985

## LÁ BÀNG RƠI

Năm hết đến nơi  
Lá bầm quá nửa  
Một đêm em rét dữ  
Thì lá bàng anh rơi.

Lá bàng rơi đầy sân  
Sáng phòng ta mở cửa  
Cây trơ những đường gân  
Thời gian đi qua đó.

Hết năm hết năm rồi  
Những năm làm ra đời  
Câu thơ đang viếtở  
Mà lá bàng cứ rơi.

1985

## CÂU NGUYỆN

Hồi em ban mai  
Trời trong tinh khiết  
Gió chưa có lời  
Mây chưa có vết  
Anh là đêm bão  
Chờ mong em về  
Cho con bão chết  
Cho lòng người đi.  
Em là ban mai  
Hàng cây không lời  
Bầy chim thiêm thiếp  
Lòng người tinh khôi.

## BOM VÀ TRĂNG

Thức dậy vì tiếng bom  
Bóng gấp đêm trăng sáng  
Chói loà trên sông vắng  
Chói nửa màn em nằm.  
Cả đêm trăng sáng rõ  
Chỉ màu trăng là có  
Còn chiến tranh là không.

## ĐỀ TÀI

Những nhà thơ bỏ các đề tài khoáng đạt  
Về trong phòng con ngột ngạt  
Như con hổ đại ngàn  
Hoá chú mèo con  
Xưa đến thác rùng uống những vầng trăng  
Nay liếm miếng thịt con trong bát  
Và thiên hạ thấy chú lấy tiếng meo meo làm tiếng hát  
Thay cho những tiếng gầm náo động không gian.

11 - 1975

## CHUNG SỐ PHẬN

Yêu những người cùng chạy bom ngoài chợ,  
xong cùng ta chung một cốc bia hơi,  
Chung số phận cùng ta trong cái được thua vĩ đại  
Có thể giành chỗ nhau trong cuộc xếp hàng mua thịt muối.  
Nhưng cùng reo lên khi tên lửa hạ B.52 cháy đỏ ngang trời.

1975

## NHƯ CỐM MÙA THU

Như cốm mùa thu nằm mát giữa tờ sen  
Màu xanh của nắng trời chùng dịu lại  
Những yêu thương của lòng tôi, tôi gói  
Trong lá thơ vừa hái ở đồi lên.

Viết khoảng những năm 40

## THÁP CAO TĂNG

Nhà sư gửi một nắm xương  
Trong tháp cổ giữa vườn  
Vào cõi Phật  
Giữa cái không và cái sắc  
Còn còn, mất mất  
Người đi qua, để lại tháp trong vườn.  
Tháp lâu đời rêu phủ, cỏ chen  
Tìm mãi mới ra hình con hạc  
Có người bảo năm xưa tìm thấy một hoa sen  
Cái phát hiện mỗi đời mỗi khác.  
Cái hồn của nhà sư chắc phải tìm ngoài đỉnh tháp  
Nơi thẳm xanh trời, chõ tháp vươn lên  
  
Ta sinh giữa đời, không có bí quyết cao tăng  
Đâu dám dụng thơ như tháp nhiều tầng

Tôi lại thích bài thơ nằm giữa cỏ  
Nếu có đỗ thì giữa đồi tháp đỗ.  
Chú bé vạch tìm trong gõ  
Cùng với dế trong vườn là gạch tháp nghìn năm.

1975

## KHI CÂY CHẾT

Khi cây chết, ta là chim bơ vơ  
Khi không gian đã hết những đợi chờ  
Khi trưa xuống khóc trên lòng sông bể  
Ta muốn ta mai sau là hạt lê  
Khóc trên lòng hậu thế cũng đau thương.

Viết khoảng sau *Điêu tàn*, từ 1937 đến 1940

## SỦI TẮM

Chả có gì sủi tắm ở cái hồ lăng quên  
anh ném câu thơ vào đó  
May ra thế kỷ sau, từ viên sỏi thơ anh  
sủi lên giọt máu như máu con bong bóng  
"Bóng bong bang bang" ... sẽ có người đến bên hồ  
mà gọi thơ anh

Câu thơ trôi lên, đáp lại tiếng gọi mình.  
Cũng có thể không có giọt máu nào,  
con bống chết rồi, không ai gọi cả  
Và anh mất cả chì lắn chài ở giữa vô danh.

4 - 1987

## TÌM TRẦM

Anh tìm thơ như tìm trầm giữa ngàn cao lấp hổ  
Trầm ở đâu ?  
Anh không ngậm ngái, tìm gì ?  
Mùi hương nào dắt dẫn anh đi ?  
Đố em hiểu được ?  
Khác nào giữa nắng ngày tìm con vạc bay khuya  
Tim một cành đào trong sa mạc...  
Ấy thế mà có lúc anh tìm ra được  
Trầm tìm anh, chứ anh đâu có tìm trầm  
Anh đang đứng giữa rùng ngơ ngác  
Bỗng nghe thấy hổ gầm  
Và hồn anh thơm ngát  
Anh sợ hãi ôm lấy thân cây gần nhất  
Hoang mang ẩn nấp  
Và khi hổ đi rồi, mở mắt  
Thì eo ôi ! Chính nó là trầm !

## LỆ NGỌC

Số ngày trên trái đất có nhiều đau  
Mà làm thơ hay không được một ngày  
Rồi bất lực !  
Thế mà còn phải đánh nhau với nghìn sự đê hèn  
Làm đau anh lụt bắc.  
Chơi cùng bóng tối  
Cứ phá vòng vây ra thì gặp nó vây mình !  
Nhưng anh cố viết những trang thơ rỗng khổ  
Hơn đời anh chật chội  
Dài lâu hơn chớp nhoáng một tiếng cười.  
Ngày mai, người ta nhặt nó tình cờ từ bụi đất  
Phủ bụi đi, trảm trồ chuyền tay nhau :  
Ồ, viên ngọc !  
Và những giọt lệ rung rung trên mi người đọc  
Ngọc của người còn trong gấp mây  
Ngọc thơ anh.

## HOA SÚNG

Màu hoa súng ấy như cơn đau không dám khóc  
Chỉ lặng yêu sắc tím để mà đau  
Người ta chỉ biết mẫu sen anh đờ rực  
Còn nỗi buồn hoa súng tím biết cho đau !

1987

## LAU

Anh ta phong cho mình nhiều danh hiệu  
Để quên mình là cây lau  
Cho dù anh có đóng đinh mình lên cây thánh giá  
Mà làm thơ đau  
Chả ai là tín đồ cho anh cả  
Một nền tôn giáo giả, những vì Chúa giả  
Không trường tồn được lâu.  
Tốt hơn, biết mình là cây lau  
Cứ xác xao trong gió  
Khi già dun thành lửa  
Cho người ta thổi corm hăng bưa  
Nhân loại đều thế cả  
Có mất gì đi đâu ?

1985

## KIỀU

Bây giờ đọc *Kiều*, ta cảm ơn ai ?  
Chả lẽ cảm ơn cái mưa bụi tà dương làm Du khổ,  
Cảm ơn con sông Tiên Đường đánh đắm cô Kiều xấu số,  
Cảm ơn vành trăng xé nửa  
Và cỏ non xanh tận chân trời... ?  
Không có Du, thế kỷ này đành tay không  
Mà Du cũng tay không, nếu không có mưa ấy,  
sông này, trăng kia, cỏ nọ...

Đành như đánh mất  
Đành như phải bù  
Đành như đánh bắt  
Mà không được ù  
Nên rồi Du phải cảm ơn đời,  
Ta cảm ơn Du  
Cảm ơn nhau rồi rít  
Nghĩ xem giữa bốn bề, muôn trùng, mây bay, nước xiết...  
Mà gầm lại cuộc đời  
Quá đời phù du.

Tháng 4 - 1987

## HỐT LÁ

Mùa lá bàng rơi Hà Nội  
Tôi hốt lá trên sân để thổi  
Vui trong cảnh nghèo – Nghĩ đến chiến trường xa  
Người lính đổ máu cho mình sẽ biết bao an ủi  
Biết sau lưng mình đang nhặt lá – một nhà thơ.  
Giờ hoà bình, tôi vẫn làm thơ – nhặt lá  
Không phải vì đất nước mình còn chiến tranh, nghèo khó  
Mà vì có bao nhiêu thằng đang sống xa hoa  
Vì có bọn người thoái hoá  
Khiến cho thằng trộn rồi mà vẫn còn nhặt lá – kẻ làm thơ !

1987

## LÔNG NGA MÁU

Trong các lông nga hôm ấy  
Có cái lông nga quý nhất  
Từng thầm lệ và thầm máu đói tình nhân  
Nếu có rải, thì rải vào phút chót  
Cùng với thi thể mình. My Châu biết thế.  
Rải chưa ? Rải chưa ?  
Còn một phút nữa...  
Rải chưa ? Rải chưa ?  
Ngoảnh nhìn lại sau  
Vẫn chưa thấy gì  
Chờ một phút nữa  
Rải nó ra có khi nói được lòng mình  
Rải nó ra, giải cái oan một thuở  
My Châu chần chừ...  
Nhưng đúng vào phút cầm lông nga tuyệt mệnh  
Ném vào bụi đường  
Thì Vua Cha đã chém đứt lưng  
Cho nên My Châu chết trên tư thế lưng chừng  
Tư thế giặc !  
Còn cái lông nga ấy bây giờ đâu ?  
Ai biết ? !  
Có lẽ nó bay trên đầu những người oan khuất  
Đang chờ người yêu và vết chém sau lưng.

1973 - 1988

## CHỮA LÀNH

Những vết thương gây bởi mùi hương, lâu lành hơn cả  
Chữa lành ư ? Lại phải có mùi hương.  
May quá ! Đây là vết thương không chảy máu,  
không có hình, không có sẹo  
Và anh có thể đi lại, tươi cười, dấu bi từ thương.

MÖTHÉC

Thế kỷ 20. Nôn mửa thành cổ điển  
Và phá phách vào Hàn lâm viện  
Họ chia ra buồn tiễn chiến và say hậu chiến  
Biển chén rượu hạt mít và cái ao nhà thành ra biển,  
Dụng cắp dùi lên thành Khải hoàn môn  
Giết hết hoa sen để vạn tuế buồn  
Họ lao trượt ái tình như trẻ con chơi cầu trượt...  
Đồ vật là chúa tể mà  
Nhân loại sắp hoàng hôn.

1988

## PHÊ BÌNH

Mơ cái ngày có nhà phê bình gấp thi sĩ thiên tài  
liền ôm và khóc  
Lời nhau ra uống rượu hát vang ở chợ phiên danh vong

Bứt một nǎm tranh trên lều chợ đốt lên để đọc một  
trang thơ

Xong rồi sau đó bỏ bút đi, không bình thơ nữa  
Vì thơ hay đã gấp...

Ô, lẽ ra mơ được tái bản, được nhiều tiền nhuận bút  
Sao ở thế kỷ hai mươi, anh còn mơ giấc mơ hoang sơ  
điên dại thuở hư huyền !

1987

## ĐỂ LẠI

Anh chả đem được đêm trăng nào vào huyệt  
trong tổng số đêm trăng anh ngắm,

Tổng số mặt trời, anh dành bỏ lại, không mang đi.

Dù có liệm cho anh một nhúm gạo hạnh phúc,  
một nhúm muối thi ca thì anh làm sao ăn được ?

Đến bến Lú, sông Mê, các thú ngon ngọt đem theo  
thành đắng ngắt.

Liêm cho anh triết học để làm gì ?

Anh không mang đi. Anh chỉ còn để lại.

Để lại một câu thơ, một lời tạ tội

Để lại những lời "Nhớ lấy !" hoặc "Quên đi !"

Tháng 4 - 1987

## CUỘI

Cuội ngồi gốc đa triệu năm rồi ngồi đó  
Nói dối gì ! Cuội thật biết bao nhiêu !  
Thê hè nào đến cũng gặp mày nguyên tại chỗ  
Chỉ kẻ nhìn lên trăng thì nói dối đủ điều !  
*Chúng khẩu đồng tử*<sup>(1)</sup>, ông sư không còn là sư nữa  
Hương gì Cuội trên trăng ngồi mãi gốc cây đa !  
Thiên hạ chửi mày dối để tỏ mình là thật,  
Chửi hàng van năm rồi, làm sao gõ cho ra ?

1987

CŨ, MỚI

1987

(1) Tục ngữ : "Chúng khẩu đồng tử, ông su cũng chết".

## ĐOẠN CUỐI THẾ KỶ

Tôi cùng thế kỷ này già như nhau. Tôi chết trước.  
Thế kỷ chết rồi, để ra thế kỷ non hơn, 21.  
Tôi chết rồi, thơ sau đó sẽ xanh hơn  
Cố nhiên đó là thơ nhân loại khác.  
Nếu có luân hồi, tôi sẽ về, sẽ đọc,  
Sẽ nâng làn cỏ lạ lên môi hôn.  
Nếu không có, đã đi là đi mất  
Chỉ tôi mất thôi, nhân loại đang còn  
Và chắc chi thế kỷ sau còn yêu thơ nữa ?  
Cầu cho đừng dài dở như thế kỷ này thơ ít mà nhiều bom.  
Cầu cho đừng khôn vặt như thế kỷ này  
Để nuôi sống xác thân, đem làm thịt linh hồn.

12 - 1987

## MỘT THỜI

Những trưa hè...  
Nhớ thành Bình Định xưa, căn nhà im phắc  
Mẹ ngồi bắt chấy cho chị Ba, dưới đất  
Chị Tư vá may,  
Cha trên nhà đang giấc ngủ say,  
Còn tôi thả hồn lên những đầu cây  
Chờ thơ về đón bắt...

Khi mùi hương tuổi trẻ trở về  
Là tuổi trẻ đã ra đi xa lắc  
Khi con ve tuổi thơ lột xác  
Là mùa ve buối ấy đã bay vèo.  
Thời gian không thể hoá thành dòng sông chảy ngược  
Cho ta về với những ngày  
Nay mộ mẹ ở Đông Hà, mộ cha trên núi,  
Mộ chị Ba ở rừng cao su sầm tối,  
Chị Tư heo hút một mình,  
Chỉ còn tôi – cái dây xâu các hạt xổ ra tung toé,  
Lắp lại các mảnh gương đã vỡ  
Thế mà mỗi trưa mùi hương còn về quấy quả  
Và tiếng ve ra rả  
Chẳng thương mình !

Viết khoảng năm 1987 - 1988

## MÙA THU QUÂN

Thu quân lại  
Đời anh sắp tối rồi  
Anh cần chống chọi  
Phải thu quân  
Thu những gì rơi vãi  
Những gì đã bay di tầm cõi  
Gọi về.  
Anh như vị tướng già chiến bại

Cho đánh một trận còn không đánh nổi  
Thu về làm chi ?  
Huống nữa quân của anh có vì sao băng, có vì  
sao chổi, không chu kỳ  
Nhưng chả lẽ anh bó tay vào lúc cuối  
Nhìn các trang thơ bay không ngoái lại  
Và gió mùa đến quết anh đi.

1987

## KHÔNG BAO GIỜ

Không bao giờ ta trở lại Lisbon  
Gặp người bạn ấy  
Ngồi bên giường con ốm, giằng nó với Thân Chết  
Nghĩ : đây là Việt Nam  
Không bao giờ trở về hòn đảo Cuba  
Uống cốc rượu dưới chân thành xưa  
Nhớ chuyện năm trăm năm trước.  
Không bao giờ cùng Gatov ngắm tuyết  
Ở giữa Mátxcơva đọc thơ Đường.  
Không bao giờ ngắm đàn cò bay  
Trên những cánh đồng Trung Quốc...  
Ôi ! Hành tinh bao nơi ta qua rồi không trở lại  
Ta đi hút về phía này,  
Nó đi về phía khác  
Úc triệu nghìn vạn tỷ tỷ năm  
Chỉ có một lần.

Nhung cản gì nói chuyện vĩ mô bao la thiên địa  
Ngay hạt sương trên mạng nhện  
Ngắm cùng bạn ở góc thành kia  
Chả bao giờ ta trở lại  
Và bàn thân rồi ta cũng xa.

CÂY BÀNG

Anh yêu cây bàng trại lá mùa đông chỉ còn cốt lõi  
Cái rét già lọc hết lá vàng đỏ chói  
Để trơ càنه  
Cái rét thâm nghiêm, cái rét bạo tàn  
Để lại những thân bàng triết học  
Một nền triết sắn sàng nẩy lọc  
Sắn sàng thơ, xanh nuốt lúc Xuân về.

Tháng 11 - 1988

## MỘT NGƯỜI THƯỜNG

Người nông dân ấy đã bốc mộ cho hàng ba trăm  
thương binh  
Xác anh em và xác con mình  
Anh xếp trên giường nhà anh như ho còn nằm ngủ

NOI KIA

Là nhà thơ, anh sống nơi này mà phải nghĩ đến nơi kia,  
Nơi trên biên giới bây giờ đang chảy máu,  
Nơi những nhà đang thiêng gạo,  
Khác nơi đây anh đang yên ổn giữa gia đình.  
Anh ở trong rẽ sâu nghĩ đến trên cành

Hay anh là cành mà nghĩ về dưới rẽ  
Anh là đất đêm nằm nghe sóng bể  
Nghĩ đến gì hơn bể  
Ở trong anh  
Là nhà thơ ư ? Anh không thể chỉ là mình  
Lẽ ra, lẽ ra anh phải  
Ở nơi kia có mùi hương đang đợi  
Dưới một bóng cây hay bên dòng suối...  
Là nhà thơ, anh bay với những chim trời  
Giữa những đôi hình không phải chỉ anh thời

1987

## CON NHĂNG XANH

Còn cái thơm tho của tuổi tên, danh vọng  
của các vòng hoa

Nó lại cóc cần.

Con nhặng ấy nói một câu cộc cắn :

"Mày là người, dù là vĩ nhân,

Mày là người, mày không bắt tử!"

Do đó, anh phải thấy cho được con Nhặng xanh

Khi chưa thấy Nó

Và cả một đời anh, anh làm từng câu thơ là

chính để tặng cho Nàng Nhặng đó

Cái Nàng cắt cổ anh và nhân loại

Chình nhờ Nàng mà anh chống với Thối Rữa, Hu Vô

Mà anh tồn tại.

Anh viết những câu thơ mà thời gian không găm nổi  
Nhờ Nàng.

Viết khoảng những năm 1987 - 1988

## CHUẨN BỊ ĐI

Chuẩn bị gấp ngày anh thành giòi bọ

Chôn trong mộ rậm cỏ

Cũng nên dầm trong hố sâu

Chuẩn bị cách nào ?

Là dân thu hép sự dọc ngang anh lai

Xếp dân đói tay

Hâm bót đói chân

Ít dần tiếng nói  
Tất dần các ngọn nến trong lòng  
Các cơn gió thổi  
Khép các cửa phòng  
Giấu đi các hoa hồng,  
Các hoa mai rực rỡ  
Cho người ta quên dần anh, xoá sổ  
Và lúc anh ra đi nhẹ nhàng  
Không bận lòng ai tất cả...  
Chuẩn bị cách nào nữa ?  
Trộn anh vào đất,  
Trộn anh vào đất, và sao không vào phân ?  
Vào bùn ?  
Vào ở trong các cực nhọc  
Anh dừng là viên ngọc  
Mà là viên sỏi, cục gạch lăn lộn cùng cỏ rác  
Cùng xoàng xĩnh vô danh nhếch nhác  
Hiểu cho hết cái đau của cuộc đời  
Nghe tiếng cười của trẻ con nheo nhóc  
Điệu hát những bà mẹ xanh xao  
Rồi lặng lẽ cuốc đào  
Miếng đất thơ trong vườn anh  
Làm những câu thơ vũ trụ và cho mình.  
Vũ trụ ? Huênh hoang thế ư ?  
Không ! Vũ trụ túc là làm cho sao, cho gió  
Cho mây bay ngang trời  
Sóng vỗ ngoài khơi

Sóng làm sóng, gió làm gió, mưa làm mưa một người  
Chỉ thế. Rời một giọt lệ  
Trên má người muôn năm.  
Viết âm thầm.  
Viết hay cho người yêu  
Viết hay cho người ghét  
Viết hay cho bô ghét  
Viết cái gì cho vợ con, bè bạn  
Sẽ tự hào khi anh thành giun dế, đất bùn, bọ chét  
Ô ô anh chỉ là hạt bụi  
Thì việc gì đòi tên tuổi ?  
Loé sáng rồi, bụi chưa bằng lòng sao ?  
Bụi mà nhấp nháńh như một vì sao  
Bụi đòi chi nữa ?  
Nhường vinh quang cho đời  
Nhường hưởng thụ cho người  
Anh chỉ cần bữa ăn dùng đủ  
Đi cho xong cuộc đời  
Bốn năm Hàn Mặc Tử làm nên sự nghiệp  
Chỉ có vài tháng viết  
Là đời của Keats<sup>(1)</sup>  
Anh còn một đêm, anh còn một sáng,  
Anh còn một tháng, anh còn một năm  
Đừng sợ mất gõ đi, nếu anh có ý niệm trầm.

20 - 7 - 1987

---

(1) Trong nguyên bản, chữ viết đọc không ra, tạm để thế này e không được chính xác (Vũ Thị Thường).

## QUẢ BÀNG VÀNG

Hiệu lệnh điểm rồi  
Quả bàng vàng đầu tiên rơi xuống đất  
Con sông thời gian lặng yên mà tất bật  
Chúng ta vào thu.  
Quả bàng của nhành cây một năm kiên nhẫn cần cù  
Qua một mùa đông khắc nghiệt  
    một mùa xuân ấm nồng  
    một mùa hè dục vọng  
Để vào thu trái bàng chín mọng  
Anh giật mình nỗi chi ?  
Anh để bốn mùa qua như nước xiết  
Không đọng được câu thơ nào đâu ngọn viết  
Anh buồn chi ?

1981

## RỒI TA SẼ LẠ NHAU

Rồi ta uống vào cái đèn của sự chết  
Quên đi các mối hồng của tình yêu  
Rồi ta uống vào cái dòng lâng quên trăng bêch  
Phai đi hết sắc màu của hạnh phúc  
Rồi ta ú ớ, u σ, quên lâng, vô tri, nguẠI, dại khờ.  
Anh nhìn ra em cũng không nhìn nữa  
Rồi ta sẽ lạ nhau như hai hòn đất lạ  
Chỉ vì uống vào dòng lâng quên.

1984

## CHO VÀ TRẢ

Người này cho ta và khi trả ta trả cho người khác  
Người xưa cho ta ta trả cho người sau  
Trời cho ta ta lại trả cho mặt bể  
Cho ta một làn thu ta trả nỗi buồn lau  
Cho ta vầng trăng, ta cho chú Cuội, ta cho chị Hằng,  
ta cho chiếc gối có vầng trăng soi  
Thậm chí không cho gì ta hết ta vẫn trả  
Lấy của ta đi, ta còn cho  
Lấy của Hàn Mặc Tử cuộc đời,  
anh cho thiên địa mới tinh khôi.

Khoảng 1984 - 1985

## ĐỪNG NGĂN CẢN

Khi anh gần chạng vạng  
Thì có người bình minh  
Đừng lấy hoàng hôn anh ngăn cản  
Ban mai của họ sinh thành.

1988

## ĐỪNG TUYỆT VỌNG

Từ đây đến mồ  
Còn chán thì giờ  
Cho anh sống

Miễn anh đừng tuyệt vọng  
Hay là vô tâm.  
Chớ vứt dùi khi chưa xong hồi trống  
Chớ vội tan tầm  
Sóng có tan hãy cứ chờ đợi sóng  
Tiếp theo sau  
Dẫu cạn bể vẫn còn viên muối đọng.  
Tâm hồn ta như các tầng văn hoá phủ lên nhau  
Ngày mai anh khai quật các tầng sâu  
Ăn vào các mùi hương trầm tích  
Các tầng trên đã bạc mỡ màu  
Tiếc nuối làm gì ?  
Vô ích !  
Chết được còn lâu !

1987

## DI CẢO THƠ (\*)

### TÔI VIẾT CHO NGƯỜI...

(Thay lời tựa)

Tôi viết cho một người nào trong thế kỷ mai sau  
Nhặt thơ tôi lên từ trong bờ bụi  
Phủi hết bao tầng mọt mồi

---

(\*) Tập III, NXB Thuận Hoá, Huế, 1996.

Bỗng gặp tôi loè chói ở đôi câu  
Người kia phui bụi thêm, đọc lại từ đầu  
Bỗng chốc thương người xưa, rung giọt lệ  
Tôi đã hoá bọ giòi, giun dế...  
Hoá vò danh, vò ảnh, vò hình  
Nghe tình thương bỗng lại sinh thành  
Trong khoảnh khắc – lại là tôi – khoảnh khắc  
Nhớ lại câu thơ mình của mình quên tấp  
Nhớ lại cuộc đời đã ở trần gian  
Một cuộc đời thôi mà biết mấy đa doan  
Liền sợ hãi, lại biến mình ra hạt bụi  
Và lần này là không còn gì cứu nổi  
Tan thành hư không. Và mong nó cũng quên mình.

Viết khoảng năm 1987 - 1988

## HỘI AN

*Tôi chẳng yêu ai ở Hội An cả, nhưng tôi yêu đô thị  
cổ ấy. Tuổi thơ tôi đã ở đấy (sáu, bảy tuổi). Nhân  
xem các tranh anh Lưu Công Nhán vẽ về cao lầu  
Hội An, tôi tặng riêng anh bài này. Cũng là tấm  
lòng tôi mến anh và tài năng anh.*

C.L.V

Hội An chẳng là quê  
Mà là hương, khổ thế !  
Quên quê, ai có thể  
Hương ư ? Ôi, dẽ gì !

Phephô<sup>(1)</sup>, ta phe nào ?  
Ôi, A-di-dà Phật !  
Cái phe toàn nước mắt  
Chỉ phô toàn nỗi đau !

Yêu ở đâu thì yêu  
Về Hội An xin chớ  
Hôn một lần ở đó  
Một đời vang thuỷ triều

Xin chớ hôn gần bể  
Từng đêm sóng đuổi người  
Hồn ta hoá tượng Hời  
Nửa khôn rồi nửa dại.  
"Anh là khỉ chùa Cầu !" <sup>(2)</sup>  
Mắng xong anh, em khóc  
Hương chùa bay hương tóc  
Mắng khỉ mà người đau

Thế rồi ta xa nhau  
Anh lên dài Vọng Hải  
Tim em mùa hoa đại  
Hoa đây còn em đâu ?

Không cần gặp Thiên Tào  
Đòi một đời hạnh phúc  
Chỉ cần cùng nhau khóc  
Một giờ trong cao lầu.

9 - 9 - 1988

Viết tại bệnh viện Chợ Rây trước khi mổ phổi

(1) *Faijo* : Địa danh chỉ Hội An thời Pháp thuộc. Đây là tác giả chơi chữ (Vũ Thị Thường).

(2) Chùa Cầu Hội An có hai tượng khỉ đá. (C.L.V)

## BỊ LỪA

Nghe tên một nhà thơ lớn  
Bỏ mấy trăm đồng ra mua  
Đọc, chả hiểu gì hết  
Hoá ra mình bị lừa !  
Lừa bởi thằng dịch chết dịch  
Không hiểu mà dịch bùa  
Tiền nó bỏ vào túi  
Còn thơ giả cho nhà thơ.

Ở đời chết bởi bọn trung gian ấy  
Không trung mà lại gian  
Tất cả vĩ nhân vào tay chúng nó  
Chả ma nào còn.

Bệnh viện Chợ Rẫy, 26-8-1988  
Bài thứ hai viết sau khi mở

## NGÀY TRỐNG KHÔNG

Với những ngày trống không nhờ nhờ trăng mây  
Cái nhạt nhẽo mù mờ vô vị  
Anh làm nên kim khí  
Làm nên thời vàng nhấp nháńh trên tay  
Phải rồi, mỗi tháng, mỗi giờ, mỗi phút, mỗi giây  
Đều có những hạt vàng chảy qua kẽ bàn tay

Lẫn với trống không mà anh chẳng biết  
Những lúc thời gian ô ô nước xiết  
Lại càng gay.  
Chỉ cần yêu, cầm lấy cái trống không vô vị tháng ngày  
Yêu nó đi, cho nó thành báu vật  
Chắt bóp nó trước khi ngày tan, tháng mất  
Thì vẫn còn lại một chút gì anh không thể trắng tay.  
Một vết thương thành sẹo lâu ngày  
Một chút nhớ đâu mà cuối mắt  
Một chút nắng như con sóc đầu cây rồi khuất  
Một điệu hát mơ hồ nghe thoảng đâu đây  
Hãy cầm lên, bắt lấy  
Có vàng lẩn trong dòng thác ấy.

## TỪ THẾ CHI CA (II)

Có thể là trái đất mất anh hơn là anh mất nó  
Nó mất anh như mất một hạt bụi có nghĩa gì ?  
Còn anh ngày mai khi đã là linh hồn, anh vẫn  
nhìn thấy nó  
Cha vẫn nhìn thấy con, thấy mẹ, thấy khu vườn  
Có điều ở thế giới ấy trong sáng, người ta  
không đau, không dùng nước mắt

Người ta trong như thuỷ tinh, chỉ còn có tình thương.  
Con vẫn nằm trong tầm mắt cha khi con  
đau khổ hay là khi hạnh phúc  
Còn như mồ cha, cái bình tro xương cha  
Có phải cha đâu ?  
Ở, ở thêm cùng các con, cùng mặt đất này  
dăm năm, dăm tháng, dăm ngày  
Có khi cũng là hay đây  
Nhưng biết đâu chất thuỷ tinh sau đây sẽ đục hơn  
Cuộc sống của vũ trụ là một Bi Kịch Vui  
Hay đó là một nỗi Buồn vĩ đại làm phán chấn  
Và khi nhìn trời xanh, con yêu, ấy chính cha rồi !

8 - 9 - 1988

Tìm trong dám tờ rơi

## CHÂM NGÔN

Thân thể quên những châm ngôn từ ngữ  
Cho mồi nghe tà giáo của hoa mồi  
Cho rằng cắn trái mùa yêu chín nồng  
Địa đàng hơn thiên đàng vì có lứa đôi.

1987

## VỀ QUÊ CŨ

Tôi thu gọn dời mình như người sắp về quê cũ  
Chả cần gì thêm  
Chừng này đã đủ  
Chừng này thương, chừng này giận dữ,  
Chừng này hoa, chừng này bão tố,  
Đi bình yên.  
Mừng rằng từ đêm đặc đêm đen  
Có một ngày, một kiếp chói loà trong Vũ Trụ  
Phung phí, tiêu xài đủ thứ  
Giờ về đêm đen  
Lại hoàn nguyên số  
Không bị gì làm hoen ố  
Cùng với dài Ngân Hà sáng rõ  
Các chùm sao quen  
Mặc dời quên.  
Về đây mình cũng không còn nhớ  
Ở trong nhà, chờ phải đâu ngoài chợ  
Nam mô A-di-dà Thượng đế Amen.

1988

## ĐÁNH BÀI

Mỗi ngày

CÙNG VỚI MẶT TRỜI MỌC THEO TIẾNG GÀ

Ta xóc chia lại ván bài ta

Cho khác ngày hôm trước

Ta ù ván này, ta bày ván khác

Không thua là thắng

Mà thua là hoà.

Nghĩ xem một bên bụi đất ta chưa đầy một nấm

Bên kia vũ trụ chói loà

Mà ta cầm cự nổi một đời

Giỏi lắm !

Hoan hô ta

Thế rồi cho đến xóc bài cũng không còn sức nữa

Ném bài vào huyệt hư vô mặc nó

Ta là con bài mà bóng tối chơi ta.

## MỘT LẦN

Cây dương vàng mùa thu Nga một lần anh thấy

Cây palma Cuba và cỏ nõn Pari cũng chỉ một lần,

Tuyết ra sân bay một lần ấy rồi vĩnh biệt

Trái đất, ăn một miếng trái ấy rồi, không ăn nữa, nghìn năm.

1987

## ĐÀO DIÊN

Mỗi ngày anh đạo diễn vở kịch đời anh không thứ lớp  
Đoạn dằng sau có khi diễn trước,  
Đoạn đầu tiên lại để sau cùng  
Trăm vai phản diện, chính diện ư, cho đến màn phông...  
Đều anh cả.  
Không màn phông, chỉ có trái tim nhức buốt  
Lại phải đóng vai hề cười cợt  
Đóng quan toà ư ? Để xử tội phạm lại là mình !  
Diễn sao cho mình không phải lừa ai,  
Chả phải lừa mình.  
Nếu thiên hạ không xem đến chót  
Thì mình cũng xem đến chót,  
Kể cả vĩ thanh.

1988

## SAU ANH

Sau anh còn mênh mông nhân loại,  
Đừng nghĩ mình là người đi cuối,  
Phải để lại dấu chân, nhành cây, viên sỏi...  
Cho người theo sau không cô đơn  
Khi gặp dấu chân anh, người đi trước,  
Họ lại để một cành hoa tiếp tục bên đường.

1987

## **ĐỊNH NGHĨA DÂN TỘC**

# Dân tộc muốn sống giữa<sup>(1)</sup> lửa chiến tranh và lũ lụt của người.

(1) Đọc không ra, tam đoán là chữ *giữa*.

Gieo nấm thóc trên đất đen như máu đỏ bầm.  
Gieo cái hôn trên môi như thóc cháy<sup>(1)</sup> nảy mầm.  
Ấy thế mà hay lật ngược mình ra phơi tiềm lực,  
Hôm nay [...]<sup>(2)</sup> chỉ vì hôm qua có.  
Hôm nay lợn ỷ, gà chuồng  
Mà ngày mai gà lợn âm dương  
Đám cưới chuột huy hoàng  
Ngũ sắc.  
Hoá, hoá chú sao ?  
Không thể chỉ có một bê, một mặt.  
Hôm qua là chú bê Gióng  
Hôm nay roi, ngựa sắt  
Hoá xoan đào, hoá vàng anh, hoá Nàng Tiên...  
Nhiều tai ương  
Nên phải nhờ Thần Kim Quy, nhờ Đam Tiên, nhờ Bụt...  
Dân tộc trầm luân trong sóng Tiên Đường.  
Thế nhưng đánh xong giặc rồi  
Thì vất di roi sắt,  
Vất cả khóm tre ngà nhô lên đánh giặc  
Hoá làm đứa trẻ thơ  
Lạy mẹ  
Rồi bay về trời, mắt thơ ngây dây lệ,  
Bay về trời hút bóng giữa tre xanh.

---

(1) Tạm để là *cháy*, nhưng cũng có thể là *chẳng*.

(2) [...] Bỏ mất một từ vì không đọc ra (Vũ Thị Thường).

Dân tộc làm gián cách  
Hè về những nỗi đau khiến mình xé rách,  
Lấy tiếng cười tạo ra nỗi đau, quẳng cách  
Trước khi đau  
Thành Hè Gây, Hè Môi, tiểu lâm, chú Têu...  
Cuộc đời rất đều  
Phải vui mà đương đau.  
Ừ, dù sao cũng không thể biến đi mà cản tồn tại  
Và phải hoá thì mới đương đau nỗi  
Trở thành Ta cật vẹt hơn mình.  
Bác đã làm như vậy  
Đất nước nghèo, từ người thư sinh áo vải  
Hoá thân thành lanh tú  
Xong giặc rồi, hoá tinh thần  
Về lại giữa ca dao.

1987

## HÁI TRÊN TRỜI

Mẹ già chạy gạo nuôi anh hùng từng ngày từng buổi  
Một tháng bao lần ngô ghê theo khoai.  
Thế mà anh đi tìm nấm cỏ tiên để hái  
Mẹ cần ăn, anh cho nấm cỏ hái trên trời.

1986

## NHẠC (II)

Mỗi hoàng hôn tôi đều nghe nhạc Beethoven<sup>(1)</sup>  
Bản giao hưởng này chưa có số  
Ấy là màu hoa giấy rực hồng sấp vào đêm  
Như lần cuối môi hôn và cháy đỏ  
Uy nghi, uy nghi giàn hoa đi vào bóng tối  
Hoà âm vang dội  
Tôi nói thế vì Beethoven từng khuyên ta ngắm những  
chiều tà  
Và cũng vì mấy năm qua mua một đĩa nhạc xoàng  
tôi không mua nổi  
Thôi thì nghe màu hoa và tự dối  
Đó là nhạc rồi, là nhạc Beethoven  
Nghe Chopin<sup>(2)</sup> dạ khúc sao đêm  
Nghe Debussy<sup>(3)</sup> biến than thâm tiếng mõ  
Nghe Mozart<sup>(4)</sup> trong nhành mai cung thứ  
Và rồi Beethoven khi lĩnh xương bởi Mặt trời rực rỡ  
Bình minh trên giàn bông giấy khải hoàn.

1987

---

(1) *Beethoven* (1770 - 1827) : nhạc sĩ người Đức.

(2) *Chopin* (1810 - 1849) : nhạc sĩ người Ba Lan.

(3) *Debussy* (1862 - 1918) : nhạc sĩ người Pháp.

(4) *Mozart* (1756 - 1791) : nhạc sĩ người Áo.

## SỐ PHẬN

Anh đâu phải mặt trời chói loá  
Cho đến lúc tắt cũng hoá thành hoàng hôn rực rỡ  
Anh chỉ là ngọn đèn con con  
Bỗng dung phut tắt  
Thế là tối om.

1988

## HOA TRẮNG

Đã hoa nhài trắng, còn sen trắng  
Mùa hè ơi, người khéo da tinh !  
Đầy đường phượng đỏ, băng lăng tím  
Vẫn chọn cho lòng sắc trắng tinh.

1987

## BÀNG NĂM KHÁC

Sắp năm khác rồi  
Cây bàng lá đỏ  
Cây bàng năm trước đó  
Nhưng tháng ngày khác rồi.

1986

## TRO VÀ LỬA

Tro bao giờ cũng tồn tại lâu hơn lửa  
Lửa hoan lạc một giây, tro cay đắng một mùa.  
Anh thiêu tất cả quá khứ thành ra nỗi tro là thơ đầy  
Và thiêu hồn anh sau này không là lửa, lại là tro.

1988

## NHỮNG CÂU THƠ

Những câu thơ ta gởi lại  
Một phần khôn, chín phần trót dại  
Nhưng biết đâu chính ở những câu dại khờ  
ta mới thực là ta ?  
Hoa dại giữa rừng ai bảo chẳng là hoa ?  
Vân thực là Vân khi là Vân dại  
Những hoa dại khờ không biết đến công viên khoe sắc  
Những câu thơ lẩn khuất  
Mọc gốc xa của rừng.

1987

## HỌ

Rồi một trăm năm sau, họ diễn kịch về ta  
Về giá lương tiền, về đổi mới tư duy,  
Về chúng ta yêu, chúng ta đánh giặc...  
Vở kịch có thể bi, có thể hài, ai biết ?

Có thể tình ca, có thể hùng ca  
Những nỗi ta đau, họ có thể đau hơn, có thể cười chê nhạo  
Những lý tưởng của chúng mình bây giờ, họ có tin không ?  
Hay họ sẽ cười xoà ?  
Ôi ! Ta phải sống cả cho mình, cả cho cha ông, cả cho  
họ nữa !  
Họ là chúng ta hay không phải chúng ta ?  
Thế sao anh đòi viết câu thơ cho họ nhỉ ?  
Thả một con thuyền giữa muôn trùng mà không lường  
được phong ba !  
Cuộc đời thật của ta bây giờ, với họ là giả,  
Họ mặc lại các áo quần ta không giống lắm.  
Yêu, đau khổ, nói ngôn ngữ như ta không giống lắm  
Họ đem những nỗi gì của họ bảo là ta.

1988

## THÚC

Những nhà thơ thúc suốt đêm, không để  
trang thơ mà để lại hoa đèn.  
Có những câu thơ như vì sao băng  
nửa đêm mới thấy,  
Có những câu thơ xuất hiện vào lúc sương rơi,  
gà gáy...  
Không thúc ư ? Thì chép nó thế nào ?

Anh thức với nhà chiêm tinh, với người tình nhân,  
với tên ăn trộm,  
Với bà mẹ dẻ canh khuya, với anh đặc công  
đang khoét hàng rào,  
Con chồn bắt gà, con vạc ăn đêm, những mùi hương  
ăn vào giấc ngủ...  
Huống nữa, anh lại có tâm hồn thứ hai của mình hỗ trợ  
Thế mà sao hết một đêm, vẫn là trang giấy ngỏ  
Anh không có câu thơ, chỉ để lại có hoa đèn.

1987

## CÓ KỊP KHÔNG ?

Còn hai năm, ba năm, thậm chí vài chục ngày,  
có kịp cho anh không ?  
Có, nếu anh vào cái lõi,  
Hãy nghĩ các vị thầy sẽ về đọc anh  
Đó là Nguyễn Du, Nguyễn Trãi...  
Các vị thích gì ?  
Thích anh không nhai lại  
Các thầy xưa.  
Thích anh có văn phong thời anh, các vị chưa biết đến  
bao giờ.  
Thích biết chuyện thời anh,  
Tâm hồn anh không có gì giống như tâm hồn các vị,

Anh sẽ đem đến cái gì của thế kỷ 20 là thế.  
Rồi thời sau sẽ có phong cách thời sau,  
Nó lại cũng chẳng giống anh tí nào  
Anh cũng nóng lòng muốn đọc văn phong của họ  
Sao nó không giống gì của anh tất cả ?  
Viết một bài, cái lối của đời anh.

1987

## RA - VÀO

Có những bài thơ anh đang phát ra  
Có bài ngược lại. Nghĩ sâu vào.  
Bài anh đang đối với độc giả, tri âm mà  
hiệu triệu hô hào  
Bài anh trầm lắng, nghĩ cho anh  
Cần chi hùng biện ?  
Bài anh ùa ra, bài thì lại nén  
Đạm và nồng, đắp đổi mới là thơ.  
Có bài như hoa trầu cành  
Bài làm nhánh mai khô  
Tích luỹ nhựa.  
Tuổi anh ở vào thời nào ? Thời của lửa ?  
Không ! Thời của tro. Chưa phải.  
Lúc lung chừng.  
Anh không lạnh lẽo như tro mà cũng chẳng tưng bừng  
Như cái thuở anh còn sung sức

Hãy xem giờ anh, và định mức  
Giờ là lúc phát ra  
Hay lúc thu vào ?  
Nhưng cho dù anh ở cuối ư, hay ở chương đầu  
Thơ là tình của anh và thú của người chứng kiến  
Không thú vị, họ bỏ đi, mặc xác anh ngồi đếm  
Cái đồng tiền vàng kho báu của anh.  
Nhưng khi cả mọi người đã đến vây quanh  
Mà anh chả có tình gì, đến cả đời anh,  
Anh chả có !  
Thế thì thơ làm gì cho khổ !  
Nói nổi trời đất bao la mà chả nói được mình !

1987

## ĐỪNG ĐI CHÂN ĐẤT

Làm thơ không phải là đi cà khêu nhưng  
dùng đi chân đất  
Mà là lia dối hia hư thực  
Bay trên đâu ngón chân.  
Đã làm thơ sao lại từ chối làm văn,  
Từ chối sáng tạo hồn bằng chữ ?  
Làm thơ là tạo ra một hành tinh thứ hai bằng ngôn ngữ,  
Chớ nhân danh đất để chê Lời.

1988

## XOI LÔ

Kìa dưới rừng người ta đã hát bài hát khác  
theo mùa xuân mới  
Nhưng vào rừng chật cây trúc mới, tìm ngọn  
gió xuân, anh không còn sức nữa rồi.  
Anh lấy cây sáo cũ của mình ra xoi thêm lô  
May ra bài hát anh còn hát được giữa đêm chơi.

1987

## VÂN

Ý thơ thường rất thẳng  
Nhạc dẫn nó đi vòng  
Triết vươn lên xanh thẳm  
Vân vít đâu làm cong.

## ... VÀ CHỮ

Ý ở thế giới này  
Chữ đẩy qua đời khác  
Ý dò dò từng bước  
Chữ làm cho ý bay.

1987

# B - Văn xuôi – Tiểu luận

## ĐÊM GIAO THỪA

Mẹ sâu đau nghiêng xuống bên mình, vụt một cái tôi ngồi ngay dậy. Trong mắt lớn vón từng chùm bóng tối, trong hồn xao xuyến cả trời mây chưa rụng của chiêm bao. Sợ e tôi nằm xuống giường chảng, mẹ ngọt ngào bảo :

– Dậy thôi con ! Dậy thôi ! Còn lê giao thừa... Tôi vội vã nhìn ra sân gạch. Nền một chiếc nhà đỗ trong năm bão, chỗ ấy, hàng năm, được thầy tôi dùng làm đàn tế hành khiến hay dương sao. Trên nền lớn nhỏ khác nhau, ba chiếc án kê theo ba tầng cao thấp. Trên án, chén tinh thành của chất nước trong, cây nguyện vọng của mùi hương ngát, và hai mươi tám ngọn Thơ, hai mươi tám ánh nến lung linh nổi lửa giữa trời. Nhị thập bát tú lấy đó làm tượng trưng và dấu hiệu. Một vui tươi vô nghĩa như màu hoa sắc lá vụt chiêm linh hôn tôi. Nhảy phảng xuống giường, tôi định chạy ra sân gạch. Nhưng, giữ ngay tôi lại – mẹ tôi đã bảo một lần nữa ngọt ngào :

– Con không phải đi. Thau rửa mặt đã có đây rồi. Rửa muối lại cho sáng mắt. Nước súc miệng cũng múc sẵn cho con kia.

Tình thương mẹ ở tôi vụt sáng lên như nến. Tôi đã mang ơn mẹ quá nhiều. Giao thừa đến với mùa xuân, mùa xuân hiện cùng ngày tháng – sao không hiện ra cơ hội nào đặc biệt, để tình thương tôi trút hết những gì chứa đựng ngang lòng. Đứng im mẹ sẽ nhìn

tùng cử chỉ của tôi, làm như tôi còn bé bòng. Quen ôm áp trên tay, các bà mẹ không bao giờ nhớ con mình đã lớn, quên tuổi tác, quên cả cái làm già chúng hơn tuổi tác – khổ đau, tôi lối những thứ tháng ngày riêng.

Mẹ đưa cho mấy chiếc quần áo vừa lấy ở hòm. Đường ủi quá thẳng khiến tôi ngập ngừng tự hỏi : Mình sẽ mở ra sao ? Rồi run run tôi dờ tung nét gấp... một hơi lạnh lanh với mùi thơm bốc lên phảng phất... và cũng là một tình thương đầy nồng, lòng ơi !

Tôi đứng bên cạnh thầy tôi. Người vừa xóc lại cổ áo tôi, vừa bảo :

– Lẽ này là lẽ giao thừa. Thân năm cũ giao thế giới Nam - thiêng bộ cho thân năm mới. Giờ hành trình của các linh thần bắt đầu vào một chốn nữa đây. Con phải lạy Như Lai để ngài bảo bọc. Số con năm nay nặng lắm. Con thuộc mạng La Hầu.

– La Hầu ? Thế mẹ và thầy ?

– Mẹ con thì sao Kế Đô. Thầy thì sao Thái Bạch – Sao Thái Bạch thì sạch cửa nhà.

Tôi lo lắng : Thế có sao không ?

Thầy tôi an ủi : Có sợ gì ? Nhà ta thờ Phật đã mấy đời nay. Trăm sự nhờ ở trên Ngài tất cả...

Sự băn khoăn của tôi khiến thầy tôi sung sướng. Nó quá lạ lùng. Bao nhiêu lần, trước những điều tin nhảm nhí, tôi lên lời cãi lại, và người giận tôi đến mấy ngày luôn. Nhưng giờ đây...

... Bầu trời lặng ngắt chìm đắm trong sự thái bình. Bóng tối diều hoa chảy khắp mười phương. Giữa cảnh ấy, nhiệm màu, chỉ có thể là những ý nghĩ gì u huyền như bóng tối...

Đem ánh sáng rọi vào, chỉ tỏ bày ra những quăng trống khống, những miếng mồi ngon cho chán nản. Vả nỡ nào chạm đến lòng tin của những người mà trong một phút tôi cảm hết cái rộng sâu của tình họ yêu tôi. Cho nên tôi im lặng. Sự nhượng bộ của trí não

mỗi lúc một tăng thêm, và từ hoàng hôn tôi đi dần vào đêm tối. Hay từ bình minh ra đến giữa ngày. Khi say xưa còn ai phân biệt xem cái chan hoà kia là bóng đêm hay ánh sáng... Lòng hân hoan tan ra nước cá thịt da...

Tôi nhìn thấy tôi. Người quá già rồi. Những nét nhăn chi chít trên vàng trán rộng. Tuy thế, đôi mắt còn quắc thước như gươm sau mặt kính trong. Lời nói của một bậc lão thành không phải để cho mình nghe hoặc. Bàn khoăn lần nữa, tôi hỏi thầy tôi :

- Mạng con thuộc sao La Hầu. Có thật không thầy ?
- Sao lại không ? Nặng lắm.

Cái ấy thật không ý nghĩa. Miễn phúc tinh hay ác tinh, vị La Hầu phải là một vì sao đã, trước khi bỏ thiên cung xuống chiếm hôn tôi. A thế ra đâu tôi đây đang nhớt một vì sao, đang chói lói một phương vàng. Ý ngộ nghĩnh nhưng tôi có cười đâu. Nó làm tôi kiêu ngạo. Và vênh vang, tôi ngược mắt nhìn trời. Sao Bắc Đẩu quá nửa vòng đã xế bảy chiếc thuyền vàng. Sao Việt ngừng bơi, nổi hẳn giữa hồ đêm bát ngát.

Đã tối chưa giờ đây trên vườn sao rộng, mùa thơm tho mà lượn triều dâng sóng quanh tôi. Chắc hẳn thế nào cũng có sóng xuân lướt qua các cung sao ấy. Đây hơn ngày thường đêm nay chúng lắp lánh như sự này nở của những linh hồn... Mà cũng như sự chói ngời trước khi tiêu diệt của những linh hồn. Ai thử giảng vì sao giữa buổi ngạt ngào xuân đi đến thế kia vẫn có những ánh sao rơi – những kẻ giũ tay áo mà đứng dậy. Phải chăng đấy là những bệnh nhân của giường đau vĩ đại, và hoi hóp đến hôm nay mới trút bỏ linh hồn cũng chỉ để vê ra nhiều trái ngược chua cay. Đồng thời, như thế, ở cõi trần biết bao kẻ đang xế về xứ chết... Muôn vàn ý buồn tuôn theo suối sang muôn sao. Tôi sợ hãi cúi đầu và bỗng nghe trên đồng rộng rãi của lòng mình vang dậy có tiếng chân ai giày đạp.

Nhưng rồi một tin gió qua mang theo một sự an ủi nhiệm mầu. Như những đống vải nằm chờ bàn tay sáng láng của bình minh đến vót lên, trước mắt tôi lù lù hai hàng cây mục. Không một hơi lá rụng, không một thoảng chim kêu. Vũ trụ đặt một bàn tay trên ngực. Bỗng nhiên (đây những dòng suối, những thân trắn) trăm nghìn cánh gió vút ra từ rừng Im lặng. Ngạc nhiên khắp cả hồn tôi. Nào thấy dấu hiệu gì báo trước. Nào tôi nghe chân gió đến từ xa. Thế mà bỗng nhiên có gió. Gió lại từ đâu ? Tôi nghĩ ra rồi : mùa xuân nằm trong lòng, thảm đậm của mùa đông, như vậy, nâng đỡ bởi tay cây, gió "chết" giữa một bầu yên lặng. Sự đau thương chẳng khác, nó vốn ở lòng người. Nó thụ thai trong những chiếc bào thai, không đến tự bên ngoài, không lại từ sự vật. Đây chỉ là những cái khung sắc màu bạc nhược cho nó diễn tần tuồng muôn sắc, muôn màu. Vậy sao còn tránh đau thương ? Vậy sao còn oán thù ngoại cảnh ? Tôi thời nhắm mắt để ngăn ý chết, cúi đầu để giận muôn sao. Phải thương yêu tất cả, cho đến giàu sang như mùa xuân hôm nay vẫn còn mang những chuyện khổ đau. Vì sao xuân tàn, hoa xuân rơi, nhạc xuân tắt. Vả đến đây, mùa xuân chắc gì đã tự ý của mình. Dễ thằng nhỏ của tôi tự ý nó ngồi đun nước cúng.

Đang bị những ý tưởng viển vông rè mặt ấy bao vây, bỗng tôi nghe có tiếng gọi tôi đến lễ. Lạy từ tốn như một ông quan trong đỗ triều phục, tôi sợ e cử chỉ của mình sẽ ghi chép bởi những linh thần. Đêm đứng khuya rồi. Thầy tôi khởi sự khai kinh Di Đà giọng sắc sảo nâng lên bởi khí vị của mùa xuân ấm.

Vô cánh từ trang giấy, những chữ kinh thoát bay qua khỏi đầu thầy tôi, rơi vào đầu tôi, và ở đây, đậu nên những con chim la. Ca-lăng - tần - già có phải chúng hay không ? Ôi cái cảnh thiên đường chói chang lưu ly, ánh ngồi hổ phách, tạo chúng ra ai ngờ chỉ cần đến lời kinh trong một đêm thơm ? Và dài tháp bỗng lên trong bầu

trời tư tưởng. Ngang qua tất cả – giọng thây tôi rướn mình nảy nở như một thân cây. Chung quanh cỏ hoa đã mở hết giác quan, linh tính, chúng cúi đầu xuống đất nhuần sương, nô lệ.

Mẹ tôi ra sân lúc nào cũng không biết, bảo rất dịu dàng :

– Con lại đây lắng nghe tiếng chim lạ ra đời.

Tôi ngạc nhiên :

– Chim lạ ra đời là sao hờ mẹ ?

– Ô, con tôi khờ khạo. Con chim nào kêu đâu năm ấy là con chim lạ ra đời. Tốt hay xấu thế nào một năm đều do đó cả.

*Vốn nhìn thấy sự liên lạc ở trong mọi vật, tôi vui mừng mỗi khi như đưa con về với Mẹ, có thể họp chúng cùng nhau cho thành một gia đình.* Một cái dây nhợ xa xôi nhường kia – thời gian với một con chim – cố nhiên là đã làm tôi sung sướng. Tôi tưởng ra rằng suốt năm nay, của mười phương thế giới, bao nhiêu vị sắc thanh hương đã kết thành viên ngọc quý. Con chim nuốt nó vào hâu. Nuôi nó trong ấp yêu yên lặng... Cho đến hôm nay, vòng ca vó xồ, viên ngọc rơi trên lòng rộng rãi của đêm thơm. Không khí rung rinh và muôn loài chim khác cúi đầu hổ thẹn.

Tiếng chim đã vút lên tự một phương trời. Phương nào đấy nhỉ ? Thời không biết nữa. Lúc say xưa hồn bay đi khắp cả, còn chia ra phương hướng làm gì. Hãy đứng lặng chỗ này. Trước bóng chim : năm cọp đang quỳ xuống để nghe mệnh lệnh.

\*

\* \* \*

Tôi đứng yên, tiếng chim đã bắt. Sự im lặng bây giờ là cả một cánh đồng đang hiến đất cho cơn tư tưởng cuộn dòng. Tôi muốn biến ra tượng đá cho nghìn năm, những gì ràng buộc xuân lòng với xuân trời vẫn không sai mạch lạc.

Một bàn tay đến trút sự êm ám lên vai tôi. Không phải của ban đêm hăng dùng mơn má tôi đâu dễ vô hình, đây là một bàn tay thực sự. Nhưng sao lại giàu sự cảm xúc của lòng con hỡi mẹ... Mẹ đã đưa tim con đi đâu mấy ngón... dùn lòng con bay qua bao cung bức thương yêu... Song cũng không xa lắm nữa, bàn tay kia đã là sự rời rụng dưới đáy mồ. Soi sáng nó chỉ còn cái lập loè của trí tưởng tượng ma trơi. Và chẳng một cành hoa nào đến mọc lên (như ước vọng của Anatole France) để mang cho lòng tôi làn hương ảo tưởng.

Trong những xuân còn lại, con xin, hỡi mẹ rất thương, hỡi mẹ hiền từ, đem hết lòng con ra như muôn vạn tín đồ để phụng thờ bàn tay mẹ... Nhưng đúng bên mẹ thế này phòng còn được bao xuân.

Ôi ! Hỡi sao phút cuối cùng, con sông mới biết lượng nguồn, sự phát minh e chừng chậm quá.

\*

\* \* \*

Tôi ngược nhìn mẹ tôi... Mẹ tôi đang ngược nhìn tinh tú. Mỗi người mấp máy một câu kinh. Tìm mà xem vẫn có sự cầu nguyện cho tôi trong ấy. Lúc nào người lại quên đi được. Nhưng hỏi người có cầu xin chẳng Thượng đế để cầm giữ tôi dưới bóng râm của mái sống tầm thường. Ôi ngoài kia, nghệ thuật kêu gọi còn tha thiết hơn xác một người đàn bà, làm cho những dây tơ lụa trong này vụt trớ nên những dây ràng buộc... Chậm một chút nữa thôi thế là nó sẽ ào vào để cướp tôi đi trên cánh tay nóng hổi của gia đình. Và lúc ấy xuân sang mẹ tôi sẽ ra đứng sân này : man mác đêm trời chắc khiến người phải nhỏ lệ cho đời con trong bụi gió. Hỡi ôi ! Mai sau sẽ là như vậy, con đường của mẹ cha đã vạch không bao giờ lấm dấu chân tôi. Tôi là một con thú rừng, tự vào trong gai để tìm lấy cỏ hoa riêng, tôi là một ánh sao băng, luôn luôn tự đuổi, chạy mình, bởi thèm khát hư vô và ước ao kỳ lạ.

\*

\* \* \*

Thầy tôi đã ra sân, đứng ngay bên cạnh mẹ tôi. Như thế cả hai người sẽ đứng mai sau trong đau khổ. Tôi lặng nhìn, mà tưởng như dĩ vãng dây rồi, bao nhiêu lạnh lùng, bao nhiêu khô héo.

Người đưa cho tôi một bánh pháo và một que hương. Tôi run run châm dốt. Những tiếng nổ vung ra, tưởng chừng bóng tối tung theo. Một lúc lâu, thời gian yên lặng đó là không gian, bóng nó lại vang lên, những vẳng vẳng gần xa trong bao thôn xóm khác : Mùa xuân tự gọi và tự làm vang bóng để trả lời mình. Thỉnh thoảng chúng ngắt đi như hai người bị chạy đuổi bị khuất sau cây rồi lại le lói lên, tưởng vừa bắt gặp... Tôi đi mạnh vào nhà... Nguồn cảm hứng chảy lan trên lòng rộng rãi. Trí óc tung hoành như bão táp, một hơi tôi viết luôn hai mươi mấy đoạn thơ xuân. Ngồi một bên, mẹ tôi khẽ liếc mắt nhìn. Cây bút vừa đặt xuống xong người đã đưa tôi một đĩa bánh mà tôi vỗ lấy ăn. Khí vị của mùa xuân ở bên ngoài theo gió ủa vào, nhưng tôi trong một cơn khoái trá nhũn mềm.

Có lẽ chính vì cái khí vị ấy đã theo tôi vào giấc ngủ, làm thơm cả những cành hoa trong mộng – những mộng hồn độn về chiếm não tôi như những loạn quân rời từ cung trăng hay từ sao Đầu, cung trăng hay sao Đầu mà tôi hằng thờ lạy bao lâu.

1937

Bình Định giao thừa

(In trong tập *Vàng sao*, NXB Tân Việt, H., 1942)

## VÀNG SAO ĐÊM TIN TƯỞNG

Trong cuộc hành trình vạn dặm lại thêm một đêm muôn sao  
đứng sáng ngang trời. Luôn luôn họ đến kịp trước cái ga Sâu-vĩ-đại  
của đêm đen sao những người "quá khách" ở trong "bách đại". Tất  
cả đều có mặt : *tới đây cái nghìn đời làm bằng những phút, sự  
thường nhật vẫn hé trọng như hội hè* : này Hoả tinh, này Kim tinh,  
này Ngân hà, người xách sưa đi qua trời, này Thất tinh, bảy kẻ lạc  
đường rủ nhau đi tìm Vô tận.

Phải bỏ mặt trăng ra : sự nhớ tiếc ban ngày thật không phải  
chỗ. Mặt trời làm tin ở ta (vì ta là một mặt trời), muôn sao làm tin  
những cái ngoài ta (câu móc về xa xôi, ở đó cái ức triệu của chúng  
đã treo nên huyền bí) chứ mặt trăng, con người không tự cháy ấy  
phỏng gây ra được một tín ngưỡng gì.

Vô đạo, xin mời cô em ra khỏi nơi thân tự. Trong bóng đêm  
như trong thánh thất cố bảo vệ sự linh thiêng của ngọc của vàng.

Ta lại lên lâu, thành tâm hơn một nhà giáo sĩ. Mở chiếc áo để  
tìm vú mẹ, ta băn khoăn mở đôi cánh cửa tìm trời. Chỉ một cử chỉ  
đó thôi mà ta tưởng đã lìa bỏ một cái gì để đưa mình vào một cái  
gi gì khác lạ. Thật thế, cách đây ba bước ấy là phiền hà sâu bọ của  
cuộc đời : bữa cơm không ngon, đôi giày sắp thủng, bức thư nhạt  
nhẽo của cô nhân tình, tánh hạnh ngõ nghịch mấy ông học trò khó  
dạy. Nhưng bây giờ ta đã có một cõi khinh thanh. Lên xuống lâu  
luôn, loài người đâu biết rõ : sự cách ngăn vốn làm bằng ý tưởng tinh  
thần. Cảm giác của ta là đứng trong một tháp dài vô ảnh, và tuy  
không tàng thuật – ta vẫn ung dung như một kẻ vô hình làm nghĩ  
những gì, ngoài kia, nhìn vào loài người vẫn như đui, như điếc.

Đêm đen thăm thẳm. Sao cháy rạng ngời. Thiên lý kính mờ  
vào trời – ta vừa xoay xong một tầm mắt rộng. Rút linh hồn ra làm

bạn hữu : ta sẽ du dương ca mấy điệu ca. Âm thanh yếu điệu như mái chèo, – nhưng ghê rợn thay – im lặng xung quanh là cả cái vĩ đại của một hồ nước lớn. Còn chèo còn nghe tiếng sóng – nhưng thôi đi – bỗng thấy vang ra, im lặng, một trời dài : con thuyền tự bó, xếp mình, thản nhiên để cho nước hồ nuốt sống. Ta sẽ hát vừa sẽ xem chừng, càng xem lại càng sợ hãi. Phút nào ngừng có hơi lâu, thế là dành im bất ngay đi ; tiếng hát như ngọn cỏ bị đè dưới viên đá nặng, cưa quay một chút nhạt – xanh èo – là rồi chết, trước khi ra kịp mặt trời.

Những ngày còn nhỏ, vừa nằm xuống giường, sau khi khép xong đôi cánh cửa, ngạc nhiên ta bỗng thấy – như một người khách lạ – đến áp mặt lên trên đó cả trời sao. Như người khách lạ, đêm hôm lén nhìn vào nơi ăn chốn ở của người ta, làm cho, được chờ che người lớn vẫn thấy ngại ngùng và trẻ nít thì khóc thét lên giữa tối. Giờ đây cũng thế, một nỗi hãi hùng rung động lòng ta : trên cái lặng im khép lại chứa hoàn thành cả trời sao đã đến đè lên, chứa chan ý nói. Khoá chặt người ta lại, hấn rướn chảy qua mình ta những con nước sống tuôn tràn, và hút vào, kéo tới, thâu di ta sấp chảy ra để tan vào trong lưu thông khoái lạc.

May thay, ẩn nấp nhưng chẳng xa xôi, sự cứu vớt muôn đời : linh hồn ta đã vừa đến kịp. Thoát khỏi người ta như một con giò lớn – mạnh bạo như một viên đũng tướng – oai nghiêm hấn đứng sát bên ta... gục vào chân nó trong một niềm giao phó – ta không biết nữa – mặc cho linh hồn ta đêm nay liệu mà xử trí với bầu trời.

\*

\* \* \*

Sao lại sợ sệt, hấn cùng ta, há chẳng phải những nơi giao hữu ? Thuở thơ ấu, ra chơi ngoài đồng rạ, biết bao đêm ta đã ngủ đi, dưới bóng hấn, tin cậy và yêu đương. Lớn lên, về cái xứ sở tinh thần là thành Bình Định – để đọc hấn – lại bao đêm ta lên trên lâu Tư tưởng

(tên tác giả đặt cho lâu Cửa Đông, Bình Định). Bao nhiêu cù chỉ của ta đều hướng về phía hán – những dây tơ quấn lấy những chiếc đinh vàng. Lúc nào mất sự thơ dại ban đầu, cũng như lúc nào để linh hồn khô cạn trong bao nhiêu công cuộc văn chương rồ dại, ta đều ngừng nhìn lên trên đó. Chờ đợi những gì ? Một sự tha thứ ư ? Làm như ta đã hứa hẹn với bầu trời ! Một sự ban bố ư ? Làm như bầu trời đã hứa hẹn cùng ta. Mặc kệ, với cái ngửa mặt rất đỗi phụng thờ, ta vụt là một người con. Đặt tay lên đầu ta, bầu trời trở thành người mẹ. Hạnh phúc ròng ròng chảy bên má ta như sūa ngọt – trong khi – hai nguồn tôn giáo – từ mắt ta, úa ra hai dòng lệ tin thành. Luôn luôn mơ tưởng các vì sao, ta đã nói :

– Những vì sao mơ đến những đâu thi sĩ.

Một niềm quý trọng, đúng như mắt thấy ta xem trên kia là một cõi trời vàng. Những khói kim chất tinh ròng mang những đời sống hiềm nghèo, quay lộn trong muôn vàn khinh thanh ác độc. Của những đất Cao Miên, của những trời Ấn Độ, của những đêm khuya trên nước cũ Chiêm Thành, chúng có tinh chất làm khô hồn ráo máu như vôi và run rẩy thịt da ta như bệnh rét. *Vàng ! Vàng tất cả thu khép nén đá sắt cứng cỏi hung tàn vì không chịu cảm thông.*

Cái đầu tròn, cặp kính tròn, quen ở quả đất tròn chỉ những nhà thông thái mới tin rằng muôn sao tròn và bằng... đất ! Tài năng tầm thường cần cõi ngay đi một khi lạc vào xa lạ, chỉ những nhà thơ không gian vì gãy cánh mới tin rằng trên kia có quần chúng, có... người ! Lầm ! Muôn sao đẹp một cái đẹp... giết người. *Cái đẹp bao giờ cũng phải giết... Người. Không lẽ sống không Hy, Sinh<sup>(1)</sup> sao thông cảm với thần minh. Giết chóc đi, hy sinh<sup>(2)</sup> đi rồi thần minh*

---

(1) Những con vật dùng để cúng tế (sacrifice).

(2) Bỏ quyền lợi của mình (sacrifice).

sẽ đến. Đá trân gian trong một cái đá nhào, giăng linh hồn bão táp bay lên ta đêm nay chịu đựng cho muôn sao tàn ác.

Tuy thế hãy bình dân một chút để có dịp chơi đùa. Trước khi về im lặng giữa lâu vàng (giữa tháp ngà của chúng) ra khỏi mình xin hãy cho muôn sao sống, thú vật, cỏ cây. *Này dây nhốn nháo nhưng kiên nhẫn* chúng là muôn vạn con tằm đang độ ăn dâu – tiếng rào rào vang từng loạt ở trong hơi gió. *Này dây điều hòa tuy phiền phức* trong sự sống của đêm khuya bén với lèn như tóc, muôn ngàn con chí, nhịp bần khoǎn nghe chúng cắn vào đầu. Hồn ta tùy theo cảnh ngộ mà thay đổi. Khi du mục, ta ngồi ngay lại, muôn sao là muôn vạn con cùu, ta kiêu ngạo thấy mình có đôi cánh đại bàng đến ăn ở cánh đồng đêm nào, chúng đều bị bay về đón trước. Khi muôn sao là muôn vạn con chim sáng – *lặng yên* chúng vẫn luôn luôn ca hát, hai tay vịn vào song sắt, ta đứng lên, nghe chúng, ngoài lồng. Một ngàn cây trái, nỗi vui qua hồn ta như gió mát và rung rinh hoa quả trên cao... Những mũi tên vàng, sự sợ hãi vụt về, bung đâu lại ta bỗng nghe dây cung đứt. Đó là hoa và ngược mặt chờ xem sự chúng rụng... Đó là lệ và cúi đầu để khỏi thấy chúng rơi... Hoặc vang trời ! Lạy chúa con đến quá bất thường, đó là bằng ánh sáng những tiếng hosanna mà con muốn nghe trong một chiều phủ phục.

Cảm hứng ! Cảm hứng ! Quay nữa ! Quay đi ! Nối dây sau mi như một chút bụi mù, hồn ta há chẳng nhờ thế mà cuốn theo ngọc vàng châu báu. Quay nữa ! Quay đi ! Cho ta ra khỏi lòng ta, cho ta ra khỏi sức người, dừng ngừng lại nơi đâu ta sẽ thấy trời xanh khoảng biếc. Và xe quay trong một tiếng ngựa lồng – hồn ta đứng dậy vươn lên, trong tầm vóc chưa bao giờ của quả đất.

Nhưng hồn ta dừng lại. Đứng yên một chỗ Sông Ngàn vẫn bay không đứt với bầu trời. Nằm yên một nơi, Thất tình, máy sáng tạo

ra thời gian, vẫn quay bảy cái trục vàng rạng rỡ. Kim tinh ôm mầu ngọc lành. Hoả tinh đốt cơn lửa dữ. Trời sao thản nhiên một sự sống riêng. Con ruồi làm nhặng quanh xe, sự hành hung của ta nào có ảnh hưởng gì lên trên ấy ? Một phút thôi sừng sững núi cao, thẳm mù vực cả, trước mặt ta hiện ra cái ý nghĩa của đêm trời.

Bay lượn, máu nhảy phỏng làm gì nữa. Ta đọc vội một tập sách khi chưa thăm nhuần cỏ hoa của môi trang riêng, uống tràn một chén thơm, khi chưa vào thấu biển trời của từng ngụm một, vô biên ta đòi hỏi nó chỉ vì ta chưa hiểu vô biên. Một mai khi từng điểm của nó đã gần chảy vào ta tất cả cái ý nghĩa hãi hùng, hồn lưu lại, lưỡi khô đi, ta rung xuống giữa lưng trời mà chết. Chẳng phải cảnh bài trí cho cái *Có* của thế gian, chẳng phải sự biện hộ cho cái *Không* của vũ trụ, mà để rạng rỡ danh *Cha*, mà để dày đoạ kiếp *Người* – bầu trời chỉ có ý nghĩa thế thôi, hai công ở trong một việc. Chúng ta đây, say xưa với thương yêu, quay cuồng theo thú dục, cổ bụng bít giấu che bằng từng đất bùn của xác thịt, của thê lụa, của tâm tư, hề là người thì phải đọc thiên chương giờ đâu ra cho nắng tinh thần chóï rồi.

Ôi cái hay của Trang – sách – lớn để có sự sống cho nó khi vào bất diệt, liền rút đi sự sống của hồn ta !

Muốn cho đỡ ngợp, họp muôn sao thành một gia đình *chú ý đến cái danh hiệu một đêm*, ta gọi chúng là không gian. Nhưng nếu muốn bắn khoan, phân tích ra từng cá nhân, *tìm cái ý nghĩa nghìn đời* ta phải nhận ra rằng đó là muôn vạn thời gian khác nhau đang dùng bên nhau mà sáng. Người sinh trong một thuở, rồi ra ta có dáng gì đâu. Jéhovah ! Jéhovah ! Có một dáng Chúa trời chăng ? Trước danh vọng của Ngài ta lẩn đi trong muôn vì sao nọ. Jéhovah ! Jéhovah ! Không một dáng Chúa Trời chăng ? Tan ra tro bụi, ta chỉ là một vi trùng trong tro bụi muôn sao.

Đè lên người này, cõi lên người nọ, ở trần gian ta đã tin vào tài năng chói sáng của ta. Ta kiêu ngạo vênh vang ! Sự đọng vàng của thiên vạn tài cũng không khó chịu hơn thế nữa. Nhưng thử bay lên một chút, có phải linh hồn ta vụt khô héo đi chẳng ?

Thương cho ta, ta thương cho tất cả loài người, tất cả bầu trời : tiếng biển dở âm trong đêm tối, lớp người trào lên rồi rút xuống trên mặt địa cầu, những vì sao mọc dậy và tắt đi cho quang rông, đấy chỉ là lời kinh của mẹ ta đọc giữa đêm khuya – những dạ tràng không dấu vết, đêm mình đọ với hư vô, chết đi chưa kịp thấy hư vô.

Một bóng sao rơi vào cõi chết, rút đi máu sáng, mang theo hồn sống của những vì sao còn sót lại ngang trời. Thời gian tự hỏi : Có phải mình chẳng. Hạt lệ sẽ dừng : Hay là ta đó. Và cành hoa thơm trước ngõ bỗng âm thầm e ngại cho đôi hạt hương đêm. Sao rơi ! Sao rơi ! Rơi mãi ! Sự sống không còn thấy nữa, ra đây sự chết đã thành lệ luật mất rồi. Sự sống chỉ cho một buổi ban đầu, sự chết ấy là sức mạnh đòi hỏi qua muôn thuở. Jéhovah ! Jéhovah ! Đời con chỉ có thể thôi sao ? Cái thở ra của con, cái hít vào của vũ trụ, cái thở ra của con lần nữa, cái hít vào của vũ trụ không cùng, một chút không khí chuyển luân, một sự hô hấp ở trong cao rộng. Ái tình, danh vọng làm gì ? Văn chương tư tưởng làm gì ? Cuộc đời, cái dần xuống của một đồng tiền, run sợ giữa sự mất còn của hai bờ sấp ngửa ! Jéhovah ! Jéhovah ! Cho con tin thật ở ơn Ngài. Cho con có thể tìm đến lòng trời mà khóc.

Và ta đã khóc... một ngòi lệ rung, mang theo lệ vàng của muôn vì sao rung trên cao. Chung quanh gay gắt đêm dài, ta ngồi đó thương cho mình cát bụi.

Từ lo ta bước sang buồn, từ buồn rẽ lối đến sâu, ở sâu bỗng gặp cái vui không đợi. Mỗi cảm xúc sụp đổ một bức tường, rung chuyển một cánh cửa. Hắn đưa ta đi vào lòng vũ trụ sau khi thoát ta ra khỏi vũ trụ của tim người. Xếp bản ngã lại như gươm giáo, ta xin đầu hàng tất cả. *Sự thọ khổ vẫn xả thân như sự ban ơn, đang*

*mắt bỗng thấy mình còn, ta giàu sang lên để hy sinh vô hạn.* Để có thể ngọt thơm hơn, cành hoa khi đã bỏ dài, dòng suối tự lúc lìa mình để đến đâu cảm giác ? – Một hạt không khí dời ta, ta biết, nhưng ta thở vào cả bầu không khí chung quanh. Một con cùu thân ta, ta hay, nhưng có lạc lõng gì đâu, – ta đã lắn vào muôn vạn thân cùu khác. Ta thôi đánh phút giờ ngắn ngủi của con người, nhưng ta đã nhịp vào thời khắc bất tận của trời đất. Phỏng không như thế, chết giữa đêm nay ta vẫn vui cười.

*Bất diệt nghĩa là hoàn toàn một lúc.* Muôn thời gian chín cho một tối, muôn Tuổi tên vui một mùa xuân, thế thì đã hoàn toàn, nghĩa là bất diệt đêm nay. Người phút giây ta dự vào Tổng hợp. Và ai cầm ta mang đi – như kẻ ăn mày chết giữa kinh đô một ngày hội – tất cả những gì, lặng lẽ, qua muôn đời, thấy bởi muôn người. Thêm, cái tuyệt đối chỉ nhóm lên một đỉnh, đã qua không lại nán ná, chờ chỉ tỏ ra thiếu sự thông minh. Ta cóc cần bất diệt. Cát bụi cũng riêng giá trị, ta lấy lại hình thể của ta : một điểm không gian. Và hạt vàng hiện giữa đêm vàng, ta cũng sẽ chói sáng lên một miền châu ngọc.

Ta nhìn ra. Muôn sao thôi độc dữ. Không tách riêng ra như tư tưởng để nói triết học giữa trời – chúng ta đã lắn vào – thi ca – trong chăn gối dâng lên từ cảnh vật. Ăn một chút gì tươi mát giữa cỏ cây ; chúng ca lên những tiếng ca xanh. Hồn ta mệt mỏi quá rồi, khẽ rụng xuống đôi tay vụt tan ra thành suối ngọt. Ta tưởng đâu ta lênh bênh trong ấy, sáng ngừng lên, nuối đi một mái tóc vàng.

Ta đã dậy rồi, mệt nhọc như ngủ trong một đống hoa thơm mà dày.

Hè 1942

Lâu Cửa Đông, Bình Định  
(In trong tập *Vàng sao*, Sđd)

## CẢNH XƯA TRONG ĐỜI MỚI

(Trích)

Bài báo này, viết cho các bạn đọc miền Bắc, bỗng dung tôi muốn gửi cho một người bạn riêng tôi ở miền Nam. Một chị thi sĩ có tiếng và có tài trước Cách mạng. Một người thân rất đỗi là thân, mà ngót hai mươi năm trời chưa thấy lại mặt nhau. Một người không phải chỉ cách chúng ta về địa lý đâu mà chắc là tâm hồn cũng cách... Suốt trong thời gian đi thăm Trung Quốc, tôi vẫn nhớ đến bạn cảnh cánh bên lòng. Tôi biết yêu đất nước Trung Hoa đến đắm say, đầu tiên há không phải là người nhờ có bạn ? Quen bạn, tôi làm quen với sắc liêu bên bờ sông Dương Tử, những nhành mai đợi tuyết ở núi Cô Sơn – tiếng chuông khuya ở chùa Hàn San, chòm mây trắng trên lâu Hoàng Hạc. Quen chị, tôi biết ái Ngọc Môn gió xuân không bao giờ thổi tới, sông Hoàng Hà tuôn nước xuồng tự trời cao, đất Giang Nam hoa rụng về tháng Năm và về tháng Ba thì đất Dương Châu đang mùa hoa khói... Những cái ấy có phần nào – trong cuộc sống thối nát của xã hội cũ – giữ chúng tôi lại trong một vùng trong trắng. Những cái ấy, sau những chân trời, còn mở cho chúng tôi thấy những chân trời... Nhưng những cái ấy cũng đã góp phần tai quái của nó. "Đi xa về chậm" – từ trong đĩ vắng, tôi trở về hiện tại đã rất khó khăn. Chị bạn tôi thì lại đã "đắm hơi nước", đã "loà bóng gương", chị có thể gọi là mất hút, chết đắm, chết chìm ở trong đĩ vắng. Cái ánh trăng xưa đã làm mất chị đại khờ đi đến nỗi không nhìn ra những sắc cầu vồng của ánh mặt trời. Bàn tay chị đã già lạnh quá lâu vì hơi sương của đêm khuya đến nỗi không cảm ngay sức ấm của cuộc sống. Người ta kể cho tôi, khi Cách mạng tháng Tám đến, thì đồng thời với việc

mừng rõ dán các tờ bố cáo của Uỷ ban khởi nghĩa lên ngoài cửa, chị đã râu rí gói lại các chồng thơ Khuất Nguyên, Lý Bạch, Đỗ Phủ trong nhà ! Chị đã có mấy cây mai, cây liễu, gốc quế, gốc hoè trồng rất công phu – nhưng nghe ai đồn đại thế nào – chị đã cuốc nó đi mà làm mấy vồng khoai sắn. Chị nghĩ rằng hai cái ấy không đi cùng nhau được – cuộc đời đã có cái này tất phải hy sinh mất cái kia.

\*

\* \* \*

Lần này tôi đã đi trong những dặm liêu dài, ngủ bên cạnh những rừng mai bát ngát. Khi tôi xuống Bắc Kinh, hoa đào nở chín đón chào tôi. "Rừng phong thu đã nhuốm màu quan san"... còn lâu thu mới đến, nhưng cây phong trước mộ Lô Tấn, như còn nán lại cho tôi những nhành lá đỏ. Chiếc lá phong ép trong nhật ký này là để dành ngày kia – quét xong cái rác bẩn Mỹ – Diệm ở miền Nam – thì tôi trở về giao cho bạn tôi đây. Nhớ lời chị nói : "Giá trong đời thấy được cái lá lau ở bến Tâm Dương, dù lấy một lần". Tôi công tác vội vàng, đi sát bến Tâm Dương, mà không ghé hái kịp cho chị một cái lá lau<sup>(1)</sup>. Đây phải đâu chỉ là nơi cái "sâu" của Bạch Cư Dị gặp cái "luy" của người đánh dàn tỳ bà. Đây cũng là nơi mà cái "nộ khí" xung thiên của một đội quân cách mạng từng nổi dậy, tham gia Nam Xương khởi nghĩa. Biết bao nơi bạn tôi không bao giờ dám mơ ước là mình có thể đến được, tôi đều đã đi qua. Bạn tôi yêu nước Trung Hoa xưa cũ – nước Trung Hoa của thơ phú văn chương – như một cái gì ngoài tầm tay, xa sức với gần như yêu những kỷ niệm tuổi trẻ của mình không trở lại, một cái tuổi vàng nào đó không tìm thấy nữa trong thời gian ! Thế mà nghĩ xem, bây giờ những cái ấy ở đâu tay tôi, dưới chân tôi, bên mình tôi, trước mắt tôi. Tôi nhớ đến bạn là phải lầm.

---

(1) "Bến Tâm Dương cạnh khuya đua khách - Quạnh hơi thu lau lách đùi húu".

Phải nói rằng Trung Quốc hiện nay là một đất nước xã hội chủ nghĩa đang dựng xây cái mới, đang đi nhanh lên đời sống hiện đại, "thế kỷ hai mươi" của mình. Tôi đã qua những thành phố lớn từ ba, bốn đến sáu, bảy triệu dân : Bắc Kinh, Quảng Châu, Thương Hải. Những vùng công nghiệp, ống khói mè, ống khói con rợp một góc trời. Những bến tàu, những phi trường, những đường giao thông đang rầm rập ngày đêm sức vận chuyển.

Máy bay phản lực bay trên trời ấy, tàu thuỷ vạn tấn đậu ở bờ sông ấy, máy tính điện tử bày trong các cuộc triển lãm nợ, đều là do Trung Quốc chế tạo ra... Mỗi giây mỗi phút ở đây đều để ra tương lai, dựng nên hiện đại. Đặt chân lên đất nước này, chõ nào cũng thấy một cuộc sống mới đang sinh sôi, nảy nở, tuôn trào.

Nhưng phải nói rằng, ở đây mỗi bước đi, ta đều gặp nghìn xưa. Chỉ từ Hà Nội đến Bắc Kinh, tàu đã đi qua nào náo mộ Đỗ Phù, nào hồ Động Đình, nào lầu Hoàng Hạc. Tôi về Thiều Sơn, quê Mao Chủ tịch, mới hay đây là nơi vua Thuấn đi tuần thú, và núi Thiều đây là nơi đã nổi nhạc Tiêu Thiều.

Tôi đến thăm Nhạc Lộc Sơn ở Hồ Nam, mới hay trên núi còn có chữ "giáp cốt" từ đời vua Vũ. Xưa đến như thời Nghiêu Thuấn, Thang Vũ mà đang còn vết tích thì cái gì mà lại chẳng có ở đây ?

Ai không biết mấy câu :

*Tích văn Động Đình thuỷ,  
Kim thưong Nhạc Dương lâu...*

*(Động Đình nghe tiếng từ xưa,  
Nhạc Dương lâu mới bây giờ lên chơi)*

(Tản Đà dịch)

thì lâu Nhạc Dương vẫn còn di tích, và Nhạc Dương nay là một tên ga.

*Nhất vi thiêng khánh khú Trường Sa<sup>(1)</sup>,*

*Tây vọng Trường An bất kiến gia.*

*(Một đì làm khách Trường Sa,*

*Tràng An ngoảnh lại quê nhà thấy đau)*

Trường Sa chỗ đất biếm trích đi dày thì nay lại là một thành phố to lớn khác. Tôi còn nhớ những lần hì hục dịch thơ Lý Bạch :

*Kiến thiểu biệt ly đà,*

*Tương Đàm kỷ thời đáo,*

*Thiép mộng viet phong ba.*

*(Gặp sao thì ít, xa sao lại nhiều,*

*Tương Đàm đến đó bao lâu,*

*Trong mơ em vượt sóng triều tìm anh)*

Nào đâu ngờ có lúc dừng chân trên cầu lớn của thành phố Tương Đàm, thở một hơi dài sảng khoái. Mới mười vạn dân ngày giải phóng, thành phố ngày nay đã trở nên một trung tâm công nghiệp sáu mươi vạn dân – và tương lai không chừng sẽ nối liền với cả hai thành phố lớn khác là Trường Sa với lại Tru Châu, quy mô mỗi nơi chừng năm mươi, sáu mươi vạn dân.

Rồi sông Tương, sông Tương nữa ! Sông Tương "Chàng ở đâu mà em ở cuối", sông Tương "Quân hướng Tiêu Tương ngã hướng Tân", ngày xưa kia tôi ngỡ nó rất bé – bé như một dòng nước mắt của chúng ta, thì ngờ đâu dội bờ nó bát ngát thế kia. Qua sông,

---

(1) Trường Sa ở đây là một địa danh trên lục địa Trung Quốc.

tôi ngắm những ống khói các nhà máy trên bờ, cắm giữa làn sương trắng. Bạn à, có phải chăng cuộc sống ngày nay đã làm nó lớn rộng ra ? Nó không gắn liền với những khổ đau, thương nhớ của từng người, mà nó gắn liền với vận mệnh, hạnh phúc của toàn xã hội.

Ở đây, mỗi bước đi, ta đều gặp đĩ vắng. Hai chữ đĩ vắng, chúng ta đã dùng một cách xô bồ – nó âm vang một ý nghĩ gì rêu mốc, khiến cho dùng nó hôm nay với một ý khác, tôi vẫn ngại ngùng. Tôi muốn nói, ở đây mỗi bước đi, ta đều gặp công trình lao động, nghệ thuật, gặp cái tinh hoa của tâm hồn, tư tưởng người xưa, gặp sự sống chói ngời không chịu chết của người xưa. Những cái ấy không làm bận tâm vướng mắc gì chúng ta như một cành gai ngày hôm trước làm rách áo ngày hôm sau ! Mà cuộc sống mới đã nhờ nó mà đẹp lên như cành hoa ngày hôm sau còn long lanh hạt sương của đêm hôm trước. Tôi hãy kể cái cảm tưởng của tôi khi thăm Vạn Lý Trường Thành. Mặc dù tôi biết nó được xây từ đời Tần Thuỷ Hoàng và trước nữa ("Hầm lăm thế kỷ xây trên núi" – như lời thơ của Tế Hanh). Mặc dù tôi biết hàng nghìn năm đây là bãi chiến trường. Mặc dù thành ở cõi quạnh trên dãy núi cao, và trên núi là màu mây trắng. Mặc dù thế nọ, mặc dù thế kia, tôi vẫn không có cảm giác gì là dãy trường thành này cách biệt với cuộc đời. Bạn tôi, bạn có nhớ cái cảm giác ngày xưa, chúng ta đi thăm cảnh cũ, cái đĩ vắng nơi này như mỉa mai xỉa xói cái hiện tại ở những nơi kia. Gác chuông, bụi trúc, tượng đá, rừng thông như tự do, phóng khoáng ở ngoài ràng buộc của cuộc đời, mà dưới kia thì nhà cửa, cỏ cây, con người như sống trong một cuộc đời kìm kẹp. Nơi đây lặng lẽ, chùa chiền như đã lặng hết cái máu nồng của dục vọng, mà dưới kia, thì cuộc đời còn chìm trong ham hố say mê... Những cảnh xưa hút anh vào một cõi hư vô. Nó như nói

"Cái sống con người là vô nghĩa. Bởi vì nó bất lực trước thời gian. Công trình của con người là thua đậm máy bay ở trên đầu, dòng sông xuôi về đông trước mặt".

Trên con đường đi Trung Quốc, tôi giậm lên bước chân Nguyễn Du đã đi hơn một trăm năm trước. Nhưng Nguyễn Du đã viết thế nào ? Tất cả các bài thơ tuyệt diệu của ông nếu không mở đầu thì cũng kết thúc bằng tiếng thở dài ! Đến thăm mộ Nhạc Phi, ông viết : "Triều đình Nam Tống nay còn đâu ? Chỉ thấy núi Thủ Hà trong làn khói buổi chiều". Ngắm cảnh Hán Dương, lòng ông tiếc nuối : "Tưởng tượng cái đêm năm xưa, ở đây vang lừng tiếng sáo. Chỉ thấy khắp bờ bãi đầy những rau tần trềng đỏ mà thôi". Đến thăm Đài Đông Tước của Tào Tháo, nhà thơ kết luận : "Công nghiệp ở đời nếu vĩnh viễn còn mãi, lâu đài nguy nga này có lẽ cũng chưa đổ". Khi ông đến thăm thì đài ấy đã đổ rồi. Đúng hơn là, thời đại ông, giai cấp ông đã đổ rồi. Không phải ông nhìn cảnh với mắt của ông, mà với mắt của cả một lớp người thấy cuộc đời đang huỷ diệt.

Trái lại, ngày nay đến thăm những cảnh như Vạn Lý Trường Thành, tôi thấy có một điều khá buồn cười là hình như thời gian bất lực. Nó gặm nhấm, đục, đẽo, đánh phá, xé, cưa, làm một trăm thứ tội tình, nhưng rồi kết quả thế nào đây ? Dãy trường thành vẫn quây mình trên núi cao như một con rồng lớn. Con rồng ấy lúc lượn xuống các sườn, vิต lấy những đường qua lại, khi vươn lên các đỉnh cao, chě ngự cả một vùng. Những đài phong hoả nhô lên cao như những chiếc vây to, với tất cả sức sống cảnh giác. Có lẽ cuộc đời dưới kia chỉ cần vẫy tay ra hiệu là con rồng đó có thể cất cánh bay lên. Hai mươi lăm thế kỷ ! Hàng triệu lần ngày đến đêm đi, hàng nghìn lần xuân qua, hạ tối, mà kia xem nó vẫn y nguyên, biểu dương tất cả sức mạnh của lao động trí tuệ con người !

Cho dù đến đây, không còn nhận ra một dấu vết gì, thậm chí không còn nhận ra được một viên gạch đổ, thì cái cảm giác ấy vẫn không xoá được trong lòng tôi. Chả phải là trong sách hay hơn thế, trong trí nhớ loài người – có một việc này : một lần nào đó ngày xưa, con người bằng tay không, đã xây lên dây dây Vạn Lý Trường Thành. Như một lần nào đó (hiện nay), con người, với máy móc đã bay song đôi trong vũ trụ. Và thế là đủ. Không thời gian nào có thể huỷ hoại nổi sự tin tưởng này trong trí óc nhân loại chúng ta.

Một tiếng còi xe lửa thét vang dưới núi. Giữa hai vách đá, tàu rầm rộ đi qua. Con đường xe lửa dưới kia, có phải đây cũng là một Vạn Lý Trường Thành khác của con người – không có gì đối lập nó với đai thành ở trên này, mà ý nghĩa còn hài hoà thống nhất.

Cuộc sống reo vui từ phía. Mây trên trời vẫn bay một màu trắng từ thời Thôi Hiệu. Nhưng mắt tôi lại nhìn thấy những cành hoa vàng, hoa tím dại dưới chân thành kia. Những con bướm thấy hoa đang tìm nhau đến. Một cặp vợ chồng, chồng người Hoa, vợ người Anh đang dắt bầy con đi bắt bướm. Và vợ thì đang cuí hái những cành hoa nhỏ đất quê chồng. Một đoàn học sinh vừa hát vừa vờ xung phong vào các đài phong hoả. Các khách tham quan Indônêxia, Pháp, Nhật Bản đang dạo từng bước một trên thành. Có phải mọi người cũng đều đang bắt chước cặp vợ chồng kia, con bướm nọ, tìm đến những cành hoa nở.

Ở chỗ xưa kia là máu và xương người, giờ lại mọc những cành hoa. Ở nơi kia là chỗ chém giết rẽ chia, giờ là nơi con người đoàn tụ. Thật là bất lực ở đây, cái tiếng thầm thì hư vô của màu mây trắng. Thắng lợi cuối cùng vẫn là con người, và hạnh phúc của con người...

\*

\* \* \*

[...] Cho tôi nói đến Hàng Châu dã, dù tôi là một người tả cảnh rất tôi ! Nhưng biết làm sao mà tả. Đây là một thành phố khi đến thì tôi ngạc nhiên, khi ở thì tôi đắm say, khi đi thì tôi luyến tiếc. Tôi bận yêu mà đã quên nhìn. Nhớ chăng, tôi chỉ nhớ những con đường liễu dài bất tận, xe đi như rẽ một bức rèm. Những con đường khác ngát mùi hương, xe ở trong một bầu hương mà lướt tới. Hai bên đường, trên những cây số dài, trông toàn hoa hồng và hoa lục nguyệt tuyết, hoa hồng đỏ ở dưới thấp, hoa lục nguyệt tuyết thành từng chùm tuyết trắng đứng ở đằng sau. Nhớ buổi sáng vén tấm màn cửa sổ khách sạn lên, thấy một số hồ sương, một bể sương, những con thuyền như tự lướt đi, không có ai chèo. Tiếng chim bắt cõi trói cột ở đâu kêu trong sương đáy ? Rồi dần dần mặt nước hiện hình, dãy núi cuối hồ hiện hình, các con đê hiện hình... tất cả nhích lên từng tí, từng tí một. Tuy theo dõi từng tí từng tí một, nhưng khi tất cả núi, hồ, liễu, hoa, dài, ta bừng lên trong nắng, tôi cũng bỗng sững sờ. Tây Hồ có tất cả vẻ đẹp của một người đàn bà khi phô trương cũng như khi giấu che nhan sắc. Tôi Đông Pha đã ví nó với Tây Thi là phải lắm !

Một bạn thơ ở Triết Giang kể : một cô tiên nữ đánh cắp hai cái gương của Ngọc Hoàng thương để. Một chiếc rơi xuống Hàng Châu thành Tây Hồ, và một chiếc rơi xuống Hà Nội hoá Hồ Tây. Anh bạn thật là nhã nhặn. Anh muốn cho tôi đỡ lúng túng trước cảnh đẹp quê anh. Nhưng các bạn ta ơi, trong vấn đề này ta phải sòng phẳng. Thiên nhiên là của chung chia cho nhân loại. Ai có phần áo rộng hơn thì lãnh được phần nhiều. Sao có người chỉ nghĩ rằng Việt Nam ta mới là đẹp nhất thế giới ! Sao ta lại không nghĩ rằng những nước non đất đai rộng lớn, tất nhiên là họ có nhiều dịp để đẹp hơn ta hay cũng bằng ta. Phải công nhận Tây Hồ là rất đẹp, cô chị Hàng Châu vượt cô em Hà Nội rất nhiều. Đẹp thiên nhiên, vì hồ đây đã bát ngát hơn, mà rùng núi lại gần kề. Sông Tiền Đường – (sông Tiền Đường nữa thực nữa mơ của các bạn Trung Hoa mà

cũng của những trang *Kiều*) – nằm bên cạnh. Những bàn tay của con người thì có thể gọi là đã điểm tô mỗi thước, mỗi tắc ở đây. Chung quanh Hàng Châu có năm trăm cảnh chùa chiền ở khắp núi non. Biết nhà thơ và nhà cách mạng Nguyễn Thượng Hiền chúng ta tịch trong một ngôi chùa ở các dãy núi quanh hồ kia mà tôi không tìm được ! Núi ở đây thế nào ? Chỉ riêng một ngọn Phi Lai trước chùa Linh Ân cũng đã có gần năm trăm pho tượng xây trên mỏm đá, trong hang hay dưới những tàn cây...

Các đời trước bỏ biết bao công sức, tiền tài để cho Hàng Châu trở thành như trong câu nói : "Trên có Thiên đường, dưới có Tô Hàng" (Tô Châu, Hàng Châu). Sự đóng góp của cách mạng cũng thật là rõ rệt. Ở núi Cô Sơn có vườn mai của thi sĩ đời Tống, Lâm Bồ. Nguyễn Du viết nên câu "Mai là bạn cũ, hạc là người quen" chính là lấy từ thực tiễn của cuộc đời nhà thơ ấy. Ông không có vợ, tất cả tình yêu là yêu mai, yêu hạc và yêu dân. Một của hai thây trò ông (mộ ông và một mộ con hạc) chôn giữa ba trăm gốc mai xanh mát. Vâng, không phải những gốc mai già. Qua gần bảy, tám trăm năm, những cây mai xưa đã tàn lui khá nhiều. Chính quyền cách mạng muốn giữ gìn mãi cái khí tiết của người xưa, muốn tôn trọng sự thường thức cảnh vật của người nay, dưới bóng những cây mai già, đã trồng thêm rất nhiều cây mai trẻ.

Ở hồ rời thuyền lên bộ, tôi bước vào một vườn hoa bát ngát. Bạn thơ Triết Giang bảo cho tôi biết là chính quyền cách mạng đã mở rộng vườn hoa từ hàng trăm mẫu lên đến hàng nghìn ! Nhưng tôi không phân biệt đâu là nơi vườn cũ, đâu là chỗ mới gây dựng gần đây. Những chỗ đất mới, cây cỏ vẫn sum suê cành lá, rực rỡ sắc hương như nơi vườn hoa cũ. Khác nào vào một vườn văn học, không phân biệt đâu là những mầm non, đâu là những cụ già. Tất cả đều tài năng và sức sống như nhau...

\*

\* \* \*

[...] Những cảnh xưa vẫn phát huy tác dụng ngày xưa của nó. Hơn thế, như viên ngọc lén nước, càng đi xa trong thời gian càng sáng, càng gặp ánh sáng mới lạ của thời đại ta càng tỏ ra những màu sắc bất ngờ. Những cảnh xưa ấy đã có thêm những ý nghĩa mới vượt cả ý nghĩa ban đầu của nó. Tô Đê và Bạch Đê ban đầu chỉ là hai công trình thuỷ lợi – vết bùn Tây Hồ, đưa nước vào ruộng – của hai vị quan di đày là Bạch Cư Dị và Tô Đông Pha làm cho dân. Hai con đê hiện thực ấy ngày nay đã thành hai con đường lâng mạn bóng đào, bóng liêu rườm rà. Hai ông ngõ chỉ phục vụ kịp thời cho những người làm ruộng ở quanh Hàng Châu lúc ấy, đâu biết là đã toả bóng mát lâu dài che cho những lứa đời hạnh phúc của thời đại chúng ta về sau. May chỉ công nhân dệt gấm Hàng Châu đang ngồi vẽ một nhánh liêu non. Một người chiến sĩ giải phóng quân đang nhìn các chị vẽ. Đối với họ, đó là một cảnh đẹp cần ngắm, cần thêu, mà đối với họ đó cũng là một mảnh đất của Tổ quốc, của cuộc đời cần bảo vệ.

Tôi rời khỏi Hàng Châu, trái tim như thêm nhiều máu nóng. Con mắt như thêm nhiều màu sắc, lồng ngực như có lầm mùi hương. Thật thế, ở đây từng cảm giác nhỏ, từng xúc cảm tinh vi của con người đều được chú ý nâng niu nuối dưỡng. Cái cầu gỗ trên hồ là cầu chín khúc quanh co, để khách không đi tuột mà "Bước đi một bước giây giây lại dừng" ngắm nước, ngắm sen. Cái đình ở giữa hồ, gọi là "điều ngữ, hoa hương" như níu mời ta lại, biết rằng lên bờ thì lầm khi vội vã mà ta quên đi những cái rất tế nhị nhỏ nhặt như "chim hót, hương đưa". Nó là cửa quý của cuộc đời... Rồi "sóng liêu nghe oanh", "ngõ hoa xem cá", một rùng liêu xanh chim hót, một ngõ tường vi hồng rực rõ, bên một ao cá những con cá to bắp chân – bụng trắng như tuyết, mình ngời như vàng, như lửa. Những cái ấy nói rằng ở đây người ta quan niệm

cuộc sống, ngoài cơm ăn áo mặc, nhà ở, còn rất nhiều nhu cầu phức tạp khác nó làm nên cái đa dạng vô cùng phong phú của cuộc đời.

\*

\* \* \*

Lá phong tôi vẫn giữ đây. Nhưng lá liễu, thoi tôi không bẻ nữa ! Ban ơi, tôi nhớ ngày xưa chúng ta vẫn đắm say liễu thơ Đường. Miền Nam nắng cháy, mà bạn cố trồng được một cây liễu bên hồ là dù nói cái tình tha thiết đó. Khi đến Trung Hoa, vì bạn tôi đã ngắm tất cả những rặng liễu, bờ liễu, đầm liễu mà tôi đã đi qua. Tôi định chọn con đường nào đẹp nhất, đầm liễu nào đẹp nhất, cành liễu nào đẹp nhất và hái cho bạn một cành lá đó. Tôi đã thấy liễu Giang Tây, liễu Quảng Châu, liễu Thượng Hải, liễu nổi tiếng Hàng Châu từ đời Bạch Cư Dị, Tô Đông Pha. Nhưng đẹp nhất chỉ có liễu Bắc Kinh, trên con đường đi Vạn Lý Trường Thành ! Bốn mươi cây số liễu ! Liễu trông hàng dội, liễu xen với bạch dương đứng chật hai bên đường ! Lá dài như tóc, muốt như tơ, dùa trong gió, reo trong nắng, xe sắp đến thì mở ra, xe đi qua thì khép lại. Đây là liễu mới trông năm năm từ ngày lục hoá, nhưng nó đã thành sông, thành suối, thành nhạc, thành thơ, rất có cái thế nghìn đời. Đây là những cây liễu mới ! Đẹp rất nhiều hơn tất cả các cây liễu nghìn xưa. Vì nó không những có cái thế nghìn đời, mà nó có cái thế khoẻ, thế trẻ, thế đang lên mà những cây liễu già không có.

Cái cũ ta có thể ép vào trong sách gửi cho nhau. Nhưng cái mới thì bạn cần đến nơi mà nhìn thấy. Bạn ở xa, nhưng tôi tin có ngày bạn sẽ đến được, miễn là bạn có lòng. Đến đi ! Bạn sẽ thấy nhiều và sẽ yêu nhiều.

(In trong *Tuyển tập Chè Lan Viên*, tập II,

NXB Văn học, H., 1990)

## TỪ THUNG LŨNG ĐAU THƯƠNG RA CÁNH ĐỒNG VUI<sup>(1)</sup>

Trong các truyền thuyết cũ của nước tôi có chuyện cậu bé Phù Đổng mới ba tuổi đã phải nhảy lên mình ngựa sắt xông ra đánh giặc. Mở đầu lịch sử chiến đấu của nước Việt Nam dân chủ cộng hoà, lại một cậu bé khác tự đốt mình làm cây đuốc sống xông vào kho đạn của quân địch. Tuổi trẻ ở đây không được chơi hoa và hưởng thái bình, dù đây là tuổi trẻ của từng người hay của nước. Hai trăm năm trước khi Chúa bị đóng đinh, dân tộc chúng tôi đã phải đổ máu để giữ độc lập. Và suốt hai mươi thế kỷ, người lương thiện vẫn không có giấc ngủ thái bình. Giáo mác của phong kiến bị xếp vào viện bảo tàng, thì đã có thay vào đó thuốc súng của đế quốc chủ nghĩa. Chen vào tiếng súng có tiếng cầu kinh, bọn thực dân gọi thế là khai hoá, nhưng chúng tôi đổ máu nhiều nên chúng tôi không nhầm. Tám mươi năm chống Pháp chưa xong đã liền đến mấy năm chống Nhật. Nước Việt Nam dân chủ cộng hoà vừa ra khỏi nỗi đã phải noi gương Phù Đổng, lấy gậy tầm vông chống lại đại bác, liên thanh. Pháp đi, thì Mỹ và bom na pan, máy chém, thuốc độc của chúng lại đến. Cơ thể chúng tôi đang chảy máu ở miền Nam. Nhưng quả tim của dân tộc là nằm ở miền Bắc. Cho nên có thể nói, cả Bắc Nam, toàn cơ thể chúng tôi đang chảy máu. Cuộc chiến đấu chống ngoại xâm là việc của mọi đời người. Cuộc chiến đấu chống phong kiến, địa chủ trong nước để giành lấy nó ám, tự do là việc của từng giờ, từng phút.

---

(1) Viết cho tạp chí Pháp *Europe* (Châu Âu).

Dân tộc chúng tôi là một dân tộc đã đời này tiếp đời khác phải chống những kẻ ngoại xâm mạnh hơn mình, và chiến đấu như vậy với cái bụng đói suốt trong hai nghìn năm. Cái diệu kỳ này đã để ra cái diệu kỳ khác : cuộc sống chúng tôi đã để ra một nền thơ. Đứa trẻ con này sinh ra ở chiến trường, ngõ chỉ biết thét, nhưng nó đã biết hát. Một tiếng hát dân tộc đầy tin tưởng và đầy cả tình thương nhân đạo.

*Một nền thơ dân tộc* vì cái lẽ giản dị là những bài thơ đã tự diễn tả trong tiếng nói Việt Nam, một thứ tiếng đơn âm nhưng đa thanh, làm cho câu thơ vừa ngắn gọn, vừa có nhiều tính chất âm nhạc. Người ta ngâm thơ gần như hát và các bà mẹ ru con mà hát, chính ra là họ ngâm thơ.

Thơ ca chúng tôi có nhiều thể. Có những thể bát cú, tứ tuyệt, hành, năm chữ, bảy chữ mượn của Trung Hoa (Trung Hoa có nền văn học rất mến yêu đối với các dân tộc phương Đông, với người dân Việt), nhưng đã biến hoá đi theo lối tai xứ này. Lối ca trù cổ truyền của chúng tôi kết hợp với ảnh hưởng thơ Pháp đã để ra các hình thức phong phú của Thơ mới, nhất là lối thơ câu tám chữ rất dân tộc mà rất hiện đại, có khả năng diễn tả khá nhiều. Bên cạnh đó, chúng tôi có những hình thức thơ cũ như lối bốn chữ bỏ vần ở giữa, lối lục bát, song thất lục bát và các biến thể của nó. Hôn thơ dân tộc thích biểu hiện trong những hình thức mới, nhưng lại càng thích hiện lên trong những chỗ hẹn hò cũ. Thơ lục bát là cái chỗ hẹn hò hàng nghìn đời ấy. Những câu ca dao trong veo như ngọc là viết trong thể thơ ấy. Cũng trong khuôn ấy, đã đúc lên tiếng nói của Nguyễn Du.

Thơ ở nước chúng tôi, trước kia có nền thơ cổ diễn viết ra chữ và nền thơ quan chúng truyền khẩu. Quan chúng không biết chữ đâu. Cách mạng lên, họ mới thoát nạn mù chữ, nhưng phải có những

người đau khổ hay nhớ dai khổ đau và hạnh phúc của mình ? Mẹ ru con bên nôi, trai gái tự tình bên cối gạo, những người chống đỡ hát với đêm trăng, họ đã truyền từ đời này qua đời khác các câu thơ tuyệt vời của họ. Biết bao thế hệ qua đi, thời gian tàn phá hết, nhưng những câu hát ấy không có gì phá vỡ nổi vì ngôn ngữ nó quả thật trong veo như ngọc, và trong khói ngọc đã hiện lên cái bóng dáng của con người Việt Nam.

- *Trăm năm soi tấm gương mờ,  
Không bằng một phút soi nhòe gương trong.*
  - *Đời ta cách một con sông,  
Muốn sang anh ngả cành hồng cho sang.*
- v.v.

Khi nói tính dân tộc, chính là chúng tôi muốn nói cái hình người bên trong hơn là ngôn ngữ bên ngoài. Ví dụ, có khi bên ngoài, một số nhà văn, nhà thơ chúng tôi đã dùng chữ Hán. Nhưng đây là những bài gì ? Đây là bài *Hịch* của Trần Hưng Đạo kêu gọi chống xâm lăng, bài *Bình Ngô đại cáo* của Nguyễn Trãi mừng dẹp tan quân giặc.

Song phải chính ở trong cái ngữ ngôn dân tộc thì cái hình người của dân tộc mới hiện ra rõ nét hơn. Các nhà thơ lớn của nước chúng tôi từ Nguyễn Trãi ở thế kỷ XV đến Nguyễn Bình Khiêm, nữ thi sĩ Hồ Xuân Hương, Ôn Như Hầu, Bà Huyện Thanh Quan, Đoàn Thị Điểm, Nguyễn Du, khi trút tinh hoa của mình, họ đều dùng tiếng nói đã từng ru mình ngày nhỏ trong nôi, tiếng của những người cùng họ chung một đất nước, một vận mệnh : tiếng Việt.

Nguyễn Du vừa chịu ơn sự phong phú của tiếng Việt, vừa đáp ơn lại bằng nâng cao nó lên. Vai trò của ông gần như Puskin trong nền thơ Nga. Nó làm cho tiếng nói của thơ là kết tinh của tiếng nói dân tộc, soi vào đó mà càng tin tưởng thêm ở khả năng mình.

Những tác phẩm dân tộc đều viết ra trong chữ viết dân tộc. Chữ ấy không phải là con đẻ của thuốc súng của các tay thực dân đầu tiên của người Pháp tung tuyên truyền. Trước chữ Latinh, chúng tôi đã có chữ Nôm, và tác phẩm thơ cổ điển đầu tiên của chúng tôi, tập thơ Nguyễn Trãi là viết bằng chữ Nôm ấy.

Các dân tộc anh em (chúng tôi có 60 dân tộc<sup>(\*)</sup>) đều có nền văn học, chủ yếu là nền thơ của mình. *Xóng chụ xon xao* của dân tộc Thái, *Út Lót – Vi Điều* của dân tộc Mường là những bài tình ca, làm say đắm lòng người từ thế hệ này qua thế hệ khác. Khi tàn cư kháng chiến, người Thái đã đem theo cùng cây súng kíp, những tập *Xóng chụ xon xao*. Và hoà bình trở lại, cộng với việc phục hồi các bản mường, xây dựng các trường học, chúng tôi đã in lại tập tình ca có lời văn tuyệt mỹ ấy. Các dân tộc thượng du ở miền Nam lại có những hình thức Khan, một lối thơ tổng hợp. Nó là truyện, là kịch, lại là thơ. Người ta nghe các Khan từ ngày này qua ngày khác, và nhiều người yêu người đẹp trong Khan "đến quên cả những thiếu nữ đẹp ngoài đời". Kể ra, trong các Khan ấy đã thể hiện những nguyện vọng to lớn của con người mà ngoài đời chúng ta chưa thực hiện được. Bài Khan *Đăm Săn* có kể chuyện người anh hùng ấy đi bắt Nữ thần Mặt trời :

... "Đăm San đến nhà thần Mặt trời, Mặt trăng. Người ta nghe tiếng sấm sét, tiếng mưa rơi y như ngựa thở. Ở đây sáng luôn không có đêm tối. Anh thấy cái nhà Nữ thần Mặt trời ở. Thang lên nhà là một cầu vồng. Cõi giã gạo bằng vàng. Chày cung bằng vàng lúc dùng thì ánh sáng lóng lánh ngập mắt"...

Dân tộc viết nên các câu thơ sáng chói ấy, tiếc thay, trước khi có Cách mạng thì bị thực dân gọi là Mọi, và bắt họ sống một cuộc đời đầy bóng tối.

---

(\*) Theo *Từ điển Tiếng Việt*, NXB Đà Nẵng – Viện Ngôn ngữ học, H., 2000 thì Việt Nam có 54 dân tộc. (N.B.S)

Nhưng ánh sáng của Nữ thần Mặt trời xuyên thủng tất cả. Ngày nay, *Đăm Săn* đã được đề cao như một tác phẩm cổ điển lớn của nước tôi.

Trong *Tuyển tập thơ mười lăm năm mới* xuất bản năm 1960 lại có rất nhiều thơ của các dân tộc Tây Nguyên, con cháu Đăm Săn.

Sinh ra giữa bao nhiêu đau thương, chết chóc, trong thơ chúng tôi, tiếng hát nhiều lúc đã là tiếng khóc. *Truyện Kiều* còn có một tên thứ hai là "Tiếng đứt ruột mới". May thay, cùng với tiếng khóc lại có tiếng cười, như hai đứa trẻ sinh đôi. Thi sĩ trào phúng Tú Xương của chúng tôi đã dùng tiếng cười như một vũ khí đánh trả các sự bất công của xã hội. Nguyễn Du, Hồ Xuân Hương, Yên Đổ đều có chất chế nhạo, mỉa mai, đả kích lại những cái gì chực làm rơi nước mắt của mình. Cười hay khóc, nhân dân chúng tôi không bi quan về cuộc đời.

Bài *Chinh phụ ngâm* khóc sự ly biệt trong chiến tranh nhưng kết thúc là tin ở ngày đoàn tụ. *Truyện Kiều* chấm dứt bằng sự đoàn viên lứa đôi cách trở trong mươi lăm năm. Và mươi loại âm hôn Nguyễn Du tả trong bài văn *Chiêu hôn* – những bóng hình của nhân loại ấy – cùng thoát được khổ đau, nhờ lời cầu nguyện của kẻ sống. Đây không phải là sự giả tạo công thức của văn chương, mà chính là sự có thật mà dân tộc tôi từng thấy trong vận mệnh của mình.

Thơ chúng tôi qua một bãy chiến trường liên tiếp nhưng ít nói đến máu me, đến những nấm mồ. Không phải thơ lẩn tránh sự thực. Nhưng con mắt hiện thực của nó vẫn muốn quay về chỗ đang pháp phòng cái ngực ấm nóng của cuộc đời. Họ tả những cảnh lao động làm ăn, những cảnh trai gái thương yêu nhau, những cảnh bắt công trong xã hội và cách giải quyết nó, một cái chùa, một buổi chiều ở Hồ Tây, một con ốc hay là một cây mít, tất cả các thứ làm nên cuộc sống chúng tôi.

Thơ ca Việt Nam căn bản là hiện thực. Nó không ưa di xa vào các cõi trừu tượng, vượt cái biên giới siêu hình. Vì phải chăng siêu hình là bi quan nhất trong mọi thứ bi quan. Vẫn có những nhà thơ siêu hình ấy. Nhưng có lẽ đây là những người sốt ruột trong cách giải quyết cuộc đời. Đến một lúc, những làn sóng lớn của cách mạng cũng muốn họ hoà vào với nhân dân. Họ đến với cái lạc quan của những con người đấu tranh trong thực tại, tin rằng vấn đề gì rồi cũng có thể giải quyết được bằng bàn tay, khối óc và quả tim của con người.

\*

\* \* \*

Nhà thi sĩ lớn cổ điển Nguyễn Trãi là nhà chiến lược đại tài, ông đánh tan mấy chục vạn quân Minh, nhưng thơ ông lại nói nhiều đến dòng nước, bóng trăng và sắc núi. Nguyễn Công Trứ, một nhà hành động lớn – gần như một kỵ sư dinh điền của thế kỷ XIX – cũng lại làm thơ trữ tình. Chủ tịch Hồ Chí Minh nói đến cái tiếng hát trong như tiếng suối xa. Và Tố Hữu, nhà thơ cộng sản, cất cao tiếng hát hai mươi năm nay trên thi đàn chúng tôi cũng là một nhà thơ của tình thương mến. Không phải như người nào đó nói : thơ là làm trái lại những việc ta làm ở trên đời. Nhưng đời chúng tôi cũng như thế mà thôi. Chúng tôi chiến đấu là vì yêu hơn là vì ghét, bảo vệ hoà bình, chứ đâu có phải vì bị kích thích bởi một thứ máu hiếu chiến nào. Suốt một nghìn năm đánh nhau với quân phong kiến xâm lược Trung Quốc, chúng tôi không có bài thơ nào gây căm thù với nhân dân Trung Quốc. *Truyện Kiều* là kết tinh giữa cuộc sống của chúng tôi, nền văn hoá của chúng tôi với những ảnh hưởng tốt đẹp của thơ Trung Hoa mà mỗi người Việt Nam đều hết sức say mê. Trong mươi năm đánh nhau với thực dân Pháp, những nhà thơ chúng tôi làm thơ kêu gọi lính Pháp trở về

với bản tính hồn nhiên của họ. Chúng tôi biết đó là những con người sinh ra trên đất nước của Raxin, Vilông, Rôngxa, Huygô, và chúng tôi không bao giờ mất tin tưởng ở các nhà thơ này.

Ở đâu, người cũng là vốn quý nhất. Nhưng ở đây, ở bãi chiến trường, ở nơi xảy ra những trận chém đói hàng triệu người, chúng tôi lại càng quý người. "Người ta là hoa của đất", tục ngữ nước tôi nói thế. Con người thật đáng bảo tồn, vì có lúc nó đã mờ mờ nhân ảnh ("Cái quay búng sẵn trên trời - Mờ mờ nhân ảnh như người đi đêm"). Con người thật đáng bảo vệ, vì cái mặt bình minh của nó có lúc đã nhuốm mùi tà dương ("Ai đem nhân ảnh nhuốm mùi tà dương"). Con người thật đáng cho ta chiến đấu mà giữ gìn nó, vì có khi nó không có sức tự bảo vệ. Nhà thi sĩ lớn nhất của chúng tôi hướng lòng thương của mình về những con người đó :

- *Kìa những đứa tiểu nhi tăm bé,  
Lỗi giờ sinh lìa mẹ, lìa cha.  
Lấy ai bồng bé xót xa,  
U ơ tiếng khóc, thiết tha nỗi lòng.*
- ... *Dau đớn thay phận đàn bà  
Lời rằng bạc mệnh cũng là lời chung.*

Hai lần trong tác phẩm của mình, Nguyễn Du đã xé ruột mình và xé ruột người khác mà kêu lên như thế. Người đàn bà, qua bao nhiêu thế kỷ, đã là nhân vật chính trong văn chương. Các nữ thi sĩ Hồ Xuân Hương, Đoàn Thị Điểm nói đến đàn bà là lẽ cố nhiên, những tác phẩm thơ lớn như *Cung oán ngâm khúc*, *Truyện Kiều*, *Xổng chụ xon xao* đều nói đến đàn bà. Ở tác phẩm sau này, có kể chuyện người đàn bà bị bán ngoài chợ, và người yêu phải đem nắm lá dong ra mà đổi lấy. Giá trị của phụ nữ ngày xưa là như thế. Nay giờ thì chắc các bạn sẽ hiểu vì sao Chủ tịch Hồ Chí Minh lại là người yêu trẻ và những nhà thơ chúng tôi gần đây làm thơ về

một đạo luật bảo vệ phụ nữ và thiếu nhi. Họ nghe theo thời đại, vì thời đại đã giải quyết những nguyện vọng khát khao của hàng nghìn năm quá khứ.

\*

\* \* \*

Bà mẹ càng khổ đau, càng mong đứa con mình là một đứa con vui. Thơ ca Việt Nam hiện nay là một đứa con như thế. Nó còn bập bênh, nhưng tiếng nó nói là những tiếng mà quá khứ ước mơ chưa nói được ra. Nó nói lên cái hạnh phúc tự do vừa đến trên đất nước. Chúng tôi tự xem mình như một thế hệ đi tìm những cách cảm nghĩ mới, những đề tài mới, những hình thức mới cho các thế hệ sắp đến. Có đôi lúc cái vui mới ấy biểu hiện ra còn ấu trĩ. Bài thơ tả bao chuyện khó khăn trong lúc mờ đàu, nhưng sau những chữ "nhưng" – tác giả đặt giữa bài như một chiếc gãy tiên – thì về cuối mọi việc đều êm đẹp cả. Không đâu, tiếng khóc vẫn còn trong chúng tôi. Đất nước cắt đôi. Thân thể và tâm hồn con người từ cái cũ ra, từ chiến tranh về, không phải đã một chốc mà có lại máu thịt mới. Nhưng thơ ngày nay có nói đến cái đau, cái buồn là để tiêu diệt nó, với cái tư thế chiến thắng nó. Những bài thơ ấy khác nào một đội công binh đụng đường cho một đạo quân Vui.

Xưa kia trong trói buộc, chúng tôi yêu con người trong những vực, những thung lũng đau thương. Giờ đây, trong tự do, chúng tôi yêu con người trên các đỉnh cao của nó. "Rũ bùn đứng dậy sáng loà", đó là bước tiến của người. Thơ chúng tôi nói con người trong lúc sáng loà ấy. Đây là những con người cách mạng của Tố Hữu, những anh bộ đội kháng chiến của Nguyễn Đình Thi, những người thơ mỏ xây dựng hoà bình của Huy Cận, những con người đấu tranh thống nhất của Tế Hanh, những nông dân "Bàn tay ta làm nên tất cả - Có sức người sỏi đá cũng thành cớm" của Hoàng Trung Thông, Trần Hữu Thung, những người đang giải quyết cái

riêng để đi đến với chung trong thơ Xuân Diệu – từ chân trời một người ra đến chân trời mọi người. Chân trời sau cõi nhiên là bát ngát hơn chân trời trước và do đó làm cho thơ họ cũng bát ngát hơn.

\*

\* \* \*

Tôi vừa nhắc đến các nhà thơ Việt Nam ngày nay. Họ đến với chân trời cách mạng mỗi người từ một nơi riêng, với một bản sắc riêng. Tố Hữu, anh viết từ giữa lúc thịnh thời của phong trào Thơ mới có khuynh hướng tiểu tư sản, nhưng ngay bấy giờ, anh đã là một tiếng nói riêng, có thể xem như tiếng nói bằng thơ của Đảng. Người mở đường ấy cho đến nay vẫn là người dẫn đầu. Tiếng nói đầy tình thương mến ngọt ngào ấy có mặt trong mọi cuộc chiến đấu. Nhưng thực ra không phải là tiếng hát chiến đấu, mà đây là lời ca ngợi, bảo vệ cho cái toàn diện của cuộc sống. Thơ anh kết hợp tư tưởng đáng quý và nghệ thuật đáng quý, tình cảm đáng quý và chất thơ đáng quý, những tìm tòi hiện đại với hơi dân tộc cổ truyền.

Thế Lữ, Lưu Trọng Lư, Xuân Diệu, Huy Cận, Tế Hanh, nữ thi sĩ Anh Thơ,... là những người từ thế giới một người đến với thế giới nhiều người, từ thung lũng đau thương ra đến cánh đồng vui, là những người xưa kia tự xé da thịt mình, nay đi vá lại thịt da và xây dựng mùa xuân.

Các nhà thơ của nỗi khổ đau ấy đã thấy cách mạng là của họ. Đến nay, trên đường cách mạng, họ cùng đi với các bạn thơ trẻ khác. Những bạn trẻ ấy là Nguyễn Đình Thi, Hoàng Trung Thông, Trần Hữu Thung và các nhà văn Tày : Nông Quốc Chán, Dao : Bàn Tài Đoàn, những đứa con thơ mà cuộc cách mạng và kháng chiến đã đẻ ra. Những con mắt mới mẻ ấy không ưng quay nhìn lại sau.

Đối với họ, cái đáng tìm bao giờ cũng ở phía trước. Trời xuân chúng tôi không phải chỉ có chừng ấy chim én. Năm 1960 vừa qua – chưa kể các nhà xuất bản khác – riêng Nhà xuất bản Hội Nhà văn đã in 27 tập thơ. Cuộc thi thơ của *Tạp chí Văn nghệ* đang tổ chức có 663 người dự với tổng số 3 500 bài. Tôi không muốn nói đến con số. Tôi muốn nói đến cái việc nhiều người đến từ nhiều nơi, nhiều thế hệ, nhiều nghề phong phú. Tố Hữu luôn luôn ở mũi nhọn của cuộc đấu tranh cách mạng. Huy Cận thích các thế kỷ, các vòm trời. Xuân Diệu nói đến trái tim anh có nhịp đập rất nhanh. Nguyễn Đình Thi nói đến tình yêu trong chiến đấu. Tế Hanh thích viết về miền Nam, về con sông quê hương chảy trong miên tang tóc ấy,... Thế giới chúng tôi đang ở thật là mới mẻ, mọi vật như vừa mới sinh ra ở buổi mai thứ nhất, buổi chiều thứ nhất và phải gọi tên nó lại lần đầu.

Đất nước chúng tôi chính là tâm hồn chúng tôi. Và tâm hồn chúng tôi giờ là một mảnh đất nước Việt Nam dân chủ cộng hoà. Giữa những người làm thơ và bạn đọc có một sự liên hệ mới. Các tập thơ đều in từ 5 000 đến 8 000 bản mỗi lần, thơ Tố Hữu in sáu vạn bản, và thơ Chủ tịch Hồ Chí Minh mỗi năm in năm mươi vạn bản. Bởi vì không còn cái chia rẽ một bên là tâm hồn các tác giả, một bên là tâm hồn những người đọc họ.

Và sau đây là những tiếng hát của chúng tôi.

Tháng 3 - 1961

(In trong tập *Phê bình văn học*,  
NXB Văn học, H., 1962)

## NỀN VĂN HÓA TỪ CUỘC SỐNG<sup>(1)</sup>

Xin cảm ơn các bạn đã cho phép tôi được phát biểu ở đây. Tôi đến đây mục đích để tỏ lòng biết ơn trí thức ở Pháp đã ủng hộ chúng tôi trong cuộc đấu tranh chống bọn xâm lược Mỹ hơn là để bàn luận về các vấn đề. Do đó, trong lời phát biểu này chưa được chuẩn bị, có gì sai sót, mong các bạn thông lượng.

Vấn đề Việt Nam là một vấn đề chính trị, cố nhiên ; một vấn đề quân sự, cố nhiên. Nhưng nhìn về lâu, về dài, nó là một vấn đề văn hoá. Nói cho cùng, tất cả các nền văn minh đều chỉ nhằm một mục đích : làm cho con người sống sung sướng trên trái đất này. Không phải một con người, một tầng lớp được sung sướng. Thế mà bây giờ bọn đế quốc Mỹ lại đánh trực tiếp vào con người, vào sự sống, thế tức là chúng đã tấn công vào văn hoá ngay tận gốc, tận thánh đường rồi vậy.

Một tên trong bọn chúng tỏ ý khoái trá khi thấy đất vùng Bến Súc, dưới bom tấn Mỹ, trở nên giống các miệng núi lửa trên mặt trăng. Còn các tướng Mỹ thì định dùng tất cả vốn khoa học của chúng để đưa chúng tôi trở lại thời kỳ đồ đá. Những phát minh mới nhất của nhân loại, những máy điện tử, những quang tuyến, những tốc độ siêu âm, những năng lượng mạnh nhất để mong cho con người lùi lại thời kỳ đồ đá, điều ấy Hitler chưa nghĩ ra đấy, ngoài Giônxon à !

Chúng muốn thế giới không còn có tiếng nói của chân lý, thơ ca, khoa học mà chỉ có tiếng nói của bom. Bom bảo mai là mai,

---

(1) Bài phát biểu tại buổi khai mạc Ngày trí thức Pháp ủng hộ Việt Nam tại Pari, tháng 3 - 1968.

bom bảo chiêu là chiêu. Bom gọi là nhân loại phải vâng, phải dạ. Bom là vàng ! Hai vị chúa trị vì thế giới, đây là cái mẫu văn minh mà bọn chúng muốn tặng chúng ta.

Không thể nào thừa nhận điều ấy. "Tiếng hát át tiếng bom !". Các cô gái trên đường giao thông, giữa tiếng bom, họ hát, lấp lại đường cho cuộc sống lại qua. Những người nông dân Việt Nam trên đồng ruộng, xong tiếng bom, họ đến chia nhau các "miệng núi lửa", người nào cũng giành cái hố khó giải quyết để biến nó thành ao. Trong hố nuôi cá, bờ hố trồng rau, thành hố trồng chuối. Những người ấy, có cho họ lên mặt trăng, họ cũng sẽ biến mặt trăng thành sự sống, bằng trái tim người đầy nhiệt huyết của mình.

Giữa những con người bảo vệ sự sống, tạo ra sự sống, văn hoá Việt Nam thấy mình cũng phải có nhiệm vụ làm ra sự sống như họ, làm ra cái gì ấm nóng như trái tim người.

Tôi hay nghĩ vẫn vơ. Tôi thường tự bảo : giá người ta làm một bài tính về những gì nhân loại đã cho mình từ lúc chào đời đến khi từ giã, thì biết bao nhiêu thứ nhân loại đã cho ta. Cho ta cơm ăn, cho ta áo mặc, cho ta khí trời, tình yêu, những ngày sống giữa bạn bè, những nền văn minh, cho ta âm nhạc, thi ca, cho ta hoa ở trong đời và trong sách vở.

Dù điều chúng ta cống hiến cho nhân loại là vĩ đại đến bao nhiêu đi nữa, thì chúng ta cũng chỉ mới trả lại một phần sự sống của mình, một phần nghìn cái nhân loại đã cho ta. Trong khi ấy các chiến sĩ chân đất, trong một phút, họ có thể vì cuộc đời, mà dâng tất cả đời mình không do dự. Tất cả các sự hy sinh đều vĩ đại. Nhưng vĩ đại nhất là sự hy sinh xương máu của mình. Để bảo vệ một em bé, một lớp học, một ngôi chùa cổ, một đập nước, một chiếc cầu, các chiến sĩ và nhân dân sẵn sàng cho xương máu của mình, sự sống của mình, *tổng số thành của đời mình*. Ở Việt Nam bây giờ không phải chỉ có quân đội làm điều ấy. Vả chăng quân

đội cũng là nhân dân mà thôi. Ở Việt Nam, chiến sĩ bây giờ là các cụ già, các cô gái, các bà mẹ, các em bé, tất cả mọi người.

Làm cái gì có ích cho những con người ấy ? Cho bà mẹ ban đêm bế con xuống hầm, ngày mai vẫn đủ sức tinh thần gieo gặt các mùa màng. Cho những người vợ tiễn chồng con ra trận vẫn thấy trái tim mình đầy hy vọng sức khoẻ. Cho các chiến sĩ hạ máy bay, giữa hai trận đánh vẫn yêu đời, đến hôn những hoa bên mâm pháo của mình. Làm cái gì cho giữa chiến tranh, họ vẫn có tâm hồn ngày một nâng cao ; ở ngoài đời là tiếng bom, nhưng trong hồn họ vẫn là tiếng hát ? Đây là nhiệm vụ của chúng tôi. Năm nay kỷ niệm Bodole, cho tôi được đọc câu của Bodole mà Aragông đã trích trong một bài tựa viết cho thơ Eluya :

"Vĩ đại thay là sứ mệnh của thơ ca !... Trong ngục tối thơ trở thành quật khởi ; bên cửa sổ bệnh viện, thơ là khao khát và hy vọng lành bệnh... Thơ không phải nhìn nhận mà còn tu sửa. Ở mọi nơi, thơ phủ nhận bất công. Hỡi nhà thơ thiên sứ, hãy cất lời ca đi và tới tương lai ! Lời ca của người đã phản ánh niềm tin và hy vọng của nhân dân ?".

Chúng tôi vội vàng, còn nhiều thiếu sót, chúng tôi chưa bằng lòng với công việc của chúng tôi. Nhưng những người anh hùng của chúng tôi rất khắt khe với quân thù, lại rất rộng lượng với chúng tôi, họ tha thứ. Họ bảo : "Hát đi, các bạn ! Làm thơ đi, các bạn !". Và chúng tôi cố gắng.

Thực là cảm động. Các bạn đến Việt Nam có thể thấy giữa hai trận bom, người ta vẫn xem biểu diễn múa. Còn các thi sĩ thì được đến ngâm thơ ở các mâm pháo. Nhiều họa sĩ đến đây vẽ và khi có bom, các chiến sĩ đã nhào lên che chở cho họa sĩ. Đây là một bức tranh, mà suốt đời họa sĩ khó vẽ nên.

Ở đây, người ta cần vũ khí. Nhưng cái người ta còn cần hơn cả vũ khí nữa, đây là văn hoá. Không phải lúc nào ở Việt Nam cũng

chỉ vang lên tiếng bom và tiếng súng đâu. Bọn Mỹ không thể có mặt ở mọi chỗ và mọi lúc được. Chúng nó bận đánh chố này thì không đến được hàng trăm chỗ khác, ném bom giờ này, thì lại phải vắng giờ kia. Cho dù chúng ném bom hai mươi bốn giờ trên hai mươi bốn giờ di nǔa, thì cái tiếng chính ở đây vẫn là tiếng của cuộc đời, tiếng hát, tiếng học bài, tiếng lao động của những người đang chiến thắng "chúng nó".

Năm nay, chúng tôi họp Đại hội Văn nghệ toàn quốc ngay giữa thủ đô Hà Nội. Năm ngoái, ngay lúc Giỗ Xor họp chiến tranh ở Hònolulu, thì Thủ tướng Phạm Văn Đồng hai lần họp với các nhà văn Việt Nam bàn về việc bảo vệ sự trong sáng của tiếng Việt. "Việc nó nó làm, việc ta ta làm", đó là cách nói của nhân dân. Chúng tôi kỷ niệm 200 năm Nguyễn Du, nhà thơ lớn dân tộc. Chúng tôi kỷ niệm 700 năm Đặng Tơ, 350 năm Xécvăngtét, 800 năm Sôta Rútxtavêli và 100 năm Mácxim Goroki. Chúng tôi đang dịch một tập thơ Eluya. Và với Mỹ thì ngay giữa lúc này, chúng tôi vẫn dịch và tái bản Úytman, London, Hugo, Milor, Hêminhuê.

Chúng tôi đánh với đế quốc bằng sức mạnh lấy từ đất Việt Nam, nhưng bằng cả sức mạnh lấy từ thế giới. Các bạn có biết không, các chiến sĩ ngoài đảo Côn Cò rất hay đọc *Những người khốn khổ* của Vícto Huygô.

Chúng tôi lấy sức mạnh từ hiện tại, nhưng lấy cả từ cổ xưa. Những người lính kiên quyết vẫn có trong túi mình tập *Hämlét* của Sêchxpia mới dịch. Họ quyết "to be" nên chả ngại gì các vấn đề "to be or not to be"<sup>(1)</sup> mà ông hoàng tử hay do dự trong sách.

---

(1) *To be* : tồn tại. "*To be or not to be*" : "Tồn tại hay không tồn tại". Một câu nói của Hämlét.

Khẩu hiệu chúng tôi là : trọng văn hoá xưa và nay để phục vụ nay. Trọng văn hoá trong nước và ngoài nước, để phục vụ cuộc sống trong nước.

Công việc là to, mà sức của chúng tôi thì có hạn. Nhiều chiến sĩ ở mâm pháo tạt về choi Hà Nội, hay ghé vào Hội Nhà văn để chép thơ. Nhưng nếu chúng tôi thiếu, thì họ không chịu đợi về tinh thần đâu. Họ theo lời dạy của Lôtorêamông : "Thơ ca phải do mọi người làm chứ không do một người". Họ làm ra thơ lấy. Họ tự vẽ tranh, tự làm nhạc, tự đàn. Chế độ xã hội chủ nghĩa đã làm cho họ không còn là người bộ đội mới thanh toán nạn mù chữ ở cuộc kháng chiến trước. Ngày nay, họ có trình độ trung học, có người đại học, và nhờ cố gắng học thêm, nên họ có thể bạo dạn làm các điều ấy. Nền văn học nhân dân này vừa là hoa hồng, vừa là đất đẻ ra hoa hồng. Không phải lúc nào cũng có những tác phẩm hay đâu, nhưng nó cho một sự sống, một sinh lực trong ấy chúng tôi có thể hút, uống và nở.

Thưa các bạn,

Các nhà văn Việt Nam, các độc giả Việt Nam theo dõi rất nhiều công việc của các bạn. Chị Madolen Riphô hay ai nỉ đã nói hai dân tộc Pháp và Việt Nam như hai tình nhân vậy. Chúng ta theo dõi nhau rất nhiều. Tất cả cái gì các bạn làm ở đây, chúng tôi đều tìm hiểu và biết ơn. Hai tập *Europe* của Aboraham và Gamara về Việt Nam là của quý của Hội Nhà văn chúng tôi. Thơ của Gôsorông Mônggiô, được dịch ở Hà Nội và báo địa phương. Người ta sung sướng thấy tên của Enxa Toriolê, Aragông, Phorângxoá Môriắc, Vécco, Picátxô, những tên người từ lâu rất quen biết với chúng tôi. Các bạn làm ơn không muốn chúng tôi nhắc. Và làm sao chúng tôi nhắc hết được ? Tôi chỉ xin nói là chúng tôi rất cảm ơn. Trong *Truyện Kiều*, tập thơ cổ điển của chúng tôi, có câu : "Anh hùng đoán giữa trần ai mới già".

Người anh hùng cảm ơn người yêu là cô Kiều nhận ra mình lúc còn trong bụi trần ai, trong đau khổ. Các bạn đã đến cùng chúng tôi giữa những ngày trần ai các năm trước. Ngày nay, chúng tôi đã vượt được bước trần ai, đã thắng đế quốc Mỹ, chúng tôi không bao giờ quên ơn. Và mai đây, khi đã thắng được chúng hoàn toàn, chúng tôi lại càng không dám quên ơn.

Chính các bạn là những người, bằng sức lực tinh thần của mình, bằng trái tim nhiệt huyết của mình đã góp phần làm nên chiến thắng đó. Chiến thắng của văn minh lên sự dã man : của cái sống, của cuộc đời lên sự chết lên bóng tối<sup>(1)</sup>.

Pari, 3 - 1968  
(Suy nghĩ và bình luận,  
NXB Văn học, H., 1971)

## SEN CỦA LOÀI NGƯỜI

### I

Bác chúng ta vô cùng khiêm tốn, Đảng chúng ta vô cùng khiêm tốn, mà lòng chúng ta đôi khi lơ đãng, lầm lúc dại khờ, nên khi Bác còn ở cùng ta, cái vĩ đại của Người, ta chưa hiểu hết. Huống chi đây là một cái vĩ đại chỉ có trong hành động ta mới nghiệm ra, bằng một sự tĩnh tâm, một sự im lặng lắng tai ta mới hiểu hết, chứ không phải bằng những giải thích loè loẹt văn hoa, bằng những tiếng ôn. Thế rồi, bỗng Bác ra đi. Cả dân tộc như bừng tỉnh dậy. Mà từ ấy cho đến nay, mỗi ngày qua, cảm ơn

(1) Đăng ở tạp chí Pháp *La Nouvelle Critique*, số 15 - 5 - 1968, dưới đầu đề *Les jours de poussière du monde*.

mỗi ngày qua lại giúp chúng ta phát hiện thêm về cái tầm vóc lịch sử của Người.

Văn chương thế giới hay dùng chữ *thân* kỳ khi nói đến Hồ Chủ tịch. Chỉ riêng việc "đi" của Người đã lấm nét thân kỳ. Nơi nào là nơi Người chưa đến trên thế giới ? Mới chiết qua đây tôi biết thêm được một chi tiết : Người đã từng làm công nhân ở Livopun, hải cảng miền Bắc nước Anh. Bác đã ở hay qua Pháp, Đức, Ý, Tây Ban Nha, Bồ Đào Nha, Bỉ, Thuỵ Sĩ, Liên Xô, Trung Quốc, Thái Lan, Angieri, Tuynidi, Mỹ nữa.

Bài *Hành hình kiểu Lynsor và Đảng Ku Klux Klan* có phải Người viết sau lúc đến khu da đen Haclem ? Chỉ biết câu văn cho đến ngày nay đọc lên còn ngunnel lửa căm hờn. Bài văn tả những người da đen bị "nướng chín, bị thui vàng, cháy thành than" được Bác kết thúc : "Nhưng trong khi đó trên mảnh đất nhày nhụa mỡ và khói, một đầu lâu đen nát bét, bị thui cháy, không ra hình thù gì nữa, nhăn nhó một cách đáng sợ và hình như muốn hỏi vàng mặt trời sắp lặn : "Văn minh là như vậy đó sao ?".

"Văn minh là như vậy đó sao ?". Cuộc tàn sát năm trăm người ở Sơn Mỹ : "Văn minh là như vậy đó sao ?". Cuộc xâm lược lanh thổ Campuchia : "Văn minh là như vậy đó sao ?". Câu hỏi vẫn rất là thời sự.

Chúng ta biết Bác đến châu Phi và sự quan tâm tột độ của Người với màu da đang chịu nhiều bi thảm ấy. "Ai cũng biết giống da đen là giống bị áp bức nhất trong giống người". Nhưng nếu không có tài liệu của báo *Chiến đấu Cônggô* ngày 12 - 9 - 1969 thì ta đâu hay rằng : "Người đến thăm nhiều nơi trong đó có Mũi Đen (Pointe Noire) ở Trung Cônggô sau này trở thành nước Cộng hoà Cônggô Bradavin". Chúng ta đã từng làm thơ tả Bác trở về Tổ quốc, bằng đường bộ qua Liên Xô, qua Trung Quốc, và tình cảm

của Bác lúc đến biên thuỷ. Nhưng có phải trên đường về nước có lúc Bác đã dùng đường thuỷ, đã qua những đêm ngóng chân trời và nghe sóng, như ngày rời nước ra đi ? Báo *Tiến lên*, cơ quan của Đảng Cộng sản Xâylan, ngày 9 - 9 - 1960 viết :

"Nói chung, người ta không biết Cụ Hồ Chí Minh đã ở Xâylan vài ngày trong khi Người từ châu Âu trở về Việt Nam. Chiếc tàu Người đi đã ghé vào cảng Côn Lôn. Sau đó, Người đi một chiếc tàu khác trở về Việt Nam". Báo ấy còn nói rõ : "Cụ Hồ Chí Minh đã trao đổi kinh nghiệm của Người bắt cứ lúc nào Người gặp các đồng chí Xâylan trong cuộc di thăm bất hợp pháp nước này. Hai đồng chí Xâylan mà Người biết rất rõ là đồng chí Uychrêmaxenghê hiện nay là Chủ tịch Đảng Cộng sản Xâylan và đồng chí Piêtô Conoma hiện nay là Tổng Bí thư Đảng". Thi sĩ lớn Haiti là Ronê Đè Péstoror cho ta biết Bác đã qua nhiều thủ đô châu Mỹ Latinh. Thơ không phải là tài liệu chính xác nhưng trong một bài thơ về Bác, nhà thơ lớn Cuba Phêlích Pita Rôdrighết có nhắc đến Nam Phi. Và hình như có cả ý kiến là Người đã từng đến Úc. Rồi đây, Ban Nghiên cứu lịch sử Đảng có nhiệm vụ xác minh những điều ấy xem tài liệu nào là đúng, vẽ lại cho chúng ta con đường Bác đã đi qua trên thế giới, đi giữa loài người. Tôi chỉ muốn nói, may thay cho đất nước, cho dân tộc, là người Cha của chúng ta, người Thầy của chúng ta, Bác của chúng ta, Người đại diện cho lịch sử chúng ta đã có một cuộc đời như vậy, người đã thấy các đất nước khác nhau, các màu da khác nhau, các ngôn ngữ khác nhau, các lối sống hoàn toàn không giống lối sống Việt Nam mình, và còn thấy điều này quan trọng hơn, là dưới tất cả các sự khác nhau ấy, còn một cái gì giống nhau, rất giống nhau : đó là Nhân loại. Từ *Ta*, Bác đã đến *Người*. Và Bác trở về *Ta*, là sau khi có cái nhìn bao gồm *Người*, bao gồm *Nhân loại* như vậy. Nay giờ ta hiểu vì sao bản *Tuyên ngôn Độc lập* Bác đọc ở Ba Đình lại có trích dẫn một câu trong *Tuyên ngôn nước Pháp*, nước Mỹ, vì sao *Đi chúc*

của Người lại không quên một câu thơ của Đỗ Phủ đời Đường. Người Việt Nam nhất trong những người Việt Nam, người yêu nước nhất trong những người yêu nước là Cụ Hồ Chí Minh, ông Nguyễn Ái Quốc chưa bao giờ nhìn nhân loại ra một sự cắt chia. Nếu cần một hình tượng, tôi có thể nói : Người thuỷ thủ vĩ đại này đã từ sông Lam quê hương, sông Hồng Tổ quốc di ra các đại dương, để có một "tâm mắt đại dương" trước khi về nhìn lại các con sông của nước mình. Và nhờ đó, trong những con sông của xứ sở mình, Người đã nhìn thấy biển. Cái nhìn đó làm cho Việt Nam thành một bộ phận hoà hợp trong nhân loại chứ không phải một bộ phận đối lập hay tách rời. Nhìn ra nhân loại nhưng quan trọng hơn nữa, là trong nhân loại, Bác lại còn nhìn ra cái này, đau xót lắm, nhưng phải nhìn cho thấy. Ấy là con người Paria<sup>(1)</sup>, cái vết thương của vô sản, cái vấn đề giai cấp, vấn đề con người làm ra lịch sử bị đối xử như con vật, "thịt loài vật đó không ăn được vì nó không thể ướp lạnh được, nhưng máu và mô hôi của nó lại trở thành những thứ không thể thiếu để đỡ đau mờ cho những cỗ máy...". Vết roi trên lưng người da đỏ, vết cháy trên thịt người da đen, những lỗ thủng vì đạn trên ngực người da trắng, cũng là những cái khi ra đi, Người đã từng thấy ở làng Sen. Vậy thì giải quyết thế nào ? Và *Người đã đến với Lenin*. Có thể nói nếu cái nhìn ra nhân loại của Bác đã giúp cho Người thức dậy một Việt Nam hồn hậu hoà hợp cùng thế giới, thì chính cái nhìn giai cấp nóng bỏng này, đã khiến cho Người khai niệm ra một Việt Nam dân chủ cộng hoà, một Việt Nam xã hội chủ nghĩa ở mũi nhọn đấu tranh.

Trong bài tự thuật, Người có nhắc đến ngày Người đến với luận cương của Lenin. Đã đi qua một cuộc hành trình như vậy giữa loài người, giữa các dân tộc không thể không đến cùng Lenin được. Quả nhiên, Người đã đến với Lenin, với chủ nghĩa Mác,

---

(1) Người cùng khổ.

như từ bản năng, từ gốc rễ sự sống của mình. Nếu ta không cầu nệ về thời gian, ta có thể nói rằng Bác Hồ đã đến với Lênin từ trước ngày đó nữa. Đúng hơn, đến với "Luận - cương - chữa - thành - văn", đến với tiền đề chất liệu, với bản nháp của luận cương, đến với cuộc sống của nhân loại, cuộc đấu tranh đầy xương máu và mồ hôi của người cùng khổ, từ đây Lênin đã viết nên những trang mở đường cho lịch sử của các dân tộc. Sự sống này, cuộc đấu tranh này vốn có tự làng Sen.

## II

Người có thể thành một nhà báo lớn, một nhà thơ lớn ở châu Âu, nhưng Người đã không làm. Tôi đã nghe nhiều nhà văn lớn của thế giới nói đến tập thơ *Nhật ký trong tù* như một thứ thơ tự nguồn, thơ nguyên chất, một cái gì cao hơn thơ nữa, thuộc về lịch sử, thuộc về tâm hồn. Thôi, hãy đọc ngay một đoạn báo bình thường của Bác. Biết là của Bác rồi mà đọc xong ta vẫn lạnh lùng.

Quá quen hàng chục năm trời nay với lối văn giản dị, "Tiếng suối trong như tiếng hát xa" của Người, ta sững sốt trước lối văn rất là hiện đại, rất là châu Âu này – mà đấy cũng là của Bác : "... Ông Giôdép Cayô, cựu thủ tướng, nhà lý tài ngoại ngạch, một nhà văn không phải tôi, không phải tương đối tôi như Anhxtanh nói, sau khi đã cai trị 40 triệu dân Pháp, đã nắm trong tay hàng triệu, hàng tỷ bạc, ông viết sách vở, rồi một buổi sáng nọ, ông vò đầu và gãi điên cuồng. Không phải là gãi tóc, vì ông không có một sợi tóc nào cả – mà gãi tai, đồng thời tự hỏi và hỏi người khác : Châu Âu sẽ đi tới đâu nhỉ ? Nước Pháp sẽ đi tới đâu nhỉ ?".

"Này, ngài thủ tướng, xin ngài cho tôi biết chân của châu Âu và của nước Pháp ở chỗ nào, tôi sẽ nói ngài biết châu Âu và nước Pháp đi tới đâu..."

Đácuyn, nhà đại thông thái Đácuyn từng biết rằng con ngươi của một con ếch xứ Ôvécnơ tròn hơn con ngươi của một con ếch ở vùng Nôttinhham và đuôi con chim bồ câu ở Mêhicô có nhiều hơn đuôi chim bồ câu ở Thụy Điển ba cái lông, nhưng ông hoàn toàn không biết gì đến một loài động vật rất đồng đúc mà ngày nay ai cũng biết, và do số lượng và tính chất của nó, loài động vật này có thể được liệt vào hàng đầu các loài động vật".

Đây là loài dân bản xứ thuộc địa như Bác muốn nói trong bài báo lấy tên *Động vật học* đăng trên tờ *Paria* năm 1922 này. Thật là trào phúng mà vô vàn xúc động, trào phúng bằng máu, cười ra nước mắt, cười ra căm hờn, tất cả tâm trạng của người dân thuộc địa là chúng ta lúc ấy.

Tác giả bài văn "rất Pháp" kia chỉ năm năm sau (1927), dưới bí danh Thủ Chín ở Xiêm, đã có thể viết ngay dễ dàng một thư văn cổ kính khác, trong bốn kinh *Đức Thánh Trần*, một bốn kinh cứu quốc :

*Diên Hồng thể trước thánh minh,  
Lòng dân đã quyết hy sinh rành rành.  
Nếu ai muốn đến giành đất Việt,  
Đưa dân ta ra giết sạch trơn.  
  
Một người Việt hãy đang còn,  
Thì non sông Việt vẫn non sông nhà...*

Lúc bấy giờ Bác đã mười sáu năm trời xa nước ! Nhưng cho đến 1940 – ở Việt Nam – lúc bấy giờ xa nước có đến hai mươi chín năm. Bác vẫn giữ nguyên được cái hơi dân tộc rất là lưu loát trong một bài thơ Đường niêm luật nghiêm túc, đối đáp chính tề :

*Ba hón năm trời luống nhớ thương,  
Nhớ chàng lưu lạc tại tha phương.*

*Tóc thê đã chấm ngang vai thiếp,  
Lụy nhớ e chưa ráo mắt chàng.  
Thù nước thù nhà chàng gắng trả,  
Việc nhà việc của thiếp xin đương.  
Bao giờ đuổi sạch quân thù địch,  
Ta sẽ sum vầy ở cõi hương...*

Bài thơ áy ông Trần – tên Bác lúc bấy giờ – làm theo lời vợ đồng chí Trịnh Đông Hải gửi cho chồng đang làm công nhân ở Vân Nam. Sóng của những đại dương mà Bác đi qua, cuộc sống hỗn độn của trăm hải cảng, phố phường mà Người từng ghé ở, hình như chả có thể làm suy suyển tí nào, mà còn hun đúc thêm cái hơi dân tộc, cái hồn Á Đông ở trong Người. Và chỉ một năm sau nữa thôi, là sự xuất hiện của *Nhật ký trong tù*, tập thơ đặt Người thành một nhà thơ lớn châu Á, phương Đông, tập thơ bảy giờ bát hủ ở trên thế giới.

Tôi trở lại ý ban đầu. Bác dư sức để trở thành một nhà văn lớn châu Âu, hay một nhà thơ thiên tài ở châu Á. Nếu như không có chúng ta. Nếu như không còn có những cái khác lớn hơn Người. Nhưng Người sống đâu phải để vì Người, đâu phải để thoả sức, thoả tài mình. Chính vì dân tộc, vì nhân loại, nói chung lại chính vì chúng ta mà Người đã sống. Cuộc đời của Bác đâu có phải cuộc đời, mà là tổng hợp của nhiều cuộc đời. Đời nào lấy riêng ra, phát triển cho đến cùng cũng là cuộc đời rất đẹp. Người thuỷ thủ có lịch sử mười năm đi biển, ngang dọc các đại dương trên thế giới. Người làm báo lối lạc ở những thủ đô văn hoá lớn. Nhà thơ, nhà hiền triết có cái hồn yên tĩnh trầm mặc của những vòm trời màu mây phía phương Đông. Một Cụ già trồng cây cho cả nước. Người Ông của các cháu nhi đồng. Cuộc đời nào cũng đẹp, như mười chín tên Người tên nào cũng đẹp, các vần phong của Người, lối nào cũng tài năng. Nhưng cuối cùng, Người đã vì ta chỉ sống có

một cuộc đời : cuộc đời lãnh đạo chúng ta làm cách mạng. Chỉ biết có một lối văn : Lối văn giản dị thuần phác. Chỉ mang một cái tên, cái tên rất vô danh : Bác, mà con cháu ta sẽ nhớ đến muôn đời.

Văn chương thực ra là điều rất phụ trong sự nghiệp của Người. "Ngâm thơ ta vốn không ham". Cái ham tốt bậc của Người là ham đem hạnh phúc, tự do đến cho dân tộc, cho nhân loại. Có những vĩ nhân đẻ ra sách. Có những vĩ nhân đẻ ra đời. Có những thời kỳ tạo ra văn thơ. Có những thời kỳ trước hết phải tạo ra nún ruột, chùm rau, cái bọc hồng trǎm trứng Âu Cơ, cái đà từ đó sẽ ra các sách. Người trí thức chúng ta hình như hay lấy sách làm tiêu chuẩn đơn vị để đong đo, cân lường sự vật. Sách ư ? Khó gì một quyển sách ! Ai mà không có thể làm ra một quyển sách ? Nhưng rồi để nói cái gì ? Thế giới ngày nay, cứ một giây đồng hồ đã có một quyển sách tung ra trên mặt đất.

Vốn chẳng nhiều lời, Người biết dân ta còn phải làm nhiều, chỉ nên nghe đủ mà hành động. Khi cả nước chưa có phương hướng, Người chỉ rõ đường đi. Khi cả nước cầm súng trong tay, Người bảo : "Tất thắng, trường kỳ". Một triệu Mỹ – nguy với tất cả bộ máy chiến tranh làm khiếp sợ bao người. Người bảo : "Không có gì quý hơn độc lập, tự do", "Hãy còn một tên xâm lược trên đất nước ta, thì ta còn phải tiếp tục chiến đấu, quét sạch nó đi".

Với người duy vật không có chữ tiên tri. Nhưng phải chẳng Mác – Ăngghen đã được đánh giá là đã làm đỡ năm trăm nỗi đau khổ cho nhân loại. Bác đã báo trước cho ta những điều ta làm, những điều ta sống. Ngày nay, ta thảo luận vấn đề dân tộc và giai cấp, thời đại và cha ông, thì Người đã từng đặt tên cho Đảng là Đảng Cộng sản Việt Nam.

Bấy giờ khi phong trào thanh niên đang ào ạt, người ta tranh luận trên thế giới xem tính giai cấp và tính thanh niên, cái nào là

chủ thể, thì trong cái tên *Thanh niên cách mạng đồng chí hôi*, Người đã dạy cho ta sự kết hợp ấy từ lâu. Ta bàn thế và lực, cân cân lực lượng, thời cơ, Người chỉ bảo : "Lạc nước hai xe đành bỏ phí - Gặp thời một tốt cũng thành công".

Ta tranh luận nhau về thế tiến công thì trong bài *Học đánh cờ* cách đây ba mươi năm. Người đã ba lần dạy cho ta về thế ấy :

- *Tiến công thoái thủ nhanh như chớp.*
- *Kiên quyết không ngừng thế tiến công...*
- *Tiến công phòng thủ không sơ hở.*

Đấy là cách nói của Người. Cách nói ngắn gọn của người thuyên trưởng làm cho dù bao táp đến đâu, người ta vẫn nghe được rõ ràng như nghe một khẩu lệnh cứu nguy, từ ấy chúng ta định hướng. [...]

1970

(In trong tập *Suy nghĩ và bình luận*, Sđd)

## LÀM CHO TIẾNG NÓI TRONG SÁNG, GIÀU VÀ PHÁT TRIỂN

"Chúng ta đang làm hỏng tiếng Nga. Chúng ta dùng những danh từ nước ngoài không cần thiết. Ở nước ta, ngôn ngữ của báo chí thì chính lại đang bắt đầu bị làm hư hỏng đi. Phải chẳng đến lúc phải tuyên chiến với cách làm què quặt tiếng Nga đi như vậy". (Lênin)<sup>(1)</sup>.

---

(1) Mác, Ăngghen, Lênin bàn về ngôn ngữ, NXB Sự thật, H., 1962, tr. 88 - 89.

Tình hình tiếng Việt ta hiện nay có giống tình hình tiếng Nga hồi Lenin lên tiếng báo động như thế không ? Cho dù không, thì đặt vấn đề giữ gìn sự trong sáng của tiếng Việt hiện nay là đúng lúc lắm rồi.

Ta đặt vấn đề này trong một lúc thế nào đây ! Trong tình trạng văn học, ngôn ngữ đang tiến lên, chứ không phải đang lùi lại. So với xưa, chúng ta rất biết ơn cha ông, nhưng thế hệ, thời đại chúng ta có những công trình không hổ thẹn với quá khứ. Cha ông không được trông thấy một nền văn xuôi phong phú như ngày nay. Về thơ chẳng hạn, còn rất lâu Nguyễn Du vẫn là người thầy vĩ đại về ngôn ngữ, chúng ta còn lâu mới có được một viên ngọc tròn vẹn như *Truyện Kiều*, nhưng phải đâu thời đại chúng ta từng lúc, từng mảng đã không đạt được những cái đẹp mới mà Nguyễn Du không thể đạt được.

Hay là so văn học của ta với văn học của vùng giặc Mỹ đang kiểm soát ở miền Nam Việt Nam. Thời đi, so sánh làm gì. Rủi ro cho tôi. Tết này phải đọc mấy tập thơ văn của một bọn "bồi bút hiện đại" ở Sài Gòn ấy, cùng một lần với các thông điệp của Thăng Thiệu, thằng Kỳ. Chúng nó vừa ngâm kẹo cao su Huê Kỳ vừa nói tiếng Việt Nam. Từ chữ đến câu đều lơ lớ giọng giặc, giọng bồi ! Khổ lắm !

Nhin như vậy, chúng ta không tự mãn, không làm giảm đi tính chất cấp bách của vấn đề đặt ra đâu. Nhưng chúng ta sẽ đặt vấn đề một cách bình tĩnh hơn, thoải mái hơn. "Giữ gìn sự trong sáng của tiếng Việt". Vâng, giữ gìn sự trong sáng và phát triển nó. Nhưng vấn đề hiện nay là ở chỗ nào ? Ở chỗ trong sáng ? Không trong sáng ? Hay còn ở chỗ khác ? Tôi nhớ năm 1959, vào dịp Tết, Thủ tướng Phạm Văn Đồng có lần gặp mấy anh em văn nghệ (hồi ấy còn Nguyễn Huy Tưởng), Thủ tướng nói với anh em đại ý như sau : "Nguy lắm, các đồng chí ạ ! Hiện giờ tôi biết có người chỉ nói 2 000

từ mà thôi. Họ nói thì mặc họ, chứ các đồng chí không được viết như thế. Nhà văn không được viết : "Con đề nghị mẹ cho con bú" !

Thực vậy, cái nguy bây giờ không phải chỉ ở chỗ ta vay mượn quá nhiều nên làm cho tiếng Việt kém trong sáng (anh trọc phú có thể tự an ủi là mình vừa giàu thêm). Cái nguy là ở chỗ lầm lúc ta vừa không trong sáng, vừa lại nghèo đi, vì bỏ mất, đánh rơi nhiều tiếng nói, cách nói phong phú của dân tộc. Hãy nghe một thanh niên nông thôn, rồi nghe mẹ hay bà của anh ta nói chuyện, ta sẽ hiểu ai là người có tiếng nói, giàu hình ảnh, sắc màu. Chỉ một chuyện cấy lúa thôi, mà biết bao là sáng tạo về ngôn ngữ :

- *Gió đông là chồng lúa chiêm,  
Gió bắc là duyên lúa mùa.*
- *Được mùa lúa, úa mùa cau,  
Được mùa cau, đau mùa lúa.*
- *Chiêm khôn hơn mùa dài,  
Mùa nứt nanh, chiêm xanh đầu.*
- *Lúa chiêm nem nép đầu bờ,  
Hết nghe tiếng sấm phất cờ mà lên.*

Cô kỹ sư nông học ơi ! Nếu ngày nay cô không nói được tiếng nói như vậy nữa, thì cô có thu được mùa lúa, nhưng đã bỏ mất một mùa ngôn ngữ đẹp đẽ của dân tộc đấy. Bởi thế, tôi muốn, đồng thời với việc giữ gìn sự trong sáng của tiếng Việt, phải giữ gìn sự giàu có, muôn vàn giàu có của nó. Trong thói quen chúng ta hay tự ty : khẳng định lại một lần nữa sự giàu có của tiếng nói dân tộc, cũng là một điều quan trọng chứ sao.

Bây giờ, tôi xin nói qua vấn đề trong sáng. Quan niệm trong sáng cũng như quan niệm về dân tộc, không phải là một cái gì tuyệt đối cố định. Vả chăng còn có nhiều quan niệm khác nhau

trên vấn đề này : Có sự trong sáng của mặt giếng không tiếp xúc với bên ngoài : "Lòng em như nước giếng - Thể không gợn sóng lan". Có sự trong sáng của dòng suối, con sông phai thâu nhận bao nhiêu chất tạp khác trên đường xuôi chảy. Có sự trong sáng quay lại sau, lấy cha ông làm mẫu mực tuyệt đối, nhưng cũng có sự trong sáng nhìn ra trước, mở đường đi cho con cháu mai sau. Có sự trong sáng dân tộc hẹp hòi chỉ biết mình say mê ngắm nghĩa lẫy dân tộc mình, nhưng cũng có sự trong sáng đặt dân tộc là một dân tộc của nhân loại. Có trong sáng động và trong sáng tĩnh, trong sáng giàu và trong sáng nghèo.

Tôi nghĩ, chúng ta chống một sự trong sáng "tiên phong", vô chính phủ, lai căng, phi dân tộc hay "xét lại" nào đó, nhưng chúng ta không dung dưỡng cho một sự trong sáng giáo điều nê cổ "khăn đen, búi tó, móng tay dài" nào đó. Có nhiều quan niệm trong sáng khác nhau, do đó có nhiều cách đánh giá khác nhau. Về vấn đề Tân Đà, Hoàng Tích Chu chả hạn. Tôi rất yêu Tân Đà là một thi sĩ có tài, nhưng tôi không nỡ dè biếu Hoàng Tích Chu lúc ấy là một nhà báo có thứ văn cọc cách. Đúng bên Hoàng, Tân Đà có lời văn xem như trong sáng biết bao. Nhưng đây là cái "trong sáng khăn là áo lượt lê giáo con nhà" sắp chết của lối văn xuôi biến ngẫu "ngày cũng có lúc sâu, đêm cũng có lúc sâu, mưa dầm gió bắc mà sâu, trăng thanh gió mát mà càng sâu". Còn cái cọc cách của Hoàng Tích Chu lúc ấy, lại là cái đấm cửa – dù là bất lực – nhưng chính để mở cho một lối nói mới xuất hiện trên văn đàn. Tôi không thù cái lỗ tai thẩm âm kém của Hoàng Tích Chu, nhưng chính nhờ nó mà người ta cũng chán cái lỗ tai thích trắc bằng đối đáp biến ngẫu ru đến mê người của văn xuôi Tân Đà, và sự chán ấy rất cần thiết trên bước đường tiến hoá.

Cũng như vậy, so với văn cộc lốc của Nguyễn Công Hoan, xô bồ hỗn độn của Nguyên Hồng, phức tạp đến rối rắm của Nguyễn Tuân

thời trước Cách mạng thì nhà văn Tự lực "có vẻ" trong sáng đấy. Nhưng sao mà trong sáng một cách "nhẵn nhụi bành bao" diêm dúa, trơ trọi làm vậy. Đây là "Hoa chǎm, cỏ xén, lối phẳng, cây trổng" của một công viên nhàn nhã hơn là cái um tùm sầm uất của một khu rừng ! Tôi không bênh vực cho ai lấy cớ mình là "rừng" để viết ẩu. Nhưng vấn đề tôi muốn đặt ra là ai sẽ bảo vệ một sự trong sáng nào vậy ? Víchto Huygô cũng đã có lúc bị buộc tội là không trong sáng, bởi vì ông đã không dùng những chữ quý phái, văn hoa. Trong bài *Reponse à un acte d'accusation* (Trả lời cho một bản buộc tội) viết năm 1834, ông đã viết :

*Je mis un bonnet rouge aux vieux dictionnaires  
Plus de mot sénateur, plus de mot roturier.*

(Tôi đổi một cái mũ đỏ (cách mạng) cho từ điển cũ  
Không còn chữ nào là chữ nghị sĩ, chữ nào là chữ quê mùa)

Ngày nay trong văn học ta, bên cái hiện tượng làm xấu tiếng văn học đi, không phải không có cái khuynh hướng làm đẹp, *làm đẽm đẹp* cho nó một cách đáng sợ. Một bên lấy cớ là để cho thực, cho có tính thời đại, họ đã dung tục hoá thi ca, làm cho bài thơ không khác lời nói thường, không khác một bản báo cáo, một thư văn xuôi là mấy chút. Họ sẵn sàng viết :

*Lúu trọng điểm này là tối nhất  
Bởi ta đã thảo luận ba lần thâm canh tăng năng suất.*

Một bên khác, thì lại lấy cớ để cho đẹp, cho dân tộc, nên họ đã thi vị hoá thi ca, làm cho những bài thơ nên thơ, xa rời ngôn ngữ của đời. Trong thơ ca các bạn này, "hoa mận", "hoa đào", "hoa ban" nở dễ hơn "hoa rong riềng" hay "hoa râm bụt". Họ chỉ thích "con hài âu", "con én" và không dám viết "con cóc", hay "énh ương". Họ nói đến "lúa chiêm" và rất sợ chữ "bùn". Nói chí đến "phân bắc" thì chữ ấy không có trong từ vựng của họ.

Quần chúng đã giải quyết vấn đề này từ lâu lắm. Ca dao có câu :

*Thân em như đoá hoa hồng,  
Lấy phải anh chồng như cút bò khô.*

Không có chữ nào thơ hay không thơ, chữ nào trong sáng hay không trong sáng. Vấn đề là biết cách dùng cho đúng chỗ của nó mà thôi.

Nhưng dùng tưởng giữa những người quan niệm lấy "hoa hồng" cho *đẹp*, cho *dân tộc* và những người dùng chữ "cút bò khô" cho *sống*, cho *thực*, cho *hiện đại* là đã thật thông với nhau đâu ! Có thể người này cho người kia là không trong sáng đây. Bởi thế, chúng ta cần định rõ quan điểm trong sáng của chúng ta cho thực chính xác, thì mới đoàn kết được mọi người và mở rộng lối đi.

Xtalin nói rất đúng. Người bảo cái *vốn cơ bản về từ vựng* của một dân tộc là sống rất lâu – hàng thế kỷ – và qua nhiều biến thiên của các thời đại thường vẫn được bảo toàn. Người lại còn nhận xét là *hệ thống ngữ pháp* biến chuyển còn chậm chạp hơn cả từ vựng cơ bản nữa. Và Xtalin chế nhạo những ai nhân danh cách mạng muốn phá vỡ cái *vốn cơ bản từ vựng* và *hệ thống ngữ pháp* của dân tộc để thế vào đó những gì của thời đại mình. Đó là nói về *mặt định* của ngôn ngữ. Nhưng về *mặt hất định* thì Xtalin cũng đã nói : "Từ vựng của một ngôn ngữ là một bộ phận dễ chuyển biến nhất, nó ở trong trạng thái gần như biến đổi liên miên"<sup>(1)</sup>. Và về ngữ pháp thì Xtalin cũng nói : "Hệ thống ngữ pháp, trải qua thời gian, chịu nhiều biến đổi, nó tự cải tiến, tự tu bổ và làm cho những quy luật được chính xác hơn, tự súc tích thêm bằng nhiều quy luật mới"<sup>(2)</sup>.

---

(1), (2) Mác, Ăngghen, *Lê nin bàn về ngôn ngữ*, NXB Sự thật, H., 1962, tr. 125, 126.

Chúng ta đang ở trong một thời đại mà từ vựng ta, thâm chí cả ngữ pháp ta, chịu nhiều biến động. Một mặt chúng ta giữ gìn sự trong sáng của từ vựng, của hệ thống ngữ pháp dân tộc, nhưng một mặt ta phải làm giàu thêm cho ta nhiều từ vựng mới, nhiều quy luật mới về ngữ pháp mà thời đại đem đến cho ta. Ngôn ngữ của ta bây giờ là ngôn ngữ của thời đại Việt Nam dân chủ cộng hoà và xã hội chủ nghĩa nữa.

Không có lý gì Nguyễn Du cách đây hơn trăm năm đã có những cách nói mới :

*Đoạn trường sổ rút tên ra,*

*Đoạn trường thư, phải đưa mà trả nhau*

mà bây giờ ta lại còn nệ cổ hơn cả Nguyễn Du. Không có lý gì quần chúng, về từ vựng dám dùng những chữ :

*Cắc bụp, "cắc bụp xoà"*

*Ba tháng bảo vệ bắt gà bắt heo.*

*Cắc bụp, "cắc bụp xèo"*

*Ba tháng bảo vệ bắt heo bắt gà<sup>(1)</sup>*

hay :

*Mưa tháng tư "hư" đất*

*Mưa tháng ba "hoa" đất*

hay :

*Vì ai cho bướm "người" hoa,*

*Cho tằm "người" kén cho ta "người" mình.*

hay :

*Chốn ướt mơ lát lơ mà hỏng*

*Nơi tình cờ lại "đóng" nhân duyên*

mà chúng ta bây giờ dùng chữ lại còn rụt rè hơn quần chúng.

---

(1) Bảo vệ, tức bảo vệ quân : lính ngụy ở Bình Trị Thiên năm 1946 - 1949.

Không có lý gì các dân tộc anh em ở Tây Nguyên viết : "Mái nhà dài bằng tiếng ngân của một cái chiêng. Hiên trước dài như hơi thở con ngựa". Và dân ca Mèo dám nói : "... Trời, bây giờ con làm con dao trong vỏ của người. Làm súc vật trong chuồng người, làm con dâu nhà người... Bây giờ con là con dao bên mình người...".

Hay :

*Em bước lên rìng đào tiên, trên dụ xí nhung<sup>(1)</sup>  
Khạc nhổ xuống trần con đường nước mắt  
Em yêu chết rồi  
Bước lên rừng đào chín trên dụ xí nhung  
Khạc nhổ xuống trần, con đường hổ thẹn  
Em yêu chết rồi  
Ở dụ xí nhung, bước trên con đường đất đỏ  
Khạc nhổ xuống trần, con đường nắng rang  
Khạc nhổ xuống trần, con đường nóng bỏng*

thế mà ta vẫn bảo thủ, thủ cựu trong cách nói của mình. Có những cách cày bùa tăng năng suất cho cây trồng. Có những cách dùng chữ, viết văn, tăng năng suất cho ý. Ta phải dùng các cách ấy.

Người Việt Nam dù ở thời đại nào cũng phải nói tiếng Việt Nam theo ngữ pháp Việt Nam.

Nhưng người Việt Nam ở thế kỷ XX, không viết và nói giống hệt như thế kỷ XVIII, XIX nữa.

. Phải bảo vệ sự trong sáng của tiếng Việt. Nhưng đây là bảo vệ một cái gì đang sinh sôi, nảy nở, chứ không bảo vệ cái đã phát

---

(1) Dụ xí nhung : cõi tiên.

triển hết sức mà nay đã ổn định rồi. Tôi có lấy ví dụ về một dòng sông. Dòng sông vừa trôi chảy, vừa phải tiếp nhận dọc đường đi của mình những dòng nước khác. Dòng sông ngôn ngữ cũng vậy, một mặt nó phải giữ bản sắc cốt hưu của dân tộc nhưng nó không được phép gạt bỏ, từ chối những gì mà thời đại đem lại và các dân tộc khác đem lại.

Biết làm sao được, mỗi lần dòng sông thực hay dòng sông ngôn ngữ tiếp xúc với cái mới, cái lạ, thì nó hãy tạm thời bị vẩn đục. Vấn đề là nói phải nhanh nhanh chủ động giải quyết sự đục ấy, để không những lặp lại sự trong sáng cũ, mà tiến đến một sự trong sáng mới cao hơn, giàu hơn, vì bây giờ đã có thêm yếu tố mới nhập vào.

Cứ như thế, nó lại trỗi dậy. Và lại gặp những biến cố mới, đòi hỏi những thâu nhận mới. Cái đục mới lại phát sinh và đòi hỏi giải quyết. Và rồi lại có sự trong sáng mới nữa xuất hiện ra trong quá trình.

Cái trong của nó là tình trạng vĩnh viễn và điều ta mong ước. Cái đục của nó là ngắn, tạm thời, và phải là ngoài ý muốn của ta. Chúng ta là những người cách mạng, chúng ta không để cho sự vật đi theo lối tự nhiên chủ nghĩa, muốn trong sao thì trong, đục sao thì đục. Hay nói như ý của Thủ tướng Phạm Văn Đồng : ta không để cho nó tự phát muôn ra sao thì ra.

Cho nên, ta đã có những cuộc họp bàn gìn đục khơi trong. Vấn đề là phải đối xử với ngôn ngữ như đối xử với một sức nước đang bỗng bỗng. "Qui délivre le mot, délivre la pensée" (Người nào giải phóng chữ thì giải phóng ý – Vícto Huygô). Phải bảo vệ sự trong sáng của nước đồng thời mở đường cho nước chảy.

(In trong *Suy nghĩ và bình luận*, Sđd)

## NGUYỄN DU HAY LÒNG MỘT NGƯỜI ANH

Còn biện hộ gì cho Nguyễn Du nữa, chính Anh đã gọi vắn chương mình là "tiếng đoạn trường" ? Nhưng cái nước mắt ngời sáng ấy, như một ngọn lửa, suốt trăm năm nay đã tụ tập người ta lại. Trong cái đêm dài của xã hội cũ, mà áp bức bắt công đè lên người như định mệnh, những lòng khổ đau thay ở đây một lòng khổ đau thấp lên, liền đến vây quanh. Khổ đau mà soi rọi vẫn để con người, khổ đau mà có trách nhiệm trước người, không đến làm sao được ? Yêu người, đó là một truyền thống cũ. *Chinh phụ ngâm, Cung oán ngâm khúc* đã nói đến con người. Nhưng dù sao cũng là mới bàn đến một hạng người. Với *Kiều*, Nguyễn Du đã nói đến cả xã hội người. Với *Chiêu hồn* thì cả loài người được bàn đến. Ở đây, nên khen cái tổng hợp của Anh, đã nhìn phong cảnh người trong những bức toàn đồ, hay nên khen cái tình Anh muôn bao trùm tất cả ? *Truyện Kiều*, con người trong lúc sống. *Chiêu hồn*, con người trong cái chết. *Chiêu hồn*, con người trong từng giới, từng loài, "Mười loài là những loài nào" với những nét cộng đồng phổ biến, điển hình của từng loài một. *Truyện Kiều*, con người với tuổi tên, cá tính riêng biệt, với không gian họ sống, thời gian họ qua, với cả một nét lồng mà "Mày ai trăng mới in ngắn". Tôi tưởng Nguyễn Du làm tiểu thuyết không phải vì Anh có thêm một khả năng, mà chính vì anh thấy thêm một nhu cầu : cái thúc bách muốn nói đến những con người một cách đầy đủ hơn trong cái sống phức tạp của nó.

Nói đến người mà dứng dung, sao bằng nói đến hòn đá mà có tình người ? Nguyễn Du không dứng dung. Anh "Bất bình nổi trân dùng dùng sấm vang" trước những kẻ thù của hạnh phúc con người.

"Lòng đau sǎn mối thương tâm", Anh nhò lè trước những người đau khổ. Nói chi đến việc Anh yêu những người có tài có sắc như Kim Trọng, Thuý Kiều, có chí anh hùng như Từ Hải. Ta thấy Anh thương từ một kẻ ăn mày lưu lạc bên đường (*Sở kiến hành*, thơ chũ Hán của Nguyễn Du). Anh thương từ "một đứa tiểu nhi tám bé" trở đi. Nhưng cái ám ảnh nhất của Anh là ai ? "Đau đớn thay, phận đàn bà". Hai lần Anh thét lên như vậy trong tác phẩm, một tiếng thét lê ra ta chờ đợi ở Bà Huyện Thanh Quan, Hồ Xuân Hương hay Đoàn Thị Điểm. Một anh bạn của tôi nói đúng : "Nếu Nguyễn Du viết những khổ nạn của chàng Kim, chứ không phải của cô Kiều, thì chưa chắc đã được hoan nghênh bằng bây". Phụ nữ là những người bị đau khổ nhất trong xã hội cũ. Anh đào thêm một tầng : những người đau khổ nhất trong phụ nữ : gái đĩ, cô Kiều.

Mặc dù tình thương mông mênh ấy, Nguyễn Du vẫn chưa nhận ra được những người đau khổ nhất lúc bấy giờ là nông dân. Thiên tài lớn đến đâu, ngày xưa cũng bị ngay chính giai cấp, thời đại mình hạn chế : vầng trán anh bị che phần nào bởi cái mũ ông quan. Anh chưa đến được với nông dân. Nhưng nông dân thấy anh là kẻ đi về phía của mình nên đã lên trước mà đón lấy. Vì chỉ sợ nhà thơ đi con đường "Cũng phải xơi, ngồi, cũng phải chơi" (Tuy Lý Vương) thì không bao giờ gặp được họ, nhưng khi Anh đã chọn con đường đau khổ mà đi, những người đau khổ mà tá, thì cuối con đường ấy, là có họ đó rồi.

Vì thế, tuy không phải vì nông dân mà viết, nhưng gần trăm năm nay, Nguyễn Du được xem như người của nông dân. Người nói giúp họ, họ xem như người của họ.

Thương người, Nguyễn Du không chịu bỏ tay, dù tư tưởng Anh có bị giai cấp và thời đại bó buộc. Anh đã tìm cách giải quyết cho người, "Giữa đường đau thay bất bằng mà tha". Tôi muốn nói

đến bài văn *Chiêu hồn*, một tác phẩm có một không hai trong nền văn học chúng ta. (Nghĩ mà xem, trước *Chiêu hồn* chưa hề có bài văn nào đem cái "run rẩy mới" ấy vào văn học. Sau *Chiêu hồn*, lại càng không. Nếu *Truyện Kiều* nâng cao lịch sử thơ ca, thì *Chiêu hồn* đã mở rộng địa dư của nó qua một vùng xưa nay ít ai động tới : cái chết. Bất giác tôi nghĩ đến *Divine Comédie* (*Thần khúc* của Dante).

*Chiêu hồn* là gì ? Là tất cả những con người đau khổ trong cái chết, đều nhờ phép Phật mà ra khỏi khổ đau. *Chiêu hồn* là vấn đề những con người đau khổ, vấn đề những con người phải thăng. "Nhờ phép Phật siêu sinh tịnh độ, phóng hào quang cứu khổ độ u". Cố nhiên là phải nhờ phép Phật, trong một thời mà Nguyễn Du không tin ở lòng của những ông vua, cũng như ở sức của những người dân. Cái gì Nguyễn Du không tự giải quyết được để cứu người, thì Anh nhờ siêu hình giải quyết. Phép Phật chẳng qua chỉ là một thủ tục đương thời. Phép Phật là phương tiện, nhưng chính con người mới là cứu cánh. Như Lương Sơn Bá và Chúc Anh Đài không lấy nhau được lúc sống, phải nhờ phép trời hoá bướm để lấy nhau sau khi chết. Ở đây, vấn đề chính không phải là hỏi : phép trời, phép Phật, hay phép người ? Mà vấn đề là hoá bướm hay không hoá bướm, là con người có thăng khổ đau và cái chết hay không ? Con người đã thăng. Cho nên trong bóng khói siêu hình mà vẫn lạc quan, mà vẫn là nhân đạo. Ta không trách Nguyễn Du là nhà triết học duy tâm.

Thực tình thương người, thì không ai có thể mãi mãi duy tâm. Dùng bóng khói siêu hình xa xôi thì giải quyết được gì cho người trong cái thực tế gần trước mắt ? Huống chi Nguyễn Du đã sống những năm đói nghèo lắn lộn ở trong quần chúng. Trên nhiều phương diện, quần chúng bao giờ cũng duy vật, có thể họ mới giải quyết được khó khăn của mình. Nguyễn Du đã hấp lấy cái hơi duy vật ấy vào trong tác phẩm. Cô Kiều của Anh, vì thế, định mệnh

không dè bếp nỗi. Sau mười lăm năm hoặc rơi vào nhà thổ biến người ra ma, hoặc rơi vào nhà chùa biến người ra Bụt, cô vẫn là người, và lần mò về được đến nhà. Đạm Tiên "ghi" tên cô vào sổ đoàn trường, lại rút tên cô ra khỏi sổ. Kiều trở về cái sống, chập chững như người đi thuỷ lâu ngày nay lên bộ, còn chênh choáng những cơn sóng siêu hình, lòng chưa thật tin vào đất bằng thô nỗi sóng, nhưng ai bảo là cô về để tiếp tục đi tu, làm một việc duy tâm ? Đi tu gì lại "Động phòng dùu đặt chén mồi", "Khi xem hoa nở khi chờ trăng lên" cùng chàng Kim Trọng ? Ta đừng nhẹ dạ quá tin ở ông Nguyễn Du hóm hỉnh nói rằng cô về chỉ là để làm bạn suông qua ngày với mõ, với chuông. Ta hãy tin thêm vào cuộc sống đã lôi cô ra khỏi nhà chùa, ra khỏi siêu hình, để đưa cô về xã hội có một chàng Kim. Nhưng dù là cuộc sống, có cả chàng Kim, thì ta cũng phải từ từ mới được.

Kiều trở về, đó lại là sự nhân đạo của tác giả ! Khá nhiều người muốn khi Kiều nhảy xuống sông Tiên Đường thì quyển sách cũng nên kết thúc, lấy cớ là Từ Hải chết rồi, thì Kiều sống chỉ là sống nhục mà thôi. Từ Hải là giấc mơ công lý của tác giả và độc giả ! Những trang về Từ Hải đã nâng *Truyện Kiều* từ một bản tình ca lên một khúc anh hùng ca. Nhưng hạnh phúc con người thật phức tạp : ngoài cái giấc mơ công lý giải quyết ngoài xã hội, nó còn làm bằng giấc mơ tình ái, giải quyết dưới một nhành hoa. Nếu Kiều không gặp lại chàng Kim, sẽ có hàng triệu độc giả chúng ta thất vọng. Cho dù Kiều không chết, mà trọn đời sinh con đẻ cháu, nối dõi tông đường cùng Từ Hải, thì hỏi, ngoài Từ Hải ra, có ai bằng lòng kết thúc quyển truyện như thế hay không ? Đây cũng lại là chỗ thương người của tác giả.

Thực ra, Kiều trở về là thể theo một nguyện vọng to lớn hơn, và có một ý nghĩa nhân bản to lớn. *Nguyện vọng* : trong một thời chiến tranh, ly loạn, tủ biệt sinh ly là cái đau khổ nhất, thì đoàn viên là giấc mộng của mọi người. "Còn duyên may lại còn người -

Còn vắng trăng bạc, còn lời nguyền xưa". Còn cuộc sống, còn vốn người là còn tất cả. Ý nghĩa : Đây là con người đau khổ bị áp bức mà xã hội bất công hay định mệnh siêu hình cũng không giết nổi, đã ngóc đầu ra khỏi sóng Tiền Đường. Kiều chết đi, ta chỉ thương Kiều. Nhưng đâu sao, Kiều vẫn là kẻ bị gạt ra khỏi bàn vui của cuộc sống. Hình như một người đã bị bao nhiêu ô nhục như thế thì không còn có cách gì cho họ trong sạch nữa, ngoài việc mời họ vào cái chết uống nước sông nó đắm người và rửa sạch người. Nguyễn Du không thể. Nguyễn Du đã "Thân tàn gan đục khơi trong". Cô Kiều "gầy ba, bốn phần", nhưng Kiều đã trở về. Giữa gia đình, trong xã hội, Kiều lại có thể đứng trước mọi người.

Nghệ thuật có vì Kiều sống lại mà kém đi không ? Có nhiều bạn bảo là đoạn về sau này Nguyễn Du đã viết kém đi. Tôi thấy trái lại, thấy hay là đẳng khác. Nhưng cho dù nghệ thuật có kém đi thì đã can gì ? Nghệ thuật có thể chết chìm ở sông Tiền Đường, nhưng sự sống vẫn phải tiếp tục. Sự sống bao giờ cũng cao hơn nghệ thuật, sự sống tự nó là một nghệ thuật rất cao. Cảm ơn Nguyễn Du đã đẩy lui cái chết, dành phần hy vọng cho cái sống, cho hạnh phúc, cho con người.

Vì những cái hy vọng ấy, quân chúng đã đến với Kiều, chứ không phải chỉ vì đau khổ trong ấy. Họ yêu *Truyện Kiều* đến nỗi dùng nó để bói, cho nó một giá trị siêu hình. Nhưng họ cũng tin Nguyễn Du đến nỗi bắt cái siêu hình ấy trả lời giúp họ những vấn đề xã hội. Bói là gì ? Chẳng qua là đi tìm hy vọng mà thôi. Chả ai thèm đến với một ông thầy bói mà chỉ đoán ra toàn tai hoạ. Người ta đặt câu hỏi cho Nguyễn Du vì Anh là một tác giả biết trả lời. Anh là kẻ biết giải quyết giúp người ta. Người ta hỏi Anh, chỉ vì Anh có đủ khả năng để đem đến lạc quan, hy vọng. Ngày nay ta không mê mà bói Kiều, ta tinh để đọc Kiều, nhưng ai không thấy đời cô Kiều, mặc dầu đau khổ nhiều, hy vọng vẫn đầy rẫy. Đời Kiều rủi nhiều mà may không ít. Bản minh, cô gặp sự từ tâm của

Chung Ông. Vào nhà thổ, gặp sự giúp đỡ của Mã Kiều. Bị dày đoạ ở gia đình Hoạn Thư, gặp lòng thương của muôn quan gia. Hai lần gặp sự cứu vớt của Thúc Sinh, Từ Hải. Tột cùng hạnh phúc là đến lúc chết, còn được Giác Duyên cứu sống, Kim Trọng đón về... Ta thấy gì ? Cái gặp may ở đây, cái hy vọng ở đây, chính là gặp người, gặp những người thương Kiều, gặp tình nhân đạo. Cái hy vọng ở đây, có được chính là cái nhân đạo chủ nghĩa của Nguyễn Du, một người miệng nói trời, nhưng luôn luôn tin ở tình người : "Xưa nay nhân định thắng thiên cũng nhiều"...

(In trong tập *Phê bình văn học*, Sđd)

## TỐ HỮU LÀ MỘT NHÀ THƠ CÓ LÝ TƯỞNG

Tôi nghĩ : người ta thích một thi sĩ nào đâu tiên là vì cái lý tưởng, cái khuynh hướng của anh ấy. Người đọc, nhất là thanh niên vào đời, đứng trước cái ngã năm ngã bảy của cuộc sống thường rất phân vân. Lúc này họ rất cần người bày cho họ sống sao ra sống. Họ tìm đến những người cộng sản, những người yêu nước. Họ tìm đến các thi nhân. Họ tìm đến Tố Hữu. Giữa bao ngọn cờ sai lạc dưới thời Pháp thuộc, anh là lá cờ Đảng nêu lên thành thơ cái lý tưởng, cái triết học, cái lối sống duy nhất đúng lúc bấy giờ :

*Bang khuang ding giua hai dong nuoc  
Chon mot dong hay de nuoc troi.*

Hoặc :

*Da vay dong mau them thien co  
Phai tra tu cho mach giống nòi...*

Khoan nói cái hay của những câu thơ rất hay ấy vội. Cái hấp dẫn ở đây trước tiên là lý tưởng. Lý tưởng cộng sản. Nó dạy cho ta lòng yêu thương và căm thù giai cấp :

*Hãy đứng dậy ! Nào ta liên hiệp lại !  
Hỡi từ nhân khốn nạn của bàn cùng  
Ngày mai đây tất cả sẽ là chung.*

Nó làm cho ta trở thành người con chia ngọt sẻ bùi với nhân dân :

*Tôi đã là con của vạn nhà  
Là em của vạn kiếp phôi pha  
Là anh của vạn đầu em nhỏ...*

Và Tổ quốc ! Lý tưởng ấy khiến cho nhà thơ như luôn luôn nghe được bên tai tiếng gọi của Tổ quốc, tự mình biến thành tiếng gọi ấy để thức tỉnh lòng người.

Lòng yêu Đảng đối với chiến sĩ cộng sản lúc bấy giờ là lòng yêu những người lao khổ : em bé mồ côi, em Phước đi ở, chị vú em, những người thợ "Hai bàn tay, ấy đó cả gia tài", những nông dân "Tháng ngày chát cổ cơm khoai sắn". Nhưng lòng yêu Đảng lúc ấy cũng là lòng yêu cả dân tộc, giống nòi :

*Hỡi những con khôn của giống nòi  
Những chàng trai quý, gái yêu ơi !*

Cảm động biết bao, luôn ba lân trong một bài thơ, Tổ quốc được gọi bằng tiếng Mẹ thiêng liêng nhất :

*Đã từng thấy Mẹ lăn trong máu...  
Mẹ đã vì con khổ vạn đời...  
Vú Mẹ giờ đây cạn sữa rồi...*

Người chiến sĩ cộng sản là người yêu nước như ai, và hơn ai hết. Nhà thơ tốt là người đến được chỗ độc giả đang đứng. Nhưng tốt hơn nữa, là họ còn biết từ chỗ đứng ấy dùng lý tưởng mình như

một lá cờ, gọi độc giả đi lên. Lý tưởng cộng sản dạy cho ta yêu gai  
cấp, yêu nhân dân, yêu Tổ quốc. Nhưng lý tưởng cộng sản còn dạy  
thêm : Phải biết hy sinh cho cái mình yêu :

*Sóng đã vì cách mạng, anh em ta  
Chết cũng vì cách mạng, chẳng phiên hù  
Vui vẻ chết như cày xong thửa ruộng...*

Hay như nói tiếng nói ngày nay, đặt cái riêng dưới cái chung,  
đặt cá nhân mình trong và dưới tập thể :

*Một người – đâu phải nhân gian ?  
Sóng chẳng, một đốm lửa tàn mà thôi...*

Lý tưởng ấy dạy một tư thế làm người :

*Khóc là nhục. Rên, hèn. Van, yếu đuối...*

Cái thái độ đứng trước kẻ thù, trước gian nguy :

*Đầu sấp rời mà môi vẫn cười tươi.*

Cái thái độ đối với anh em, đồng chí :

*Tôi buộc lòng tôi với mọi người...*

Lý tưởng ấy nói ra thì rất rộng, rất cao :

*Xây thế giới cao quá trời xanh thăm.*

Không có gì hạn định trước được :

*Đường xa vô hạn, đích vô cùng  
Chân trời lui mãi lan lan rộng  
Hy vọng tràn lên đồng mènh mòng.*

Lý tưởng ấy trước hết là làm ngay cuộc Cách mạng tháng Tám  
lúc bấy giờ – hái cho được một trong những chùm táo treo nghìn  
đời nay trước mắt nhân dân ta :

*Quyết hy sinh, phá tan hết gông xiềng*

*Cho Tổ quốc muôn muôn năm độc lập.*

Bài thơ sau khác bài thơ trước, tập thơ này khác tập thơ kia, nhưng muôn nghìn nhịp đập cũng chỉ là của một con tim – tất cả sáng tác hai mươi sáu năm qua của Tố Hữu chí là sự phát triển, nhân lên của một lý tưởng ấy, xoay quanh một cái lõi ấy. Tả tình hay tả cảnh, kể chuyện mình hay kể chuyện người, viết về các vấn đề lớn hay về một sự việc nhỏ, đối với anh là để nói cho được cái lý tưởng cộng sản ấy thôi.

Nhờ thế, những câu thơ anh liền một bài, những bài thơ anh liền một tập, những quyển sách anh liền một đời. Giữa bài thơ anh ít có chữ "nhưng" cắt làm hai đoạn. Trong đời thơ anh, anh không phải hối tiếc vì giai đoạn nọ hay giai đoạn kia.

Câu sau này của Biélinxki có thể áp dụng vào anh : "Trong thơ tư tưởng là nhiệt tình của tác phẩm. Nhiệt tình là gì ? Nhiệt tình là lòng sôi nổi tràn trề và sự trung thành đối với tư tưởng nhất định..." .

Chúng ta yêu thơ Tố Hữu vì đây là những bài thơ xúc động ta mãnh liệt. Nhưng những bài thơ ấy làm ta xúc động vì nó đã được đốt lên bởi lý tưởng cách mạng mà tác giả đã biết trung thành.

\*

\* \* \*

Lý tưởng là một quá trình. Với những người suốt một đời phẩn đấu cho Đảng, nó càng là quá trình hơn đối với ai hết. Vì không một lúc nào họ chịu dừng lại, đứng yên ở một bước nào, mà mỗi phút này đều muốn vượt phút vừa qua, luôn luôn họ cố nâng mình lên cho kịp với đòi hỏi ngày càng cao của lý tưởng.

Đọc thơ Tố Hữu ta thấy rõ ràng, mỗi bước tiến lên của Đảng, Tố Hữu lại tiến theo. Lý tưởng Đảng ở trong anh, ngày mới có một

nội dung phong phú và sâu xa hơn trước. Bao nhiêu người vì yêu Cách mạng mà đến với thơ Tố Hữu thời *Từ ấy*, bao nhiêu người vì yêu thơ thời *Từ ấy* mà đến với Cách mạng. Mặc dù thế có phải ở một số bài đầu của thời kỳ ấy, còn rõ dấu vết "anh hùng" hay uỷ my của một cậu học sinh tiểu tư sản mới vào Đảng và vào cuộc đời ?

Ở *Từ ấy*, ta đã thấy tình yêu vô hạn của Tố Hữu với quân chúng. Nhưng quân chúng ở đây mới chỉ là những người lao khổ đòi giải phóng. Phải qua một cuộc kháng chiến, những năm xây dựng chủ nghĩa xã hội thì trong lý tưởng chúng ta cũng như của thi sĩ, hai chữ quân chúng mới có cái nội dung cụ thể này : đấy là công nông, đấy là quân đội, đã dùng bàn tay mình giải phóng đất nước, lại dùng bàn tay mình xây dựng xã hội chủ nghĩa" trời mới, đất mới" cho chúng ta. Đối với Tổ quốc cũng vậy. Từ những bài thơ điêu luyện này, bao giờ cũng là một tình yêu Tổ quốc nông chay trong thơ Tố Hữu. Nhưng có phải trong lý tưởng anh, Tổ quốc bây giờ cũng có những nội dung sung mãn hơn ?

Tổ quốc bây giờ là chế độ ! Là những "áo nâu non", là những mái "trường tươi roi rói", là "một vùng trời đất trong tay", nói tóm lại là xã hội chủ nghĩa, là Việt Nam Dân chủ Cộng hoà. Cái tên Việt Nam Dân chủ Cộng hoà bao lần thành ra một câu thơ vang dội trong thơ Tố Hữu.

Tổ quốc bây giờ cũng lại là miền Nam. Miền Nam năm nào là tiếng khóc, tiếng thét, nhưng bây giờ là tiếng mõi, tiếng súng náo động trong thơ anh.

Càng về sau, hai chữ Tổ quốc trong thơ Tố Hữu càng nặng thêm bao tình nghĩa khác. Đó là những năm đầu của Đảng sơ sinh, đó là Nguyễn Trãi, Nguyễn Du, Phạm Hồng Thái, là "tiếng của cha ông thuở trước", là cái Việt Nam bốn nghìn năm cũ đọng lại trong cái mười tuổi (nay là mười tam tuổi) của Việt Nam Dân chủ Cộng hoà.

Hãy biết quý nhà thơ cộng sản đã viết nên câu :

*Bốn nghìn năm ta lại là ta....*

rung động trong lòng ta một tình yêu dân tộc rất là sâu thẳm.

Hãy biết quý nhà thơ cộng sản đã làm cho ta yêu nước rất là cụ thể : yêu đất nước, yêu từng lá cây ngọn cỏ như thịt xương của Tổ quốc, những bông cò, những sông lạch, những sóng biển, những bông dừa..., tất cả những cái gì đã làm nên Việt Nam ta.

Tôi xin nhường lời cho các nhà phân tích. Nhưng có một điều chúng ta cần thấy rõ là nhờ gắn chặt cùng với Đảng, nhà thơ đã ngày mỗi trưởng thành. Lý tưởng trong anh ngày mỗi có nội dung phong phú hơn, mà cũng có tâm bao quát hơn :

*Trông lại nghìn xưa, trong tối mai sau*

*Trông Bắc trông Nam, trông cả địa cầu...*

Con người lý tưởng trong thơ Tố Hữu, thời *Từ áy* đã biết nhìn xa, nhưng quả thực chưa có được một cái nhìn như thế.

Tố Hữu biết đến với ta trong những lúc phân vân giữa hai tư tưởng, hai con đường, và cần có một cách giải quyết. Kháng chiến. Phá hoại các thành phố. Ngày mai rồi sẽ ra sao ? Tố Hữu nói, "lý tưởng" nói :

*Ngày mai về lại thủ đô...*

*Ngày mai sống lại từng mảnh đất này...*

*Ngày mai...*

Câu thơ như thêm sức sống cho lòng người. Hoà bình. Rời cuộc đời kháng chiến để về Hà Nội "phồn hoa". Ta sẽ sống sao đây ?

*Nhà cao chảng khuất non xanh*

*Phố đông càng giục chân nhanh bước đường*

*Ngày mai về lại thôn hương...*

Bài thơ như dự đoán trước được những biến chuyển tư tưởng phức tạp của những năm về sau và đã bày cho ta cả cách giải quyết.

Tố Hữu có lúc diễn đạt tư tưởng, lý tưởng mình trong những lời vỗ về, khuyên nhủ như thế. Có khi anh lại đưa ra những trường hợp, những bức tranh *Trăng trôi*, *Con cá, chột nưa*, ở đây lý tưởng đã chiến đấu và chiến thắng. Có khi anh lại dựng nên hình tượng những nhân vật lý tưởng : *Những người không chết*, *Mẹ Tom*. Tôi rất thích anh bạn nào đó đã gọi Lượm là một anh hùng. Vâng, Lượm là một người lý tưởng.

Nhưng rất nhiều lúc khác, Tố Hữu diễn đạt một cách kín đáo lý tưởng của mình "Hương bay xa - Thơm ngát - Đường ta - Nhớ nghe hoa - Người quét rác - Đêm qua" là một cách gửi gắm, một lời dặn thầm như vậy. *Emơi... Ba Lan..., Tiếng ru, Cánh chim không mỏi* nằm trong cách nói ấy. Nhiều sự kiện, tình hình trong nước và trên thế giới đã làm cho những tiếng nói thầm ấy trở nên vang dội :

*Mùa cam dương ngọt địa cầu của ta  
Gió sương dương hẹn mùa hoa,...*

Câu thơ cung cống rất nhiều lòng tin cho lòng người.

Lý tưởng ấy đôi khi Tố Hữu đã nói ra một cách vội vã, tuy có rõ ràng dễ hiểu cho trí, nhưng lại ít xúc cảm thuyết phục cho lòng :

*Ta thành hai đồng chí  
Ta thành hai chiến sĩ  
Ta thành hai anh hùng  
Ta thành hai chiến luỹ.*

Nhưng thường thì con người lý tưởng trong anh biết tín nhiệm nhà thơ ở trong anh, hiểu rằng những gì mình muốn nói, nhà thơ ấy sẽ nói cho, vì đây là một nhà thơ sống chết vì lý tưởng. Nhà thơ biết lấy một cành táo, một giọt sương để nói rõ ý mình.

Tố Hữu không diễn đạt lý tưởng mình bằng con đường luận lý như một nhà triết học. Anh nói với người ta mà người ta nghe lọt, bởi anh đã nói như tự mình dặn dò khuyên nhủ lấy mình. Bằng giọng nhà thơ. Như giọng người yêu : "Nhớ em nghe - Tiếng chổi tre - Chị quét"..., "Nhớ nghe em những đói giày nhỏ...".

Em đó chính là tác giả đấy thôi. Những con người tốt là những con người đâu tiên biết quý cái cuộc đời mình, muốn mỗi phút của nó đều là ánh sáng. Trên mỗi bước đi của cuộc đời, khi dặn dò khuyên nhủ người khác, họ đều dặn dò, khuyên nhủ lấy mình. Tố Hữu là một con người như thế. Cái lý tưởng mà anh chiến đấu để thực hiện, đâu tiên anh cố gắng để thực hiện trên bản thân mình. Bởi thế, nó càng có sức hấp dẫn với chúng ta. Chúng ta yêu anh vì đó là những bằng chứng sống về cuộc đời của một con người có lý tưởng chói ngời.

(Trích *Thơ Tố Hữu*, "Lời nói đầu" *Tuyển thơ Tố Hữu*,  
trong sách *Suy nghĩ và bình luận*, Sđd)

## HÀN MẶC TỬ, ANH LÀ AI ?

Bấy giờ Hàn Mặc Tử, nằm trên một điểm cao Gành Ráng, đối diện với bể Đông, bể chói loà như thơ anh và dòng bão tựa đời Anh. Nằm với trăng sao như anh từng mơ ước :

*Với sao sương anh nằm chết như trăng.*

Dưới kia là thành phố Quy Nhơn (những thành phố miền Trung thường có các nhà thơ ở trong và biển mé ngoài). Thành phố của mẹ già nuôi anh "Cơn lâm luy vừa trải qua dưới thế", của chị Lê "Chị cũng trăng mà em cũng trăng", của em Hành đem cơm cho anh trong suốt bốn năm trời anh phong hùi, và trước khi vào

Quy Hoà để qua đời trong đó, nghe đâu, Tử đã sụp lạy cảm ơn em. Quy Nhơn thành phố của bạn bè, của bóng dáng tên tuổi những người yêu, cũng là nơi Tử phải trốn chui trốn nhủi để khỏi bị bắt đưa vào trại cùi trong núi. Nhưng Quy Nhơn đối với Nghĩa Bình, đối với cả nước là nơi anh viết những trang thơ người chói, máu và nước mắt đời anh đã khúc xạ, đã biến hoá, đã hoá kiếp, thăng hoa, kết tụ thành trăng sao :

*Chỉ có trăng sao là bất diệt*

*Cái gì khác nữa thấy đi qua.*

Thôi, cả cuộc đời bi thảm của Tử kia, dù bi thảm đến đâu thì cũng đã qua rồi. Cái còn lại là những bài thơ đã từ thời anh đi thăng vào "thời đại lớn" (chữ của Bacticin<sup>(\*)</sup>) rồi hôm nay từ "thời đại lớn" về với thời chúng ta.

*Một mai kia ở bên khe nước ngọc*

*Với sao sương anh nằm chết như trăng*

*Không tìm thấy nàng tiên mô đến khóc*

*Đến hôn anh và rửa vết thương tâm.*

Bây giờ, sao lại không ? Hôm nay có hàng vạn rỗi hàng chục vạn tấm lòng đến cùng với Tử đấy.

Tôi không trở lại đời riêng của Tử, ai đã yêu anh ngắn ngày, ai đã yêu anh dài hạn, và ai anh chỉ yêu cái bóng, ai anh yêu cái tên vì chưa thấy mặt bao giờ. Tôi nghĩ bây giờ sống dậy, gặp tất cả những người đẹp ấy, chắc có lẽ anh đều biết ơn, người này cho anh ân nghĩa, người kia cho anh vết thương, và chính vì từ vết thương mà con trai đây bể làm ra viên ngọc.

[...] Trở lại vấn đề con người một tí. Vì nói gì thì nói, ở đâu, thơ văn nào cũng là chuyện về nó đấy thôi. Một quyển sách nổi

---

(\*) Bakhtin.

tiếng trên thế giới là "Người, kẻ chưa ai biết áy". Cố nhiên là biết, nhưng mới ở vòng ngoài. Nhìn ngoài nó liền một cục. Nhưng mà nó có một đâu. Khoa học bảo nó là hai ghép lại. Anna de Noailles thì bảo nó là vô số. Innombrable nứa kia. Cố nhiên là ở nội tâm. Nơi Cao Bá Nhạ tìm thấy "Trong một mình bảy tám biệt ly". Nghĩa là vẫn không phải là một. Ở người, dưới nó, còn nó, bên cạnh nó lại nó, đằng sau nó còn có nó (mà nó ngỡ yêu tinh).

*Bóng ai theo dõi bóng mình  
Bóng nàng yêu tinh  
Nụ cười như tiếng vỡ pha lê.*

Hãy đi sâu vào thơ Tử, vào một tế bào của thơ anh một chút. Gần năm mươi năm nay ta đã động gì đến anh đâu. Không khéo, thì đây là dịp đầu tiên mất. Về vấn đề mình và ai, một mình hay hai mình đó, có lúc Tử viết :

*Ai đi lang lang trên làn nước  
Với lại ai ngồi khít cạnh tôi  
Mà sao ngậm cung thơ đầy miệng  
Không nói không rằng nín cả hơi.*

"L'homme c'est inconnu", người, cái kẻ bí mật ta chưa biết hết ấy rồi đây Hàn Mặc Tử đã kể cho Quách Tân, và họ Quách đã viết lên trên báo đây là một hiện tượng rất thật. Một đêm khuya vắng một mình Tử còn ngồi ngắm trăng trên bể. Bỗng anh thấy một ai đó ngồi khít rịt bên anh. Rồi từ người đó lại hiện ra người nữa. Rồi biến đi. Rồi thấy mặt bể đông lại như tuyết. Trên bể có một người vạm vỡ mặc áo lông gánh hai thùng thiếc chạy băng băng. Từ hai thùng tung toé ra những máu là máu. Tử hoảng sợ chạy về nhà.

Rainer Maria Rilke, thi hào Tiệp của cả thế giới thế kỷ này, khi viết *Bi ca ở Duynô* (Elégie de Duino) đã chú thích : "Đọc bởi

một kẻ vô hình". Hoàng Trung Thông năm ngoái bảo tôi "Mình uống rượu nhiều nên bị huyền tưởng, mình nghe ai nói trong quạt máy" (Xin nói là anh vẫn viết hay như thường). "Bệnh tâm thần", ta vội kết luận. Và đưa nó cho các nhà y học, phân tâm học. Hãy dừng lại đã. Tôi nhớ đến một ví dụ mà các nhà hiện tượng luận đố đệ Huytzen hay nhắc. Có một bệnh nhân nghe tiếng nói kiểu ấy. Bác sĩ không tin. Người bệnh cầu "Tin hay không mặc ông, nhưng rõ ràng tôi nghe thấy". Các vở kịch viết về Gian Đa của Pháp đâu có loại việc nữ anh hùng "nghe" như trên. Mặc kệ y học, về thơ ta hãy thử đếm xỉa đến hiện tượng ấy. Nó là gì. Vì Tử đau yếu chăng ! Không, theo tôi chính là anh rất khoẻ, cái hôn thơ anh rất khoẻ. Chả là cô đơn, chả là hư vô, chả là cái chết chập chờn ở trong phòng bệnh, và ở giữa đêm trăng này muôn thủ tiêu anh mà không được. Anh là Một. Nó muốn zérô hoá anh, hư vô hoá anh cho không còn dấu vết. Nhưng anh đâu chịu thua. Anh hoá hai hoá ba mình ngồi cạnh mình, hon thế mình lại vạm vỡ ra, nở nang lên, gánh chạy, gánh cái máu đời mình, chạy trên cái bể thảm kịch của đời mình. Cũng là một cách đối chơi ! Hơn gấp trăm lần cái phương pháp ngầm bóng mình dưới giếng của Nácxit đến héo mòn, huỷ diệt đi không còn tồn tại ở kiếp người.

Nếu ta hiểu cho sự đối phó ấy của Tử thì hôn của anh chả có gì hôn ma bóng quỷ hay là cái linh hồn của Chúa thôi vào, trong đất sét là ta... "Ta khạc hôn ra ngoài cửa miệng...". Hôn đó là sản phẩm anh tạo ra. Tạo ra, lại còn dắt nó đi chơi nữa : "Dẫn hôn đi ròng rã một đêm nay". Anh có bạn. Hàn Mặc Tử không còn thụ động là sản phẩm trong bàn tay Thượng đế, tự anh, anh chủ động đóng vai Thượng đế, hơi phạm thượng đấy, nhưng vui chứ, đỡ cô đơn chứ, "Khạc hôn ra cho hôn cao vang lên muôn trượng".

Và bỗng dung từ thơ tôi nhớ đến khoa học, đến nhà khoa học vĩ đại của nhân loại Anhxanh. Ông nói : Cái điều đẹp nhất mà ta

có thể cảm giác được chính là cái khía huyền bí của cuộc đời. Đó là tình cảm sâu xa ở trong nội của nghệ thuật và khoa học thật sự".

Nhà khoa học thật sự thì tương đối yêu sự diệu huyền và nuôi đứa trẻ ấy trong nội, thế sao ta, nhà văn nghệ còn bấp bênh lại muốn tuyệt đối chỉ yêu cái một là một, hai là hai rõ ràng, chứ không thể một vẫn là hai được ?

Đi công tác ở nước phương Tây, tôi thường gặp anh chị em Việt kiều xa nước lâu ngày, gặp anh chị em di tản nữa. Các anh chị hỏi "Cách mạng đổi với Hàn Mặc Tử ra sao ?". Ra sao ư ? Cách mạng đã đón di hài vua Duy Tân về nước vừa rồi, cách mạng cũng đón thơ của Tử như vậy ? Cách đây từ những ba mươi năm, tại Đại hội Văn nghệ toàn quốc lần thứ hai năm 1957, lúc đất nước mới chỉ có tự do một nửa, thù trong giặc ngoài làm cho Tổ quốc ta ở trong thế ngặt nghèo, thế mà nói về vấn đề tiếp thu di sản, đồng chí Trường Chinh đã nói :

"Cần nhận ra rằng văn nghệ Cách mạng của chúng ta là kè kè thừa tất cả những giá trị văn nghệ do các thời đại trước tạo ra. Chúng ta có nhiệm vụ giữ gìn và phát triển tất cả di sản của dân tộc và cũng chỉ có chúng ta mới làm nổi công việc đó".

Hai lần đồng chí dùng đến chữ *tất cả*. 57 – 87. Ba mươi năm, chiến tranh cũng chiến tranh rồi, hòa bình cũng hòa bình rồi, nếu không tiếp thu Tử bây giờ còn đợi đến lúc nào. Giao cho con cháu tiếp thu thì cháu con sẽ lên án chúng ta thôi, sao cái gì cũng dồn cho chúng nó. Chúng nó còn bao nhiêu việc. Huống nữa tiếp thu Tử là lợi cho ta chứ lợi gì cho Tử đã chết cách đây nửa thế kỷ.

Anh Trường Chinh dặn tiếp : "Việc uốn nắn lại những thái độ hẹp hòi máy móc đối với những giá trị văn nghệ cũ không những có tác dụng sửa chữa những thái độ bất công đối với nhiều tác phẩm

mà còn có tác dụng mở rộng con đường cho sáng tác văn nghệ hiện thời".

Thực là chí tình đạt lý. Và tôi tin là việc tiếp thu Tử, như anh Trường Chinh nói đó, với văn nghệ hiện thời, sẽ có tác dụng mở rộng con đường, hối những người mới bước di cư sơ nhâm đường.

Sự thừa kế các tác phẩm như của Tử sẽ làm cho tim ta nhân tính hơn, óc ta co dãn dần hồi hơn, và cái nhìn ta không đơn giản mà trở nên đa dạng và phong phú.

Ô kia, bây giờ, đối diện với bể đông, trên điểm cao Gành Ráng, mộ Tử bỗng dung ngồi chói, vua nhà Nguyễn gần đó đang lui tàn. Nguyễn Trọng Trí là Tử đâu có thừa nhận thứ vua ấy. Dù cơ cực đến mấy, Tử vẫn tin ở cái ngôi sáng tạo của mình. Anh mới là vua chứ, và anh bay tìm gặp :

- Ta đi tìm mong tâm xuân,*
- Gặp vua nhà Nguyễn bay trên mây.*
- Rượu nắng uống vào thì say...*
- Rực rõ như một vì vua...*
- Đầy mình lốm đốm những hào quang...*

Nghĩa là anh không chấp nhận sự huỷ diệt, sự cát bụi, tạo bụi hoá anh như lời nguyên rủa : "Từ cát bụi, mi trở về cát bụi ?". Nghĩa là anh tin ở sức sáng tạo "Bàn tay thi sĩ kẻ lên trắng" của anh. Đồng thời tin chúng ta sẽ đánh giá đúng tài năng "siêu" ấy.

(In trong *Tuyển tập Ché Lan Viên*, tập II, Sđd)

# TỪ GÁC KHUÊ VĂN ĐẾN QUÁN TRUNG TÂN

(Tựa cho một quyển sách)

(Trích)

Những năm gần đây, các sáng tác của cha ông đã được in ra tuần tự. Nhưng một tập sưu tầm các suy nghĩ của cha ông về văn học, nghệ thuật, về văn hoá – văn hiến nói chung, chả lẽ đây là một trong những quyển đầu tiên ? Cầm tập sách trên tay xiết bao xúc động. Nhưng mừng đó rồi lại thoáng bâng khuâng ngay đó. Ít ỏi thế này sao ? Và nhớ ngay một câu của Hoàng Đức Lương (thế kỷ XV) khi ông đề tựa *Trích diễm thi tập* :

"... Một đôi khi có nhặt được dăm chữ nửa câu ở nơi chỗ "giấy rách, vách nát" thì thường vỡ sách mà thở than, có ý thâm đồ lõi cho các bậc học thức tài danh đương thời...".

Chúng ta đồ lõi cho ai bây giờ ? Cho cha ông không lý luận được nhiều ? Cho con cháu qua các đời không bảo quản, gìn giữ ? Riêng các bạn "làm" tập sách này, tôi biết các bạn bỏ ra cũng ngót mươi năm. Lại phải đọc tiếp Hoàng Đức Lương, ông viết :

"Trải qua bao triều đại ròng rã, thì dẫu những đồ vật bằng vàng, bằng đá, được quý giùm thân giúp chẳng nữa, cũng đến phải tan tác dăm chìm, huống chi là tập sách còn sót, tờ giấy mỏng manh ở tận đáy rương, đáy hòm, sau cơn binh hoả mà còn có thể giữ nguyên được...".

Chúng ta đã hiểu rồi : *binh hoả* !

*Binh hoả* ! Đây không phải là tiếng kêu của ông tiến sĩ họ Hoàng đời Hồng Đức mà là lời thở than của sĩ phu tất cả các đời.

Chu Xa viết : "Văn chương các triều xét thấy đã đầy đủ. Tác phẩm của nhà truyền lại rất nhiều. Tiếc rằng nhiều phen binh lửa...".

Phan Huy Ích viết : "Nho sĩ đời nào cũng có, văn chương này nở như rừng. Nếu chẳng phải trải qua cướp bóc, đốt nhà mà hoá tro tàn, thì hẳn là trâu kéo đến toát mồ hôi, chưa đầy đến tận xà nhà...".

Phan Phu Tiên ghi : "Các bậc vua chúa, các quan công khanh và sĩ đại phu, chẳng ai là không để tâm trí vào các việc học thuật, sớm tối diễn tả hết nỗi u hoài và đều có tập thơ lưu hành ở đời, nhưng do binh lửa, mất cả, tiếc thay !".

Lý Tử Tân than thở : Nước Việt ta, từ khi lập quốc đến nay, có nhiều nhà thơ nổi tiếng với đời. Sau vì binh lửa, số còn lại chỉ được một vài, trong hàng trăm ngàn bài mà thôi...

Hoàng Đức Lương khi sưu tầm làm nên *Trích điểm thi tập* "bốn ba sưu tập, hỏi han khắp nơi", "lo lắng trách nhiệm nặng mà sức mình quá mòng", cũng phải kêu lên : "Những gì thu thập được cũng chỉ là một, hai trong trăm, ngàn phần...".

Tôi cầm tập sách trên tay, cái còn sót lại qua bao đời, càng thêm trân trọng. Nặng trong này bao mồ hôi, nước mắt, xương máu nữa của người xưa. Bình lửa ! Hai chữ ấy, nghe ngỡ như nhảm tai, bây giờ mới hiểu hết ý nghĩa khốc liệt của nó ! Những sách vở, kho tàng của ta bị thiêu huỷ gần đây làm cho ta nhìn lại những ngọn lửa huỷ diệt khác đã ngút cháy đằng sau ta qua bao thế kỷ !

Thực ra, một ngọn lửa nấu cơm cũng có thể thiêu cháy được kho tàng, gây nên nhiều tai họa. Đây không phải chỉ là ngọn lửa vô tình của các cuộc giao tranh mà là ngọn lửa của bọn xâm lược.

Ngô Sĩ Liên viết :

*Binh tung sang, căm lũ giặc Minh, giáo gươm đầy đất  
Lửa đốt sạch, thương ôi vận nước, sách vở đi đời*

*Muốn tìm sự tích sau cơn khói lạnh tro tàn  
Thật rất khổ tâm về nỗi nét sai, chű sót...*

Ngô Sĩ Liên chỉ mới nói cái "đốt sạch". Nhưng Lê Quý Đôn thì đã tố cáo việc "cướp sạch" : "Tướng nhà Minh là Trương Phụ lấy hết sách vở cổ kim của ta gửi theo đường sông về Kim Lăng" ... Kim Lăng là đâu ? Kim Lăng hay Thach Đầu, hay Kiến Nghiệp, hay Nam Kinh chính là một trong những thủ đô của người Hán. Thế thì trước khi Trương Phụ đời Minh chở sách về đây, đời Tam quốc, tên thái thú Giao Châu là Tôn Tu từng bắt hơn nghìn thợ giỏi nước ta đưa về Kim Lăng. Những người đi buôn kỹ thuật ngày ngay thì từ hàng chục thế kỷ trước, đã biết cướp bắp thịt và "chất xám" làm vốn và kiếm lãi. Có lẽ phải đọc lại cái "sắc chỉ mười điều" của Thành Tổ nhà Minh gửi cho viên tướng viễn chinh là Chu Năng tiến quân vào xâm lược nước ta, thì mới hiểu hết cái ý đồ huỷ diệt văn hoá đó của bọn phong kiến phương Bắc. Sắc chỉ ngày 21 tháng 8 năm 1406 viết :

"... Một khi binh lửa vào nước Nam, trừ các sách vở và bản in của đạo Phật, đạo Lão thì không thiêu huỷ, ngoài ra, hết thấy mọi sách vở văn tự, cho đến những loại ca lý dân gian, hay sách dạy trẻ nhỏ, loại sách có câu *thương hại nhân, khuất ái kỷ*... một mảnh, một chữ, đều phải đốt hết. Khắp trong nước, phàm những bia do Trung Quốc<sup>(1)</sup> dựng từ xưa đến nay thì đều gìn giữ cẩn thận, còn các bia do An Nam dựng thì phá huỷ tất cả, một chữ chớ để còn".

Thực là "rạch ròi" ! Thực là "triệt để" ! Hình như họ chuẩn bị cho con cháu họ ngày sau có khai quật vào các địa tầng thì chỉ còn tìm thấy bia Hán, mộ Hán và xương người Hán ở xứ này !

---

(1) Ở đoạn này có lẽ nên dùng Trung Hoa thì đúng hơn. (BT)

Chính đọc xong đoạn văn trên mà tôi càng quý các bài hát nhiều khi vô nghĩa trong dân gian. Càng yêu hàng bia ngỡ như vô tình ở trong Văn Miếu. Một lời ca, một tấm bia ở xứ này cũng phải chịu mấy tang thương ! Kẻ thù từ xa dòm dò toàn bộ núi sông lanh thổ của ta, cho đến một câu ca, một chữ trên bia bằng hạt đỗ cũng không lọt khỏi mắt chúng. Chưa đầy một năm sau, ngày 16 tháng 5 năm 1407, từ Yên Kinh, tên vua Minh lại giục : "Nhiều lần đã bảo các ngươi rằng, phàm An Nam có tất thảy các sách vở văn tự gì, kể cả các câu ca lý dân gian, các cuốn sách dạy trẻ, và tất cả các bia mà xứ ấy dựng lên, thì một mảnh, một chữ, hễ trông thấy là phá huỷ lập tức, chớ để sót lại. Nay nghe nói những sách vở do quân lính bắt được, không ra lệnh đốt ngay, lại để xem xét rồi mới đốt. Quân lính phần đông không biết chữ, nếu đâu đâu cũng đều làm vậy thì khi dài tải sẽ bị mất nhiều".

Đài tải là dài tải về Kim Lăng đây !

Ngày 21 tháng 6 năm 1407, nghĩa là chỉ hơn một tháng sau thôi, Minh Thành Tổ đã lại có sắc chỉ mới :

"... Nay An Nam đã bình định xong, trừ các loại chỉ dụ ra, còn thì các đạo sắc viết tay và các ký sự thư thiếp đã từng phát đi từ trước, cùng với sổ ghi chép mà Thành quốc công đã linh hoặc các thứ trù nghị mọi việc, đều phải đem toàn sổ kiểm tra, đổi chiếu niêm phong cẩn mật, gửi trả lại, không cho lưu lại một chữ. Nếu có một chữ bỏ lại, rồi vào tay bọn kia thì rất bất tiện...".

Điều đáng chú ý là từ các quan thái thú, thứ sử bao giờ họ cũng diễn đạt những mưu đồ xâm lược của mình dưới dạng văn chương. Đây là lời văn của hạng ăn thịt người sang trọng ấy – tên vua Tống gửi cho ta thứ văn chương sặc mùi Nghiêu – Thuấn này :

... "Trung Quốc đối với các nước man di cũng như thân thể đối với tay chân. Giao Châu của ngươi ở cuối chân trời, ngoài chín cõi,

nếu so với thân người thì chỉ như một ngón tay... Dù chỉ một ngón tay đau, thánh nhân lẽ nào không chữa ?...

Đất nước ngươi nóng bức, sương khói mù tịt thì ta tung mây vua Nghiêu để tưới mưa ngọt, nước ngươi khí độc dưới biển bốc lên, lửa đốt nắng thiêu, thì ta gảy đàn vua Thuấn để quạt gió hoà... Người hãy tới mà chịu làm tôi, đừng để vạ xày đến...".

Đấy, nền văn hoá, văn hiến của cha ông ta dựng nên là dựng dưới những khói đốt sách, lửa đốt nhà, mây vua Nghiêu và đàn vua Thuấn như vậy đó ! Cầm lấy dù một chữ của cha ông, ta không thể vô tình.

Minh Thành Tổ nói gì nhỉ ? "Dù một mảnh, một chữ, hé trông thấy là phá huỷ lập tức. Chớ để sót lại. Chớ để lọt ra". Cuộc đấu tranh để xây nền văn hoá Việt Nam là trên từng chữ thật ! Nhà văn Đặng Thai Mai đã kể lại một chuyện như sau : Trên triền núi của dãy Hoành Sơn chạy ngang ra bể có một ngọn núi cao, cha ông ta gọi là *Thiên Cầm Sơn*. Núi Đàm Trời. Tục truyền hằng năm vua Hùng họp quân thần ở đây để nghe nhã nhạc nhà Trời. Thế kỷ XV, khi Trương Phụ nhà Minh bắt cha con Hồ Hán Thương ở đây, y liền đổi chữ *cầm* là *đàn* ra chữ *cầm* là *bắt giữ*. Thiên Cầm Sơn : núi *Đàn Trời* trở thành núi *Trời đất*. Ở đó, quân của thiên tử, con Trời, bắt kẻ dám chống lại thiên triều.

Trong cuộc chiến đấu bảo vệ nền văn học, văn hoá, văn hiến Việt Nam, mỗi chữ cũng cần được bảo vệ như mỗi tấc đất ở biên thùy.

\*

\* \* \*

[...] Nhiều bạn trẻ ngày nay cầm sách cổ thấy ngán, nào là chữ Hán – Việt, nào là điển tích, có chịu khó đọc chú thích thì cũng phải mất hàng giờ để biết về một cái nhân vật không đau, một thời gian không đau. Tốt hơn là xếp sách lại và bảo : "Những cái này

không thời sự". Những lúc ấy, tôi chỉ muốn nhắc lại chuyện Kítxinhgiơ trèo lên Vạn Lý Trường Thành. Hay chuyện mới nhất là chuyện Phó Tổng thống Mỹ Oantø Mondæn. Đến Trung Quốc thiếu gì nơi thăm, thiếu gì nơi hiện đại để thăm, thế nhưng Phó Tổng thống Mỹ đã đi thăm mộ Tân Thuỷ Hoàng, tên vua nổi tiếng về xâm lược và đốt sách. Vì Vạn Lý Trường Thành và mộ Tân Thuỷ Hoàng hiện nay đều là vấn đề thời sự. Đế quốc Mỹ đang cần có những Vạn Lý Trường Thành mới và vì thế họ bắt tay với các vua Tân mới. Cả hai vị khách ấy đều đọc thơ Đường. Kítxinhgiơ nâng chén tri kỷ cùng Chu Ân Lai và ngâm : "Tưu phùng tri kỷ thiên bối thiểu" (Gặp tri kỷ tri âm thì nghìn chén có chi nhiều). Còn Mondæn thì đến Trường Đại học Bắc Kinh và tán tụng thơ Vương Chi Hoán : "Cách đây hơn một nghìn năm, một nhà thơ của các bạn đã có câu : "Trèo thêm một nấc thang, ta mở rộng tầm mắt thêm ba trăm dặm !". Chúng ta hiện cùng đua nhau treo nấc thang đó. Mỗi ngày chúng ta trèo lên một bậc thang mới...".

Văn hoá hồn nhiên. Những chén rượu tri kỷ và mái lâu trong thơ rất hồn nhiên. Nhưng người sử dụng văn hoá đâu có hồn nhiên. Vương Chi Hoán viết :

*Dục cùng thiên lý mục,  
Cánh thường nhất tầng lâu.*

Nào đâu có biết Mondæn sẽ sử dụng theo lối Mỹ hiện đại con mắt nghìn dặm và cái lâu dài nhiều tầng đó. Người đi vay văn hoá Tàu để dùng tạm là Phó Tổng thống Mỹ còn không hồn nhiên, sao lại bảo những thái thú, thứ sử Tàu, các nhà xã hội học Tàu rắp tâm cho ta mượn văn hoá Tàu một cách dài lâu, vĩnh cửu nữa, lại hồn nhiên được ?

Trước khi cho ta vay cái nghĩa – cái nghĩa Tàu – họ đã cho ta vay cái chữ – cái chữ Hán – các điển tích, các danh từ của họ. Có lần tôi đã sốt ruột cùng cha ông :

*Chỉ có Tảm Dương, chỉ có Cô Tô, chỉ nghe Xích Bích  
Ngòi bút xưa không hề biết Hòn Gay  
Máu thịt cha ông theo gió tui trăng buồn mà mất tích...*

Không ! Máu thịt cha ông không mất tích. Cha ông chỉ để một phần nhỏ ở văn chương thơ phú. Phần cơ bản, phần ưu tú nhất của máu thịt ấy là gửi Bạch Đằng, Chương Dương, Hàm Tử, Đống Đa. Và đó là cái phần không chút tui buồn. Đó cũng là văn hoá. Cái gốc của văn hoá nữa, vì nó là sự sống. Sự sống không phải của một ngọn tháp, một bia đá, một bài nhạc, một *Truyện Kiều*, một bài văn mà của cả hàng chục triệu người. Ở Việt Nam, khi nghĩ đến văn hoá, không thể tuyệt - đối - hoá vấn đề, mà phải đặt nó nếu không sau vấn đề sự sống còn của Tổ quốc, của nhân dân, thì cũng ràng buộc, cùng đồng thời với các vấn đề gốc rễ ấy.

Còn chữ nghĩa ư ? Quý đấy, nhưng chưa có thì sẽ có sau. Không có thì ta vay mượn. Biết đâu ta đã có rồi mà bị mất cũng nên ? Trên thế giới, không phải ngày xưa mà đến ngày nay, vay mượn các hình thức, các phương tiện diễn đạt cũng là chuyện thường. Phải chăng các tác phẩm triết học, khoa học viết đầu tiên bằng tiếng Pháp phải là đến năm 1673. Trước khi Descartes dùng tiếng Pháp "nôm na mách que" để viết *Discours de la méthode* thì các nhà "nghiêm chỉnh" có viết gì đều phải viết bằng "chữ Hán", à quên, bằng chữ Latinh, tương đương với một thứ chữ Hán ở châu Âu thời ấy. Phải chăng nhiều đảng châu Phi chống thực dân Pháp ngày nay đều hiệu triệu nhân dân họ bằng các bài *Hịch tướng sĩ* viết bằng tiếng Pháp ? Và nếu ngày mai thắng trận, viết *Bình Tây đại cáo* chắc họ cũng phải viết bằng tiếng Pháp thôi mà ! Một nhà văn châu Phi nói với tôi : "Sao anh nghĩ rằng trong tiếng Pháp chúng tôi đang sử dụng không có máu nhiều thế hệ của chúng tôi trong ấy ? Chả lẽ chỉ có bọn tư sản, bọn thực dân Pháp mới có quyền sử dụng động từ *avoir* và động từ *être* thôi à ?".

Mỗi dân tộc có một vấn đề riêng và những cách giải quyết riêng của họ. Dân tộc ấy, ở mỗi thế kỷ, mỗi thời gian khác nhau trong lịch sử, lại có những cách xử lý riêng sao cho phù hợp với sự sinh tồn mình. Rồi một ngày kia ta sẽ nghiêm túc hơn để hiểu vì sao cha ông đã dùng chữ Hán ? Cái ấy đã có lợi gì hay hại gì cho văn hoá Việt Nam ? Đâu là sự bị động của dân tộc trước ý đồ xâm lược về văn hoá của kẻ thù ; và đâu là sự chủ động ? Đọc sử, tôi thường chú ý việc chúng ta, mỗi lần đại thắng bọn xâm lược phương Bắc thì ta lại phải triều cống chúng. Cái gì mà không trả giá nữa là cái thắng lợi ! Có khi là giá vàng – có lần ta đã phải cống cả người vàng ! Đánh thắng một kẻ thù quá cõi, càng phải trả cái giá ấy. Làm sao trên mặt trận văn hoá lại không phải trả giá nhỉ ? Cho dù dùng chữ Hán là một cái giá phải trả thì trả cái giá về hình thức ấy, chẳng qua là để mua lấy cái thắng lợi về nội dung mà thôi, *Bình Ngô đại cáo* là như vậy, *Hịch tướng sĩ* là như vậy. Bằng hình thức ngôn ngữ mượn của nhân dân Trung Quốc, ta đã nói lên ý chí của dân tộc ta đánh thắng bọn xâm lược phương Bắc.

Có thể nói nếu có hàng ngàn năm xâm nhập của văn hoá Tàu thì đây cũng là hàng ngàn năm văn hoá Việt đánh trả. Nếu chi tiết có sự vay mượn không tránh khỏi, thì toàn bộ, thì tổng thể là độc lập tự chủ của ta. Nếu *phương tiện* có khi còn dễ gây lấn lilated, thì *mục đích*, cứu cánh để không đồng hoá, để khẳng định bản sắc riêng của mình là hết sức minh bạch rõ ràng. Cha ông, dù bằng bất cứ phương tiện gì, hình thức nào luôn luôn vạch rõ cái ranh giới giữa hai nền văn hoá, Hoàng Đức Lương viết :

"Một nước văn hiến, xây dựng đã mấy trăm năm, lẽ đâu không có quyền sách nào để có thể làm gốc rễ, mà phải tìm xa xôi để học thơ văn đời nhà Đường, như thế chẳng đáng thương sao ?".

Hồ Quý Ly còn quyết liệt hơn nữa. Năm 1402, ghi vào tờ sớ của Nguyễn Cảnh Chân – một trí thức thời ấy – thường nhắc chuyện Hán, Đường... Hồ Quý Ly đã viết :

"Biết chữ được bao lâm mà cũng hay nói việc nhà Hán, nhà Đường, ấy cho nên gọi là người câm hay nói, chỉ để mua cười thôi".

Đứng trước Hồ Quý Ly là người không biết chữ nên bức mình mà gắt với người có học. Ở đây chỉ xin nhắc, Hồ Quý Ly là người từng được vua Trần phong là *văn võ toàn tài*. Ông đã dịch nhiều sách Tàu ra quốc âm, soạn nhiều sách về văn học, triết học. Ông có một cái nhìn độc đáo về văn hoá Tàu, dám cho Hán Dũ nổi tiếng của Tàu là một "đạo nho" (nhà nho ăn trộm), cho các vị lừng danh khác như Trình Hiệu, Chu Hy, đều là những "kẻ tuy học rộng nhưng tài kém, không chú ý đến thực tế, chuyên đánh cắp văn chương của người xưa".

Cha ông không hề bao giờ khum núm trước nền văn hoá đến từ xứ "thánh hiền". Nguyễn Trãi đã nghiêm khắc cấm bắt chước nhiều thói tục dễ gây "loạn" của cái nước tự xưng là "trị" ấy :

"Không được bắt chước tiếng nước ngoài để loạn tiếng nói nước nhà. Người Ngô bị chìm đắm đã lâu trong phong tục người Nguyên bện tóc, răng trắng, áo ngắn, cổ tay dài, mũ, xiêm rực rỡ như từng lớp lá. Người Minh tuy khôi phục lối ăn mặc cũ của thời Hán, thời Đường, nhưng phong tục vẫn chưa biến đổi... Các tục ấy đều không nên theo để loạn phong tục ta".

Cha ông cũng đã so sánh ta và đối phương để thấy rõ hơn chỗ ưu việt của mình. Đào Cừ, năm 1449, khi phê bình tạp *Quỳnh uyển cửu ca* của ta, đã viết : "Kìa những bài *Bạch lâm*, *Chu tước*, những thơ vịnh *Thiên mã*, *Linh chi* ở đời Hán, Đường chỉ khoe cái đẹp hão huyền bên ngoài, chẳng bổ ích gì cho việc giúp đời, so với *Quỳnh uyển cửu ca*, thật cách xa một trời một vực".

Lê Quý Đôn đổi chiếu những bài thơ của các vua Lê với vua Đường, vua Tống : "Âm thanh hùng hồn, tráng kiện, vần điệu thanh nhã, ôn hoà. Khi đề vịnh cảnh vật hoặc yến ẩm cùng bể tội thì những bài *Thương hoa* của họ Tống, *Hạch trạch* của vua Đường cũng còn thua kém một bức".

Và đâu phải tự hào về tác phẩm của vua chúa, mà là của cả một nền văn hoá nước nhà. Chu Xa viết : "Văn hoá khắp nơi thịnh hành, nhân dân khắp nơi ca tụng, làng mạc đều có nhà giảng dạy, sĩ phu đều trở nên đức tài. Tiếng hát trên đường sá, tiếng học trong xóm làng đồng thời vang dội, khiến cho kẻ giữ việc biên chế càng gắng sức sưu tầm...".

Bên cạnh vua chúa, sĩ phu, thì những người dân thường cũng đã đóng góp vào nền văn hoá dân tộc. Phan Phu Tiên viết về công việc sưu tầm của mình : "Không quản nồng cạn, lấy điều nghe được từ trước, thấy được ngày nay, kể cả những bài hay có quan hệ đến nước nhà của nước Nam, Bắc cho đến những câu nói hèo lánh của thường dân, ghi lại được một số đặt tên là *Việt âm thi tập*". [...]

\*

\* \* \*

Những năm còn ở Hà Nội, hay bây giờ mỗi khi có dịp trở lại thủ đô, tôi thường đến thăm Văn Miếu. Và ở đây, tôi thường dùng chân ngược nhìn lên gác Khuê Văn. Cũng không phải vì chữ Văn mà sinh ra lòng yêu ấy. Có lúc tôi đến đây vì tấm lòng nhớ nhung một cái gì trong quá khứ, ở xa văn chương, văn học. Tấm hoành có chữ của Nguyễn Nghiêm, thân phụ Nguyễn Du, những rùa đá rêu phong đỡ các bia tiền sĩ, những mặt hổ yên tĩnh, bóng cây râm mát ngả xuống những sân gạch và những con đường người xưa đã đi... giúp tôi trở về trong chốc lát, yêu và sống cái cuộc sống người xưa đã sống.

Cũng có lúc tôi đến Văn Miếu vì những lý do ngược lại. Vì những vấn đề thời sự. Giữa cái mùi thuốc súng khét lẹt, đến Văn Miếu này, thực yên tĩnh mà hít mùi hoa đại. Việt Nam là thế này ư ? Ung dung, trước mọi kẻ thù. Càng có nhiều tiếng chửi rủa cộc cằn, xấu xa dây kia trên thế giới, tôi càng thấy hết cái yên tĩnh của tâm hồn Việt Nam mỗi lúc đi giữa những đường nét, khối hình, của kiến trúc nơi này. Thấy vô vàn những thứ rắn ri quỷ quái, ba đầu sáu tay, lộn cổ ngoeo đâu của các thứ nghệ thuật loè người, văn hoá chộ người, kiến trúc trán áp thẩm mỹ, và tâm vóc người đâu đâu, tôi càng yêu cái đôn hậu của khu vườn Văn Miếu vừa tầm với những nét thẳng, hình vuông giản dị, với những vòng tròn hình trăng trên gác Khuê Văn.

Mỗi lần đến đây, tôi đều nghĩ : Người xưa nghĩ gì ? Bàn bạc những gì trên gác đó ? Cân bằng với thiên nhiên ở đây, kiến trúc ở đây, hẳn những suy nghĩ và luận bàn ở đây phải có tâm tượng xứng thế nào ? Nhìn cái vòng tròn hình mặt trăng ở gác Khuê Văn, tôi nghĩ đến những lúc vắng trăng của thiên nhiên lọt vào vành trăng kiến trúc ; những lúc không trăng và lời bình về chơi trăng phóng khoáng của Ngô Thì Sĩ thuở nào : "Hôm nay tôi làm thơ, uống rượu, có thể thường trăng được chang, vì hôm nay đã là ngày 28 tháng 8 (không trăng) ?". Rồi cũng chính cái giọng đáp không câu thúc của Ngô Thì Sĩ : "Gặp đêm thu không trăng ta vứt gậy khêu trăng cắt giấy mà chơi... Trời chiều tà, trở lại được buổi trưa, sao trung thu không thể trở lại được ?"...

Trên gác Khuê Văn này, hẳn là có bàn nhiều về văn học ? Văn nên bàn về nội dung, hay bàn ở lá cành ? Ngô như nghe thấy giọng nói của Nguyễn Văn Siêu. Xưa nay, tôi thường chú ý đến Cao Bá Quát mà thôi. Nào biết đâu cái lớn, cái đẹp của "thần Siêu" có thua gì "thánh Quát" ! Nguyễn Văn Siêu nói :

"Loại văn chương tốt bậc của thiên hạ, đúng là không ở trong cái giới hạn đóng mở kết cấu, nhưng mà không đóng mở kết cấu thì cũng không thành văn chương. Thăm dò cái gốc của nó, lại phải tưới tắm cái ngọn của nó, mở rộng cái nguồn của nó, lại phải buông lơi cái dòng của nó, kẻ học giả không ngại gì mà không tiến tới về các mặt này...".

Phảng phát như những prôpô (propos), những ý kiến của một Alanh nào đó ở Việt Nam, từ thế kỷ trước.

Cũng từ gác Khuê Văn, có thể có những học giả khác tiến tới các mặt xa hơn nữa, ở ngoài văn chương, ngôn ngữ. Ở chỗ hướng thụ chơi bời chẳng hạn :

*Cũng phải xơi, ngoại, cũng phải chơi  
Làm người nào phải Phật lo đời...*

Ở đây, có thể nghe nhiều tiếng nói khác nhau, ở cực này, ở cực kia, của trí thức, sĩ phu một thời. Hay chính từ một người nào mà họ lật đi lật lại một vấn đề. Ngô Thì Sĩ chơi trăng lại là Ngô Thì Sĩ lo âu về một nền quốc học : "Văn thể ngày một thấp kém, nhân tài ngày một mồi mòn. Nếu không một phân chán chỉnh, thay đổi hẳn nếp cũ, thần e rằng trong vài chục năm nữa, sẽ rơi vào con đường ty tiện, không còn văn chương nữa...".

Chính Nguyễn Văn Siêu đã từng bàn về ngọn và gốc của văn chương khuyên ta di tưới tắm cái ngọn, thì Nguyễn Văn Siêu lại bày cho ta cái gốc ở chỗ nào :

"Học văn mà đi tìm ở văn chương thì không thể...

– Thế thì văn chương không đáng thờ sao ?

Xin thưa rằng : Có loại đáng thờ. Có loại không đáng thờ. Loại không đáng thờ là loại chỉ chuyên chú ở văn chương. Loại đáng thờ là loại chuyên chú ở con người...".

Từ văn học, người xưa đã bàn qua nhân học. Ở gác Khuê Văn này, các vị trạng nguyên, các ông tiến sĩ có lẽ đã sang sảng ngâm lên, đọc lên kinh sử, thi thư của các ông thánh hiền đời Đường, đời Hán xưa xưa. Nhưng chính có thể ở đây Nguyễn Hành, một trong năm người tài giỏi thời bấy giờ (An Nam ngũ tuyệt), Nguyễn Hành, "nhà thơ tư tưởng", muốn thơ mình không phải chỉ là chim hoàng oanh nhởm nhơ, mà là chim đỗ quyên kêu ra tiếng máu. Nguyễn Hành đã dũng dạc nói rằng : "Tôi thường đọc sách của người xưa, tìm hiểu việc làm của người xưa, nói không hết lòng hâm mộ. Nhưng mơ tưởng về người xưa, sao bằng mắt thấy tai nghe về đời này ; câu ở nước ngoài, sao bằng tìm ở nước nhà...".

Và đây là chuyện "đời này", chuyện "ở nước nhà". Tại ngay Văn Miếu. Có lẽ đúng ngay tại gác Khuê Văn, Phạm Đình Hổ (1768 - 1839) ghi chép : "Năm Giáp Thìn, Ất Tỵ đời Cảnh Hưng (1740 - 1786), ngày 1, tháng 15, bình văn ở Văn Miếu. Có một người đàn bà muôn vào xem bị đuổi, lạy từ cửa : "Chẳng hay khi xưa thánh nhân lập giáo thế nào, mà nay các quan hẽ hạ ngồi bút phán đoán một lời là không kêu vào đâu được !". Người đàn bà khóc mà đi...".

Nhân dân khóc mà đi, lạy cả nón mà đi, một thứ văn chương từ chương xa dân, hại dân, một thứ văn chương bắt nguồn từ đâu đây. Từ đâu nữa ? Từ bên Tàu, từ Khổng - Mạnh, từ cái tổng kho của chế độ, tư tưởng, triết học phong kiến gộc, gốc bên Tàu ấy, chứ từ đâu ! Khi nói về tội ác của bọn xâm lược phương Bắc, người ta chỉ nghĩ đến gươm dao chúng giết hàng triệu người, lửa binh chúng đốt hàng núi sách, mà quên mất cái hệ tư tưởng phong kiến của chúng. Hệ tư tưởng ấy đã làm hao mòn, tiêu huỷ bao nhiêu tinh hoa của dân tộc chúng ta. Chính cùng một cái hệ tư tưởng phong kiến ấy mà bên Tàu thì nó dẻ ra những Vương An Thạch

"thanh miêu, trợ dịch", "khiến trăm họ mệt nhọc lầm than", bên ta thì nó để ra những ngòi bút "hạ xuống phán đoán một lời là không kêu vào đâu được".

*Ngọn hút son sống thác ở tay*

*Kinh luân găm một túi đầy*

*Đã đêm Quán, Nhạc, lại ngày Y, Chu*

như Nguyễn Du đã từng tố cáo...

Cái từ chuong, văn hoá phong kiến độc hại mà cha ông muốn giây ra đó, khi nó hiện ra dưới dạng "kinh luân", "nam mô bồ dao găm", kể trên, cũng có khi dưới dạng "tuyệt nguyệt phong hoa, mưa chiều ráng sớm" cả hai đều đến tự bên Tàu.

Vũ Khâm Lân viết : "Năm sáu mươi năm gần đây, kể trên thì dạy nó, kể dưới thì học nó, đua nhau theo dõi cái ngọn của từ chuong, tia tách, chạm trổ, hết mực xa hoa, cỏ biếc, trắng non thực là tinh xảo. Nhưng tìm xem có điều gì quan hệ tới quốc kế dân sinh thì tuyệt nhiên vắng bóng. Lê thói thì ưa chuộng lá lướt, dần dần đi tới mất nước, mà kẻ sĩ trọng nghĩa tử tiết cũng chẳng thấy nhiều...".

Ôi, thương thay những thế kỷ vắng anh hùng !

Vũ Khâm Lân than thở văn chương đâu phải vì văn chương, mà chính vì ông sợ, trên đất nước luôn luôn cần anh hùng, luôn luôn bị đe doạ bởi đất nước bị đồng hoá này, và với một thứ văn chương nào đó thì một ngày kia sẽ có cơ nguy cái cao cả vắng bóng, những thanh gươm cứu đời vắng bóng, người anh hùng vắng bóng.

Cũng chính trong tinh thần ấy mà Ngô Thì Sĩ, sau khi báo động "thần e rằng chỉ trong vài chục năm nữa, sẽ rơi vào con

đường ty tiện không còn văn chương nữa" để đề xuất : "Kẻ đi học phải bỏ lối tắm chương trích cũ mà theo đuổi học rộng biết nhiêu. Bỏ kiểu văn thấp thỏi yếu đuối mà rèn luyện phong cách hùng hồn mạnh mẽ...".

Phong cách những *Bình Ngô đại cáo*, phong cách những bài trống nửa đêm truyền hịch.

Bỗng nhiên ta thấy dựng dậy cả cái dáng vóc hiên ngang của Cao Bá Quát. Cái vóc dáng của bản thân Ông và của sự sống đã cho Ông. Chuyện từ chương, văn chương đối với những người như Ông thực là trò con trẻ. Ông nói về một người bạn nào đó, hay mượn cớ để nói về mình :

*Ông là người vết chân đã in khắp trên non sông muôn dặm  
Cha chả ! Làm trai như thế mới thực là khoái !  
Đáng phàn nàn cho ta chỉ đóng cửa gọt giữa câu văn  
Có khác chi con sâu đo muốn đo cả trời đất...  
Từ khi vượt qua bể Ba Sơn  
Mỗi cảm thấy vũ trụ là bao la  
Chuyện văn chương trước đây thực là trò con trẻ !*

Lê Quý Đôn từng ca tụng sách *Ô châu cản lục* của ta. Sách ấy ghi gì ? Chuyện đời Hán, đời Đường, nước Tân, nước Sở, thầy Khổng, thày Mạnh chăng ? Dương Văn An, thế kỷ XVI đã viết trong lời tựa sách :

"... Nhưng một câu ca hát của con trẻ, một lời khen chê của xóm làng, thánh nhân còn chép lấy, huống hồ tập sách này ghi chép đủ núi sông khúc chiết, hình thể hiểm trở, từng sản vật có lợi cho nước nhà, chiếc cầu nhà trạm có quan hệ đến chính sự, thành nào có thể chống đỡ trong ngoài, đền nào có thể ngăn trở tai họa...

đều ghi chép cả. Đến một người đàn bà có đức sang cũng chép, đến các thói dâm tục ghi chép, làm thế để nói lên lòng yêu ghét. Một kẻ sĩ có khí tiết cũng chép, đến kẻ loạn thần tặc tử cũng chép, làm thế để có ý khuyên răn...”.

Đây là người thật việc thật, đây là hiện thực của đất nước, của cuộc sống Việt Nam. [...]

Ngày 20 - 12 - 1979

(In trong *Tuyển tập Ché Lan Viên*, tập II, Sđd)

## BƯỚC ĐẦU CỦA TÔI

Anh đã học viết văn như thế nào ?

Tôi sẽ trả lời gãy gọn câu ấy, nếu như một tinh nào khác hỏi tôi. Nhưng đây lại là của Nghĩa Bình. Tôi bối rối quá ! Quê mẹ, quê gốc tôi ở Quảng Trị. Nhưng chính là Bình Định này mà tôi đã viết bài văn đầu tiên, ra tập thơ đầu tiên. Chao ôi ! Nhớ biết bao người, bao cảnh, bao sự việc đã giúp mình nêu người, nêu văn ở đây ! Khéo mà tôi lại làm hồi ký mất, rồi lầm bầm dây cà ra dây muống kể lể linh tinh lầm thứ, quên mất cả những kinh nghiệm viết văn mà các bạn chờ.

Khó cho tôi còn ở một điểm khác : chuyện lâu quá rồi, nửa thế kỷ rồi, nhớ làm sao hết ? Tập thơ đầu tay *Điêu tàn* của tôi ra đời năm 1937, khi tôi còn là học trò thầy Âm (cụ thân sinh ra nhà văn Phan Tứ – Lê Khâm), thầy Hảo, thầy Chí, thầy Vỹ,... năm thứ ba trường trung học Quy Nhơn. Nhưng 1936, 1935 trước đó, tôi đã có thơ đăng ở báo *Tiếng trẻ*, truyện ngắn ở báo *Khuyến học* và truyện vui nghìn chữ *Xe và xe* ở báo *Phong hoá* ngoài Hà Nội. Như thế thì

1933 - 1934 tất tôi đã quanh quắt mon men đâu đây ở bên rào, bên rìa phạm vi vườn văn học ấy. Cái gì đã đưa tôi đến địa hạt đó ? Bài văn nào đã thức tỉnh cho tôi biết cái hay của văn, rồi sau đó bắt chước làm theo như quan điểm của Aixtott ? Ông nói : "Hai nguồn gốc của thơ thì một là bắt chước". Vậy thì tôi đã bắt chước bài văn hay nào ?

*Răng sạch không bao giờ sâu*

*Răng sâu trông thực là xấu*

*Đánh răng thì phải đánh*

*Cả trên lắn dưới*

*Cả trong lắn ngoài.*

Chả lẽ là bài văn ấy, mà giờ tôi viết dưới dạng thơ cho các bạn may ra có thể xúc động như tôi. Ngoài sáu mươi tuổi, ngoài cỗ lai sau, nhớ lại cảm giác thơ đâu tiên, mối tình đầu của mình với thơ là ở phút nào, thì vẫn nhớ cái khoản sâu răng ấy. Khi đó tôi khoảng lên bảy, tám tuổi, đang học ở Điện Bàn (Quảng Nam). Thầy giáo bệnh, nghỉ. Em vợ thầy dạy thay một buổi. Chả biết làm gì, anh ấy lấy quyển giáo khoa Vệ sinh ra đọc chính tả cho chúng tôi viết. Em vợ của thầy là điều mới lạ rồi. Tiếng Huế với chúng tôi ở một huyện Quảng cũng lạ. Và cách đọc chơi chữ *sạch* (trắc) với chữ *sâu* (bằng), chơi chữ *sâu* (bằng) với chữ *xấu* (trắc)... cách anh ấy cắt đoạn *cả trên lắn dưới* sao cho nhịp nhàng với *cả trong lắn ngoài*... càng lạ hơn. Tổng cộng những cái lạ ấy gây cho tôi một sự phản cảm lạ thường, thơ là gắn liền với lạ mà : Giờ đây nhớ lại vẫn còn vang vang cái giọng Huế đọc bài *Răng sâu* ấy. Nhớ cả dáng anh ấy đi lại nhẹ nhàng giữa lớp học im phẳng phắc. Tiếng gió ngoài sân và ánh nắng trên cửa kính nhà trường. Aixtott nói đúng. Trong hai nguyên nhân làm thơ, theo ông, một là sự bắt chước, còn hai thì là cái này đây : lòng yêu thích nhịp điệu, yêu thích hài hoà.

Theo tôi nghĩ là những cái ngoài văn, xa văn, không phải văn có khi mờ đâu cho việc yêu văn. Ở đây là một âm điệu. Biết đâu các em khác lại là một sắc núi, một mùi hương, một kỷ niệm nào đó rất vui hay đau xót. Miễn là nó đánh trúng vào tâm hồn nhạy cảm của em, mờ cho em thấy một cái gì mới lạ. Và bồi dưỡng viết văn là như vậy, là bồi dưỡng từ xa và phải làm từ rất sớm, từ chỗ chưa phải làm văn mà mới chỉ là tâm trí, tâm lòng.

\*

\* \* \*

Hình như tất cả các em đều trải qua một phút được chấn động, được thức tỉnh như vậy, chứ không phải chỉ có những người làm thơ. Có điều em này được đánh thức liền dập ; em kia ngủ tiếp ; em kia nửa thức nửa dậy, không làm thơ nhưng làm thứ khác, v.v. Bồi dưỡng cho các em tức là sau khi các em được chấn động bởi tiếng vang ban đầu, ta phải tiếp tục nuôi cho các em sự rung động thường xuyên. Nuôi bằng gì ? Bằng những bài văn, cố nhiên, nhưng phải là văn hay kia, chứ không phải loại "răng sạch, răng sâu" đâu nhé ! Vì chỉ có văn hay mới đẻ ra văn hay được.

1935, Yến Lan học trên tôi hai lớp, bày cho tôi một bài của Tân Đà, nay còn lường vướng trong óc tôi :

*Gió mùa thu. Lá vàng rụng bay. Các cậu đi học.*

*Áo rách thì mẹ vá. Không có áo lành thì mẹ may...*

*Công mẹ không đến nỗi như mùa thu lá vàng rụng bay.*

v.v.

Nhờ những bài thơ hay của Lôcôngtơ đờ Lilơ viết về chiến trường, tôi viết bài *Chiến tượng*. Nhờ Văn chiêu hồn của Nguyễn Du, nhờ Ác hoa của Bôđole, tôi viết về cái chết trong *Điêu tàn* vốn đã gặp nó ở bāi tha ma và ở sọ dùa trong phòng thí nghiệm nhà trường.

Nhưng chuyện lấy văn nuối văn, ta bàn đến sau. Một nhà thơ nước ngoài viết : "Cái chỉ là thơ thôi, giết chết thơ". Một mình thơ làm sao để ra thơ được ? Nó phải kết hợp với gì chứ ? Với mảnh đất này. Các nhà báo, nhà nghiên cứu có nhiều kinh nghiệm, khi tìm hiểu một tác giả, thường cứ day dí day lại câu hỏi : "Ngày nhở anh sống ở đâu ?". Cho tôi biết ơn cái tháp Chàm và thành Bình Định cũ, biết ơn cái huyện lỵ An Nhơn hẻo lánh và những chuyến tàu đêm Bình Định – Diêu Trì ; biết ơn biển Quy Nhơn vỗ sóng ru tôi và ơn những rừng dừa tùng rợp bóng lên tôi.

### *Cành dừa cao say sữa ôm bóng ngủ*

chính là dừa ấy chứ còn đâu ? Tôi không theo thuyết ba chữ M – moment (thời gian), mode (phong trào), milieu (địa điểm) – thế kỷ thứ XIX của Pháp, nhưng tôi phải biết ơn là đã được sống ở Nghĩa Bình thời gian ấy, qua những địa danh kia. Sau này thơ tôi có day dứt về sứ :

### *Dất nước làm thơ mà thiếu người viết sứ*

chính là tôi đã lớn lên trên đất sứ từng lây lùng Chàng Lía, Mai Xuân Thưởng, Quang Trung,... Trong *Điêu tàn* có nói đến nỗi đau mất nước vì 1937, cùng với Nguyễn Việt Lâm, Phú Sơn, chúng tôi đã là bạn thân, là em của những người cộng sản, đặc biệt là anh Nguyễn Minh Vỹ lúc ấy là linh hồn của nhóm.

Chả lẽ lại nói là những kiểu kiến trúc đặc biệt của nhà lá mái, cửa bàn khoa Bình Định, hay cái vòng quay kiên trì triền miên của các xe nước ngoài Quảng Ngãi đã cho tôi sự chịu khó trong thơ ? Nhưng quả là những đêm hát bội ở An Vinh, các cuộc đổ giàn ở Án Thái làm cho tôi yêu chất hùng tráng, sau này ta gọi là sứ thi hay gì nhỉ ? Rồi đây các bạn cũng nên tổ chức lại trò đổ giàn, đó chả là Ôlempíc (Olympic) của ta đấy sao ? Một cái giàn cao hàng chục mét, có con heo quay trên ấy, và dưới đất là hàng chục đoàn

võ sĩ từ Quy Nhơn, Đập Đá lên, Bình Khê xuống, Hoài Ân, Hoài Nhơn vào, cùng với các võ sĩ An Thái, An Vinh tại chỗ đang chờ đợi. Khi con heo ném xuống là một cuộc "tỷ thí lôi dài" dữ dội để giành cho được con heo kia, dấu hiệu đoàn nào sẽ vô địch năm này. Chất hùng ca trong thơ làm sao không dính líu, cái dây đồng trong thơ, làm sao không dính líu với các cuộc đố giàn thương vở này ? Blâchcơ nói khá đúng là "văn hoá đi bằng lối thẳng, còn nghệ thuật đi các lối ngoằn nghèo". Trong *Điêu tàn* có yếu tố thần bí vì tuổi trẻ tôi tìm trong tiếng tụng kinh trước bàn thờ Phật của cha tôi, và trường tôi nằm trong tầm ngân vang của chuông nhà thờ đạo Kim Châu gần đây.

Những yếu tố thần bí gặp trong đêm tuổi thơ Bình Định, khi tôi lớn lên gặp Đảng, nó không biến mất đi mà lại hoá ra thứ khác giữa ánh sáng ban ngày. Đây là các câu thơ đánh Mỵ :

... *Kinh Địa tạng xé theo súng 12 ly 7*

... *Những năm chiến tranh mặt Chúa cũng sâu thương*

... *Mặt Phật không cười cùng hoa sen nữa...*

Giữa quá khứ và hiện tại vừa có đứt, vừa có nối. Nên nối cái gì, để đứt cái gì là nhiệm vụ người viết phải lo. Nhưng quả là để tạo nên một người viết văn, cần nhiều yếu tố, nhiều chất, nhiều cảnh, nhiều tính cụ thể của cuộc đời cụ thể này, chứ chỉ văn đâu có đủ, dù cho đây là văn hay đến tuyệt vời.

Cân, đúng rồi, nhưng sao lại phải *nhiều* ? Có nhiều mới đa dạng, phong phú. Có nhiều mới không đơn giản và đơn điệu. Có nhiều mới *tổng hợp* được chứ ít thì tổng hợp nối gì ?

Marinettin nói : "Thơ là say và tổng hợp !". Aixtott nói : "Thơ tổng hợp hơn sử, vì sử đi vào cụ thể". Do đó, thầy giáo vừa phải tạo cho các em sống được nhiều, biết được nhiều điều cụ thể, vừa phải giúp cho các em biết tổng hợp, liên hệ, khái quát, biến hoá

các cái cụ thể ấy. Vừa phát triển các giác quan, vừa tập luyện sự thao tác của tư duy.

Cao Bá Quát viết :

*Mặt trời đẻ trứng gà trên vách.*

Nguyễn Du viết :

*Vầng trăng ai xé làm đôi.*

Tương An viết :

*Bốn dây ứa máu tỳ bà.*

Hàn Mặc Tử viết :

*Tiếng gà gáy rụng trăng đầu ha...*

tức là không phải chỉ cảm xúc mà còn làm hoá chất giữa các cảm xúc.

Ở trên, tôi có nói tôi là học trò của thầy Hảo, thầy Âm, thầy Vỹ, thầy Chí. Chỉ có mình thầy Hảo dạy văn. Tôi yêu văn chính nhờ không phải chỉ sự uyên bác của thầy mà cả ánh mắt ngầm cổ vũ của thầy. Nhưng không có toán của thầy Âm, khoa học của thầy Chí, sử địa của thầy Vỹ thì làm sao tôi biết cộng sự vật này cùng sự vật kia, nghĩ rằng sự vật này có thể biến thành sự vật kia, thậm chí con tằm, là con bướm đầy thôi, sự vật này chính là sự vật kia đấy. Có được óc phân tích là nhờ các thầy, mà có được óc tổng hợp Marinettin, Aixtott ca tụng trên kia cũng là nhờ ở các thầy, đúng hơn, nhờ ở vốn văn hoá mà các thầy truyền đạt cho tôi.

Một thuyết lớn ảnh hưởng tất cả đến nền thơ châu Âu hiện nay là thuyết Correspondances (tương giao), thuyết này có cách đây hơn 200 năm trước. Ở tiểu học Bình Định, tôi đã gặp các mùi hương, các màu sắc, các âm thanh. Nhưng về đến Quy Nhơn, khi anh Nguyễn Minh Vỹ giảng cho tôi Bodole thì tôi mới biết thuyết ấy, biết rằng :

*Les parfums, les couleurs et les sons se répondent.*

(Mùi hương, màu sắc và âm thanh tương giao cùng nhau)

Ừ, cơn rét có thể ngọt lẩm chừ, màu đỏ có thể kêu vang, và tôi nghe thấy lạnh khi chiều xuống, khi gió thu về... Các cảm giác tương giao, tương hỗ.

Và giữa lúc ấy thì các thầy khoa học dạy cho tôi về chuyển hoá bảo toàn năng lượng, cơ năng biến thành nhiệt năng, nhiệt năng thành điện năng và điện năng thành ánh sáng... Những điều khô khan ấy giúp cho tôi sau này hiểu được câu của nhà triết học Nga "đá và lá cùng một chất" : yêu cầu thơ Pháp "Đá và hoa là hai chặng của một tư duy" và đặt tên tập thơ của mình là *Hoa trên đá* vừa rồi, biết đâu không nằm trong mạch ấy ? Rút ra kinh nghiệm gì, hỡi các nhà thơ và các nhà giáo, các nhà giáo có thể già và các nhà thơ thường rất trẻ ? Cái kinh nghiệm này đây, là làm thơ chỉ biết có thơ thôi, không được. Làm thơ với trái tim, với chất sống, không đủ. Phải có văn hoá nữa. Quang năng không làm hại gì đến các trang thơ, và dù trang thơ viết về bóng đêm cũng nên viết nó dưới nguồn điện sáng.

16 - 8 - 1985

(In trong *Ché Lan Viên giữa chúng ta*,

NXB Giáo dục, 1999)

# MỤC LỤC

	<i>Trang</i>
– Lời giới thiệu (Phan Trọng Thường)	5
– Chế Lan Viên (1920 – 1989)	7
– Chế Lan Viên – nhà thơ của những đỉnh cao sáng tạo (Vũ Tuấn Anh)	9

## A - THƠ

### ĐIỀU TÀN

– Cái sợ người	29
– Những sợ iờ lòng	30
– Ngủ trong sao	31
– Ta	33
– Trên đường về	34
– Chiến tượng	35
– Tạo lập	37
– Những nấm mồ	38
– Bóng tối	39
– Đêm tàn	41
– Hồn trôi	41
– Xuân về	42
– Võ lụa	44
– Thu	45
– Tiết trinh	46
– Trăng điện	46
– Đợi người Chiêm nữ	48
– Xuân	49
– Cõi ta	49
– Mơ trăng	50

## CÁC BÀI THƠ SAU *ĐIỀU TÂN*

– Chiều	51
– Thu	52
– Chiều tin tưởng	53
– Trưa đơn giản	54

## GỬI CÁC ANH

– Gửi mẹ trong vùng giặc chiếm	55
– Bữa cơm thường ở trong bàn nhỏ	57
– Chào mừng (Trích)	58

## ÁNH SÁNG VÀ PHÙ SA

– Nhớ Bé Văn Đàn	60
– Thư mùa nước lũ	60
– Nhớ Việt Bắc	61
– Mẹ	61
– Toán	61
– Hai câu hỏi	62
– Đèi thực tế	62
– Xóm cũ	62
– Trăng	63
– Trưa	63
– Tiếng hát con tàu	63
– Chim lượn trầm vòng	66
– Đọc <i>Kiều</i>	69
– Khi đã có hướng rồi	71
– Nghĩ về thơ	72
– Vàng của lòng tin	72
– Nay đã phù sa	73
– Giữa Tết trồng cây	74
– Đi ra ngoại ô (Trích)	77
– Tình ca ban mai	80

– Ý nghĩ mùa xuân	81
– Nhật ký một người chữa bệnh	82
– Ngoảnh lại mùa đông	87
– Kết nạp Đảng trên quê mẹ	89
– Ngoảnh lại mươi lăm năm	92
– Người đi tìm hình của nước	98
– Cảnh phong lan bể	101

## HOA NGÀY THƯỜNG - CHIM BÁO BÃO

– Nhớ	106
– Chim vút vịt	106
– Con cò	108
– Đi trong hương chùa Hương	110
– Người thay đổi đời tôi – Người thay đổi thơ tôi	112
– Ở đâu ? Ở đâu ? Ở đất anh hùng	115
– Cái hâm chông giàn dí	117
– Nhớ em nơi huyền nhô	120
– Sao chiến thắng	121
– Bé Thẩm dần	124
– Tổ quốc bao giờ đẹp thế này chẳng ?	126
– Hoa nhũng ngày thường	129
– Gửi Kiều cho em năm đánh Mỵ	131
– Con mắt Bạch Đằng – con mắt Đống Đa	133
– Nghĩ về thơ (Trích)	135

## ĐỐI THOẠI MỚI

– Chơi chữ về ngõ Tạm Thương (tức Tạm Sương)	137
– Hoàng thảo hoa vàng	138
– Lòng anh làm bến thu	138
– Rét đậm mùa nhớ người đi phía bể	138
– Chim biếc Vĩnh Linh	139
– Hoa gạo son	139

– Hoa tháng ba	139
– Hoa lau trắng	140
– Lau mùa thu	140
– Búp lộc vừng	140
– Thời gian và nỗi lực	141
– Nội dung và hình thức	141
– Tuỳ bút một mùa xuân đánh giặc (Trích)	141
– Từ đất đến bình	145
– Nghĩ về nghề, nghĩ về thơ, nghĩ... (Trích)	147
– Sở tay thơ (Trích)	150

### NHỮNG BÀI THƠ ĐÁNH GIẶC

– Thời sự hè 72, bình luận (Trích)	154
------------------------------------	-----

### HOA TRƯỚC LĂNG NGƯỜI

– Hoa mộc trong vườn của Bác	159
– Ta nhận vào ta phẩm chất của Người	159

### HÁI THEO MÙA

– Hoa súng hồng	162
– Quê và hương sơ tán	163
– Hoa gạo son	163
– Canh cá trâu	163
– Tập qua hàng	164
– Chân trời	164
– Trang giấy	164
– Ra hoa và đậu củ	165
– Vòng cườm trên cổ chim cu	165
– Tương quan	166
– Ngày vĩ đại (Trích)	167

## HOA TRÊN ĐÁ

– Đé từ	172
– Côn Sơn	174
– Lau biên giới	175
– Hoa trắng đỏ	175
– Hiện đại	175
– Bé	176
– Sen Huế	176
– Tú tuyệt	176
– Màu	177
– Người thơ chạm	177
– Mùa đậu quả	177
– Nghe hết câu chèo	178
– Hoa súng tím	178
– Chùa nghèo	179
– Ví vôi dòng sông	182
– Dã tràng có ích	182
– Vầm Cỏ Tây	182
– Thơ bình phương - Đời lập phương (I) (Trích)	183

## TA GỬI CHO MÌNH

– Giật mình	189
– Gió đâu mùa	189
– Mùa ve	189
– Thơ bình phương – Đời lập phương (II) (Trích)	191

## DI CẢO THƠ (I)

– Hồi ký bên trang viết	195
– Lệ hồi âm	197
– Viên Tình Viên	197
– Thời gian nước xiết	198
– Nhà không trần	199

– Xấu kim	200
– Mất giá	201
– Bình đụng lè	202
– Tháp Bayon bốn mặt	203
– Rối cạn và rối nước	203
– Sương trên cành	204
– Hoa giấy	204
– Kỷ niệm Nguyễn Du	205
– Nghề của chúng ta	205
– Bộ ba	206
– Cờ lau Đinh Bộ Lĩnh	207
– Lộn trái	208
– Thơ cầm tay	210
– Đà dao	210
– Đối thủ của voi	211
– Đo	211
– Hoa chạc chùu	212
– Hương tình nhỏ	212
– Thơ về thơ (II)	213
– Nhớ ơn	218
– Chim đảo	218
– Việc gì ? Việc gì ?	218
– Tu hú có cần đau ?	219
– Tiếng ve	220
– Gởi	221
– Đối đời	221
– Đông Kyskt	222
– Tiếng vang	223
– Ng	224
– Giọng trầm	225
– Hai chiêu	225
– Hỏi ? Đáp !	225
– Vua	226

– Gió lật lá sen hổ	227
– Thời thượng	228
– Lò thiêu	229
– Về Tả Thanh Oai	230
– Từ thế chí ca (I)	232
– Ai ? Tôi !	233
– Tìm đường	234

## DI CẢO THƠ (II)

– Lại lá bàng	235
– Đàn bầu	236
– Chiều châu Âu	236
– Nửa chừng câu	237
– Nhớ tuổi thơ	237
– Cảnh điện viên	238
– Lá bàng rơi	238
– Cầu nguyện	239
– Bom và trăng	239
– Đè tài	240
– Chung số phận	240
– Như cõm mùa thu	241
– Tháp cao tầng	241
– Khi cây chết	242
– Sỏi tâm	242
– Tìm trầm	243
– Lê ngọc	244
– Hoa súng	244
– Lau	245
– Kiều	245
– Hốt lá	246
– Lồng nga máu	247
– Chữa lành	248
– Môđéc	248

– Phê bình	248
– Đẽ lại	249
– Cuối	250
– Cũ, mới	250
– Đoạn cuối thế kỷ	251
– Một thời	251
– Mùa thu quắn	252
– Không bao giờ	253
– Cây bàng	253
– Một người thường	254
– Nơi kia	255
– Con nhặng xanh	256
– Chuẩn bị đi	257
– Quả bàng vàng	260
– Rồi ta sẽ lạ nhau	260
– Cho và trả	261
– Đừng ngăn cản	261
– Đừng tuyệt vọng	261

### DI CẢO THƠ (III)

– Tôi viết cho người...	262
– Hội An	263
– Bị lừa	265
– Ngày trống không	265
– Từ thế chí ca (II)	266
– Châm ngôn	267
– Vé quê cũ	268
– Đánh bài	269
– Một lần	269
– Đạo diễn	270
– Sau anh	270
– Định nghĩa dân tộc	271
– Hải trên trời	273

– Nhạc (II)	274
– Số phận	275
– Hoa trắng	275
– Bàng năm khác	275
– Tro và lửa	276
– Những câu thơ	276
– Họ	276
– Thức	277
– Có kịp không ?	278
– Ra – vào	279
– Đừng đิ chân đất	280
– Xoi lỗ	281
– Vẫn	281
– ... Và chữ	281

## B - VĂN XUỐI - TIẾU LUẬN

– Đêm giao thừa	282
– Vàng sao đêm tin tưởng	289
– Cảnh xưa trong đời mới (Trích)	296
– Từ thung lũng đau thương ra cánh đồng vui	307
– Nên văn hoá từ cuộc sống	317
– Sen của loài người	322
– Làm cho tiếng nói trong sáng, giàu và phát triển	330
– Nguyễn Du hay lòng một người anh	339
– Tố Hữu là một nhà thơ có lý tưởng	344
– Hàn Mặc Tử, anh là ai ?	351
– Từ gác Khuê Văn đến quán Trung Tân	357
– Bước đầu của tôi	372

*Chịu trách nhiệm xuất bản :*

Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc NGÔ TRẦN ÁI  
Phó Tổng Giám đốc kiêm Tổng biên tập NGUYỄN QUÝ THAO

*Biên tập và sửa bản in :*  
**KHÚC HOA PHƯỢNG**

*Trình bày bìa :*  
**VĂN SÁNG**

*Chép bản :*

CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT KẾ VÀ PHÁT HÀNH SÁCH GIÁO DỤC

---

**CHẾ LAN VIÊN - TÁC PHẨM CHỌN LỌC**  
**Mã số: 8V724H9 - CPH**

In 3.000 bản (QĐ 27), khổ 14,3 x 20,3cm, tại Cty Cổ phần  
In Gia Định, số 9D Nơ Trang Long, Q.BT, TP.HCM.

Số xuất bản: 90-2009/CXB/98-82/GD.

In xong và nộp lưu chiểu tháng 7 năm 2009.



VƯƠNG MIỀN KIM CƯƠNG  
CHẤT LƯỢNG QUỐC TẾ

# CHÉ LAN VIÊN

TÁC PHẨM CHỌN LỌC



Giá: 40.000đ